OLIVIER FORD

Voir en page 16
Visitez notre site internet : www.olivierford.com
445-3673
0404G14C5HR

Depuis 1947
Le Courrier du Sud
Toute la Rive-Sud en bref et en photos
120 000 EXEMPLAIRES

EXIGEZ
MAURICE CHAPUT

POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
MAURICE CHAPUT agent immobilier agréé
651-8331
RE/MAX
RE/MAX LONGUEUIL INC. Courtier immobilier agréé
2315F2032X

L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL AU PLUS FORT TIRAGE CERTIFIÉ AU QUÉBEC • Longueuil • 14 juillet 2002 • 64 pages • 56e année • No 17 www.hebdosquebecor.com

Pierre D. Poisson nommé vérificateur général de la Ville

(Page 12)

5000 personnes ont taquiné la truite lors de la Fête de la pêche

➤ MATHIEU BEAUDOIN

Le samedi 6 juillet, vers 9h, beaucoup de fébrilité flottait sur les abords des trois lacs du Parc régional de Longueuil, qui avaient été ensemencés de 4000 truites arc-ciel. Au coup d'envoi, des centaines de personnes ont lancé leur ligne à l'eau: la toute première édition de la Fête de la pêche dans la nouvelle Ville de Longueuil prenait son envol.

Lors de cette belle journée, des gens de tous les âges se sont déplacés pour taquiner la truite. Toutefois, les sourires les plus radieux émanaient des visages des plus petits. Et pour cause! Les 200 premiers enfants de moins de 16 ans qui pêchaient un poisson recevaient une canne à pêche, un moulinet et un permis de pêche valide jusqu'à l'âge de 18 ans.

(Page 3)

(Photos: Robert Côté)

Hommages à Jean-Pierre Côté

Jean-Pierre Côté fut un homme public de valeur et de grande intégrité.
Il a rendu service à toute la communauté.
C'était un ami. À moi aussi il a rendu service. Comme député et ministre fédéral, il a favorisé et hâté la vente à la Ville de Longueuil du «terrain des Barraques» où s'élève aujourd'hui Place Longueuil.
Je l'en remercie et lui rends hommage pour sa disponibilité et son honnêteté.
Toute ma famille se joint à moi pour offrir à son épouse et ses enfants nos plus sincères condoléances.

Jean-Paul Auclair

(Autre texte en page 14)

Agrandissement de l'Hôpital Charles LeMoyne

Des propriétaires visés par d'éventuelles expropriations?

(Page 11)

(Photo: Jean Laramée)

Une mosquée à Brossard

925 citoyens disent... NON!

(Page 8)

(Photo: Robert Côté)

VIVE L'ÉTÉ!
LA CAGE AUX SPORTS
2650, Chemin Chambly Sud
Longueuil
Tél. : 677-2243
5830, Boul. Taschereau
Brossard
Tél. : 676-4404
Sur présentation de ce coupon
3$ de rabais
LA CAGE AUX SPORTS
2650, Chemin Chambly Sud, Longueuil Tél. : 677-2243
5830, Boul. Taschereau, Brossard Tél. : 676-4404
Non monnayable. Ne peut être jumelée à une autre promotion.
Achat minimum de 15$. Un coupon par visite.
Valide uniquement à Longueuil et à Brossard jusqu'au 31 août 2002.

Montmorency Ford 1967 Inc.

Le plus convaincant des Ford

vous offre la CLIMATISATION SANS FRAIS

TOUT L'ÉTÉ EN VACANCES... jusqu'à 3 mois sans paiement***

OFFRE « PARTEZ SANS PAYER »

Achat***
- Aucun acompte
- Aucun paiement pour 90 jours
- Aucun intérêt pour 90 jours

Location***
- Aucun dépôt de sécurité
- Annulation de premier paiement mensuel

2 Thunderbird 2002 disponibles pour livraison immédiate

A QUI LA CHANCE

Focus SE 4 portes 2002

45 en inventaire

- Moteur 2 L à injection
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Climatiseur
- Système audio avec lecteur CD
- Système antidémarrage SecuriLockMC
- Deux rétroviseurs à télécommande
- Verrouillage électrique des portes avec entrée sans clé à télécommande
- Banquette arrière divisée 60/40
- Siège du conducteur réglage en hauteur
- console centrale avec accoudoir pour le conducteur
- Essuie-glace/lave-glace arrière
- Porte-bagages • Couvre-bagages
- Tapis

199$** / mois, location 48 mois, 20 000 km, 2995$ comptant, TTP. en sus. **TTP. en sus. Rabais inclus

Windstar 2002

- 7 passagers
- Radio AM/FM cassettes
- Groupe électrique
- Moteur 3.8L
- Freins ABS
- Vitres teintées

21 995$ TTP. en sus. Rabais inclus

Taurus LX 2002

- Vitres et portes électrique
- Air climatisé,
- Moteur V6
- Beaucoup plus

20 995$ TTP. en sus. Rabais inclus

RABAIS FIDÉLITÉ 500$ à 1000$ | 0$ COMPTANT DISPONIBLE | SUPER RABAIS 1000$ à 3000$ SUR TOUS NOS VÉHICULES NEUFS ET DÉMONSTRATEURS | RABAIS DIPLÔMÉ 1000$ | TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 0%*

GRATUIT
TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
• EXPLORER SPORT TRAC 2002 • EXPLORER SPORT 2002 2 PORTES
• TAURUS SEL 2002 • FOCUS ZTS et ZTW 2002
voir détails sur place

VENEZ CHERCHEZ VOTRE PLEIN D'ESSENCE

Mustang 98 S.V.T. Cobra
20 000 km, XXX CLEAN!

99 F-150 Cab ord
Boite longue
à partir de
14995$

99 choix de Ford Escort SE
Avec air, 7 ans/20 km garantie
199$/60 mois + txs

99 Ford Taurus SE
4 pts, gris, Syst. Élect.

99 Toyota Corolla VE
5 vit.,air, 52 km seulement
279$/60 mois + txs

98 Mustang coupé
V 6, auto, 54 000 km, groupe élect.

97 Mustang coupé
V6, auto. 67,000 km, groupe élect.

99 Honda CRV
AWD, 5 vit., air
17995$

2001 choix de Ford Focus
4 portes ou wagon
à partir de
13995$

* Achat 60 mois avec 1995$ + taxes, paiement + taxes

LE SEUL SERVICE SUR LA RIVE-SUD OUVERT JUSQU'À 2 H. A.M. DU LUNDI AU JEUDI

Certifié Ovale Bleu Ford

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

7225, BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD, (à l'ouest du pont Champlain) **678-9940**

Venez visiter notre site internet WWW.montmorencyford.com

La Fête de la pêche : un succès sur toute la ligne!

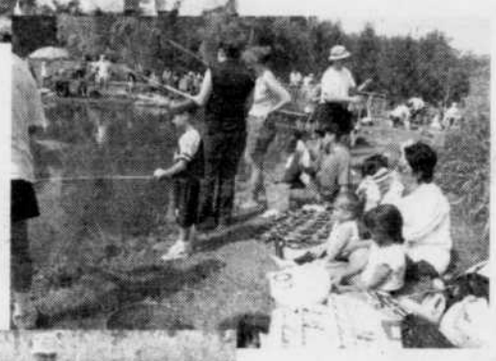
Le maire de Longueuil, Jacques Olivier, à droite, a donné le coup d'envoi à la Fête de la pêche, samedi matin. Il est ici accompagné des coprésidents d'honneur, Lucie Masse, directrice du *Courrier du Sud* et de Michel Gilbert, président de l'Association des gens d'affaires de Longueuil.

(Photos: Robert Côté)

Pâquerette Simard, du *Courrier du Sud*, que l'on aperçoit au centre de la photo, n'aurait voulu pour rien au monde manquer cet événement. Elle était accompagnée de Sylvie, petit François, Mélodie et de son conjoint, François.

De jeunes pêcheurs ont lancé leur ligne à l'eau à 9 heures précises dans l'espoir de prendre le premier poisson. Le maire Olivier, la députée Cécile Vermette et plusieurs conseiller(ère)s surveillaient l'action de près.

C'est pas parce qu'on est petit qu'on ne peut pas avoir des visées sur les grosses truites.



Pour la famille Beaudet, de l'arr. Saint-Hubert, la pêche c'est du sérieux. Des proches observent et vérifient les talents de pêcheurs de leurs proches.

Émilie Blais, 6 ans, avec son père Gaston (à gauche), ne désespèrent pas de prendre leur première prise.

(suite de la page 1)

«Les 200 cannes à pêche et moulinets distribués aux jeunes se sont envolés en moins d'une heure et demie. Nous avons fait 200 enfants heureux et, par la même occasion, des pêcheurs en herbe...», a indiqué fièrement le responsable de l'événement, François Laramée.

La Fête de la pêche de Longueuil - qui constitue le plus gros événement dans le cadre de la Fête de la pêche du Québec – a eu lieu samedi et dimanche les 6 et 7 juillet et les pêcheurs pouvaient s'adonner à leur passion gratuitement au cours de la semaine suivante, soit jusqu'au dimanche 14 juillet, au Parc régional de Longueuil.

Un événement populaire et rassembleur

Selon le responsable du parc, Bruno Grondin, entre 4000 et 5000 personnes ont défilé sur le site pendant les deux premières journées, ce qui constitue une augmentation comparativement à l'année précédente où quelque 4000 personnes ss'étaient déplacées. «L'événement a été un succès et il y a fort à parier qu'il se reproduira au cours des prochaines années», a poursuivi monsieur Laramée.

La Fête de la pêche était coprésidée par le maire de Longueuil, Jacques Olivier, le président de l'Association des gens d'affaires du Vieux-Longueuil, Michel Gilbert, et la directrice du *Courrier du Sud*, Lucie Masse. Pour le maire de la nouvelle Ville, un tel événement se veut rassembleur pour une population. «J'ai rencontré des citoyens de Greenfield Park, de Boucherville, du Vieux-Longueuil et d'un peu partout. J'invite les gens de tous les arrondissements à venir participer à cette initiative excessivement intéressante que nous allons essayer de perpétuer», a déclaré monsieur Olivier.

La famille Lefebvre, de l'arr. Vieux-Longueuil, a pêché et apprécié casser la croûte à l'heure du lunch.

Claire Girard avec Jordane et Elric Montpetit, de l'arr. Brossard, ont apprécié leur expérience.

Julie, 2 ans 1/2, et Mathieu, 1 an 1/2, de l'arr. Saint-Lambert, à leur première sortie de pêche.

Jérémy, 1 an, avec ses parents, Martin Duchesne et Isabelle Langlais, de l'arr. Vieux-Longueuil.

(Voir vox pop en page 61)

Numéros de téléphone en cas d'urgence

- Urgence :	911
- Ambulance (CETAM) :	465-5000
- Hôpital Charles LeMoyne :	466-5000
- Centre hospitalier Pierre-Boucher :	468-8111
- CLSC Longueuil Est et Info-Santé :	463-2850
- CLSC Longueuil Ouest et Info-Santé :	651-9830
- CLSC Saint-Hubert : Info-Santé :	443-7400 443-7475
- CLSC Samuel-de-Champlain et Info-Santé :	445-4452

Le conseil municipal ADOPTE UNANIMEMENT LA NOMINATION du vérificateur général

Le conseil municipal de Longueuil a adopté à l'unanimité la nomination d'un comptable agréé de plus de 30 années d'expérience, Pierre D. Poisson comptable agréé à titre de vérificateur général de la nouvelle Ville de Longueuil.

La Loi sur les cités et villes, telle que modifiée par les dispositions de la loi 29, oblige toute municipalité de 100 000 habitants et plus à avoir un fonctionnaire appelé « vérificateur général » et ce, pour un mandat de sept ans non renouvelable.

« Monsieur Poisson a une vaste expérience professionnelle à titre de vérificateur en cabinet privé. Il a une grande habileté à diriger des équipes de vérification et il est un gestionnaire chevronné dans des dossiers de fusions de villes et d'entreprises. Sa longue feuille de route et sa connaissance du milieu municipal nous ont fortement guidés à lui confier ces nouvelles responsabilités », a conclu le président du comité de sélection, Guy Boissy.

« Avec les connaissances étendues de Pierre D. Poisson sur plusieurs aspects de la finance et de l'administration, en vérification, fiscalité, planification, contrôle et comptabilité, ces atouts font de lui un candidat de choix qui saura répondre adéquatement aux principes de l'efficacité et de l'imputabilité pour faire de Longueuil un modèle de gestion et de performance », a indiqué le maire de Longueuil. Jacques Olivier a également tenu à souligner que la nomination de Monsieur Poisson avait fait l'unanimité au conseil qui a voté en bloc pour cette décision.

longueuil

03945G14CSLR

Un camion percute un viaduc du CN

(G.M.) Le conducteur d'un camion de livraison de la chaîne de magasins Brault & Martineau, qui avait mal évalué la hauteur de son véhicule, a percuté le viaduc du CN sur le boul. Victoria, arr. Saint-Lambert/Le-Moyne, le 7 juillet dernier. La boîte du camion a subi de sérieux dommages dans l'incident et toute la marchandise qu'elle contenait s'est retrouvée sur la chaussée. L'incident a entraîné la fermeture du boul. Victoria pendant quelques heures, le temps de sortir le camion de sous le viaduc et de nettoyer la chaussée. Heureusement, personne n'a été blessé dans l'accident.

(Photo: Jean Claude Taliana

Vol qualifié au poivre de cayenne

Le Service de police de Longueuil recherche un individu qui a commis un vol qualifié à l'aide du poivre de cayenne, le 24 juin, vers 9h05, au 2800, Marie-Victorin, dans l'arr. Vieux-Longueuil. L'individu, âgé entre 25/30 ans, de race noire (1m70, 75 kg) se serait présenté à la réception du commerce Days Inn en aspergeant de poivre de cayenne la préposée et en lui demandant l'argent. Il avait fait main basse sur une somme d'environ 500$ et avait pris la fuite à bord d'un véhicule de marque BMW. Si vous pouvez fournir de l'information, appelez la ligne d'Info-Crime au 1-800-711-1800 ou l'enquêteur Mario Solari au 646-8451.

PUBLI REPORTAGE

Problème de tunnel carpien?

L'appareil CTD-MARK I est une solution efficace éprouvée pour vous éviter une chirurgie qui n'est pas sans risques et complications.

Le mouvement répétitif de la main et du poignet peut faire resserrer le ligament transverse qui supporte les os du poignet et ainsi diminuer l'espace du tunnel où passe le nerf median. Ceci peut causer des fourmillements dans la main et le poignet qui sont généralement pires la nuit et diminuer graduellement la force dans la main. Il peut y avoir aussi de la douleur qui remonte dans le bras jusqu'au cou avec un point entre les omoplates. Le CTD-MARK I est un appareil qui étire et assouplit le ligament transverse du poignet de façon graduelle et sans douleur afin de donner plus de place au nerf median et ainsi enlever la pression sur le nerf, sans risque de complications.

Depuis cinq ans des centaines de personnes ont été traitées avec succès pour leur syndrome du tunnel carpien par le CTD-MARK I à la Clinique Chiropratique Chambly par le Dr Yves Roy, chiropraticien. Le docteur Roy pratique depuis 20 ans à la Clinique Chiropratique Chambly. En 1995 l'Association des Chiropraticiens du Québec lui ont décerné le titre de Chiropraticien de l'année et, en 2001 c'est le Conseil Interprofessionnel du Québec qui l'honore avec le Mérite du Conseil Interprofessionnel. Le docteur Roy est chargé de cours à l'enseignement aux étudiants en chiropratique à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Vous êtes donc entre bonnes mains à la Clinique Chiropratique de Chambly.

La clinique offre des heures de visites flexibles à sa clientèle; donc le jour et le soir sur semaine, et vous pouvez appeler en tout temps pour prendre un rendez-vous.

Dr Yves P. Roy, DC
Pour une approche naturelle
729, rue St-Pierre
Chambly, Qc
450-658-3636

2102C17CSDK

Fraudeur recherché

Le Service de police de Longueuil recherche un individu qui a commis une fraude à la station Shell, 780, Saint-Laurent Ouest, dans l'arr. Vieux-Longueuil, le 16 mai dernier.

L'homme d'environ 45 ans est entré dans la station-service en mentionnant au préposé qu'il avait discuté avec le propriétaire et que ce dernier lui devait 100$ concernant un remboursement de cartes routières qu'il n'avait jamais reçues. Ce n'est que plus tard que le préposé à la caisse a constaté qu'il s'agissait d'une arnaque.

Le suspect est de race blanche, il mesure 1m80 et, lors du délit, il portait un chandail et un manteau foncé. Si vous détenez de l'information concernant ce vol, veuillez signaler la ligne sans frais d'Info-Crime, au 1-800-711-1800 ou parlez au détective Jean Laforce au 646-8469. Votre appel anonyme ne sera jamais retracé ni enregistré.

729 jours de prison et deux ans de probation pour Emmanuel Octave

Emmanuel Octave, le jeune homme de 25 ans accusé d'avoir poignardé à trois reprises un agent du Service de police de Longueuil, au mois d'avril dernier, a finalement reçu sa sentence: 729 jours de prison, suivis d'une période de deux ans de probation.

Toute l'histoire avait débuté, on s'en souvient, le 12 avril dernier lors d'une intervention des policiers dans un dossier de violence conjugale. Octave, que sa conjointe accusait d'actes de violence, avait agressé un policier lors de son arrestation. Il avait par la suite exprimé des remords lors de sa comparution pour des chefs d'accusation de tentative de meurtre, de voies de fait graves, de voies de fait simples et de possession d'arme dans un dessein dangereux.

Récemment, il revenait devant la cour où il plaidait coupable à toutes ces accusations. Il s'est alors vu imposer deux ans moins un jour de prison pour les principaux chefs d'accusation et des peines avec sursis pour les chefs d'accusation moindres.

Le policier victime de l'agression l'avait échappé belle; un des coups de couteau aurait passé à quelques centimètres seulement de son cœur et un de ses poumons aurait été touché. Heureusement, sa vie n'a jamais été en danger et il recevait son congé de l'hôpital quelques jours après l'incident.

Cinq chefs d'accusation pour l'agresseur de la rue Nielsen

Ederson Louis, le jeune homme de 23 ans accusé d'avoir agressé une femme de 41 ans, de la rue Nielsen, dans l'arr. Saint-Hubert, le 4 juillet dernier, a comparu au Palais de justice les 5 et 8 juillet pour répondre à des chefs d'accusations.

Il fait face à un total de cinq chefs d'accusation; on parle de voies de fait graves envers la victime, d'introduction par effraction dans l'appartement de la rue Nielsen, d'entrave au travail des policiers, d'avoir endommagé un véhicule de police et d'avoir fourni une fausse identité aux policiers lors de son arrestation.

Toute l'histoire aurait vraisemblablement commencé par une dispute entre l'accusé et la victime, au domicile de cette dernière. À la suite de la dispute, la femme serait sortie de son logement et l'accusé l'aurait heurtée avec son véhicule, la traînant sur plusieurs mètres.

La victime a subi plusieurs brûlures et contusions, mais, les médecins ne craignent par pour sa vie. Elle a reçu son congé de l'Hôpital Charles LeMoyne le 6 juillet.

Évacuation de la piscine Alexandra de Saint-Lambert/LeMoyne

Des policiers, pompiers et ambulanciers ont dû évacuer la piscine municipale Alexandra de Saint-Lambert, le 10 juillet dernier, à 10h45, à la suite d'une réaction chimique qui a incommodé de jeunes baigneurs du camp de jour de l'arrondissement. Quatre d'entre eux ont dû être immédiatement transportés à l'Hôpital Charles LeMoyne pour faire évaluer leur état de santé le plus rapidement possible.

Par mesure préventive et après évaluation par le docteur Linda Pinsonneault, de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie, six autres jeunes ont été transportés à l'hôpital.

L'opération a nécessité le déploiement de six unités du Service des incendies et la présence sur les lieux de sept spécialistes de matières dangereuses.

Une analyse plus poussée des produits chimiques ayant causé cet incident est en cours et permettra de déterminer plus précisément la cause de ces émanations. De plus, un système de surveillance et de contrôle a été resserré pour assurer une plus grande sécurité des employés et des utilisateurs.

Collision à l'intersection de Panama et Taschereau

(G.M) Une fausse manoeuvre d'un conducteur qui roulait sur la rue Panama et qui tentait de traverser l'intersection du boul. Taschereau, dans l'arr. Brossard, au cours de l'après-midi du 5 juillet dernier, aurait causé une collision avec un autre véhicule. Les circonstances de l'accident sont nébuleuses et les policiers ne rejettent le blâme sur personne pour l'instant. La circulation a été perturbeee pendant quelques heures après l'incident.

Selon les informations reçues, aucun des deux conducteurs n'aurait été blessé dans la collision.

(Photo: Jean Claude Taliana)

calendrier communautaire et de loisir

Ville de Longueuil

Arrondissement du Vieux-Longueuil

Lundi 15 juillet

- **Jeux aquatiques, maquillage et musique** · **Piscines:** lundi au vendredi de 11 h à 13 h et de 16 h à 18 h, samedi et dimanche de 11 h à 20 h ; **Pataugeoires :** tous les jours de 11 h à 18 h ; consultez régulièrement le babillard d'activités de la piscine de votre quartier ; **Renseignements :** 646-8582

Mardi 16 juillet

- **« Femina Mundana » Exposition de Dominique Brais** · Au Vieux-presbytère St. Mark, 340, rue Saint-Charles Ouest jusqu'au 27 juillet ; mardi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et samedi de 14 h à 17 h ; **Renseignements :** SODAC, 463-0004
- **Vélo et marche au Parc régional de Longueuil** · Les mardis midi jusqu'au 3 septembre ; **Renseignements :** Joyeux retraités de Longueuil, 679-1707 ou 651-7139

Mercredi 17 juillet

- **« Comment prendre conscience de mes attentes et réduire ainsi mes déceptions » Conférence de Carole Payette** · Au 150, rue Grant de 9 h 30 à 12 h ; 2 $, gratuit/membre ; **Renseignements :** Action-services aux aidants de parents âgés de Longueuil, 928-0776

Jeudi 18 juillet

- **Les concerts « Alire » présentent : L'Orchestre Ball Room Rétropolitain, mélodies des années 40 à 60** · Au kiosque du parc St. Mark à 19 h 30 ; gratuit, annulé en cas de pluie ; **Renseignements :** SODAC, 463-0004
- **Parc-o-mètre** · *Pommettes-raconte* au parc Joseph-de-Sérigny de 9 h à 10 h 15 et au parc Adrien Gamache de 10 h 30 à 11 h 45 ; *Biblio-o-parc* au parc Lecavalier de 10 h à 11 h 30 ; *Parc-eau* au parc Laviolette et au parc Bédard de 13 h 30 à 15 h ; *Parc-o-mètre* au parc Carillon de 14 h à 15 h 30 et au parc Fonrouge de 18 h 30 à 20 h et *Spectacle P.O.M.* au parc Joseph-de-Sérigny de 18 h 30 à 20 h 30 ; **Renseignements :** 646-8911 ou www.ville.longueuil.qc.ca/vieux-longueuil/loisir

Vendredi 19 juillet

- **Croisières historiques à bord du *Longueuil V*** · Excursion de 3 heures sur le fleuve avec animation et musique d'époque ; inscription obligatoire ; 15 $/adulte, 7 $/enfant et 40 $/famille ; **Renseignements :** 651-9485 ou www.navark.net
- **Les concerts « Alire » présentent : Lucie Dubé, auteure, compositeure, interprète de musiques classique et folklorique** · Au kiosque du parc St. Mark à 19 h 30 ; gratuit ; apportez votre chaise ; annulé en cas de pluie ; **Renseignements :** SODAC, 463-0004
- **Les Vendredis du parc de l'Uni-Club** · Au Colisée Jean-Béliveau, 1755, boul. Jacques-Cartier Est ; tous les vendredis jusqu'au 26 juillet de 19 h 30 à 22 h ; musique, animation, enseignement de danse en ligne, sociale et country ; pour tous ; gratuit ; apportez votre chaise de jardin ; en cas de pluie à l'intérieur ; **Renseignements :** 646-6071

Samedi 20 juillet

- **Les concerts « Place Longueuil » présentent : David De La Durantaye** · Au kiosque du parc St. Mark à 19 h 30 ; gratuit ; annulé en cas de pluie ; **Renseignements :** SODAC, 463-0004
- **Exposition de Marise Vitti** · À la Bibliothèque municipale, succursale Claude-Henri-Grignon, 1660, rue Bourassa de 9 h 30 à 16 h 30 ; dernière journée ; entrée libre ; **Renseignements :** 646-8626
- **Grand rassemblement « En route vers la Journée mondiale de la jeunesse 2002 »** · Au parc Marie-Victorin dès 14 h pour célébrer avec des jeunes du monde entier ; laissez-passer gratuit obligatoire au Centre diocésain, 740, boul. Sainte-Foy ; **Renseignements :** 679-1100 ou (514) 990-9412

Dimanche 21 juillet

- **Croissant musique présente « Robin Grenon » harpe celtique** · Concert champêtre au pavillon d'accueil du Parc régional de Longueuil de 10 h à 12 h ; croissants, brioches et café offerts à prix modique ; à l'intérieur en cas de pluie ; gratuit ; **Renseignements :** 468-7642

À VENIR

- **Lundi 22 juillet : Tournoi de golf des Joyeux retraités** · Au Parcours du Cerf, 2500, boul. Fernand-Lafontaine ; premier départ à 10 h 40 ; pour les membres et non-membres ; **Renseignements :** André, 651-7139 et Jacques, 655-4561
- **Samedi 27 juillet : Visite historique de l'Île des moulins et pique-nique suivis d'un souper dans la région de Terrebonne** · Pour gens seuls de 25 à 65 ans ; possibilité de covoiturage ; 14 $ plus cotisation ; réservation avant le 21 juillet ; **Renseignements :** L'Intermission, Daniel, 638-8632 ou www.geocities.com/intermission_longueuil

0302G14CSINTHR

Consultez régulièrement le www.ville.longueuil.qc.ca/calendrier

S I M P L E M E N T G . C . P .

Du courrier en abondance

J'ai reçu ces dernières semaines plusieurs lettres ouvertes de citoyens qui veulent réagir sur divers sujets. En raison des espaces restreints en période estivale, je sais d'ores et déjà que je ne pourrai publier toutes ces missives, si intéressantes ou touchantes soient-elles. Mais je prends cet espace pour vous glisser des extraits de certaines d'entre elles.

Mosquée

Premièrement, il y a la contestation de Sébastien Caron qui veut mettre en garde les citoyens de Brossard au sujet de la construction d'une mosquée en face de l'hôtel de ville. «Une fois de plus notre droit de parole a été brimé par la société antidémocratique qui ne nous laisse pas le choix d'accepter un centre musulman s'installer près de nos écoles et de nos centres commerciaux. Ceci perturbera beaucoup notre qualité de vie. Avec ses milliers d'adeptes, cinq prières par jour, des cases de stationnement insuffisantes, etc., c'est notre qualité de vie qui va en prendre un coup.»

Les garderies à 5$

Pour Roger Jaromir Beaudoin, la chance d'obtenir une place dans les garderies à 5$ c'est aussi rare que gagner à la Super 7. «Pour une place libre en garderie à 5 piasses, il peut y avoir sept candidats qui seront «évalués», au même titre que leurs parents, évidemment, sur des critères tout à fait simplets et discriminatoires. D'autres éducatrices ont (peut-être!) déjà choisi un enfant et ont (peut-être!) changé d'idée trois semaines après avoir donné leur consentement, parce qu'il y a un «malaise»!!! Sans parler d'étymologie, que veut dire «malaise» ici? Je n'en ai aucune idée, mais c'est, semble-t-il, un motif acceptable pour rejeter un enfant et humilier ses parents. Parce que les garderies subventionnées en milieu familial échappent presque totalement au contrôle du gouvernement et des CPE.»

«Personnellement, je ne crois pas que le programme soit une bonne idée, poursuit monsieur Beaudoin. Ne serait-ce que pour les implications administratives qui en découlent et les charges financières que la majorité silencieuse doit supporter. Je ne crois pas non plus que toutes les éducatrices abusent de la situation monopoliste créée par le programme, mais certaines ont bien compris qu'elles pouvaient capitaliser là-dessus. J'ai espoir que l'équilibre des forces sera rétabli, et c'est alors que le client reviendra au centre des priorités.»

Fini l'âge ingrat

À la suite d'une grave maladie, les valeurs de Julie Gendron se sont transformées. Après avoir frôlé la mort de près à l'âge de 24 ans elle a fait la promesse de profiter des plaisirs de la vie au max. «Qui sait si je serai en santé demain?, confie-t-elle. Finies les paroles telles que: «Un jour...» Ou «quand je serai à ma retraite...» Dernièrement, on m'a fait la remarque que je commençais ma crise d'adolescence. Ces paroles m'ont amenée à réfléchir à la situation des ados. L'âge ingrat, dit-on. D'après moi, il y aurait avantage à prendre exemple sur les ados qui profitent de ce qui se présente à eux, sans attendre que le temps passe et que les rêves s'envolent. Je considère donc que le fait d'avoir une attitude adolescente n'est pas péjoratif. Au contraire, je souhaite conserver ce qui me permettra, plus tard, de dire que ma vie a été remplie. Désormais, je mords dans la vie à pleines dents.»

Ramonage

À la suite d'un article d'une de nos pigistes sur les tarifs de ramonage qui sont bien inégaux d'un arrondissement à l'autre, un citoyen du secteur Fatima, dans l'arr. Vieux-Longueuil, en a reçue une salée. «La compagnie en charge de faire le ramonage de ma cheminée m'a facturé 30$ et nous a demandé de conserver le reçu pour nos assurances alors que l'an passé, nous avions déboursé 15$!

Le Courrier du Sud

Éditeur:
«Le Courrier du Sud (1998) inc.»
Prop.: "Placements Jean-Paul Auclair inc."
"Communications Quebecor inc."

120 000 exemplaires

0319C03CSLR

267, rue Saint-Charles O.
Longueuil, J4H 1E3
Tél.: 646-3333
Télécopieur: 674-0205
Courriel: journal@courrierdusud.com

Jean-Paul Auclair Directeur général
Lucie Masse Directrice
Ginette Claude Perron
Agence de Presse Rive-Sud Ltée
Rédactrice en chef

Photocomposition, montage conception graphique:
Info-Maître Communications Inc.
Distribution Publi-Sac Montérégie
Impression: Quebecor World St-Jean
Rédaction: 674-6217 Télécopieur 674-5408
Courriel rédaction: editeur @ courrierdusud.com

Quebecor World ST-JEAN
CDC Samson Bélair Deloitte & Touche
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Samson Bélair/Deloitte & Touche périodiquement

LE FREELANDER S. LE DISCOVERY SE. DES LAND ROVER À TOUT POINT DE VUE.

Ils ont hérité de capacités légendaires, comme le système de régulation électronique de la traction à quatre roues, les freins antiblocage tout terrain et le système de contrôle de pente, grâce auxquelles ils réalisent des prouesses inégalées, lors de vos ballades hors route et lors de votre inévitable retour sur la chaussée.

Les plus grands voyageurs que la terre ait portés.

Land Rover St-Léonard
John Scotti Automotive Ltée
4550 Métropolitain Est, St-Léonard, Montréal,
(514) 722-3344
www.johnscotti.com

Roulez prudemment! Soyez responsable en conduite hors route. ©2002 Land Rover Canada. †Taux de location de 3,9 % et de 2,9 % pour une durée maximale respective de 48 et 39 mois disponibles pour tous les nouveaux modèles Freelander 2002 et Discovery 2002. Ces taux sont offerts par Land Rover Financial Services aux acheteurs admissibles, sur approbation de crédit. ††Exemple : Le prix de location du Freelander S 2002 et du Discovery SE 2002 se chiffre à 399 $ et 599 $ par mois, sur base d'un taux de location annuel de 3,9 % et 2,9 % pour une durée respective de 48 et 39 mois, moyennant une mise de fonds de 4 206 $ et 8 900 $ ou un échange équivalent. Le contrat de location couvre au total 23 358$ et 32 261 $, avec un montant résiduel de 15 692 $ et 22 830 $. *Le prix de vente au détail suggéré par le fabricant du Freelander S et du Discovery SE est de 35 400 $ et de 52 000 $. Ce calcul est fourni à titre indicatif seulement. Certaines conditions, ainsi qu'une limite du kilométrage fixée à 80 000 km et 52 000 km pour les baux de 48 et 39 mois, sont d'application. Des frais de 16 et 25 cents au kilomètre sont exigés en cas de dépassement de la limite de kilométrage. Premier versement mensuel, dépôt de sécurité (qui équivaut approximativement à un versement mensuel), frais de transport (995 $), options, taxes et frais d'immatriculation en sus. Cette offre ne peut être combinée à une autre offre. Le prix de vente peut être inférieur chez certains concessionnaires. Le coût peut varier d'un concessionnaire à l'autre. Offre d'une durée limitée. L'offre peut être annulée sans préavis. Consultez votre concessionnaire pour en connaître les détails ou composez le 1-800-FINE4WD.

2110G07CSHR

LE NOUVEAU FREELANDER · DISCOVERY · RANGE ROVER

LAND-ROVER
L'EXPÉRIENCE LAND ROVER

Une entreprise souvent imitée mais jamais égalée!

Fruits et légumes GRANDE ALLÉE

Merci de votre confiance!
Thank you for your support!

Spéciaux en vigueur du lundi 15 juillet au dimanche 21 juillet 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Boucherie

Que la fraîcheur et la qualité de nos produits fassent honneur à votre table

Jambon demi-lune
5,27$ kg
SUPER SPÉCIAL 2,39$ lb

Souvlaki de poulet
(Poitrine)
Sur bâton
10,89$ kg
SUPER SPÉCIAL 4,94$ lb

Tranche de veau de lait du Québec
(Cuisseau)
22,89$ kg
SUPER SPÉCIAL 10,38$ lb

Souvlaki de porc
(Cuisse de porc)
Sur bâton
8,89$ kg
SUPER SPÉCIAL 4,03$ lb

Tournedos de boeuf assaisonné
Au poivre (croupe)
Boeuf de l'Ouest, Cat. Can. A, AA
11,79$ kg
SPÉCIALITÉ MAISON 5,35$ lb

Pilons de poulet frais
2,18$ kg
SUPER SPÉCIAL 99¢ lb

Charcuterie

Jambon cuit à l'ancienne Bocetin
Moins de 3% de gras
7,47$ kg
3,39$ lb

Brisket (vrai smoked meat)
Maigre ou mi-maigre
9,90$ kg
4,49$ lb

Capicollo Roma
Doux ou fort
11,00$ kg
4,99$ lb

Salami italien Génoa Roma
14,09$ kg
6,39$ lb

Rôti de porc à l'ail maison
Cuit sur place
23,57$ kb
10,69$ lb

Fromage bleu d'Auvergne
24% m.g.
22,02$ kg
9,99$ lb

Camembert Canadien
Damafro
15,85$ kg
7,19$ lb

Fromage Sir Laurier d'Arthabaska
27% m.g.
Côté Kingsey
33,30$ kg
15,10$ lb

Fruits et légumes

BANANES DÔLE
Pr.: Costa Rica
Gros fruits
86¢ kg
39¢ lb

PÊCHE
Pr.: New Jersey
Gr.: 2 1/2
1,74$ kg
79¢ lb

Prunes
Pr.: Californie
Gr.: 70
1,74$ kg
79¢ lb

BLEUETS
Pr.: New Jersey
1,59$ chop.

LAITUE ROMAINE
Pr.: Québec
Gr.: 24
49¢ ch.

CAROTTES FRAÎCHES
Pr.: Québec
79¢ pqt.

Tomates rouges grappes Savoura
Pr.: Québec
3,06$ kg
1,39$ lb

Radis frais
Pr.: Québec
2/99¢

2901G14CSHR

Tirage *COUREZ LA CHANCE DE GAGNER LE MONTANT DE VOTRE ACHAT.*
Voir détails en magasin. Gagnante de la semaine du 7 juillet 2002 : Mme L. Désormeaux de Saint-Hubert

Boulangerie

Gâteau éponge
Idéal avec fraises
2,99$ 600 g

Pain de seigle
Cuit sur place
465g
PRIX EN MAGASIN

Petits pains croûtés
Cuits sur place
Emb. 6 1,49$

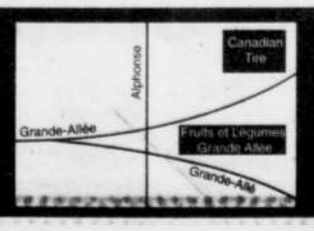
Gâteau fromage
Saveurs assorties
6,99$ 6 po.

Essayez nos petits plats cuisinés pour vous sur place

4635, GRANDE-ALLÉE, BROSSARD,
(450) 678-3167

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Tirage: Courez la chance de gagner le montant de votre achat.
Voir détails en magasin

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
9h à 21h
Samedi et dimanche
9h à 19h



VISA

14 14 14

Nouveau à Longueuil

KIA

Enfin la qualité accessible à tous

PARTEZ EN VACANCES pour aussi peu que...

Rio 2002

« La plus abordable 4 portes au monde »

165$* /mois

0$ COMPTANT TRANSPORT PRÉPARATION

Moteur de 1,5 litres à DACT • Deux coussins gonflables • Cage de protection en acier pour passagers • Poutrelles d'acier dans les portières • Finition soignée • Suspension indépendante aux 4 roues • Pare-chocs couleur de la carrosserie • Dégivreur de glace arrière. Consommation sur la route : 6,8 L aux 100 km.

Spectra 2002

« Grande comme une Corolla, puissante comme une Civic, garantie comme une Kia... Pourquoi payer plus cher? »

179$* /mois

0$ COMPTANT DISPONIBLE

Moteur de 125 chevaux • Finition soignée • Sièges rabattables • Suspension indépendante aux 4 roues • Deux coussins goufflables • Et plus.

POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS, OFFREZ-VOUS UNE SPECTRA GSX:
• Avec air climatisé • Phares antibrouillard
• Groupe électrique • Roues en alliage • Et plus.

«MEILLEUR ACHAT DEVANT LA DODGE CARAVAN»

24895$ OU 259$*/mois

MAGAZINE CARGUIDE

Sedona 2002

★★★★★ «La plus haute cote sécurité»

Une fourgonnette au luxe habituellement réservé aux fourgonnettes de 35 000$ pour 10 000$ de moins!

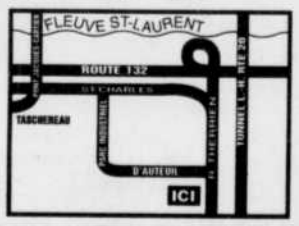
Équipement de luxe complet: Moteur V6 économique • Boîte automatique à 5 rapports • Deux portières coulissantes • air climatisé avant/arrière • Groupe électrique • Et plus

LIQUIDATION de l'inventaire Longueuil KIA

*Location 48 mois (60 mois pour la Rio et Spectra), 20 000 km/an 10¢ le km exc. Avec comptant ou échange de 0$ / 995$ / 4250$ / pour une Rio "S" 2002 / Spectra / Sedona LX. Transport et frais d'acquisition en sus, préparation incluse (sauf indication contraire). Sujet à app. de crédit. Sujet à changement sans préavis.

Rive-Sud KIA

400, Roland Therrien Longueuil



928-3000

218G14CSHR

Centre religieux à Brossard

925 citoyens disent... non

➤ SERGE DAIGNEAULT

George Lachance remet la pétition au conseil (Photos: Robert Côté)

Quelque 925 résidents de Brossard ont signifié au conseil d'arrondissement de Brossard, par voie de pétition, un non catégorique à la construction d'un centre communautaire religieux sur le terrain situé en face de l'hôtel de ville. «Ce projet va transformer radicalement le visage et le caractère de Brossard et aura des conséquences néfastes et irréversibles sur la qualité de vie de ses citoyens» a déclaré devant une salle comble et en colère, le porte-parole du groupe de citoyens, George Lachance.

Le groupe de citoyens a dit craindre que ce centre religieux ne devienne un pôle d'attraction résidentiel tout comme il redoute l'accroissement de la circulation aux heures d'affluence religieuse. «Nous ne sommes pas contre la liberté de pratiques religieuses, nous demandons simplement aux élus qu'un des derniers espaces de grande valeur à Brossard soit utilisé pour le bénéfice de l'ensemble de la population, au lieu d'être réservé uniquement à 1000 personnes de la communauté musulmane Ismailis qui vivent majoritairement à l'extérieur de l'arrondissement», de déclarer M. Lachance.

Le 6 août prochain, le groupe de citoyens entend réunir 382 signatures pour enclencher un référendum et bloquer le règlement voté par le conseil d'arrondissement autorisant l'usage de 40% du terrain à des fins religieuses. Si ce dernier était rejeté, l'ancien règlement permettant que le terrain servent à 100% à des fins religieuses serait alors maintenu. Le groupe de citoyens entend poursuivre sa démarche malgré les explications de la présidente de l'arrondissement, Nicole Carrier. «Le rejet du règlement n'empêcherait pas la réalisation du projet et, de plus, il ferait perdre des revenus importants en taxes pour l'arrondissement» leur a-t-elle maintes fois répété.

L'honorable Joseph Julien Jean-Pierre Côté, o.c., c.p. 1926-2002

Madame Germaine Tremblay Côté, son épouse, ainsi que Andrée, Gilbert, Danielle, Robert-Pierre, Paul, Hélène, Jocelyne et Isabelle, ses enfants, ont l'immense tristesse de vous faire part du décès de L'honorable Jean-Pierre Côté, ex-lieutenant-gouverneur du Québec, membre du conseil privé et officier de l'Ordre du Canada.

Monsieur Côté s'est éteint paisiblement le 10 juillet 2002. Il a rejoint ses parents, Émile Côté et Cédia Roy, ses frères Maurice et Gilbert ainsi que sa sœur Lise.

Outre son épouse et ses enfants, il laisse dans le deuil ses petits-enfants : Ève, Philippe, Nikolaï, Marie-Catherine, Ariane-Li, Véronique, Mélanie, David, Mélinda, Charles, Daniel, Simon, Émilie, Julien, Hélène-Marie et Gabrielle ; ses arrière-petits-enfants : Jean-Sébastien et Frédéric ; ses sœurs Denise (Rolland Lacombe), Françoise (Yvon Hamelin), Micheline et Suzanne (Bernard Côté) ; son frère Yves (Thérèse Daigle) ; ses beaux-fils et belles-filles Keith Smith, Gabrielle Mathieu, Anouk Simard, Alida Jong, Terry Gilhen, et Howard Ryshpan.

Jean-Pierre est né à Montréal le 9 janvier 1926, mais la famille Côté s'installe à Longueuil alors qu'il est âgé de neuf ans. Il fit ses études au Collège de Longueuil et à l'École technique de Montréal en denturologie. Il y reçut la Médaille d'or du Mérite en 1951. Vers la fin des années 50, il est élu président de l'Association des denturologues du Québec.

Jean-Pierre a toujours eu à cœur le bien-être de son prochain et fut un Longueuillois modèle qui a participé activement à la vie de sa communauté. Il s'occupa de scoutisme pendant plus de 20 ans : dès l'âge de 16 ans, chef scout de la troupe de la paroisse Saint-Antoine de Longueuil en 1942, scout de la Reine, chef fondateur de la troupe de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre, commissaire diocésain pour le diocèse de Saint-Jean.

Très proche du Chanoine Armand Racicot, il collabora, fin des années 40 et début des années 50, à la fondation de la paroisse et à la construction de l'église St-Pierre-Apôtre de Longueuil. Il fut directeur des loisirs de la paroisse et contribua au début des années 50 à la construction du parc St-Pierre Apôtre (maintenant Armand Racicot), du centre de loisirs ainsi que de la grande piscine toujours au service de la population de Longueuil aujourd'hui. Commissaire d'école à la Commission scolaire de Longueuil en 1960 et 1961, puis président de la même commission scolaire de 1961 à 1963.

Toujours en vue d'améliorer le sort de ses concitoyens, il se fait élire député libéral à la Chambre des communes dans Longueuil en 1963. Réélu en 1965 et 1968. Ministre des Postes dans le cabinet Pearson du 18 décembre 1965 au 5 juillet 1968. Ministre du Revenu national dans le cabinet Trudeau du 6 juillet 1968 au 23 septembre 1970. Ministre sans portefeuille puis des Communications dans le même cabinet, du 24 septembre 1970 au 10 juin 1971. Ministre des Postes du 11 juin 1971 au 26 novembre 1972. Président du Parti libéral du Canada, section Québec, 1974-1978. Sénateur de la division de Kennebec du 1er septembre 1972 au 27 avril 1978. Lieutenant-gouverneur de la province de Québec du 27 avril 1978 au 28 mars 1984. Médaille du lieutenant-gouverneur.

Doté d'une belle voix de baryton martin, il a fait partie de la chorale de l'église Saint-Pierre-Apôtre pendant de nombreuses années et ceux qui l'ont entendu chanter en solo que ce soit aux grands-messes ou durant les nuits de Noël se souviennent avec émotion de son « Minuit Chrétiens ». Durant son mandat de lieutenant-gouverneur, il s'est découvert un talent pour la peinture et a contribué par ses activités à faire connaître les peintres québécois. Fiduciaire de la Fondation René-Richard à compter de 1981.

Il fut également président et parrain de nombreuses campagnes de souscription de diverses fondations et œuvres de bienfaisance dont la Fondation des maladies du cœur.

Ses parents et amis se souviendront toujours de sa générosité, de sa bonté, de son intégrité, de son sens de l'humour, de sa volonté, de son intelligence, de sa belle voix chaude, de son courage face aux épreuves et face à la maladie qui l'a frappé dans la force de l'âge, et qu'il a combattue de toutes ses forces. D'ailleurs, Claude Ryan a déjà écrit: «Monsieur Côté était un travailleur consciencieux, probe et profondément ancré dans la réalité de son comté et du Québec.» Le petit gars né sur la rue Bordeaux a su s'élever avec dignité aux plus hautes fonctions sans jamais oublier ses origines modestes.

La dépouille mortelle sera exposée le mardi 16 et le mercredi 17 juillet 2002, de 14h00 à 22h00, à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville de Longueuil (3, rue Saint-Charles Ouest, arrondissement Vieux-Longueuil, Longueuil).

Les obsèques auront lieu le jeudi 18 juillet 2002, à 11h00, à la cocathédrale Saint-Antoine (angle Saint-Charles et chemin de Chambly, Longueuil). La cérémonie sera présidée par monseigneur Jacques Berthelet, c.s.v., évêque de Saint-Jean-Longueuil et président de la Conférence des évêques catholiques du Canada.

De plus, un service commémoratif sera célébré le samedi 20 juillet 2002, à 15h00, à la basilique cathédrale Notre-Dame-de-Québec (16, rue Buade, Québec).

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à une œuvre de bienfaisance de votre choix.

Dignité LA MAISON DARCHE SERVICES FUNÉRAIRES DEPUIS 1884

03G14CSRNC

Longueuil mazda

#1 sur la Rive-Sud

Partez en vacances avec LE MEILLEUR PRIX GARANTI

Mazda Protegé SE 2002

- Moteur 1.6 litres
- Servo-freins
- Servo-direction
- Roues et enjoliveurs de 14"
- Volant inclinable
- AM/FM stéréo avec CD

189$/MOIS*

Financement à l'achat à partir de **0,9%**/36 mois

Location 48 mois, 1100$** comptant

RABAIS allant de 500$ à 4000$
sur tous les véhicules en inventaire

ou **FINANCEMENT à partir de 0% sur 36 mois**

Mazda Protegé 5 2002

- Moteur 2 litres
- Servo-freins
- Servo-direction
- Mags 16"
- Volant ajustable
- Régulateur de vitesses
- Aileron
- AM/FM stéréo avec CD
- Vitres, portes et miroirs électriques

249$/MOIS*

Financement à l'achat à partir de **0,9%**/36 mois

Location 48 mois, 1175$** comptant

* Transport et préparation: Protegé: 895$. Couleurs métallisées 105$. Taxes et immatriculation en sus. Taux de 0.9% sur financement de 36 mois. Les photos peuvent différer. Les offres annoncées ne peuvent être jumelées.

Notre département de service est ouvert les mardi et mercredi jusqu'à 20h

Vroum Vroum Vroum mazda

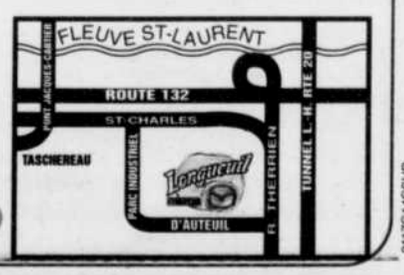
www.longueuilmazda.com

Longueuil mazda

arrXpert

928-2000

60, Roland-Therrien, Longueuil (coin St-Charles)



2117G14CSHR

NISSAN

Va jouer dans le trafic.

- **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD** • Siège du conducteur à 8 réglages • **Moteur 1,8 L de 126 chevaux** • Pneus toutes saisons 14 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

1,8% Financement à l'achat et AUCUN VERSEMENT AVANT **90 JOURS!****

La Sentra XE adore ça.

199$/MOIS*

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

NISSAN

Déjà en salle de montre

Fais de l'air.

- Transmission automatique • Sièges avant chauffés • Radio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, 120 watts
- Climatiseur avec régulateur automatique
- Freins ABS et à disque aux 4 roues
- **Moteur V6 de 255 chevaux** • Système antivol et antidémarrage avec clé à puce

4,8% Financement à l'achat**

La Maxima 2003 en déplace beaucoup.

399$/MOIS*

0$ acompte disponible
Transport et préparation inclus!

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 «Option plus» (C4LG52 BKOO) et la Maxima GXE 2003 (U4RG73AA00). Acompte ou échange équivalent de 2595$ pour la Sentra et de 3995$ pour la Maxima. Limite de 19,500 km par année pour la Sentra et de 24,000 km par année pour la Maxima avec 0.10¢/km extra. **Assistance routière 24h.** Taxes, immatriculation et assurance en sus.

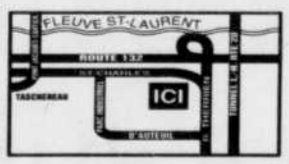
**Taux de financement à 1.8% pour la Sentra et à 4.8% pour la Maxima à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Aucun versement avant 90 jours (sur les termes jusqu'à 60 mois) valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002 seulement. Offre d'une durée limitée.

Notre département de service est ouvert les mardi et mercredi jusqu'à 20h

www.longueuilnissan.ca

LONGUEUIL NISSAN

442-2000



arrXpert

760, rue Saint-Charles Est, Longueuil
(coin Roland-Therrien)

NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

14

Achetez aujourd'hui, dormez paisiblement ce soir*

DES MATELAS POUR SUPPORTER TOUTE LA FAMILLE

NOUS GARANTISSONS LES MEILLEURS PRIX!

Informez-vous de notre plan **ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ EN 2003**
(Sujet à l'approbation de crédit)

NOUS PAYONS LES DEUX TAXES

MATTECH Comfort Plus
Matelas Simple — PRIX MATELAS BONHEUR 199$
Mat. Double . . . . . 259$
Mat. Grand . . . . . 299$

MATTECH Premium
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 359$
Ens. Double . . . . . 429$
Ens. Grand . . . . . 529$

MATTECH Platinum
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 899$
Ens. Double . . . . . 1199$
Ens. Grand . . . . . 1399$
Ens. T. Grand . . . . 1799$

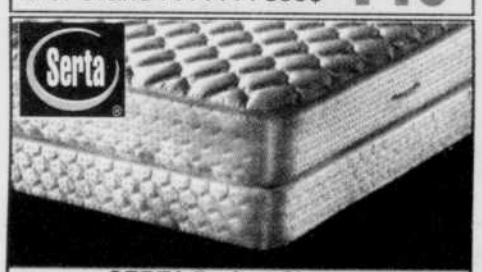
MATELAS SENSOR VISCO-ÉLASTIQUE APPROUVÉ PAR LA N.A.S.A.
- Réduit les points de pression
- Régularise la circulation
- Améliore la qualité du sommeil
- Aide à prévenir les maux de dos
- Aide à apaiser les douleurs musculaires

SEALY ferme ou moelleux
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 449$
Ens. Double . . . . . 529$
Ens. Grand . . . . . 599$

Collection SEALY ferme ou moelleux
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 599$
Ens. Double . . . . . 699$
Ens. Grand . . . . . 849$
Ens. T. Grand . . . . 1199$

SEALY Posturepedic - 736 ressorts Double Edge Guard
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 699$
Ens. Double . . . . . 799$
Ens. Grand . . . . . 949$
Ens. T. Grand . . . . 1299$

SEALY Correct Comfort M.B. Top
Spécial Ensemble Grand — PRIX MATELAS BONHEUR 1999$
Ens. Grand . . . . . 1999$
Ens. T. Grand . . . . 2499$



SERTA Perfect Sleeper
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 499$
Ens. Double . . . . . 599$
Ens. Grand . . . . . 699$
Ens. T. Grand . . . . . 999$

SERTA Ressorts Ensachés Ferme ou moelleux
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 799$
Ens. Double . . . . . 999$
Ens. Grand . . . . . 1099$
Ens. T. Grand . . . . 1499$

SERTA «Pillow Top» Visco-Elastique Ressorts Ensachés
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR 1049$
Ens. Double . . . . . 1349$
Ens. Grand . . . . . 1499$
Ens. T. Grand . . . . 1999$

Serta Perfect Sleeper Concept Trois

✓ Base et installation gratuites ✓ Livraison gratuite et nous enlevons votre ancien matelas

(Photo peut varier)
FUTONS COMPLETS À partir de 299$

HEURES D'OUVERTURE: Lun. au mer. 9h00 à 6h; Jeu. ven. 9h00 à 9h; Sam. 9h00 à 5h.; Dim. 11h30 à 5h.

Vaste choix de lit ajustable

DE PLUS NOUS AVONS
Matelas . . . . . à partir de 79$
Ensemble de draps complets 200 fils . . . . . à partir de 59$
Couvres-Matelas . . . . . à partir de 29$
Couvres-Oreillers . . . . . à partir de 15$
Ensemble de douillettes . . . à partir de 199$

8050 TASCHEREAU, BROSSARD

(450) 923-5571
1-877-653-5571

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT. MATELAS SUR MESURE. AUSSI DISPONIBLE LIVRAISON RAPIDE.

7814G14CSCL

Expropriations dans l'air

Les propriétaires de maisons avoisinantes de l'Hôpital Charles LeMoyne sont inquiets

➤ GENEVIÈVE MICHAUD

Plusieurs citoyens de l'arr. Greenfield Park, qui sont propriétaires de maisons près de l'hôpital Charles LeMoyne, se sont présentés lors de la dernière assemblée publique du conseil d'arrondissement pour exprimer leurs inquiétudes face au projet d'expansion du centre hospitalier.

«On ne veut pas avoir de mauvaises surprises et apprendre du jour au lendemain que nous seront expropriés», s'exclame un résident de la rue Verchères, inquiet de voir

(Photo: Jean Laramée)

prendre forme plusieurs projets d'expansion de l'hôpital. Message qui semblait refléter l'opinion et l'inquiétude de tous les citoyens présents à l'assemblée du 8 juillet dernier.

La plupart de ces citoyens demeurent sur la rue Verchères et sont propriétaires de maisons dont le terrain est adjacent au terrain de l'hôpital. Ils ont pour la plupart reçu récemment une lettre de la Fondation de l'Hôpital Charles LeMoyne leur indiquant que plusieurs projets étaient présentement à l'étude pour une expansion future du centre. La fondation désirait seulement les informer que, si la vente de leur maison était dans les projets, l'hôpital serait sûrement intéressé à l'acheter.

Outre ces citoyens, 5 autres propriétaires de résidence sur la rue Greenfield et sur le Chemin Saint-Charles auraient eux aussi reçu une lettre, de nature différente celle-là. La lettre en question exprimait clairement le désir de la Fondation de l'Hôpital Charles LeMoyne d'acquérir leurs terrains et les encourageait fortement à faire une évaluation de leur demeure pour une possible vente de gré à gré.

«Pour l'instant, tant qu'aucun projet définitif n'aura été déposé par l'hôpital, on ne peut pas faire grand-chose dans le dossier», explique l'ancien maire de Greenfield Park, Marc Duclos, qui est responsable de ce dossier au comité exécutif de la grande ville.

M. Duclos tenait par contre à être honnête avec ses citoyens. «Je ne vous mentirai pas; l'expropriation n'est pas impossible dans ce dossier. L'Hôpital Charles LeMoyne est une institution qui dessert une population de près de 2 millions de personnes et est la responsabilité d'un des plus gros ministères québécois. Pour eux, si ça peut leur permettre d'offrir des meilleurs services, exproprier une quarantaine de personnes est un moindre mal.»

Il a par contre terminé en mentionnant aux citoyens qu'il était vraiment trop tôt pour s'inquiéter à outrance.

Parmi les différents projets d'agrandissement, on parle d'un département d'oncologie, d'une expansion de l'aile des services d'urgences ou d'un agrandissement des locaux de laboratoires. Aucun de ces projets n'est par contre définitif et l'Hôpital devrait annoncer son plan officiel à l'automne.

Un épais nuage de fumée a obscurci le ciel dimanche

➤ GENEVIÈVE MICHAUD

Le ciel au-dessus de Longueuil et de toute la grande région des alentours de Montréal avait des airs de fin du monde le 7 juillet dernier, alors qu'un épais nuage de fumée provenant d'un feu de forêt de 60 000 hectares qui faisait rage à la Baie James bloquait la lumière du soleil.

La qualité de l'air dans la région en a pris un coup. En effet, l'indice de qualité de l'air a atteint un sommet de 114 microgrammes de particules fines par mètre cube; un niveau excessivement élevé quand on sait que l'on considère la qualité de l'air mauvaise avec un indice de 50 et plus.

La direction de la santé publique de Montréal demandait donc aux malades de s'abstenir de sortir «prendre de l'air». Plusieurs appels ont par ailleurs été logés aux centrales d'Info-Santé, des personnes ayant de la difficulté à respirer ou souffrant de brûlements aux yeux.

L'indice de qualité de l'air est resté au sommet de 114 pour la journée de lundi, redescendant finalement à des niveaux de bonne qualité le reste de la semaine. L'indice a même atteint un niveau de 7, jeudi; très bon indice que l'on n'avait pas vu depuis un bon bout de temps.

Les 21 feux de forêts qui faisaient rage sur le territoire de la province ont finalement été contenus jeudi. Les averses dispersées, les températures plus fraîches et le ciel couvert ont vraisemblablement facilité le travail des pompiers.

Malgré une contribution au parti politique du maire Olivier :

Pierre D. Poisson est nommé au poste de vérificateur général de la Ville

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

L'embauche du vérificateur général de la Ville de Longueuil a été résolue par l'ensemble du conseil municipal lors de l'assemblée du 9 juillet dernier. Pierre D. Poisson, comptable agréé du cabinet Mallette Maheux, entrera en poste le 5 août prochain et recevra une rémunération annuelle de 103 000$ durant son mandat de sept ans non renouvelable. Un comité de sélection composé de Guy Boissy, membre du comité exécutif et responsable du dossier des ressources humaines, Pierre Pouliot, dg adjoint de la Ville, et Pierre Vandelac, c.a., ancien dg de la STRSM et v.p. finances, Aéroports de Montréal (ADM), ont eu à analyser les 14 candidatures reçues.

Après avoir vanté les qualités de gestionnaire de M. Poisson, M. Boissy a pris les devants pour révéler la participation de Monsieur Poisson à la caisse du parti politique de l'Équipe Olivier: une situation qui, selon la loi, a-t-il précisé, ne nuit d'aucune façon à son embauche. Pierre D. Poisson disposera d'un budget de fonctionnement de 513 000$, tel que prévu dans la Loi sur les cités et villes, et son bureau pourrait être aménagé dans l'ancien hôtel de ville de Saint-Hubert.

Un résident de Longueuil

Pierre D. Poisson habite Longueuil et cumule 30 années d'expérience en vérification municipale et corporative. Il a entre autres agi à titre de vérificateur externe pour les ex-Ville de Longueuil, Saint-Hubert et Boucherville. «Sa longue feuille de route et ses connaissances du milieu municipal nous ont fortement guidés à lui confier ces nouvelles responsabilités», a précisé Guy Boissy.

Pierre D. Poisson

Le maire Olivier ne s'est montré nullement mal à l'aise à la suite de cette annonce. «Il serait illogique et inacceptable d'être contre la recommandation du comité de sélection. D'ailleurs, j'ai reçu une version très claire de la loi après consultation avec mes avocats. Si je m'étais opposé, ça aurait été une infraction à la Charte des droits et libertés.» M. Olivier a indiqué que M. Poisson aura toute la latitude voulue pour faire son travail. Qu'il ne répondra pas au directeur général mais au conseil municipal, à qui il remettra une fois l'an son rapport. «M. Poisson n'aura pas à s'inquiéter de l'appareil politique ni administratif», a assuré le premier magistrat.

«Unanimement, tout le conseil a voté pour la nomination de M. Poisson, a renchéri le maire. Nous pouvons alors dire que 100% de la population a voté en faveur du vérificateur que nous venons de nommer. Je suis enchanté.»

Le chef de l'opposition révolté de n'avoir reçu les documents que 10 minutes avant le vote

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Le chef de l'opposition de la Ville a élevé le ton mardi dernier. Il s'est dit révolté de n'avoir pu obtenir les documents concernant la nomination du vérificateur qu'à sept heures moins dix, soit 10 minutes avant le début de la séance. N'ayant eu vent de la nomination que vers 14h30, il dit avoir fait des pieds et des mains pour obtenir le plus d'information possible en ajoutant: «Ça n'a pas d'allure de nous arriver avec des documents très importants, dont celui du vérificateur général, juste avant l'assemblée et de nous demander de voter sur un dossier dont nous n'en connaissons pas la teneur.»

Les ajouts à l'ordre du jour, soit les points 7.a à 7.y, n'ont en effet pas servi à calmer le chef de l'opposition. «Si c'est ça l'administration de Longueuil, alors je la qualifie de très petite, a-t-il rétorqué. Je ne comprends pas pourquoi il a fallu opérer si rapidement, sans que l'on n'ait pu vérifier le "calibre" de cet individu. Toutefois, je ne peux pas être contre cette personne puisque la Loi dit qu'il est éligible à ce poste et que le comité s'est déjà prononcé. Je trouve cependant la procédure révoltante, et je demande à l'exécutif d'arrêter d'émettre des dossiers importants à la dernière minute. Nous, de l'opposition, ne voulons pas nous sentir mis de côté.» M. Lachance a dit vouloir faire son «job» honnêtement. «Je veux que la ville grandisse aussi vite que tous (les membres du conseil) semblent le vouloir, mais pour ce faire, je souhaiterais posséder les instruments nécessaires.»

Marc Duclos prend les reproches «un peu personnel»

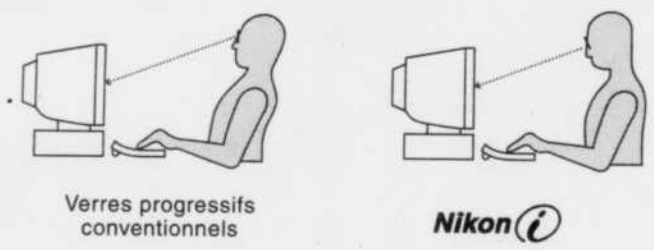
Le chef de la majorité, Marc Duclos, a pris les reproches «un peu personnel», mais il a souligné que dans le futur, il allait fournir à l'opposition toutes les informations possibles sur des dossiers qu'il jugera important. «J'avoue qu'il y avait plusieurs ajouts ce soir, mais en raison des vacances, plusieurs arrondissements voulaient voir adopter leurs règlements d'emprunts au plus vite afin de pouvoir octroyer les contrats relativement à des travaux d'infrastructures qui doivent être réalisés cette année.»

Le maire en faveur d'une proposition de Marc-André Croteau

Le maire Jacques Olivier a également admis qu'il y avait eu plus de documents à l'ordre du jour ce soir-là. Selon lui, le dossier du vérificateur était urgent et ne pouvait être retardé mais, il a dit respecter l'intervention du chef de l'opposition. «Nous avons établi un processus qui n'est peut-être pas parfait, mais nous ne pouvions pas attendre. Toutefois, je félicite MM. Lachance et Croteau pour le vote unanime en faveur du vérificateur.» Le maire a aussi soutenu la proposition du conseiller Marc-André Croteau qui a suggéré qu'un membre de l'opposition puisse siéger au sein des futurs comités de sélection.

Nikon

Les postures quasiment acrobatiques, les mouvements inconfortables du cou et de la tête. dans le but d'obtenir une vision claire en passant d'une distance à une autre, sont maintenant chose du passé grâce aux verres progressifs Nikon(i)



Verres progressifs conventionnels

Nikon(i)

À l'achat de verres progressifs Nikon(i)
obtenez $25.00 de rabais
sur votre nouvelle monture.
Sur présentation de ce coupon.
Jusqu'au 30 septembre 2002

Monture candie's eyes.
à votre choix
+
simple vision
(anti-égratignures)

$119.95

Jusqu'au
30 septembre 2002

www.LE LUNETIER.com
Gaston Frenette, O.O.D.

Brossard, 7515 boul. Taschereau, (450) 445-6444
Longueuil, 1607, chemin de Chambly, (450) 646-4215

2106F02CSDK

De bonnes nouvelles pour les employés de l'usine Pratt & Whitney de Longueuil

➤ MARIE-ÈVE POTVIN

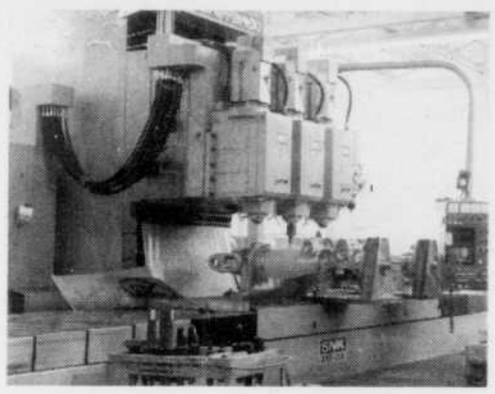
«L'impartition (transfert, sous-traitance) ne coupera pas de poste en 2002-03-04», annonçait récemment le syndicat des employés de Pratt & Whitney Canada. À la suite de discutions houleuses avec le syndicat, au printemps, la compagnie s'est engagée à maintenir les emplois pour les trois prochaines années.

Après les événements du 11 septembre, le fabricant et réparateur de moteurs d'avions a dû revoir ses commandes à la baisse, entraînant plusieurs mises à pied. Pourtant, dans la volée, la compagnie en a profité pour annoncer la fermeture d'une section entière de l'usine de Longueuil, la production ayant été transférée en Pologne, entraînant ainsi des mises à pieds. Depuis 1990, le nombre de syndiqués longueuillois est tombé de 4200 à 2630 en 2001, alors que le chiffre d'affaires de la multinationale a grimpé de plus d'un milliard de dollars.

Même si l'employeur justifie ces transferts de production comme la seule façon d'élargir leurs marchés internationaux et ainsi maintenir leur rentabilité, cette annonce a causé toute une commotion parmi les syndiqués. «On a alors demandé à l'employeur de mettre un frein à cette expatriation des emplois», explique Camil Larochelle, président du Comité du syndicat. Quelques études de rentabilité plus tard, Pratt & Whitney concluait qu'elle pourrait rapatrier des productions à l'usine de Longueuil afin d'équilibrer les pertes engendrées, et ainsi assurer à ses employés que les productions quittant le Québec seraient remplacées par d'autres et ce, dans le but d'éviter de nouvelles mises à pied.

31M$ de contrats pour Héroux-Devtek

(G.M.) La compagnie Héroux-Devtek de Longueuil, compagnie spécialisée dans la fabrication de produits aérospatiaux et industriels, vient de décrocher plusieurs contrats avec l'armée américaine. Ces contrats totalisent une somme de 31 M$. Ils toucheront la fabrication de trains d'atterrissage pour différents types d'avions. Les livraisons de ces commandes devraient s'échelonner sur quatre ans, soit pour 13,5 M$ en 2002-2003, 12,6 M$ en 2003-2004 et 4,9 M$ en 2004-2005. Le secteur de l'aviation militaire représente 30% de son chiffre d'affaires.



SPÉCIAL OUVERTURE

Garage chez PAT

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE 24 HEURES

SPÉCIAL D'OUVERTURE
19 JUILLET AU 19 AOÛT 2002

Faites faire une
VIDANGE D'HUILE
Castrol GTX 10/30
recevez
GRATUITEMENT

Castrol

20,95$
vidange d'huile
+ filtre à l'huile
Sauf autos importées

Castrol Super Clean AccuVision

un flacon de 118 ml du repousse-pluie-minute!

Repérez le danger plus tôt
- Augmente de jusqu'à **40%** la visibilité par temps de pluie
- Accroît la sécurité en améliorant le temps de réaction du conducteur!
- Facile et rapide à appliquer
- Technologie poussée de résistance au mouillage

490, St-Charles Ouest, Longueuil
(450) 651-9632

SPÉCIAL OUVERTURE

9403G14CSAC

MOINS CHER QU'AILLEURS
Point final

TOUS NOS VÉHICULES SONT GARANTIS par GM

Cavalier 1999
A/C. 4 portes, auto., 44 000 km

159$ */MOIS

Olds. Alero GL 1999

Tout équipée, 34 000 km seulement, 6 cylindres
268$ */MOIS

Tracker Décapotable 1999
4 cyl., 5 vitesses, 54 000 km

12995$

Sunfire GT 1999

Tout équipée, toit ouvrant, 35 000 km
13995$

Trans Sport 1999
a/c, tout équipée, 50 000 km

15995$

Toyota Corolla LE 2000

Auto., a/c, vitres électriques, tout équipée, 53 000 km
15995$

Ford Ranger Splash 1999

6 cyl., auto., a/c, 30 000 km
19495$

Grand Am GT 2001

2 portes, 6 cyl., int. cuir, 31 000 km, bal. de garantie GM
21900$

Pick Up Silverado LS 1999
8 cyl., tout équipée, cabine allongée

22995$

Buick Regal LS 1999

Tout équipée
24 000 km
IMPECCABLE

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

- POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE 30 JOURS OU 2 500 KM
- INSPECTION EN PLUS DE 150 POINTS
- GARANTIE DU FABRICANT
- ASSISTANCE ROUTIÈRE GM 24 HEURES SUR 24

RABAIS ÉTUDIANT 500$

*Location 48 mois, comptant 1999$ + taxes ou échange équivalent.

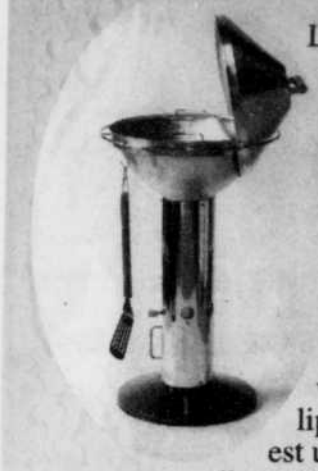
CHEVROLET ACTION OLDSMOBILE
www.actionchevrolet.com

4645, CHEMIN DE CHAMBLY,
SAINT-HUBERT
445-7333

2100G14CSHR

14
14

EcoGrill :
un BBQ aussi esthétique qu'écologique!



Le tout nouveau concept d'appareil BBQ au charbon de bois, l'Eco-Grill, une invention du Montarvillois Philippe Déziel, est un chef-d'œuvre autant esthétique qu'écologique et pratique. Le design novateur en acier inoxydable de grade «restauration» est conçu pour durer pendant des années. De plus, le système d'allumage rapide est pratique et respectueux de l'environnement; en effet, il ne nécessite aucun produits chimiques, seulement un peu de papier journal. Et, contrairement au BBQ au charbon de bois traditionnel, il est conçu pour faire rougir le charbon en dix minutes seulement, et non en une longue demi-heure… Il comporte aussi un compartiment en circuit fermé qui peut contenir de l'eau, de manière à ce que les vapeurs qui s'en dégagent empêchent les légumes et les grillades de sécher.

Pourquoi inventer un tel BBQ? Philippe Déziel est très clair à ce sujet: «Ce produit vient tout simplement d'un consommateur frustré de voir le peu de choix, la piètre qualité générale et le manque d'innovations du côté des BBQ au charbon de bois. L'industrie des BBQ au gaz propane a fait des pas de géant au cours des dernières années pendant que les fabricants de BBQ au charbon de bois dormaient… au gaz!»

L'EcoGrill est présentement disponible en quatre variantes, qui se détaillent entre 269$ et 299$. Ferronnerie Brien, boul. Curé-Poirier, arr. Vieux-Longueuil et Quincaillerie Rousseau, boul. Victoria, arr. Saint-Lambert/LeMoyne, sont parmi les points de ventes de l'EcoGrill.

L'inventeur, le Montarvillois Philippe Déziel, pose fièrement avec son EcoGrill.

0325G14CSLR

A C T U A L I T É

Funérailles civiques pour l'honorable Jean-Pierre Côté

Résidant à Longueuil, l'honorable Jean-Pierre Côté, lieutenant-gouverneur du Québec de 1978 à 1984, s'est éteint, le 10 juillet dernier, à l'âge de 76 ans. Des funérailles civiques seront tenues les 16 et 17 juillet prochains. M. Côté sera exposé en chapelle ardente et la population pourra lui rendre un dernier hommage, à la salle du conseil de l'arr. Vieux-Longueuil, au 300, rue Saint-Charles Ouest, de 14h à 22h, durant ces deux jours.

Le service sera célébré le 18 juillet, à 11h, à la cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue. La cérémonie sera officiée par Mgr Jacques Berthelet, en présence de l'honorable Lise Thibault, lieutenant-gouverneur du Québec, et de plusieurs autres dignitaires.

Apprenant la nouvelle avec tristesse tard dans la soirée, le maire de Longueuil, Jacques Olivier, a tenu à exprimer, en son nom et au nom de tout le conseil municipal, ses plus sincères condoléances à la famille de M. Côté.

«Longueuil a perdu un grand homme, a mentionné le maire Olivier. Sa vie active en politique alliée à ses convictions et à sa personnalité a été jalonnée de défis qu'il a su relever avec beaucoup de sagesse. Longueuil sera toujours empreinte de son apport significatif au développement d'une collectivité.»

Né à Montréal le 9 janvier 1926, Jean-Pierre Côté étudie au collège de Longueuil et à l'École technique de Montréal en denturologie, où il reçoit, en 1951, la médaille d'or du Mérite.

Jean-Pierre Côté avait été décoré de l'Ordre du mérite de la Ville de Longueuil par le maire Marcel Robidas.

Il devient député libéral de Longueuil à la Chambre des communes en 1963, après avoir été président de la Commission scolaire de Longueuil de 1961 à 1963. Réélu en 1965 et 1968, il devient ministre des Postes dans le cabinet de Lester B. Pearson de 1965 à 1968.

Il est ensuite nommé au poste de ministre du Revenu national dans le cabinet Trudeau avant de revenir au ministère des Postes en 1971. Après sa décision de ne pas se présenter aux élections de 1972, il est nommé sénateur et finalement lieutenant-gouverneur du Québec du 27 avril 1978 au 28 mars 1984. Il est de plus décoré officier de l'Ordre du Canada en 1992.

M. Côté laisse dans le deuil son épouse Germaine Tremblay Côté, ses huit enfants, Andrée, Gilbert, Danielle, Robert-Pierre, Paul, Hélène, Jocelyne et Isabelle, ses frères et soeurs, ainsi que ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants.

LE SOLDE SANS TRACAS DE SATURN

0$ COMPTANT DÉPÔT DE GARANTIE PREMIER PAIEMENT

AIR CLIMATISÉ et TRANSMISSION AUTO pour seulement 32$ mois!

SATURN SL 2002
Comprend : Transmission Manuelle • Deux sacs gonflables à l'avant • Banquette arrière à dossiers rabattables divisés 60/40
12 245$* PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT. TRANSPORT EN SUS (750$)
ou louez pour 207$** /MOIS, 48 MOIS 0 $ comptant

SATURN INTERMÉDIAIRE L100 2002
Comprend : • Transmission automatique • Climatisation • Lève-glaces et verrouillage électriques • Télédéverrouillage • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Béquet arrière et roues en alliage
21 300$* PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT. TRANSPORT ET TAXE D'ACCISE EN SUS (930$).
ou louez pour 325$** /MOIS, 48 MOIS 0 $ comptant

SATURN COUPÉ 3 PORTES SC1 2002
Comprend : Transmission Manuelle • Deux sacs gonflables à l'avant • Banquette arrière à dossiers rabattables • Direction assistée • Lecteur de disques compacts
14 765$* PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT. TRANSPORT EN SUS (750$)

ou louez pour 224$** /MOIS, 48 MOIS 0 $ comptant

*Offre d'une durée limitée. Voir détails sur place. Sujet à l'approbation du crédit. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Photos à titre indicatif.
**Transport, préparation et taxe d'accise inclus.

SITE INTERNET : www.gravelauto.com

VOITURES D'OCCASION de SATURN VOYEZ NOTRE GRAND CHOIX

Le choix des consommateurs 2002 en matière de l'excellence

BROSSARD
SATURN SAAB ISUZU
5950, BOUL. MARIE-VICTORIN,
TÉL : (450) 672-2500
TÉLÉC. : (450) 672-2600
ANGLE 132 ET PONT CHAMPLAIN

PLACE VILLE MARIE
SATURN SAAB ISUZU
COIN CATHCART & McGILL COLLEGE
VENTES : (514) 861-2000
SERVICE : (514) 769-5353
STATIONNEMENT GRATUIT

DÉCARIE
SATURN SAAB ISUZU
6100, BOUL. DÉCARIE,
MONTRÉAL
TÉL. : (514) 342-2222
COIN VAN HORNE

0401G14CSINTHR

MAINTENANT OUVERT

CASCADES GOLF

525, chemin
Saint-Jean
(angle Taschereau)
Laprairie
444-4350

MAXI GOLF

18 TROUS

parcours de 1h30

unique au Canada

(pour réservation de groupe, réservez dès maintenant)

UN DIVERTISSEMENT FAMILIAL

aménagé sur une montagne
avec sentiers, rivières
et cascades

Voir notre site
www.cascades-golf.com

OUVERT
JOUR & SOIR

7 JOURS/SEMAINE

Sur présentation de ce coupon

1$ de rabais
sur le prix régulier
de l'admission-Cascades Golf

Un coupon par personne
Valide du 15 Juillet au 21 Juillet 2002

Adultes	7,00$
Étudiants	6.50$
Âge d'or	5,50$
Enfants	4,00$
Visiteurs	3,00$

(Enfants 12 ans et moins)
Taxes incluses

TERRASSE
525, chemin St-Jean, La Prairie
659-2735

FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU

Vous et votre santé

Spéciaux valides du Lundi 15 Juillet 2002 au Dimanche 21 Juillet 2002

Lundi, Mardi, Mercredi: 7h à 21h
Jeudi, Vendredi: 7h à 21h30
Samedi, Dimanche: 7h à 21h

NECTARINES
Pr.: États-Unis
Gr.: 64
1.74$ kg
79¢ lb

RAISINS ROUGES
Sans-pépins
Pr.: États-Unis
3.95$ kg
1,79$ lb

POMMES GRANNY-SMITH
Pr.: Chili
Gr.: 110
1.52$ kg
69¢ lb

BANANES
Gros fruits
Pr.: Colombie
.99¢ kg
45¢ lb

LAITUES FEUILLES VERTES
Pr.: Québec
Gr.: 24
2 POUR 79¢

ZUCCHINIS
Pr.: Québec
Gr.: Médium
1.52$ kg
69¢ lb

TOMATES GRAPPES
Pr.: Ontario
3.06$ kg
1,39$ lb

ÉCHALOTES
Pr.: Québec
3 POUR 99¢

Fromages

GOUDA DOUX
Hollande
15.41$ kg
6,99$ lb

BLEU DANOIS
Danemark
15.85$ kg
7,19$ lb

CHEDDAR DOUX
Canadien
9.90$ kg
4,49$ lb

Charcuterie

JAMBON CUIT BLANC
Charcuterie de la famille
12.10$ kg
5,49$ lb

PEPPERONI À PIZZA
Roma
7.91$ kg
3,59$ lb

RÔTI DE PORC À L'AIL
Charcuterie de la famille
18.50$
8,39$ lb

Boucherie

Disponible à Laprairie seulement

POULET DE GRAINS
Frais
4.98$ kg
2,26$ lb

FILET DE PORC
Frais
13.98$ kg
6,34$ lb

MÉDAILLON DE VEAU DE LAIT
17.98$ kg
8,16$ lb

Spécial
SIROP D'ÉRABLE
PUR À 100%
contenant 540 ml
PR. QUÉBEC
4,29$ ch.
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

PAIN PORTUGUAIS
BLANC / BLÉ
6/1,39$

Comparez nos prix pour qualité égale ou fraîcheur égale. Dégustations de nombreux produits en magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

3805, BOUL. TASCHEREAU, ST-HUBERT 676-1981 | 559, CHEMIN ST-JEAN, LAPRAIRIE 659-6449

14
14
14

SUPER VENTE
DES
VACANCES
DE LA
CONSTRUCTION

Ford
QUALITÉ CERTIFIÉE

Plus de 50 véhicules prêts pour vos vacances

Choix de Focus 2000/2001
3 ptes, 4 ptes et familiales automatiques ou 5 vitesses
Ex.: Inv. no L02-099
Balance de garantie Ford
SPECIAL VACANCES à partir de 12 850$

Ford Ranger 1997
Inv. no U02-140
4 cylindres, automatique, cabine régulière
SPÉCIAL VACANCES 8 850$

Ford Taurus SE 1999
Inv. no U02-078
V6, automatique, tout equipée, 49 000 km
VÉHICULE CERTIFIÉ 13 850$

Nissan Sentra XE 2001
Inv. no U02-128
4 portes, 5 vitesses, climatiseur, 31 000 km. Gar. Nissan 2006/100 000 km.
SPÉCIAL VACANCES 14 850$

Chevrolet Impala LS 2000
Inv. no 216884
3.8 L. V6, tout équipée, toit/CD+++, 22600 km, bal de garantie.
SPÉCIAL VACANCES sur place!

Choix de Windstar 1999/2000
6 cyl., auto climatiseur, 7 pass.
Ex.: Inv. no U02-089
46 000 km
SPÉCIAL VACANCES à partir de 15 850$

2e CHANCE AU CRÉDIT

OLIVIER FORD

4405 Chemin Chambly
aux limites de Longueuil et St-Hubert
(450) 445-3673

0408G14csiao

ACTUALITÉ

Le ton monte au conseil d'arrondissement de Saint-Lambert/LeMoyne

➤ CAROLE LEMAY

La tension était forte au dernier conseil d'arrondissement de Saint-Lambert/LeMoyne. Plusieurs résidents sont même sortis avant la fin de l'assemblée, discutant haut et fort dans le corridor pour faire entendre leur mécontentement. Ces derniers se plaignent que les membres du conseil n'écoutent par leurs requêtes. «Ils monologuent» de dire Jack Russel, un des membres de ce groupe anti-fusionniste.

Ces derniers n'acceptent pas que le conseil ait modifié, sans consultation de la population, la période de questions et son déroulement. «Ils briment notre droit de parole, car avant nous avions notre mot à dire après les points à l'ordre du jour, nous donnant ainsi l'occasion de pouvoir amender les projets. Mais maintenant, les conseillers adoptent les résolutions sans que nous puissions rajouter quoi que ce soit après cette période», d'expliquer un autre membre du groupe. «De plus, quand nous posons une question, nous devons reprendre tout de suite notre place avec interdiction de revenir sur le sujet après leur réponse, ce qui n'est pas très démocratique», mentionne M. Russel.

C'est que les résidents de Saint-Lambert/LeMoyne ont très à cœur leur environnement, dont ils sont très fiers. «C'est grâce à notre implication depuis des années si nous avons une si belle ville», d'exprimer une résidente, «et nous souhaitons faire entendre nos besoins comme cela a toujours été le cas avec les conseillers précédents».

Vous avez un événement à célébrer?

Toutes les occasions sont bonnes... pour partager ces moments inoubliables

- un anniversaire de mariage
- des fiançailles
- un mariage
- un anniversaire de naissance
- l'obtention d'un diplôme
- ou tout autre événement spécial

Événements spéciaux

Une photo plus texte pour seulement 50$ + taxes

NOUVEAU «L'AIDE AUDITIVE» INVISIBLE

Une véritable découverte! Vous pouvez maintenant bénéficier d'une toute nouvelle «aide auditive» superminiaturisée. Elle se loge confortablement tout au fond du conduit de l'oreille et devient donc totalement invisible. De plus, elle vous permet d'entendre plus clairement!

Choquette & Choquette
Audioprothésistes

Longueuil, 1144, St-Laurent O.
Montréal, 30, St-Joseph Est
Montréal, 4246, Jean-Talon Est
Montréal, 4990, de Salaberry
Gr. Park, 3200, Taschereau
Dorval, 855, Carson
Laval, 1688, des Laurentides
Verdun, 3805, av. Verdun

La Régie de l'assurance-maladie paie une prothèse* à tous ceux qui se qualifient, sans limite d'âge.
* non illustrée ici.

Tous les jours
Tous les soirs
Sur rendez-vous
514-845-6262

2015a14cang

MAMMANINA avec le four qui tourne fait la meilleure pizza au meilleur prix et offre le meilleur service.

7 JOURS PAR SEMAINE
MAMMANINA PIZZA
OUVERT DE 11h à 22h

2 PIZZAS POUR LE PRIX DE 1
TOUTES GRANDEURS TOUTES SORTES EN TOUT TEMPS AU COMPTOIR SEULEMENT

AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE 11$ ET PLUS OBTENEZ GRATUITEMENT UN 2 LITRES DE LIQUEUR
Valide jusqu'au 31 juillet 2002

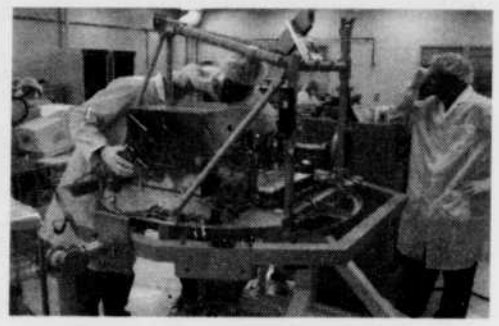
1524, Sainte-Hélène Longueuil 651-5528
3124, ch. de Chambly Longueuil 646-3373
5507, ch. de Chambly Saint-Hubert 926-2323

0307F30CSSG

Félicitations!
À maman Francine
et papa Claude
pour l'arrivée
d'ÉLONIA FORTIN.

3001F30HSDK

L'Agence spatiale canadienne lancera un premier satellite scientifique



Les ingénieurs de la compagnie Bristol Aerospace travaillant à l'assemblage du nouveau satellite.

(G.M.) Le 19 janvier 2003, l'Agence spatiale canadienne de Saint-Hubert franchira un pas historique en lançant son premier satellite scientifique depuis plus de 30 ans, soit depuis la mise en orbite d'ISIS II en janvier 1971. Le nouveau satellite, baptisé SciSat-1, est un petit satellite de 150 kg, mis au point par l'Agence spatiale canadienne. Il servira à mesurer et comprendre les processus chimiques qui régissent la répartition de l'ozone dans l'atmosphère terrestre, particulièrement en haute altitude. Les données qu'il recueillera aideront les scientifiques à déterminer la concentration d'aérosols dans l'atmosphère, le tout dans le but de comprendre pourquoi et à quelle rapidité la couche d'ozone se raréfie. Le satellite a été présenté officiellement le 2 juillet dernier, aux installations de son constructeur, Bristol Aerospace, à Winnipeg.

Parc SAFARI 30e anniversaire

Cet été vous voulez sortir, prendre de l'air, aller vous amuser et vous faire des amis? Alors le Parc Safari c'est l'endroit idéal pour vous et votre famille. Avec déjà trente ans d'existence, le Parc Safari saura vous en mettre plein la vue et vous divertir à bout de souffle.

Avec plus de 90 espèces et 1 000 animaux, ce Parc récréatif vous permettra de découvrir l'Afrique au coeur du Québec. Vous aurez accès à cinq endroits privilégiés qui vous feront découvrir ces merveilles de la nature. En commençant par le safari aventure, qui vous permet de voyager dans le confort de votre automobile tout en nourrissant et en touchant ces animaux venus des cinq continents. Par la suite, vous aurez le plaisir de vous promener sur la passerelle de la jungle, pour ainsi voir de près les créatures que Tarzan a déjà côtoyés. À son tour, le sentier des chevreuils vous fera comprendre pourquoi de toutes petites bêtes peuvent être aussi adorables et chaleureuses. Pour les plus braves, Insectamania vous propose d'admirer, mais aussi de toucher des insectes, une expérience à vous donner des frissons. Vous désirez faire une promenade inhabituelle, promenez vous à dos d'éléphant. Churchill sera ravi de vous connaître.

Ce n'est pas terminé, puisque nous avons plusieurs autres activités pour vous divertir.

Lorsqu'il fait chaud, le lac Mombassa et la Crique magique sont au rendez-vous et cette année tous les systèmes de filtration ont été changés et les piscines ont été peinturées juste pour vous, il faut donc en profiter. Vous pouvez aussi faire la descente en tube pour ensuite vous reposer quelques instants sur la plage agrémentée d'un beau sable blanc.

Il ne faut pas oublier les manèges, dont trois nouveaux cette année. Autant pour les petits que pour les grands, vous aurez des heures de plaisir à virevolter, tournoyer et à crier... Par la suite, donnez vous en à coeur joie et essayez nos jeux d'adresse. Les enfants seront ravis de la performance de leurs parents.

Le Parc Safari vous propose aussi plusieurs spectacles qui ont lieu toute la journée. Le Mini Cirque et magie et illusion sont deux nouveaux spectacles qui vous feront vivre des aventures un peu plus tordues et qui vous feront rire à en perdre le souffle. Les Filouminous, les mascottes du Parc, seront là pour vous faire danser et chanter au rythme de l'été. Et pour ceux qui veulent, non seulement se divertir, mais aussi s'instruire, la rencontre avec la zoologiste et le club Rhino Rhino vous en apprendront beaucoup sur les animaux et aussi sur les petits bébés lions, nos vedettes, qui sont nés le 11 juin 2002. Vous avez manqué un spectacle, ne vous en faites pas, une deuxième représentation vous est toujours proposé.

Vous adorez les Filouminous? Alors pourquoi ne pas leur ressembler? Les maquilleuses sauront vous éblouir et vous transformer dans l'animal de vos rêves. Pour ceux qui veulent du changement un peu plus permanent, les tresseuses travailleront pour vous donner un "look" plus estival.
Vous en voulez encore! Pourquoi pas un petit 18 trous? Le Congo golf vous émerveillera par ses obstacles et ses défis. Les enfants ont encore de l'énergie? Le Parc Nairobi offre à vos enfants des jeux amusants, tels que: la maison de balles, le labyrinthe, le terrain de sable... Des jeux qui leurs feront perdre la notion du temps.

Après toutes ses heures de plaisir, si la faim vous tracasse, venez essayer nos différents plats. Plusieurs restaurants sont à votre service, dont le Loco Loco, le restaurant intérieur à air climatisé et à menu pour enfant. Aussi, la chocolaterie vous permettra de gâter les enfants et même les plus grands, avec ses chocolats maisons et ses bonbons de toutes sortes.
Vous désirez apporter un pique-nique? Allez-y, de nombreux espaces verts, munis de table de pique-nique sont à votre disposition. Ne vous inquiétez surtout pas, les animaux n'ont pas accès à cet endroit!
Avant de quitter, faites un tour dans les boutiques. De l'art venant de plus de 26 pays, dont l'Asie, l'Afrique et l'Inde vous sont défilés sur des étagères pleines d'objets de toutes sortes. Une multitude de jouets et d'articles pour enfants sont présents, ils en seront ravis...
Vous venez de loin? Aucun problème puisque nous avons plusieurs forfaits hébergement pour tous les goûts: Motels, Hôtels et Camping situé dans différents endroits de la région.

Qu'attendez-vous? Le Parc Safari vous attend!

0313G14CSINTHR

Votre fidélité et confiance font notre force et réussite.

Merci à tous nos clients!

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

COMMIS DEMANDÉS
se présenter au
3840, boul. Taschereau
Chance égale à tous

FRUITERIE 440

3840, BOUL. TASCHEREAU
À GREENFIELD PARK
465-0440

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h
* Samedi et dim. 9h à 18h

Du lundi 15 juillet 2002 au dimanche 21 juillet 2002

Prunes rouges
Pr.: États-Unis / Gr.: 80 / 1,96$ kg

89¢ lb

Nectarines
Pr.: États-Unis / Gr.: 80 / 1,96$ kg

89¢ lb

Pommes vertes
«Granny Smith»
Pr.: Chili / Gr.: 120 / 1,96$ kg

89¢ lb

Avocats Hass
Pr.: Mexique / Gr.: 20

2/99¢
.59¢ ch.

SUPER SPÉCIAL
Du lundi 15 juillet 2002 au dimanche 21 juillet 2002

Pêches
Pr.: États-Unis / Gr.: 2-1/4 / 1,52$ kg

69¢ lb

Du lundi 15 juillet 2002 au jeudi 18 juillet 2002

Laitue Iceberg
Pr.: Québec

69¢ ch.

Cerises Bing
Pr.: États-Unis / Gr.: 11 rang / 5,26$ kg

2,39$ lb

Du lundi 15 juillet 2002 au dimanche 21 juillet 2002

Concombre anglais
Pr.: Canada / Gr.: Moyen

99¢ ch.

Laitue romaine
Pr.: Québec

69¢ ch.

Endives
Pr.: Québec

1,99$ Sachet 2 lb

Radis frais
Pr.: Québec

3/1,29$
.49¢ ch.

CHARCUTERIE • FROMAGERIE

Jambon cuit
4,39$ kg

1,99$ lb

Viande fumée
10,99$ kg

4,99$ lb

Emmental Hongrois
13,21$ kg

5,99$ lb

Havarti doux
10,99$ kg

4,99$ lb

14 14 14

4 Centres de LIQUIDATION BRAULT & MARTINEAU

Prix d'entrepôt à l'année !

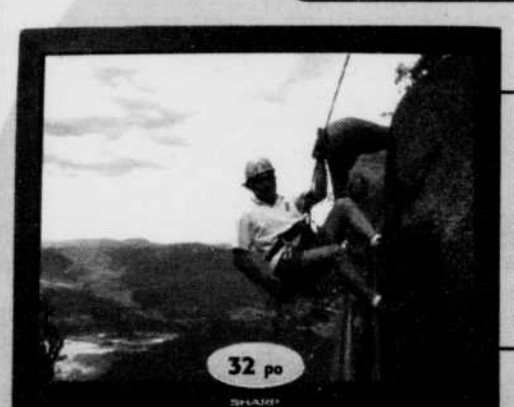
89$
Lit matelot
Payez et emportez

Mobilier de chambre juvénile.
Tête de lit bibliothèque .....39$
Commode 5 tiroirs .....69$
Unité multimédia.....59$

SAMSUNG

Micro-ondes 0,6 pi³.
600 watts,
signal de fin de cuisson.
24 mois de garantie.

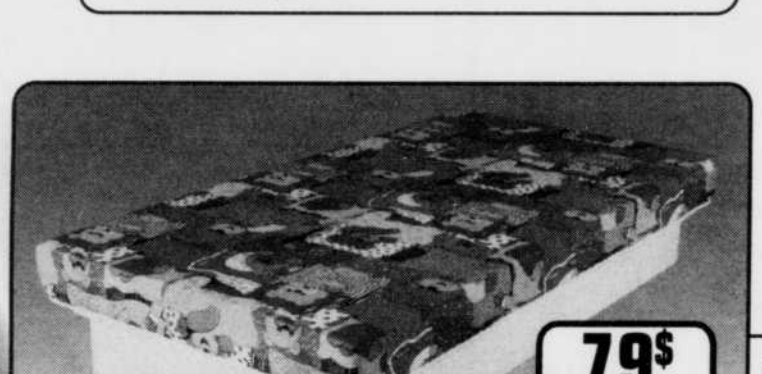
69$
Payez et emportez



669$
Payez et emportez

SHARP

Téléviseur 32 po stéréo.
Filtre peigne numérique à 2 lignes,
entrées audio/vidéo avant
et arrière et vidéo composante,
menu trilingue,
télécommande universelle.
24 mois de garantie.



79$
Matelas 1 place
Payez et emportez

Matelas mousse
de 6 po d'épaisseur.
Matelas 2 places.....129$

DVD DOLBY DIGITAL

Panasonic.
Ensemble cinéma maison comprenant :
récepteur audio/vidéo avec
décodeur Dolby Digital et lecteur
de DVD intégrés, enceintes
acoustiques de 30 watts chacune,
subwoofer de 90 watts.

649$
Payez et emportez

629$

ROPER par Whirlpool

Réfrigérateur.
Tablettes ajustables,
bacs à légumes et à fruits,
balconnet dans la porte.

679$
La paire

ROPER par Whirlpool

Sécheuse.
4 programmes,
3 choix de température,
séchage automatique.

ROPER par Whirlpool

Laveuse.
4 programmes, 2 niveaux d'eau,
3 choix de température.

LAVAL
1770, boul. Des Laurentides
(près du boul. St-Martin Ouest)
Tél. : (450) 667-3211

ST-LÉONARD
8485, boul. Langelier
(au nord de l'autoroute Metropolitain)
Tél. : (514) 324-5558

LONGUEUIL
3245, chemin Chambly
(coin Roberval)
Tél. : (450) 679-1261

POINTE-AUX-TREMBLES
12605, Sherbrooke Est
(près de Tricentenaire)
Tél. : (514) 645-7447

Heures d'ouverture
Lun.-Mar.-Mer. . . 9h30 à 18h
Jeudi-Vendredi . . 9h30 à 21h
Samedi . . . . . 9h à 17h
Dimanche . . . . . 11h à 17h

PROCUREZ-VOUS
LA CARTE DE CRÉDIT
BRAULT & MARTINEAU

VISA MasterCard

• Marques réputées • Garanties du fabriquant • Nouvel arrivage chaque jour
• Modèles neufs, fins de série et démonstrateurs

Livraison dans un rayon de 200 km

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 17 juillet 2002. Quantité limitée sur certains articles. Détails en magasin.
Valable pour les produits en inventaire seulement. Valable aux C.D.L. seulement.

0602G14CSINTHR

La Ville verse une subvention à la Société de développement de la Technobase

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Une subvention de 31 000$ provenant de la dissolution de la Société pour la promotion des aéroports de Montréal (SOPRAM) sera versée à la Société de développement de la Technobase (SDT) par la Ville afin d'aider cette dernière dans ses démarches d'obtention de l'aéroport de Saint-Hubert. Cette somme est cependant conditionnelle à la contribution de Développement économique Canada d'un montant minimal de 63 000$.

La Ville analyse présentement l'étude environnementale qui avait été effectuée par Transports Canada sur le territoire visé afin de connaître l'état des lieux et des infrastructures. Elle fera ensuite ses recommandations au comité exécutif. Le conseiller de l'opposition Roger Roy a, à la séance du conseil du 18 juin, demandé copie de l'étude en question et la composition du conseil d'administration de la SDT.

Le maire Olivier a fait savoir qu'il lui ferait parvenir une copie. Quant à la deuxième question, à laquelle le maire avait oublié de répondre, le chef de l'opposition Marc Lachance s'est levé pour le lui rappeler. Le maire a souligné que Jean-Guy Langelier, membre du c.a. de l'ADM est secrétaire-trésorier, et Guy Benedetti, directeur service de proximité à la Ville, en étaient membres. Pour l'autre membre il allait s'informer n'ayant pas son nom en mémoire. Un petit signe venant de sa droite a servi à rappeler au maire qu'il s'agissait de Michel Latendresse, président de l'arr. Saint-Hubert, qui agit à titre de v.p. Le *Courrier* a aussi appris que la présidence de la SDT était assumée par Me Goyette.

La Ville se penche aussi sur l'élaboration d'un projet de réglementations sur les usages et les niveaux de nuisances acceptables à appliquer sur le site de l'aéroport. Cette étude aidera à déterminer la vocation et les activités de l'aéroport.

Les travaux de l'échangeur à l'intersection de Taschereau et de l'autoroute 10

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Les travaux d'infrastructures pour lesquels la Ville de Longueuil (arr. Brossard) est appelée à contribuer dans le cadre du réaménagement de l'échangeur du boul. Taschereau/autoroute 10, dans l'arr. Brossard, s'élèveront à 2,5 M$. Un règlement d'emprunt à été adopté par le conseil municipal le 18 juin dernier. Une taxe spéciale sera émise sur les immeubles imposables de l'arr. de Brossard pour les ouvrages d'art (piste cyclable) qui totalisent 805 200$ du montant total. Pour l'autre partie de la somme, soit 1 694 800$, une taxe spéciale sera imposée sur tous les immeubles imposables de la municipalité de Longueuil.

Rappelons que les travaux à être réalisés sur l'échangeur sont à frais partagés avec le ministère des Transports du Québec et atteignent 86 M$. Les bénéfices escomptés de ce projet pour la Ville sont: l'amélioration du niveau de service de la circulation locale et artérielle (décongestion et fluidité); la création d'une nouvelle voie d'accès au Mail Champlain directement de l'autoroute; la construction en site propre d'un lien polyvalent sécuritaire sur le viaduc Pelletier; l'accessibilité améliorée aux transports en commun via le tunnel sous l'autoroute 10, ainsi que le rajeunissement et l'amélioration de l'esthétique de l'échangeur.

Le MTQ est maître d'œuvre du projet et les travaux s'étaleront sur une période de cinq ans. La Ville rappelle toutefois que les études de planification et de conception technique ont été faites conjointement avec le MTQ, et le Réseau de transport de Longueuil.

14
14

CENTRE MÉDICO PROFESSIONNEL DE BROSSARD
2424, boul. Lapinière # 006

2183, rue Des Roses, Carignan, Île Goyer

Christian Beaudoin
DENTUROLOGISTE
Plus de 20 ans d'expérience

676-6767

2015E05CSDK

SPÉCIAL 2002
GOLF ET SOUPER

LE CLUB DE GOLF HÔTE DU CHAMPIONNAT 2002 DE L'AGQ, LES 13 ET 14 SEPTEMBRE

Parcours Waterloo à 29,95$ Par pers (taxes en sus) Valide du lundi au vendredi

Parcours Waterloo à 39,95$ Par pers (taxes en sus) Valide le samedi et dimanche et jour férié à compter de 11h

Réservation obligatoire

CLUB DE GOLF WATERLOO
36 Trous

Le Club de Golf de Waterloo (1976) inc.
360, chemin Leclerc, Waterloo
Tél.: 1-800-567-1055

À 45 MINUTES DE LONGUEUIL

030BF16CSNC

C'ÉTAIT HIER

MICHEL PRATT
EST PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET CULTURELLE DU MARIGOT

L'usine Waterman

Saint-Lambert a toujours été une ville principalement résidentielle. Elle a néanmoins déjà accueilli l'usine de la Waterman. Cette compagnie très réputée fabriquait des stylos. Fondée en 1888 à New York, elle s'installa à Saint-Lambert en 1908. Le succès de l'entreprise fut fulgurant dans les années 1910, mais subit la concurrence des plumes Sheafer dans les années 1920 et de celles de la marque Parker, à la fin des années 1930. La compagnie ferma ses portes aux États-Unis en 1954 mais l'usine lambertoise poursuivit ses opérations jusqu'en 1964 alors qu'elle fit faillite. L'usine fut rachetée mais cessa toute activité en 1972.

Inspection des bornes d'incendie de l'arrondissement du Vieux-Longueuil

La Ville de Longueuil avise les citoyens que durant la période du 14 juillet au 20 août, la société Aqua Data inc. effectuera la vérification des bornes d'incendies sur tout le territoire de l'arr. Vieux-Longueuil. Il se peut que ces travaux provoquent momentanément une baisse de la pression d'eau et, dans certains cas, une eau teintée de rouille.

En quoi consistent les travaux?

À l'aide d'un système de miroirs, Aqua Data vérifie le mécanisme de fonctionnement de la borne d'incendie, mesure la pression d'eau et détermine, s'il y a lieu, les travaux nécessaires. Tout cela vise à rencontrer les exigences du Code national de prévention des incendies.

Que faire en cas d'eau rouillée?

Durant ou à la suite de ce travail, il peut y avoir une légère baisse de pression d'eau, accompagnée ou non d'une collaboration rougeâtre (rouille). Ceci peut occasionner des taches sur les tissus lors des lessives.

Il est donc conseillé d'ouvrir le robinet d'eau froide et de laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle devienne incolore. Comme les travaux ont cours durant la journée, entre 8h et 16h du lundi au vendredi, il est suggéré d'effectuer les lessives durant la soirée ou la fin de semaine.

Puisqu'il s'agit d'une opération menée sur tout le territoire, secteur par secteur, il est possible que l'eau soit rouillée à différents intervalles. Rens. : 646-8300.

Espace Bell

Pour des vacances réussies...

Système de télé numérique par satellite
Bell ExpressVu 3120

99$†

Plus de 300 films par mois

Service VU! offrant plus de 50 canaux de télé à la carte

Les week-ends MégaVU!, un film vedette toutes les demi-heures chaque week-end

La télé de votre été!

Trousse Prêt-à-parler^MC inclus

• Appareil Audiovox CDM-9100
• 4 mois forfait 200 min./mois
• 12 mois Week-ends illimités**

119$*

Audiovox CDM-9100

0504G14CSINTHR

† Basé sur un prix d'achat de 199.95 $, Après crédit de programmation de 90 $ et crédit pour fonctions interactives de 10.98 $. Avant taxes. Voir détails en magasin. Frais mensuel de programmation en sus.
* Prix à 119 $ après rabais postal de 30 $ sur signature d'un contrat de 24 mois, prix de vente 149 $. **Avec contrat de 24 mois
Aussi disponible : Motorola i20c à 162 $. Photos non contractuelles. Offres d'une durée limitée. Prêt-à-parler est une marque de commerce de Bell Mobilité inc.

Passez au magasin Espace Bell le plus près

3879, boul. Taschereau
bureau 100
St-Hubert
450-926-2020

Promenades St-Bruno
1, boul. des Promenades
St-Bruno
450-441-1535

Yelo Molo aux JMJ 2002

10 000 personnes attendues au Parc Marie-Victorin le 20 juillet

Dans le cadre de la Journée Mondiale de la Jeunesse, Toronto se prépare à accueillir des milliers de jeunes pèlerins venus du monde entier. Du 19 au 22 juillet, ces jeunes feront la première étape de leur pèlerinage dans différents diocèses du Canada. Le diocèse de Saint-Jean-Longueuil prévoit héberger 2000 jeunes pèlerins qui se joindront aux jeunes adultes de sa délégation pour converger vers Toronto, le 23 juillet.

En plus d'être reçus dans ces familles, ils participeront à des pèlerinages, le 19 juillet, à Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu, Varennes et Kahnawake. Le 20 juillet, un grand rassemblement au Parc Marie-Victorin à Longueuil regroupera les visiteurs, les hôtes et les jeunes d'ici qui participeront à la JMJ à Toronto, soit près de 10 000 personnes.

Enfin, le 21 juillet, ce sera au tour des paroisses du diocèse d'accueillir nos visiteurs.

C'est à Toronto que quelque 400 000 jeunes se retrouveront finalement du 23 au 28 juillet. C'est là aussi que le pape Jean-Paul II viendra à leur rencontre pour les écouter, leur livrer son message et prier avec eux.

Activités du diocèse de Saint-Jean-Longueuil

Du 14 au 18 juillet, c'est l'arrivée des groupes internationaux dans les paroisses d'ici.

Le 19 juillet, il y aura pèlerinages et visites touristiques avec les groupes internationaux à Kahnawake (coutumes amérindiennes), à la cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu (cabane à sucre), à la cocathédrale Saint-Antoine (marche dans les rues de Longueuil) et à la basilique Sainte-Anne de Varennes (procession aux flambeaux).

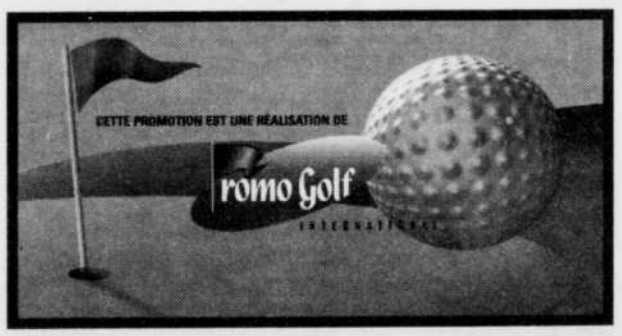
Le 20 juillet, c'est le grand rassemblement diocésain au Parc Marie-Victorin à Longueuil (près de la marina sur le bord du fleuve Saint-Laurent) de 15h30 à 23h. Au programme: à 16h célébration eucharistique présidée par Mgr Jacques Berthelet CSV, évêque du diocèse de Saint-Jean-Longueuil et président de la Conférence des évêques catholiques canadiens (accompagné de prêtres de différents pays); à 19h, spectacle inspiré de la tradition québécoise (Les Mutins de Longueuil, chanson québécoise, etc.) et à 21h15, concert du groupe Yelo Molo. Près de 10 000 personnes sont attendues. Le 23 juillet: départ des jeunes pour Toronto.

TEMPS TRÈS TRÈS LIMITÉ

L'été est arrivé!

4 droits de jeu pour 39,95!

incluant aussi 4 droits de jeu en 2 pour 1 !



Forfait V.I.P.

ESTRIE • RIVE-SUD

golf le rocher de Roxton Pond

POUR COMMANDER: 450.227-2817 • 1 877 717-3673

La Fruiterie Vittoria

OUVERT 7 JOURS

La plus haute qualité de fruits et légumes sur la Rive-Sud

Satisfaction garantie ou argent remis

7800, BOUL. TASCHEREAU OUEST, BROSSARD (coin boul. Rome)

(450) 671-5951

Lundi, mardi, mercredi seulement

Brocoli
Pr.: Québec
Gr.: 14
99¢ ch.

Poires
Pr.: Argentine
1,52$ kg
69¢ lb

Laitue Iceberg
Pr.: Québec
79¢ ch.

Prunes noires
Pr.: Californie
Gr.: 50
2,18$ kg
99¢ lb

Nectarines
Pr.: Californie
Gr.: 60
99¢ lb

Concombres
Pr.: Québec
Gr.: 72
3/99¢

Spéciaux valables du lundi 15 juillet au dimanche 21 juillet 2002

14 14 14

LONGUEUIL EN BREF ET EN PHOTOS

GINETTE CLAUDE PERRON

Expansion du CPE Aux Quatre Soleils

Sur la photo, on reconnaît la députée Cécile Vermette, au centre, en compagnie de Carolin Laberge et Marc Dubuc, de EMD Construction, ainsi que Xavier de Gaillande, Yolande Puech et Claire Boisvert du CPE.

La première pelletée de terrain d'une toute nouvelle construction du CPE Aux Quatre Soleils inc., situé à l'angle de Sainte-Foy et de Quinn, a été faite le 26 juin dernier. En plus de la garderie du 838, rue Joliette, le CPE offrira 60 places, dont 10 pour les poupons. La députée de Marie-Victorin, Cécile Vermette, était fière d'annoncer cet investissement auquel contribue le gouvernement provincial. Cet agrandissement du CPE sera opérationnel à compter de l'automne prochain.

Trois nouvelles figures à l'exécutif de Loisir et Sport Montérégie

Apparaissent sur la photo, de gauche à droite: Richard-A Coulombe, vice-président, Nathaly Lavoie, directrice, Serge Thiffault, trésorier et Claude Marchesseault, président. Absent, Claude Trépanier, secrétaire.

C'est lors du premier conseil d'administration, tenu le 20 juin dernier à Longueuil, à la suite de l'assemblée générale annuelle de Loisir et Sport Montérégie (LSM), que l'organisation a élu les cinq membres de son comité exécutif, dont trois sont de toutes nouvelles ressources au sein de celui-ci.

M. Richard-A. Coulombe, représentant du milieu municipal et de la MRC de Lajemmerais, assurera la vice-présidence au côté de l'actuel président, Claude Marchesseault. M. Coulombe, en plus d'être un membre actif du conseil d'administration de l'Association québécoise du loisir municipal (AQLM), est directeur du Service des loisirs de Varennes.

Pour sa part, Claude Trépanier, représentant du loisir associatif via Les Scouts de la Montérégie, assumera le rôle de secrétaire. M. Trépanier est aussi conseiller municipal de Mercier. Nathaly Lavoie, représentante des institutions privées du milieu scolaire, œuvre au Collège Charles-Lemoyne et agira à titre de directrice. Serge Thiffault a vu son mandat reconduit à titre de trésorier. Il est répondant pour la Rive-Sud d'un club de voile et entraîneur du club d'escrime Escribel-Skirmen de Belœil.

LSM est une unité régionale de loisir et de sport qui réélit son comité exécutif annuellement. Ce dernier doit être composé d'un représentant du milieu municipal, d'un représentant du milieu scolaire et de trois représentants du loisir associatif.

10 000 $ au Fonds immobilier de La Traversée

Sur la photo on aperçoit le président du c.a. de la Caisse populaire Desjardins Charles-LeMoyne, Georges Germain (à gauche), et son directeur, Lorne Bouchard, lors de la remise du chèque à la directrice générale, Catherine Audrain.

La Caisse populaire Desjardins Charles-LeMoyne vient de verser une contribution de 10 000$ au Fonds immobilier de La Traversée, centre d'aide aux femmes et aux jeunes filles de la Rive-Sud, victimes d'agression à caractère sexuel. Mis sur pied l'an dernier, le Fonds a pour but de stabiliser la situation financière de cette ressource.

Une partie de la somme reçue s'ajoutera aux dons déjà recueillis afin de financer l'achat d'une maison pour dispenser les nombreux services offerts par l'organisme. La directrice générale de La Traversée, Catherine Audrain, est très fière de l'appui reçu par la Caisse. «Ainsi, nous pouvons apporter un soutien direct aux femmes qui veulent en finir avec le cercle vicieux de la violence et poser des gestes préventifs afin de réduire les cas d'agression sexuelle.»

Justin LeBlanc Boudreault reçoit le trophée de meilleur cadet

À l'occasion du cérémonial du corps de cadet de la Ligue navale 121 Pélican qui se déroulait le 25 mai dernier au campus Hélène de Champlain, Justin LeBlanc Boudreault s'est vu remettre le trophée du meilleur cadet de la musique par M. Maheux, premier vice-président de la Légion royale canadienne, filiale 45. Un chèque pour l'achat d'uniformes de cadet a aussi été remis à M. Vignola, commandat du corps de cadet.

Justin reçoit sont trophée des mains du premier vice-président de la Légion royale canadienne, filiale 45.

Normand Legault nommé directeur général adjoint intérimaire de l'Hôpital Charles LeMoyne

Yves Benoit

Daniel Laframboise

Normand Legault

Titulaire d'un baccalauréat ès science (Pht), d'une maîtrise en administration publique et d'un diplôme en droit de la santé, Normand Legault vient d'être nommé directeur général adjoint intérimaire de l'Hôpital Charles LeMoyne. Le directeur général, Yves Benoit, a été nommé par le gouvernement directeur général fondé de pouvoir au Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ) à la suite de la mise en tutelle annoncée le 25 avril dernier. Ce dernier a le mandat d'établir la liste de garde des anesthésistes (pénurie dans le domaine), et de revoir l'ensemble de l'organisation de l'établissement. En son absence, c'est Daniel Laframboise qui assumait le poste de directeur général adjoint intérimaire à Charles LeMoyne jusqu'à son départ en avril. Monsieur Legault a donc pris la relève. Il a entre autres,occupé le poste de directeur des services administratifs pour le Réseau santé Richelieu-Yamaska et a été directeur général de l'Hôpital de Saint-Vincent-de-Paul de Sherbrooke où il a participé à sa réorganisation.

Soutien à l'entrepreneurship immigrant

De gauche a droite, Shelley Lee, conseillère d'affaires aux activités du Centre Sino-Québec, le député provincial David Payne, ainsi que Xixi Li, directrice générale du Centre.

De passage au Centre Sino-Québec le 18 juin dernier, le député de Vachon, David Payne, a salué l'initiative de plusieurs partenaires de la Rive-Sud qui viennent en aide aux nouveaux arrivants. Il a également félicité les instigateurs du projet pilote *«Soutien à l'entrepreneurship immigrant en Montérégie»*.

Le Prix d'excellence Marie-Ange Bouchard

Le nouvel exécutif de la FADOQ Montérégie avec, au centre, son président, Jean Vocino.

Quelque 250 personnes participaient, le 30 mai dernier, à l'assemblée générale annuelle de la FADOQ qui se tenait à Saint-Jean-sur-Richelieu. Jean Vocino a été réélu à la présidence de la Fédération de l'âge d'or du Québec, qui est composée de 69 clubs. Lors de ce rassemblement, le Prix d'excellence Marie-Ange Bouchard 2002 a été décerné au Club de l'âge d'or de Saint-Hubert pour son projet intitulé «Journée grands-parents/petits-enfants». Il s'agissait du dépouillement d'un arbre de Noël.

Le comité organisateur du club hubertin, dirigé par Yvon Dionne, a accueilli pas moins de 90 personnes lors de cette activité intergénérationnelle qui s'est déroulée au mois de novembre 2001. Ce prix se veut une récompense destinée à un club affilié s'étant illustré au cours de la dernière année par la réalisation d'une activité originale. Ce geste témoigne de la reconnaissance du c.a. de la FADOP en Montérégie envers les nombreux bénévoles qui oeuvrent dans l'ombre.

Fin de semaine des déménagements à Longueuil

Pas de hausse alarmante des abandons d'animaux

➤ GENEVIÈVE MICHAUD

On n'a pas noté d'augmentation significative des abandons d'animaux pendant la fin de semaine de déménagements», explique-t-on au Berger Blanc, organisme responsable du contrôle des animaux sur le territoire de l'arr. Vieux-Longueuil. Bien que la période des déménagements soit marquée d'une augmentation de 10 % du nombre d'animaux recueillis par l'organisme, cette année n'a pas été pire que les autres avec un total de 157 animaux pour vendredi, samedi et dimanche. De plus, aucun dossier de cruauté envers un ou des animaux n'a été noté.

Même son de cloche à la SPCA Montréal, qui s'occupe de l'arr. Greenfield Park. Environ une quinzaine de chiens et le même nombre de chats ont été recueillis durant la fin de semaine. Selon les responsables, c'est très peu comparé aux autres secteurs couverts par l'organisme. La SPCA Montréal souligne de plus que les gens de Greenfield Park sont très responsables, n'abandonnant pas les animaux à leur sort.

Pour ce qui est du reste du territoire de la ville de Longueuil, responsabilité de la SPCA Montérégie, aucune donnée n'est disponible, les nombreux messages téléphoniques que nous avons laissés étant restés sans réponse…

Reste que la SPCA Montréal a présentement des centaines de petits animaux qui attendent d'être adoptés. Avis aux intéressés Rens. : (514) 735-2711

ROGERS MC AT&T MD

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

30$ /mois

50 minutes de jour
Soirs et week-ends illimités
Renvoi d'appel
Mise en attente
Conférence à 3

* Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.
MC Rogers Communications inc. Utilisé sous licence. MC AT&T Corp. Utilisé sous licence.

Solution Cellulaire®

Place Portobello
en face Réno-Dépôt
(450) 671-4744

Mail Champlain
(450) 671-3300

2115007CSHR

SUPER MARCHÉ Al-challal

Prix spéciaux en vigueur du 15 au 21 juillet 2002
ou jusqu'à épuisement des stocks.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Fruits & Légumes

Citrons Grosseur 150, Produit de l'Argentine — 8/ 99¢

Abricots Grosseur 10, Produit des États-Unis, 2,18$ kg — 99¢ lb

Zucchini vert de fantaisie, Produit du Québec, 1,08$ kg — 49¢ lb

Épinards Produit des États-Unis, Cello 10 oz — 99¢ ch.

Brocoli Grosseur 18, Produit du Québec — 69¢ ch.

Melon d'eau Produit des États-Unis, environ 25 lb, 0,64$ kg — 29¢ lb

Clémentines Produit de l'Argentine, boîte 2,3 kg — 4.49$ ch.

Poires cactus Grosseur 12, Produit du Mexique, Boîte de 12 — 4.99$ ch. ou 2/ 99¢

Produits congelés

Pâte feuilletée mince Faragallo, 1 livre — 99¢ ch.

Boulangerie

Pain pita blanc Aladin «MK», 225 g — 2/ 99¢

Épicerie

Crème glacée assortie Parlour, 2 litres — 3.49$ ch.

Tahina (Grains de sésame moulus), Ghandour, 1 kilo — 2.99$ ch.

Biscuits aux dattes (Maamoul date), Hallawani, 12 morceaux — 2.99$ ch.

Huile d'olive extra vierge Carapelli, 750 ml — 3.99$ ch.

Huile de canola végétale Nasr, 2 litres — 2.79$ ch.

Boucherie (Halal) de qualité supérieure

Shish kabob 8,99$ kg — 4.09$ lb

Steak de surlonge Canada no 1, 12,79$ kg — 5.81$ lb

Saucisses Soujouk 7,99$ kg — 3.63$ lb

Charcuterie / fromagerie

Fromage Halloum Karnie, 8,99$ kg — 4.09$ lb

Olives noires grecques Super colossales, 4,99$ kg — 2.27$ lb

Rôti de boeuf Mello, 7,99$ kg — 3.63$ lb

Fromage Edam de Nouvelle-Zélance, 9,99$ kg — 4.54$ lb

Fromage Oka régulier 18,99$ kg — 8.63$ lb

8500, boul. Taschereau Ouest
CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
Brossard (450) 923-8568

040514CSHR

14 14 14

Réfection de la Courbe Craig

Fermeture du pont Jacques-Cartier du 18 au 21 juillet

Dans le cadre des travaux de réfection du tablier du pont Jacques-Cartier, plus spécifiquement en ce qui a trait à la Courbe Craig, la Société annonce que le pont sera fermé à toute

circulation (automobiles, vélos et piétons) entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène à compter de 10h30 le 18 juillet jusqu'à 16h le 21 juillet.

Dans le cadre des feux d'artifice prévus pour dimanche soir, le tablier du pont sera comme d'habitude ouvert aux piétons vers 20h. À la suite des feux, si nécessaire, le pont fermera de nouveau jusqu'à 5h, le 22 juillet, pour permettre à l'entrepreneur de compléter certains travaux d'ajustement.

Pour la durée de cette fermeture, une voie demeurera ouverte dans chaque direction entre Longueuil et le Parc Jean-Drapeau. La Société encourage les usagers à planifier dès maintenant des traverses alternatives. En cas de mauvais temps, cette fermeture du pont sera annulée et reportée d'une semaine. Rens.: www.pjcc.ca, Info-Vélo au 651-2377 où Info-Travaux au (514) 284-2363.

Aménagement d'un carrefour

Un nouvel accès pour l'Hôpital Charles LeMoyne

Transports Québec entame l'aménagement d'un carrefour avec feux de circulation à l'intersection du boulevard Taschereau (route 134) et de la rue Saint-Charles dans le secteur de l'Hôpital Charles LeMoyne (arr. Greenfield Park). Le Ministère et la Ville de Longueuil se partageront les coûts de ce projet en investissant respectivement 153 000$ et 275 000$. La réalisation des travaux sera assurée par Construction DJL inc. Le tout devrait se terminer à la fin du mois de septembre.

La circulation sur le boulevard Taschereau sera maintenue en tout temps à au moins deux voies dans chaque direction. Des fermetures occasionnelles de la rue Saint-Charles sont prévues. Des chemins de détour guideront alors les usagers.

Ce projet a pu être devancé grâce au montant additionnel de 400 millions de dollars prévu pour le réseau routier dans le Plan d'accélération des investissements publics. Rens.: (514) 284-2363.

1 sur la «Rive-Sud» pour la «Satisfaction à la clientèle»

VISION CHEVROLET Old

Meilleurs prix $ 100% $ Garantis

BALAYAGE 2002

TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE sur nos 500 véhicules en inventaire

Cavalier VL 2002

FLAMBANT NEUVE

- freins ABS
- boîte manuelle 5 vitesses surmultipliée
- radio AM/FM stéréo
- siège arrière rabattable
- et beaucoup plus

5 ans ou 100 000 km de garantie ***

11 498$*

Venture Maxi Van 2002

- version 5 portes
- porte verrouillage électrique
- freins ABS
- version 7 places
- et beaucoup plus

CLIMATISEUR

238$/mois**

21 198$*

Solde d'ÉTÉ Vision

Alero GX 2002

- climatiseur - automatique surmultipliée
- radio CD AM/FM stéréo - portes verrouillage électrique
- siège conducteur ajustable en hauteur électrique
- et beaucoup plus

5 ans ou 100 000 km de garantie ***

258$/mois**

19 598$*

Malibu LX 2002

- climatiseur - siège arrière rabattable
- groupe électrique - radio CD AM/FM stéréo - finition de luxe
- et beaucoup plus

Moteur 6 cyl. de 170 chevaux

268$/mois**

19 998$*

Tracker ZR2 2002

Version 4 X 4

- moteur 16 soupapes
- groupe hors route
- intérieur Héritage
- boîte manuelle 5 vitesses surmultipliée
- radio CD AM/FM stéréo
- et beaucoup plus

99$/mois****

pour vos 3 premiers versements et seulement 289$ pour les 45 suivants

Aucun comptant

7810G14csao

#1 sur la «Rive-Sud» pour la «Satisfaction à la clientèle»

Cavalier VLX 2002

CLIMATISEUR SANS FRAIS

1er versement payé

- climatiseur
- boîte automatique surmultipliée
- système antivol
- volant ajustable
- Radio CD AM/FM stéréo
- portes verrouillage électrique
- et beaucoup plus

Aucun comptant
Aucun dépôt sécuritaire

255$** par mois

Chevrolet S10 LS 2002

AUTOMATIQUE CLIMATISEUR

- différentiel 2 blocages
- moteur Vortex V6
- roues aluminium
- régulateur de vitesse
- suspension renforcée
- et beaucoup plus

248$** par mois

Silhouette GL 2002

VERSION ALLONGÉE

- roues de 16 pouces
- radar de stationnement
- groupe remorquage-version 7 places avec 4 sièges capitaine
- très bien équipée
- et beaucoup plus

358$** par mois

Oldsmobile Bravade

DÉMO EXÉCUTIF

Stock 22-009
- toit ouvrant
- bas kilométrage
- cuir
- changeur CD avec système Sun Bose
- et beaucoup plus

RÉG.: 50 000$

WOW

39998$*

Aurora 2002

INCROYABLE

- moteur 3,5 litres
- roues chromées
- toit ouvrant
- siège avant de cuir chauffant
- et beaucoup plus

GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM***

38 955$* / 558$** par mois

Express 3500 2002

TURBO DIESEL

- 4 en inventaire
- groupe éclairage
- décoration de luxe
- différentiel à blocage
- régulateur de vitesse
- et beaucoup plus

PRIX COMMERCIAL

CAVALIER VENTURE IMPALA ALERO MALIBU Z22 TRACKER SILHOUETTE Z24

EXTRA

Nous payons jusqu'à 1000$ de plus pour votre ÉCHANGE

Toutes marques acceptées***

Choix parmi plus de 60 véhicules d'occasion

CERTIFIÉS GM OPTIMUM

1er PAIEMENT DANS 90 JOURS - RABAIS ÉTUDIANT 500$

FINANCE SUR PLACE - LOCATION

Mazda Protegé 1999

Auto., air, cruise. 50 000 km

Olds Alero 2001

13 900$

Chev. Silverado LT 2001

Cuir - Z71 - 4 X 4

Chev. Venture LS 2000

Vaste choix 1997 à 2001

Chev. Impala 2000

Tout équipée, très recherchée

Chev. S-10 LS 1999

Tout équipée, 43 000 km

Saturn SEI sport 1999

Auto., air, 3 portes, 26 000 km

Pontiac Transport 1999

Tout équipée, 49 000 km

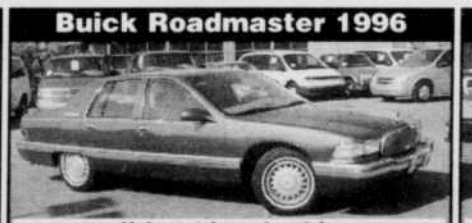
Cavalier Z-22 2000

R6S toit ouvrant, 16 000 km

Grand Voyager 1998

4 portes équipée, 52 000 km

Buick Roadmaster 1996



Unique, très recherchée

Chev. Astro LS 2000

Vaste choix 1997- 2001

DES VACANCES SANS PAIEMENT... PROFITEZ-EN

Visitez notre NOUVEAU Parc Automobile 500 véhicules MÊME LE WEEK-END

VISION Chevrolet Oldsmobile

150, boul. Taschereau
La Prairie Coin du Boul St-Jean à La Prairie
visitez notre site internet www.visionchev.gmcanada.com

(450) 659-5471
(514) 990-6565

7811G14csao

POUR UN SERVICE EXCEPTIONNEL

CONCESSIONNAIRE CORVETTE AUTORISÉ STARCRAFT

ACTUALITÉ

Claude Gauthier publie le tome 2 de la *Cité de Jacques-Cartier*

Le second tome de l'histoire de la *Cité de Jacques-Cartier, La métropole de la Rive-Sud*, couvrant la période de 1960 à 1969, est maintenant disponible. Cet ouvrage historique traite notamment de la modernisation de la ville, de son explosion démographique, de ses affrontements politiques musclés et de la fusion avec Longueuil. Les pages regorgent d'anecdotes, de photos et de citations, recensant les importants événements politiques qui ont forgé la région.

L'auteur, Claude Gauthier, est un ancien greffier de la Ville de Longueuil. Ses parents ont aménagé sur la rue Saint-Georges en 1941, alors que la ville était encore une campagne. Comme de nombreuses familles, la sienne s'est installée sur la rive-sud de Montréal en raison d'une grave crise du logement dans la métropole, causée par la concentration des usines de guerre. Claude Gauthier a ainsi assisté, aux premières loges, au développement politique, économique et social de Longueuil. Publié par les Éditions Histoire Québec, dans la collection Société historique et culturelle du Marigot, l'ouvrage est vendu au local de la Société historique et culturelle du Marigot et à la Librairie Alire.

Une famille pas ordinaire en visite dans la piscine des LeBel

La famille s'est même permis d'écornifler par la fenêtre. Curieux, va!

Réjean LeBel et son épouse, résidents de l'arr. Vieux-Longueuil, ont eu une bien étrange visite: une mère canard et ses petits étaient prisonniers de leur cour! Au lieu de sortir, la mère a entraîné sa petite famille dans la piscine pour la baignade de la journée! M. LeBel a finalement réussi à les faire sortir à l'aide d'un système à escalier que les canetons ont emprunté. Après ces multiples péripéties, la mère canard et ses 12 canetons ont finalement trouvé un trou dans la clôture et ils ont pris le chemin de la piste cyclable, reliée au Parc régional.

Partout EN VACANCES

TELUS™

La 3ième Génération

Vous offre :
- Meilleure qualité sonore
- Capacité de pile prolongée
- Une transmission de données d'une vitesse de 50 à 144 kbps
- messagerie bi-directionnelle et instantanée

LG TM520

99,99$*

Motorola V120x

29,99$* sur trois ans

L'Offre Incontournable

- 150 minutes de jour
- Appels illimités la fin de semaine
- 100 minutes d'interurbains la fin de semaine
- Boîte vocale / Appel en attente / Appel conférence
- Le tout pour **seulement 25$/mois**

* Nouvelles mises en services seulement sur une entente tarifaire de trois ans sur le réseau TELUS Mobilité. Redevance utilisation 6,95$. Frais d'activation et de mise en service 25$. Forfaits post-payés seulement. Offre d'une durée limitée, détails en magasin. Sujet à l'approbation de crédit TELUS Mobilité. Redevances d'utilisation en sus. *MC Telus Mobilité est une marque de commerce utilisée avec l'autorisation de TelusCorporation

100G14CSNC

Proxi Télécom inc.

Greenfield Park
3814 boul. Taschereau (Galeries Taschereau)
450.671.0605

Cell-Bo Communications

Longueuil
2449 ch. de Chambly
450.468.0993 514.820.0993

Des jumeaux de la Rive-Sud paradent à Montréal

➤ MARIE-ÈVE POTVIN

Plusieurs paires de jumeaux de la Rive-Sud paraderont dans les rues de la métropole, le 20 juillet prochain, dans le cadre du Grand défilé des jumeaux, organisé par le Festival Juste pour rire. Sous le thème *Quand on est deux, ça va deux fois mieux; quand on est trois, ça fait six yeux*, les jumeaux de partout pourront célébrer le Week-end des jumeaux en assistant aux nombreuses activités organisées pour l'occasion.

Les spectateurs pourront voir France et Ève Martineau, des jumelles longueuilloises de 17 ans, défiler dans les rues de Montréal. Il leur sera toutefois difficile de les différencier, puisque pour cette journée, les jumeaux, triplés et quadruplés s'efforceront de se ressembler le plus possible!

«L'année passée, on a participé par curiosité, on se demandait comment ça se passait. On y retourne cette année parce que c'est une occasion où l'on se sent vraiment spéciale d'être jumelles! On est bien accueilli et les gens sont gentils avec nous», explique France, une des jumelles. «Le défilé, c'est super le fun. On est classé par groupe d'âge, et il y a des animateurs qui nous font danser et chanter.»

Pour les intéressés, il est toujours temps de s'inscrire: 1-800-9DOUBLE (8253) ou au www.hahaha.com Tous les jumeaux inscrits recevront un billet gratuit pour le spectacle d'Arturo Brachetti.

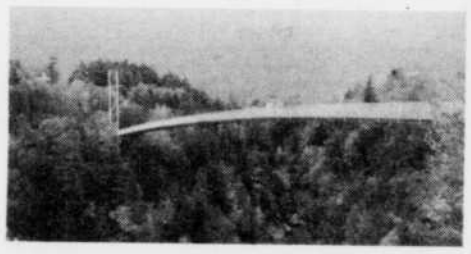
Région de COATICOOK
Une ruralité bien vivante, un patrimoine authentique

90 min.
du Pont Champlain

PRENEZ LE TEMPS DE DÉCOUVRIR ET DE VOUS AMUSEZ !

INFO: (819) 849-6669 ou 1-866-665-6669
www.tourismecoaticook.qc.ca

Parc de la Gorge de Coaticook



Un spectacle de la nature aves ses paysages grandioses et sa Gorge d'une profondeur de 50 mètres

- La plus longue passerelle suspendue piétonnière au monde
- 2 tours d'observation
- une grotte
- 10 km de sentiers pédestres
- camping
- équitation

Théâtre d'été Meurtre et mystère
Brigitte, Gisèle et Gerry Morissette vous invitent à élucider le meurtre de Ludger, cet escroc de la finance retrouvé mort dans les sentiers boisés du parc... Comédie interactive légère jouée à la noirceur dans les différents sites du parc de la Gorge...

135, rue Michaud
Coaticook (Québec) J1A 2T7
Tél. : 1-888-la gorge ou (819) 849-2331
www.gorgedecoaticook.qc.ca

Musée Beaulne

Logé dans une magnifique résidence historique (1912), le Château Arthur-Osmore-Norton offre des expositions thématiques: costumes et textiles, arts visuels et patrimoine local.

- **La fabrication artisanale des tissus:** Revivez les étapes de la confection des vêtements et textiles anciens.
- **Si le Chapeau te fait:** Exposition de chapeaux de la collection du Musée Beaulne.
- **Escapades Champêtres:** Le temps de vivre: Exposition des oeuvres de l'artiste-peintre Yvon Duranleau, originaire de St-Malo. Ses huiles expriment les émotions ressenties devant la beauté des paysages.
- **Plaisirs des thés:** Les mercredis de 14h à 16h. Thés chauds ou glacés, boissons rafraîchissantes et délicieux desserts seront servis sur la véranda.

Ouvert du mardi au dimanche: 10h à 17h
96, rue de l'Union, Coaticook (Québec) / Info: (819) 849-6560

Lait-byrinthe

Venez vous amuser à l'intérieur de ce gigantesque labyrinthe de maïs! Seul ou en famille, c'est l'endroit idéal pour tester ses connaissances sur l'agriculture. Animation sur place, ferme historique, jardin pédagogique et musée d'équipements laitiers anciens.

125, rue Morgan, Coaticook, Qc
Info: (819) 849-9588, poste 247

Station Piscicole de Baldwin Mills

L'exposition «Histoires de pêches» nous plonge dans l'univers du poisson d'eau douce et nous fait découvrir, de façon originale, son environnement et sa vie, ce qu'il mange, ceux qu'il côtoie et ce qu'il rencontre. Visite de bassins et notes historiques sur une des plus importantes stations piscicoles du Québec!

2469, chemin Baldwin-Barnston, Baldwin Mills, Qc
Info: (819) 849-7977 / www.station-baldwin.ca.tc

0317G14CSNC

Le Longueuillois Denis Paquin nommé Chef cuisinier national

De gauche à droite, Jacques Murray, président national de la Société des chefs du Québec, Denis Paquin, chef cuisinier de l'année 2002 et son épouse ainsi que Mario Julien, Chef cuisinier de l'année 2001.

➢ MARIE-ÈVE POTVIN

Lors du gala de la Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec, qui se déroulait le 19 mai dernier, Denis Paquin, un résident de l'arr. Vieux-Longueuil, s'est vu attribuer le titre de Chef cuisinier national, après avoir obtenu celui de Chef cuisinier régional du Chapitre de Montréal.

Son dévouement à la cause de l'art culinaire sous toutes ses formes, sa contribution personnelle au bon renom de la profession ainsi que la promotion et le développement des liens d'amitié tissés entre les professionnels lui ont valu cette prestigieuse nomination, basée sur sa carrière et sur son implication au sein du milieu.

Le lauréat de cette année a œuvré au Québec ainsi qu'en Afrique, où il a été formateur en cuisine pendant 4 ans, travaillant au Mali et en Côte d'Ivoire. Il a été plusieurs années chef exécutif en plus de travailler en recherche et développement. Les nombreuses formations qu'il a suivies en pâtisserie, en cuisine et en Science et technologie des aliments ont aussi contribué à parfaire son expertise. Au cours des dernières années, il s'est consacré à l'enseignement de sa passion, la cuisine.

«J'ENTENDS... MAIS JE NE COMPRENDS PAS!»

Nouvelle technologie disponible!

- Discret
- Écoute exceptionnelle
- Entièrement automatique
- Performante dans le bruit
- Essai 30 jours

05009F16CSNC

Tahar Amer Ouali Audioprothésistes — chez la Baie — 2151 boul. Lapinière Mail Champlain (450) 466-5121

Aspirateur central Tout compris

ASPIRATEURS EUREKA

Eurêka testé et classé #1 qualité/prix

Du jamais vu 399$ 2 fois plus puissant mais au même prix qu'un aspirateur régulier

Tout compris: Unité centrale 107 H.O de succion Boyau 30 pieds 5 accessoires brosse K1B

GARANTIE À VIE

SPÉCIAL SALON HABITATION

R.D. Électrique

LONGUEUIL 220, ST-JEAN 677-2102

2950a06csdg

FRUITERIE ST-HUBERT INC. La qualité est notre priorité

Spéciaux du lundi 15 juillet au dimanche 21 juillet 2002

RAISINS ROUGES (Flames) (Sans pépins) Pr.: Californie 3,72$ kg 1 69$ lb

ANANAS GOLDEN Costa Rica Gr.: 6 3 99$ ch.

CÉLERI Pr.: États-Unis 99¢ ch.

LAITUE FRISÉE verte ou rouge 2/99¢ Pr.: Québec

PRUNES NOIRES Pr.: Californie 1 99$ Panier de 2 litres

CERISES Washington 6,58$ kg 2 99$ lb

Boucherie

BIFTECK D'ALOYAU (T-Bone) 17,58$ kg 7 99$ LB

Boucherie

SAUCISSES MAISON Grande variété - Italienne douce - Italienne forte - Brocoli, fromage - Tomate, basilic et plusieurs autres 6,58$ kg 2 99$ LB

Boucherie ou chevaline

BROCHETTE DE POULET Avec piments et oignons 2 29$ ch.

BROCHETTE DE BOEUF Avec piments et oignons 1 99$ ch.

Poissonnerie

FILET DE TRUITE Arc-en-ciel 6 99$ lb 15,41$ kg

CREVETTES cuites Gr.: 90/130 sac 450 g 7 99$

charcuterie

Salami à l'ail et/ou aux poivres 5,04$ kg 2 29$ lb

Capicolli doux et/ou fort 10,98$ kg 4 99$ lb

charcuterie

Pastrami Oeil de ronde 8,99$ kg 4 09$ lb

fromagerie

FROMAGE CHÈVRE Le Médaillon 3 49$ le 90 g

Sir Laurier DARTHABASKA 37,16$ kg 16 89$ lb

boulangerie

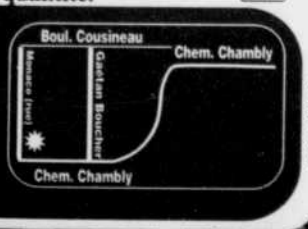
PAIN PARISIEN Prix en magasin PAINS À SALADE 12/1 59$

Produits d'antan BROWNIES et/ou MACARONS VANILLE 2 49$ 300 g

Tirage le 15 juillet d'un BBQ. Bonne chance à tous.

Nous nous réservons le droit de limiter la quantité.

6400 ch. Chambly, St-Hubert 445-8808 (près de Gaétan Boucher)



9402G14CSNC

14

Gala des bénévoles édition 2002

Le Club des petits déjeuners honore ses bénévoles

➤ PASCAL VILLENEUVE

Afin de souligner leur travail et de les remercier de leur implication, le Club des petits déjeuners du Québec, représenté par son président-fondateur, Daniel Germain, et sa directrice générale, Judith Barry, a rendu, le 13 juin dernier à la salle Pratt & Whitney du collège Édouard-Montpetit, un vibrant hommage à ses bénévoles.

Venus des quatre coins de la province, plus de mille bénévoles se sont déplacés pour assister à l'événement. Parmi ceux-ci, des bénévoles de la Rive-Sud ont été honorés.

C'est ainsi que, pour la région de la Rive-Sud de Montréal, l'orchidée a été attribuée au club de l'école Ste-Claire de Brossard.

Également, dans la catégorie humoristique, le prix a été décerné à l'école Maurice-Duplessis pour son projet «Beach party».

Lors de cette soirée, des personnalités du spectacle telles que Annie Pelletier, la porte-parole du Club des petits déjeuners, Annie Brocoli et Marie-Lise Pilote ont apporté leur soutien à la cause. Dorice Simon, quant à elle, une humoriste du Saguenay, a remplacé au pied levé Marc Dupré en offrant généreusement une amusante prestation aux bénévoles présents.

Le club de l'école Ste-Claire de Brossard, qui s'est mérité l'orchidée. (Photo: Jean Laramée)

«Si nous rémunérions tous ces gens à un salaire minimum, il nous en coûterait plus de 2,5 millions par année», de dire Mme Barry. Le gala récompense les bénévoles pour leurs efforts et leur dévotion.

Un duo doublement gagnant pour l'ACEF Rive-Sud

Qui peut prétendre que parfois l'endettement est payant? «L'endettement: un cycle sans fin» est le slogan accrocheur d'une affiche illustrant les pièges de l'endettement. Créée par Mathieu Beaudry et Marième Roy-Nadon, de l'école secondaire Gérard-Filion de Longueuil, elle leur a valu un double prix.

Les gagnants, Mathieu Beaudry et Marième Roy-Nadon, et leur affiche.

En participant au concours: «Endettement: prudence!», organisé par l'ACEF Rive-Sud, ce duo a mérité un premier prix de 375$, décerné par la Direction régionale du ministère de l'Éducation du Québec lors du concours régional en avril dernier. Puis, en juin, le magazine *Protégez-vous* leur a décerné le deuxième prix de 300$ parmi les gagnants provenant de tout le Québec.

Le slogan est une inspiration de Mathieu Beaudry et le dessin a été produit par Marième Roy-Nadon. Ce duo, doublement gagnant, sera à l'honneur, avec les autres lauréats dans le numéro d'octobre du magazine *Protégez-vous*.

VENTE D'OUVERTURE

MATELAS

	39"	54"	60"
ÉCONO 264 ressorts	109	139	—
CHIRO-ROYAL garantie 20 ans	179	209	259
MARIA pillow top	439	549	629
SERTA PEDIC 540 ressorts	339	389	459

PRIMO INTERNATIONAL · Princesse · Serta

Meubles, matelas, futons, salon en cuir, meubles importés, meubles juvénile
Choix • Qualité • Design • Service
• Financement
• Mise de côté sans intérêt

5 mcx bois 399$ · Table + 6 chaises 299$ · Importé d'Italie 5 mcx 799$

Un choix varié de mobiliers de cuisine ou de salle à manger en merisier mélamine - chêne - bois et fer forgé - vitré - etc. à partir de 299$

Sofa chaise 499$ Tissus 100% nylon · Modulaire de 5 mcx 599$ · 100% cuir sofa causeuse

Plus de 25 mobiliers de salon de tous les styles. Choix de tissus cuir disponible - sofa - fauteuil - causeuse - modulaire - etc. à partir de 259$

Blanc perlé 5 mcx 899$ · 5 mcx en bois 1169$ · Importé d'Italie 5 mcx 799$ Commode en sus

Plusieurs mobiliers de chambre dans tous les styles toutes les couleurs adulte - enfant - bois - mélamine à partir de 399$

Unité blanchie 299$ · Unité finie érable 499$ · Audio-vidéo 3 mcx 669$

Nous avons l'unité dont vous avez besoin... Plus de 30 choix à partir de 149$

Lit superposé blanc 249$ · Lit superposé bois 299$ · Sofa-lit 459$ · Base et futon 299$

ECONO MEUBLES
3203, Taschereau, Greenfield Park
465-7440
Pourquoi payer plus cher ailleurs?

VENTE D'OUVERTURE VENTE D'OUVERTURE

CAMP D'AIDE SCOLAIRE

- Mauvaises notes ?
- Manque de concentration ?
- Difficultés avec les devoirs ?
- Troubles d'apprentissage ?
- Manque de motivation ?

"Ce cours m'a appris comment apprendre comme il faut. Maintenant, ça me tente de faire mes devoirs et j'ai plus de facilité à les faire. Aussi, j'ai de meilleures notes à l'école." (C.J. 10 ans)

- Méthode d'étude à succès.
- Rattrapage scolaire.
- Cours personnalisés.
- Service de garde.
- Périodes de récréation.
- Supervision professionnelle.

Places limitées (450) 463-5050
1331, rue Ste-Hélène (angle Ste-Foy), Longueuil (Québec) J4K 3S4
www.educationphenix.com

© 2001, Groupe d'éducation phénix. Tous droits réservés.

1972, ch. Chambly, Longueuil

LIBRE SERVICE D'EAU PURIFIÉE

2,75$ le 18 litres

Atelier Bière et Vin inc.
674-2020

Au Toit Rouge

Fruits et Légumes

Les dernières de la saison à bas prix

Fraises 6 99$ dz

Pr.: Québec

Spéciaux du dimanche 14 juillet au mercredi 17 juillet 2002

Laitue feuilles
Pr.: Québec
49¢ ch.

Abricots
Pr.: Californie
69¢ lb

Cornichons
Pr.: Québec
69¢ lb

Nectarines
Pr.: États-Unis
89¢ lb

Bleuets
Pr.: États-Unis
1 99$ cas

Bananes
Pr.: Colombie
39¢ lb

Prunes
Santa Rosa
Pr.: Californie
69¢ lb

Tomates de serre
Pr.: Ontario
89¢ lb

Raisins verts
SANS PÉPINS
99¢ lb

Concombres
Pr.: Québec
2 pour 49¢

Mangue
Pr.: Mexique
69¢ ch.

Patates nouvelles
Pr.: Québec
69¢ lb

Céleri
Pr.: États-Unis
89¢ ch.

Oranges
grosses
Pr.: Afrique du Sud
Gr.: 40
SANS PÉPINS
4 pour 1 99$

spéciaux **SURPRISE** en magasin jeudi, vendredi et samedi

3535, Montée St-Hubert (coin Davis), Saint-Hubert

Spéciaux en vigueur du dimanche 14 juillet au mercredi 17 juillet 2002

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi	9h à 19h
Jeudi et vendredi	9h à 21h
Samedi et dimanche	9h à 18h

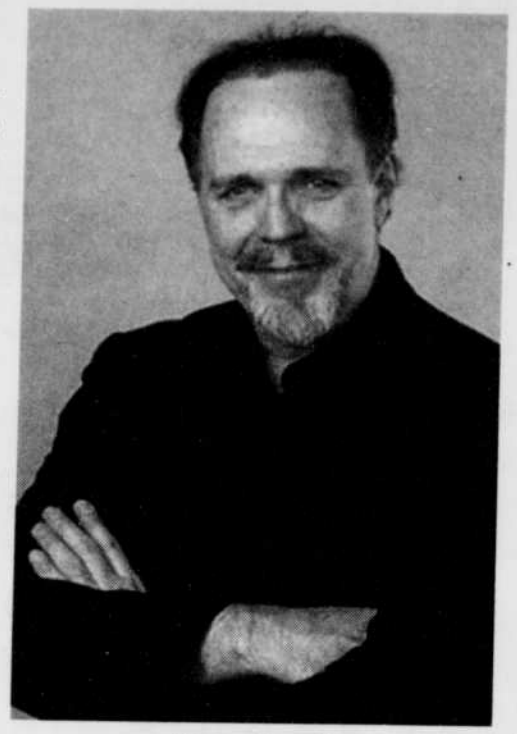
Rencontre avec Raymond Legault, comédien

➤ DIANE GAGNON

Cette voix qui me répond au téléphone pour l'entrevue m'est très familière. Ce timbre de voix puissant mais rassurant, charmant comme une musique, se teinte naturellement lorsqu'on aborde ses grandes passions. Raymond Legault c'est d'abord une voix, qu'il prête à l'occasion pour des publicités, reconnaissable entre toutes parce que unique.

Le populaire comédien habite l'arr. Vieux-Longueuil depuis de nombreuses années, ville qu'il adore. «Je m'en suis éloigné quelques années mais je suis vite revenu dans cette ville où j'y retrouve mes racines.» Sitôt sorti de l'École Nationale de Théâtre du Canada en 1977, il excelle sur scène et à la télévision, acquérant une solide réputation, campant les personnages les plus diversifiés. Il occupe actuellement les postes de vice-président de l'Union desArtistes, et celui de président du conseil d'administration de la Caisse de sécurité du spectacle.

Malgré le fait que certains rôles lui ont valu la notoriété, Raymond Legault semble un personnage plutôt simple et discret. «Évidemment, lorsqu'on tient le rôle d'un personnage dans un téléroman populaire, comme ce fut le cas dernièrement pour *Le Retour*, ce sont des milliers de téléspectateurs qui nous voient au petit écran, semaine après semaine. On donne donc l'impression de travailler plus mais lorsque le téléroman est terminé, que les gens nous voient moins, ils ont l'impression qu'on ne fait plus rien tandis qu'on travaille souvent autant mais dans l'ombre.



Raymond Legault

Comme ces derniers temps où l'acteur répétait pour la pièce *Les Gars* dans laquelle il tient actuellement la vedette avec trois autres comédiens chevronnés, Pierre Collin et Claude Prégent, pièce présentée au Théâtre d'été Hector Charland dans la région de Lanaudière. «En ces trois personnages qui se racontent autour d'un BBQ, je retrouve dans chacun un petit côté de moi, selon les événements ou les situations vécues, confie le comédien. Je dirais qu'on se reconnaît dans les questionnements de ces hommes face à la vie.» Mais c'est avant tout l'homme de cœur et de passion que reconnaissent les spectateurs.

ÉCOLE PRIMAIRE PRIVÉE

POUR UNE PLUS GRANDE CONFIANCE EN SOI

Le saviez-vous ?

Il existe une école qui fournit aux enfants les moyens d'acquérir une plus grande confiance en soi :

- où l'on utilise une méthode d'enseignement éprouvée qui rend les enfants plus enthousiastes, plus motivés à atteindre leurs objectifs et à réussir ;
- où les enfants ont le goût d'apprendre et savent pourquoi ils étudient ;
- où l'on fait en sorte que les enfants adorent l'école et les parents se sentent très satisfaits et fiers de leurs enfants.

✓ Programmes d'étude personalisés.
✓ Méthode d'étude *Applied Scholastics*™.
✓ Approuvé par le Ministère de l'éducation.
✓ Transport scolaire disponible jusqu'à 40 km.
✓ Inscription possible en cours d'année.

Académie des petits Phénix
1331, rue Ste-Hélène (angle Ste-Foy)
Longueuil (Québec) J4K 3S4

APPELEZ MAINTENANT (450) 463-5050

© 2002, Groupe d'éducation Phénix. Tous droits réservés. 0396F02CSintpt

Salon de Coiffure Enchante (450) 445-3509
Pour elle et Lui
GRANDE OUVERTURE
Avec ou sans rendez-vous

Coupe de cheveux	11,50$
Mise en plis	14,00$
Coupe - mise en plis	21,00$
Mèches au casque	34,50$
Mèches au papier	29,00$ et +
Coloration	30,00$*
Permanente	34,50$*
Traitement	11,50$*

20% de réduction Lundi et mardi pour l'âge d'or

Taxes incluses
* Surplus pour cheveux long

3997 Grande-Allée St-Hubert 9406G07esao

Laura Laura PETITES
tenues carrière
tenues pour les loisirs
tenues du soir
manteaux
accessoires

SOLDE DE FERMETURE POUR RÉNOVATION
JUSQU'À 70% DE RABAIS
sur mode de printemps, été, automne et hiver

MAIL CHAMPLAIN
2151, boul. Lapinière, Brossard
Tél: (450) 923-4860
0316G14CSLR.rtt

600 «CÉLIBATAIRES EN FÊTE»
SAMEDI 20 JUILLET À LONGUEUIL

Éric COUTURE
Fondateur

Le regroupement «**Célibataires en fête**» qui organise des activités pour les gens libres de coeur, gagne en popularité et c'est le moins qu'on puisse dire. Présent au Québec depuis 3 ans, le regroupement compte déjà plus de 47 000 membres. Célibataires en fête s'adresse aux personnes dites sérieuses âgées d'au moins 18 ans. Il ne s'agit pas d'une agence de rencontres. Il a pour simple objectif de rassembler des gens pour briser leur isolement, pour les divertir. Les membres sont de tous âges. **Prenez note que les soirées dansantes débutent à 18h30 avec 1h de cours de danse gratuite et que tous les billets sont disponibles à la porte au prix de 10 $. La carte de membre, obligatoire, est vendue à l'entrée au coût de 5 $ pour l'année.**

Soirée de danse sociale, en ligne, disco et animation !

SAMEDI 20 JUILLET À 18 H 30
PLACE DESAULNIERS
1023, boul. Taschereau
LONGUEUIL
(à 1 km du pont Jacques-Cartier)
SALLE CLIMATISÉE
0309G14CSAC

LIGNES INFO-ACTIVITÉS

Longueuil:	(450) 618-0355
Montréal:	(514) 823-7088
Joliette:	(450) 757-2172
Repentigny:	(514) 241-2999
St-Hyacinthe:	(450) 779-7104
Granby:	(450) 531-7311
Sorel:	(450) 561-9995
Drummondville:	(819) 472-9272
Trois-Rivière:	(819) 384-0402
Sherbrooke:	(819) 432-0579
Victoriaville:	(819) 795-9281

Volley-Ball tous les mardis soirs à 19h.
Coût 2$. Info: Benoît (450) 674-4529

SITE INTERNET : www.celibataireseenfete.com

Les Gars : aussi touchant que divertissant

➤ DIANE GAGNON

Si vous avez le goût d'effectuer une petite sortie à l'extérieur de la région, rendez-vous au magnifique théâtre Hector-Charland situé à l'Assomption pour assister à la pièce *Les Gars*, créée par Jean Barbeau en 1983; le thème est indémodable.

Avec une mise en scène signée André Robitaille, la distribution est remarquable. Les rôles des trois gars, interprétés par les artistes chevronnés Pierre Collin, Raymond Legault et Claude Prégent, sont parfois entrecoupés de brèves apparitions de l'excellente jeune première, Madeleine Péloquin. Se voulant au départ humoristique, on ne peut rester insensible devant les réflexions, situations, discours et révélations de nos comparses sur différents thèmes de la vie, du travail, en passant par la sexualité, les rapports de couple ou leurs états d'âme. Le langage utilisé, où se côtoient prose et vulgarité, est à prendre avec humour, ce qui ne fut pas le lot de tous les spectateurs présents à la première puisqu'en cours de route, nos voisins assis à l'arrière ont hué certains propos et ont quitté le théâtre. Mieux vaut en rire puisqu'on passe une excellente soirée!

L'homme derrière Tumbuktu

Ce n'est pas chose facile de partir un nouveau festival culturel d'envergure dans une région ou l'Afrique est peu représentée. Ça prend une grande persévérance, une force de caractère et une âme de visionnaire. Léonce Ngabo, ce canadien d'origine burundaise, est tout ça en plus d'être cinéaste, chanteur, compositeur, musicien et organisateur d'événements.

Avant de faire carrière ici, ce visionnaire révolutionne le milieu de la production artistique dans son pays d'origine en 1986 avec l'Amicale des musiciens du Burundi, produit également des musiciens nationaux, et organise des tournées d'artistes internationaux.

Son premier long métrage est reçu comme un chef-d'œuvre dans son pays et Léonce reçoit le Grand Prix de *Vues d'Afrique* en 1993, qui le nommera ensuite coordonnateur à l'animation, de 1996 à 2000, de plusieurs spectacles et événements culturels, dont le Salon africain et créole. En 2001, il conçoit et réalise avec deux amis le Festival international des cultures africaines (F.I.C.A.), tenu du 23 juin au 3 septembre au Parc Safari, à Hemmingford. Notre entrepreneur n'en attend pas moins de ce Festival qu'il s'attend d'agrandir d'année en année afin d'en faire un événement d'envergure attirant des touristes d'un peu partout.

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

Vous avez le goût de chanter?

La chorale Les Tournesols de Boucherville recherche des personnes qui ont le goût de chanter et recrute présentement des choristes de toutes les voix, particulièrement des basses et des altos. Rens.: Jean-Claude Guguy, (450) 653-8927 ou Monic Brisebois, (450) 655-2258.

Vestiaire: Vente de vêtements usagés

Le vestiaire Les p'tits bonheurs offre des vêtements usagés au 1665, Montarville à St-Bruno. Heures d'ouverture: 9h30 à 16h30 (lundi au vendredi) et tous les jeudis, la boutique est ouverte de 9h à 21h. (450) 441-0807.

Bingo du Trait d'Union

Bingo le samedi à 19h15 au profit du centre communautaire Le Trait D'Union au Casse-Croûte 825, Curé-Poirier O. à Longueuil. Rens.: (450) 647-1107. 18 ans+. Licence 50172-1.

Le Fil doré à besoin de vous!

Le Fil doré d'amour de la charité internationale, un organisme à but non lucratif, vient en aide aux démunis d'Afrique et est à la recherche de matelas gonflables, literie pour un centre d'enfants démunis au Burundi. Aussi, besoin de bénévoles pour travail de bureau et chauffeur. Rens.: (450) 446-5779.

Bingo pour l'Hébergement Maison de la paix

Hébergement Maison de la paix organise, les vendredis à 19h15, un bingo au Casse-Croûte, 825 Curé-Poirier Ouest à Longueuil. Rens.: (450) 674-9190.

Célibataires en Fête

Les femmes et hommes célibataires, de 20 à 45 ans, sont invités à participer à des activités sociales et sportives, les lundis, mardis et mercredis. Les activités ont lieu de 19h à 21h. Rens.: Benoit, (450) 674-4529 ou boîte vocale, (450) 618-0355.

Bingo pour l'Ass. de parents de l'enfance en difficulté

Bingo à 5000$ le jeudi 1er août, de 19h15 à 22h au Bingo Casse-Croûte, 825 Curé-Poirier O. à Longueuil au profit de l'Association de parents de l'enfance en difficulté de la Rive-Sud, Mtl. Ltée. Jeux variés. Prix 5000$ en argent, dont 3 lots de 1000$. Rens.: Ginette Leblanc, (450) 679-9310, poste 29. Bingo «825»: (450) 651-6655.

Vente 50% à la Friperie St-François-De-Sales

La Friperie St-François-De-Sales 1800, Vianney à Longueuil (à l'arrière de l'école Joseph-de-Sérigny) est ouverte les mercredis du mois d'août de 10h à 15h. Vente 50% sur toute la marchandise. Rens.: (450) 468-4015.

Cours de dessin

Cours de dessin durant l'été, par un professeur diplômé, qui vous apprendront à maîtriser les éléments essentiels du dessin, pour enfants et adultes.
Rens.: (450) 677-2931.

Lève-tôt demandés au CLSC Longueuil-Est

Le CLSC Longueuil-Est recherche des bénévoles lève-tôt pour l'accueil des usagers aux cliniques de prélèvements 2X/mois, les lundis et mercredis, au 388, Lamarre, de 7h15 à 9h30. Personnes intéressées, contactez Nicole Laroche au (450) 463-2850, poste 214.

Tournoi de golf des Joyeux Retraités

Invitation à tous les golfeurs et golfeuses à un tournoi de golf le lundi 22 juillet au Parcours du Cerf de Longueuil. Rens.: André (450) 651713 ou Jacques (450) 655-4561.

Activités à l'Âge d'or Joie de Vivre

Joie de Vivre, âge d'or de Brossard organise: 11 septembre, Casino de Montréal, spectacle des Crooners en matinée; 25 septembre, Le temps des pommes au pays de l'érable et à la Sucrerie de Plessisville; 9 octobre, Casino Ganonoque, 2 repas, transport, service; 14 novembre, Magie de Noël à Québec, 2 repas et plusieurs visites; 4-5-6 décembre, Noël en automne au Manoir des Laurentides, repas, transport inclus.
Renseignements.: Françoise Caissie au (450) 656-7635

le château entrepôt
Rabais additionnel de 50%
à partir du 14 juillet 2002
sur le dernier prix de l'étiquette*
*Sur article sélectionnés seulement
Veuillez noter que cet évenement se tiendra seulement aux 2 entrepôts ci-dessous
RIVE-SUD
3557, Taschereau Est, en face des cinémas Guzzo
(450) 926-0499
LAVAL
3249, Aut. 440, à l'Ouest du Costo
(Club Price)
(450) 973-8221

LE 4 AOÛT 2002
JOURNÉE Le Courrier du Sud
AU PARC SAFARI!
PRÉSENTEZ CE COUPON
et ÉCONOMISEZ 30$ par voiture!
UNE JOURNÉE EXTRAORDINAIRE à prix EXTRAORDINAIRE
- des manèges - des animaux - de la baignade - des aires de pique-nique
- Il vous en coûtera 55 $ par voiture, taxes incluses. Le nombre de personnes dans une voiture n'a qu'une limite : le nombre de places légales qu'elle contient.
Parc SAFARI 30e anniversaire
Découvrez l'Afrique au coeur du Québec!
À seulement 30 minutes au sud de Montréal
• Safari automobile
• Baignade dans la Crique Magique
• Spectacles et manèges
NOUVEAU!
Venez voir nos lionceaux à gènes blanc à 14 h 30 à l'amphithéâtre Rhino-Rhino.
0310G14CSINTHR
Parc Safari
Vivez une journée entière de plaisir et de découvertes
(450) 247-2727 • www.parcsafari.com
FORFAITS HÉBERGEMENT AUSSI DISPONIBLES 1 800 665-1528 poste 230
Hemmingford (Québec) - Autoroute 15 Sud, sortie 6
Des moments magiques et des souvenirs pour la vie
75655

Mathieu Gauthier, le chanteur en couleur!

➤ MARIE-ÈVE POTVIN

Il étudiait en sciences pures au cégep. Heureusement qu'une grève d'étudiant lui a donné un temps de réflexion... et il en a profité pour changer de direction! La session suivante, il entrait au Cégep de Drummondville en chant. Il a maintenant 23 ans, et a dû interrompre, après avoir complété un DEC en chant classique, ses DEC en chant jazz et pop afin de se consacrer à sa carrière qui démarre à belle allure. Mais ce n'est que partie remise pour le jeune étudiant qui dévore tous les styles musicaux.

Notre chanteur a fait ses premières armes à Longueuil, où il habitait avec ses parents,

Photo prise lors d'une représentation de La troupe *Paris-Paris*

dans le Chœur Harmonie de Longueuil. «Ça été l'expérience la plus traumatisante de ma vie! Je suis vraiment gêné, alors quand je me suis retrouvé au premier rang de la chorale, j'ai eu peur et presque changé d'idée! Aujourd'hui, je chante en solo, c'est la musique qui m'a aidé à m'ouvrir.» Ayant surmonté sa gêne, Mathieu est depuis 3 ans chanteur dans la troupe *Paris-Paris*, une revue musicale mise sur pied par un ami, qui présente un spectacle plusieurs fois par semaine à Drummondville et qui vient de remporter un prix qui assurera sa notoriété.

Il faut avouer que ce jeune a eu de la chance: contrairement à des parents traditionnels, les siens l'ont encouragé à quitter les sciences pures pour presque le pousser vers la musique! «Après avoir lâché l'école, je me suis assis avec mes parents. J'avais déjà touché au piano, je savais que j'aimais la musique et que les sciences, ce n'était pas ma branche. Dans ma famille, le coté humain prime. Alors mes parents m'ont poussé à faire ce que j'aime dans la vie, chanter! J'avais essayé plusieurs domaines, mais chanter est la seule chose qui n'était pas forçante pour moi. Quand j'arrive sur scène, le contact avec les gens se fait, et là, je me dis que je voudrais être nulle part ailleurs!»

Serge et Madeleine Beauregard
FRAMBOISES CUEILLIES OU À CUEILLIR
FRAISES (fin de saison)
(Apportez des contenants perforés pour les attacher à la taille et avoir les mains libres. Ex.: Contenants à crème glacée.)
Goûtez à la nature dans un paysage enchanteur!
805, rang Nord-Ouest
Sainte-Madeleine
☎ 450-795-6569
9409g08csihr

Fraises disponibles
Framboises à venir
Apportez vos contenants
Jean (450)795-3490
LES JARDINS JEAN DESLAURIERS
1950, 2325, rang Saint-Simon Sainte-Madeleine
Spécialité: FRAISES ET FRAMBOISES
Trajet: Transcanadienne (route 20; direction Québec, sortie 120 ou route 116, jusqu'aux feux de circulation, village Sainte-Madeleine passez devant l'église et roulez environ 2 milles jusqu'aux brouettes GÉANTES
9405G14csaeo

FRAMBOISES
cueillies ou à cueillir
Fraises encore disponibles
Gaston et Richard Lacombe
2565, rang St-Simon,
Sainte-Madeleine, Qc
J0H 1S0
Tél.: (450) 795-3370
9407G14csaeo

Venez célébrer avec nous notre 45e anniversaire et courez la chance de gagner de superbes paniers-cadeaux
LES FRAISES LOUIS HÉBERT
depuis 1957
FRAMBOISES À CUEILLIR SONT ARRIVÉES!
Saint-Valentin...
une terre riche en tradition
Fraises, framboises, bleuets
Auto-cueillette et déjà cueillies
Confitures, tartes, et produits maison
Dégustation gratuite
Visite guidée de l'exploitation et du chai
Balade animée en charrette les dimanches
Mini-ferme pour les enfants
Nouveau! MISTELLE de fraises et de framboises
Cueilleurs demandés
978, Chemin 4e Ligne, Saint-Valentin. Autoroute 15 Sud, sortie 21 à Napierville, direction Fort-Lennox.
À seulement 15 minutes de St-Jean-sur-Richelieu et à 20 minutes de Candiac.
(450) 291-3004
9404G14csaeo

En vedette cette semaine

Les métamorphoses de Choucri

Coiffeur styliste : **Choucri**
Coloration (ISO) : **Dalyn**
Maquillage : **Julie**

Avant

Gagnante : Marie-Lucie Merrien

CONCEPTION & PHOTOS : STUDIO ANNE BOURBEAU

Super Salon
3250, boul. Rome #7, Brossard - 450-443-9510
825, ch. Saint-Jean, La Prairie - 450-659-1366

GAGNEZ UNE MÉTAMORPHOSE! Tirage le 2 août 2002, 18 ans et plus.

Nom: ..... Âge: .....
Adresse: ..... Ville: .....
Code postal: ..... Tél. rés.: ..... Trav.: .....
(CS) Photos et métamorphose: mardi, le 6 août 2002 • Vous devez déposer vos coupons au Super Salon

Cabaret Dorie

Ouverture officielle

Mercredi 17 Juillet 21 heures

Avec la collaboration du nouveau personnel et la nouvelle administration du Cabaret Dorie. Il nous fait plaisir de vous inviter à l'ouverture officielle du Cabaret *Dorie*

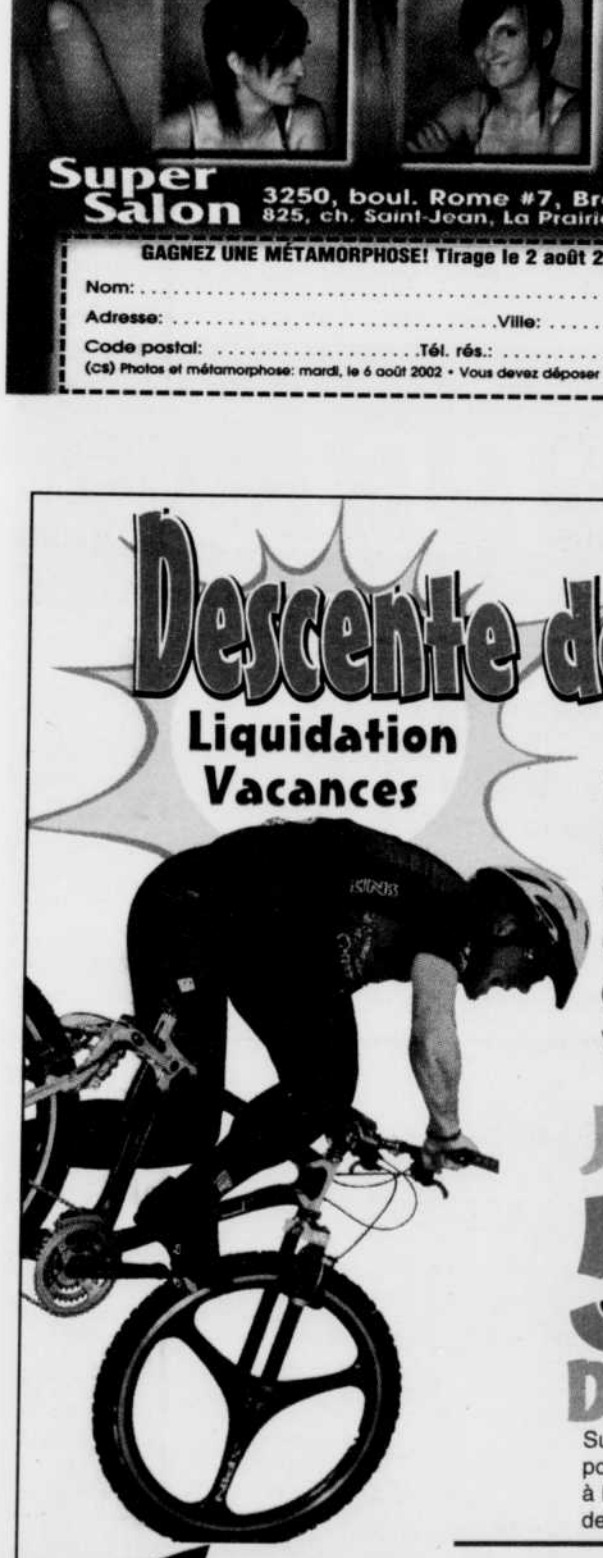
EN CETTE OCCASION

- 25 demoiselles seront présentes
- Cocktail de bienvenue
- Prix de présence
- Couples érotiques en spectacle
- Buffet froid
- MISS CANADA NUE 2002 *Tammy Hilfiger*

1350 boul. Taschereau, Longueuil
Québec, Canada, J4p 3M5
450.671.2001

Descente de prix

Liquidation Vacances



Vélos
Accessoires
Casques
Gants
Chaussures
Vêtements

Jusqu'à 50% De rabais

Sur une sélection d'articles, pouvant varier d'un magasin à l'autre et jusqu'à épuisement des stocks.

5430 Cousineau St-Hubert (450) 445-8356

550 Roland Therrien Longueuil (450) 677-1339

www.velo2000.qc.ca

VÉLO 2000

4002G07CSDK

Kawasaki

V'la le bon temps!

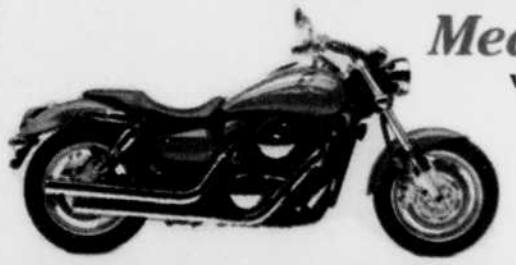
L'appel de la route

1000$* d'accessoires

Vulcan 1500 Nomad

Super Spécial

Mean Streak
voir détails sur place



Promotion Fire and Steel

*À l'achat d'un Vulcan 1500 recevez 1000$ d'accessoires (taxes incluses)

La plus grande salle de montre

RIENDEAU Sports
www.riendeausports.com

1855, route 132, Varennes (450) 652-3984 • (514) 875-3984

HFSCH1C212

14

ERIC FALARDEAU
DENTUROLOGISTE
Spéciaux d'été
AVEC PREMIÈRE QUALITÉ DE DENTS

Éric Falardeau
10 ans d'expérience

445$ par prothèse complète
545$ par prothèse partielle métallique

* Garantie 5 ans
* Prix en vigueur jusqu'au 30 septembre 2002

Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Souci de l'esthétique

3842G14C3DK

5855, Taschereau suite 208, Brossard 443-1003
*Seulement sur rendez-vous

Bel-O

TRANSPORT D'EAU
PLUSIEURS CITERNES À VOTRE DISPOSITION

Votre piscine a besoin d'eau?

PATRICK BOUCHER PROP.
INFORMATIONS LIGNE SANS FRAIS:
1-888-560-6512 OU (450) 347-6512
SERVICE RAPIDE 7 JOURS

CHRONIQUE DU CINÉPHILE

Cinq questions à Peter MacLeod

➤ SOPHIE SARRAZIN

J'ai eu la chance de parler avec le seul et unique Peter MacLeod. On a le plaisir de le voir en spectacle, de l'entendre à la radio et je dois dire qu'il est extrêmement courtois et agréable. Il a pris de son temps pour répondre à mes questions et, encore une fois, merci beaucoup Peter. Un gros merci aussi à Claudine chez Productions Octant.

Film préféré

Peter a été visiblement touché par le message qui se dégage du film *Rob Roy* avec Liam Neeson et Jessica Lange. Ce film se déroule en Écosse dans les années 1700 et Rob Roy doit défendre l'honneur de sa famille et de son village pour que tous puissent avoir la chance de vivre une meilleure vie. Peter a apprécié en connaître plus sur le vécu de ses ancêtres et a bien aimé l'histoire et le scénario de ce drame.

À qui donner la réplique?

Lorsque j'ai demandé à Peter de me nommer l'artiste de son choix pour lui donner la réplique dans un film, il n'a pas hésité en me disant Al Pacino et Robert DeNiro. «La crème de la crème» dit-il. Une bonne comédie lui dirait bien et pourquoi pas? Quel duo! Peter fait partie des humoristes les plus convoités au Québec et Robert DeNiro nous a surpris dans *Meet the Parents*. La suite de ce film intitulée *Meet the Fockers* est prévue pour 2003.

Peter et le cinéma

Peter ne pouvait se rappeler la dernière fois où il est allé voir un film au cinéma. Il se sent plus confortable dans son salon avec un bon film que parmi la foule d'une salle. Un des derniers films qu'il a visionné est *Zoolander* avec Ben Stiller. «Un bon film niaiseux, une bonne comédie» me lance-t-il. Il se dit fan de Stiller qui réussit toujours à le faire rire. Peter admet ne pas lire les critiques et se fie plutôt aux recommandations de ses amis avant de voir un film ou un spectacle.

Un gars authentique!

J'étais curieuse de savoir si Peter attendait avec impatience une suite à un film qu'il avait aimé. C'est la nouvelle mode maintenant de revenir à la charge avec un second scénario. Il m'a répondu: «Non, je trouve que les suites me laissent sur mon appétit.» Il préfère l'authenticité d'un bon film puisque rarement une suite réussit à dépasser nos attentes.

Concours

La réponse à notre dernière question-concours «Nommez le nom des deux acteurs vedettes du film *Les hommes en noir 2*» était Will Smith et Tommy Lee Jones. Félicitations à Caroline Lauzé, de l'arr. Saint-Hubert, gagnante de notre paire de billets des Cinémas Guzzo. Notre question cette semaine est: «Quel est le nom de l'acteur qui interprète Harry Potter?» Envoyez votre réponse avant le 25 juillet 2002 au Courrier du Sud (CONCOURS CINÉMA), 267 Saint-Charles Ouest, Longueuil, Québec, J4H 1E3. Bonne chance!

IMPORTANT RAPPEL...

Le
pont
Jacques-Cartier

sera fermé à toute circulation (auto/vélo/piéton) entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène de ***20h30*** *le* ***jeudi 18 juillet*** *à* ***16h00*** *le* ***dimanche 21 juillet****. Vers* ***20h30****, le tablier sera réservé exclusivement aux piétons afin de leur permettre d'assister aux feux d'artifice. Suite aux feux de dimanche soir et si nécessaire, le pont fermera de nouveau jusqu'à* ***5h00*** *le* ***lundi 22 juillet*** *pour compléter certains travaux d'ajustement.*

Note: Cette fermeture exceptionnelle du pont sera annulée et reportée, en cas de mauvais temps.

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Canada

Pour plus de renseignements:
Sites internet:
www.pjcci.ca
OU
http://www.mtq.gouv.qc.ca/Travaux/routiers/region/ile_de_montreal_et_ses_ponts.htm

Lignes téléphoniques:
INFO-VÉLO au
(450) 651-2377
OU
Info-Travaux au
(514) 284-2363

0312G14CSINTHR

Avis important

Il y a en ce moment des jeunes qui ramasse de l'argent au nom des Scouts du 9e groupe St-Thomas-de-Villeneuve. S'ils se présentent chez vous et qu'ils n'ont pas leur uniforme complet (chemise avec des badges, pantalons beiges, foulard bleu et jaune et cartes de membre de cette année), veuillez communiquer immédiatement avec le service de police au 445-7711.

Tirage « Maison de rêve 2002 »

Gagnants: Hélène Labrie, de Saint-Nicolas, billet numéro 08771-06, gagnante d'un chèque-cadeau de 5000$ chez Brault & Martineau. Deuxième prix, une location gratuite d'une New Beetle GLS 2002 pour 2 ans, à Michel Lafrance, de Boisbriand, billet numéro 16376-05.

Collecte de sang

Organisée par le Centre de bénévolat de la Rive-Sud, le 16 juillet, au Centre communautaire Saint-Michel, 1, rue Lorne, de 14h à 20h arr St-Lambert/LeMoyne.

Vente de livres

Au profit de l'organisme d'un couvert à l'autre, les 18 et 19 juillet au 780, rue St-Jean, arr Vieux-Long. Rens.: 928-9898.

Feux d'artifices

Prochaines représentations dans le cadre du Concours international d'art pyrotechnique: 21 juillet, Pirotecnica Soldi S.R.L. de l'Italie; 24 juillet, la Société Lacroix-Ruggieri, de la France; 28 juillet, Panzera S.A.S. et La Ronde pour les feux de clôture.

Les jeudis des artistes

Soirée chantante et souper, le 18 juillet à 18h, avec Lise Harpin. Rés. avant le 16 juillet au Café du Centre, 363, St-Jean. Rens.: 646-6132.

Transport estival

Donnez trois heures par semaine à des gens dans le besoin pour les accompagner à leurs activités quotidiennes. Rens.: 465-1803.

Comptoir familial La Mosaïque

Du 16 au 29 juillet, le comptoir est fermé pour les vacances estivales.

Cours de Gardiens avertis et de Service de restauration

Le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-É) Longueuil offre gratuitement des cours de Gardiens avertis, les 15 et 16 juillet ou les 22 et 23 juillet et des cours en Service de restauration, le 18 juillet. Insc.: 674-6221 ou au 365, rue St-Jean, bureau 101, arr. V.-Long.

Sacs de vêtements

Journée d'aubaines le 17 juillet, de 9h à 15h30, à la Paroisse Notre-Dame-de-l'Assomption (arr. V.-Long). Rens.: 676-4515.

Pétanque

Pour les membres et les amis des membres du club Optimiste Champlain-Brossard, au parc Saint-Alphonse (près de la rue André, à Brossard). Rens.: 445-8503.

Le Balcon d'art

Exposition collective des Artistes de la Galerie, de 10h à 17h, du lundi au samedi et le dimanche, de 11h à 17h. Au 650, rue Notre-Dame à Saint-Lambert. Rens.: 466-8920.

Postes de travail adapté

Présentement chez Certex, il y a des postes de travail de tri des textiles, à la coupe de chiffon et téléphoniste/réceptionniste. Rens.: 926-1733, poste 221.

Récompense offerte pour référence

À quiconque réfère une personne qui sera engagée à l'un des postes à combler chez Certex Centre de travail adapté. Rens.: 926-1733, poste 221.

Urgent besoin de comédiens amateurs

La troupe de théâtre Les Joyeux Complices demande des comédiens amateurs masculins. Rens.: 656-8484.

Marraines d'allaitement maternel

Les vendredis de 9h à 11h, les MAM vous invitent à la clinique d'allaitement, 1890, boul. Marie, à Saint-Hubert. Rens.: (514) 990-9626.

Recherche de bénévoles

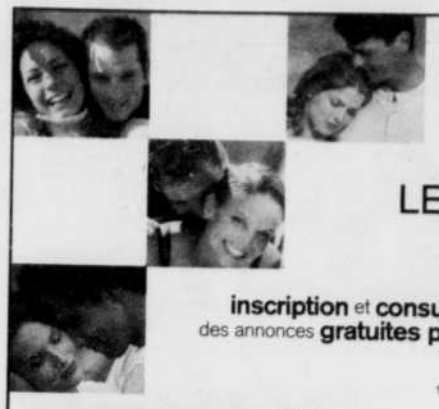
L'Antre-Temps, maison d'hébergement pour jeunes en difficulté et/ou sans abri de 16 à 21 ans, recherche des bénévoles. Rens.: 651-0125.

Vernissage des Petits peintres de la communauté chinoise

Il y aura vernissage des oeuvres des Petits peintres de la communauté chinoise de Brossard, au Hall des arts de l'hôtel de ville, le 19 juillet à 19h30.

Ils sont âgés de 4 à 11 ans. Par le biais de différents médiums tels le pastel, la gouache, l'encre, le crayon, le fusain et l'aquarelle, ils abordent avec une expression bien personnelle des thèmes de l'héritage culturel chinois, des traditions festivalières et des légendes.

L'exposition se déroule jusqu'au 23 août. Horaire du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30. Au 2001, boulevard Rome. Rens.: 923-7011, poste 3703.



les femmes ne paient pas†*

LES JEUX DE L'AMOUR... ET DU HASARD.

inscription et consultation des annonces gratuites pour tous* 514 599.5895

Des centaines de nouveaux inscrits publiés les mercredis et samedis

†Il suffit de s'inscrire. *Sauf si c'est un interurbain pour vous. 24h/jour, 7 jours/sem.

femme s'adresse à homme

UNE ROMANTIQUE 71095
Célibataire sans enfants 31 ans 5 pi 4, rondeurs généreuses, enjouée, désire garçon fidèle et passionné

CARACTÈRE ENJOUÉ 71072
Maman mi-temps, sociable, autonome, propre, douce et responsable, 42 ans 5 pi 3, prop.

PETITE ET CHARMANTE 71070
50 ans 5 pi 2, 125 lb, d'apparence jeune et active, désire plus qu'une aventure.

CÉLIBATAIRE SENSUELLE 71069
Très douce, affectueuse et chaude, 36 ans 5 pi 6, 140 lb, cherche amant à long terme.

INTÉRESSANTE 71068
Très jolie blonde aux yeux pers, douce, sensible et affectueuse, quarantaine 5 pi 3, 120 lb.

FLEUR DES CHAMPS 71062
55 ans 5 pi 4, 145 lb sereine, sincère, douce et franche désire un amour durable.

PEU SPORTIVE 71033
Mais très active, quarantaine, 132 lb, autonome, à la recherche d'un homme de classe

PATIENCE D'OR 71012
Authentique, affectueuse, 21 ans, 5 pi 8, 200 lb, désire relation à long terme

PETITE CAJOLEUSE 70998
18 ans, 5 pi 4, 115 lb, aimerait rencontrer un charmant garçon séduisant

COMPLICE ENJOUÉE 70987
Maman deux fois, trentaine, 5 pi 9, 160 lb, adore la nature, cherche papa pour activités familiales

FEMME DE QUALITÉ 70984
Passionnée et sensible, 51 ans 125 lb, désire rencontrer homme affectueux aimant les animaux.

JEUNE ET JOLIE VEUVE 70977
63 ans 5 pi 5, 165 lb, affectueuse, romantique et passionnée, cherche un bon monsieur.

AGRÉABLE À L'OEIL 70961
54 ans 5 pi 4, 120 lb, d'intérêts variés, espère trouver compagnon simple et en forme.

FEMME D'INTÉRIEUR 70925
63 ans 5 pi 8, 170 lb, honnête, franche, tranquille et sincère, a le goût de cheminer à deux.

À LA MODE DU JOUR 70924
Brunette 20 ans 5-pi 2, 104 lb, jolie, douce et très romantique, adore s'amuser.

CHAT SAUVAGE 70920
28 ans 5 pi 4, 140 lb, espère se promener sur ta moto et profiter de l'été avec toi.

L'AMOUR AU QUOTIDIEN 70896
Soixantaine 5 pi, 120 lb, douce et franche, à la recherche de son rayon de soleil

AMOUR ET FIDÉLITÉ 70895
Simple aimant la vie, 38 ans 5 pi, 125 lb, bon emploi dans la santé, désire un futur heureux.

INTELLECTUELLE ACTIVE 70872
Mi-sportive mi-intello, trentaine, 5 pi 5, 125 lb, recherche beau grand costaud cultivé

BONNE DANSEUSE 70867
20 ans, 5 pi 11, 145 lb, beaux yeux bleus, à la recherche d'un complice pour sortir

BEAU BRIN FILLE 70866
Début vingtaine, 5 pi 2, 145 lb, dynamique et sociable, désire connaître joli garçon

EN TOUTE FRANCHISE 70864
Veuve retraitée, 63 ans, 5 pi 2, 125 lb, adore la nature, désire rencontrer un homme sobre

DOLCE VITA 70838
Début cinquantaine, 5 pi 6, grassette, privilégie l'être au paraître, pour compagnon chaleureux

ARTISTE PASSIONNÉE 70828
Fin cinquantaine 5 pi 5, 160 lb blonde un peu rousse, recherche âme sœur libre pour vie à deux

LE BONHEUR DE S'AIMER 70827
Début cinquantaine 5 pi 1, 125 lb taquine, simple et franche désire homme capable de franchise.

LE GOÛT DU BONHEUR 70801
60 ans 5 pi 6, 135 lb, propre, gentille, bon caractère, veut vivre et partager une belle relation.

CONFIANTE EN LA VIE 70756
53 ans 5 pi 3, 130 lb, 2 grands enfants, infirmière, désire vivre relation amoureuse harmonieuse

UNE AMIE T'ATTENDS 70739
50 ans 5 pi 2, 135 lb blonde yeux pers, sincère et dynamique, désire trouver un ami fidèle

PROFESSIONNELLE 70735
Début vingtaine 5 pi 6, 115 lb blonde yeux bleus désire homme honnête, sportif et sérieux

TENDRESSE 70734
Jolie femme de 40 ans 5 pi 2, 130 lb qui aime le plein air et soirées tranquilles en amoureux

COURBES HARMONIEUSES 70725
48 ans, 5 pi, regard expressif, sensible aimant le sport, recevoir et cuisiner

ANTILLAISE SOCIABLE 70721
Tout à fait coquette, libre, 34 ans, 5 pi 5, 135 lb, cherche un bel homme propre et libre

SENTIMENTALE 70709
44 ans, 5 pi 6, 175 lb, avec bon sens de l'humour, cherche complice sérieux dans sa démarche

PASSIONNÉE DE GOLF 70632
48 ans 5 pi 3, allure jeune, désire un homme sobre, sérieux voulant s'investir à long terme

VIE À DEUX 70622
51 ans 5 pi 4, 145 lb allure jeune qui aime la danse, restos et la chaleur du sud désire costaud disponible

AMOUR ET FIDÉLITÉ 70592
Affectueuse, autonome, sincère avec de belles rondeurs 43 ans 5 pi 6, désire homme franc

INCONDITIONNELLE 70590
43 ans 5 pi 5, 145 lb désire homme tendre, doux et sensuel, pour amitié et vivre le moment présent

LIBRE ET AUTONOME 70586
Brunette quarantaine 5 pi 4, 125 lb jolie sans prétention, j'aime l'humour, désire bel homme galant

COMPLICITÉ AMOUREUSE 70584
Brune yeux verts début quarantaine 5 pi 4, 150 lb désire homme spirituel, rieur et authentique

FRANCHISE AVANT TOUT 70577
27 ans 5 pi 4, 215 lb bien dans ma peau, avec voiture, bon travail désire cœur libre.

RETRAITÉE DYNAMIQUE 70563
60 ans, 5 pi 6, 140 lb, autonome, libre, cherche un complice agréable à fréquenter

BELLE DÉCOUVERTE 70562
Cinquantaine, 5 pi 4, un peu grassette, très active, espère trouver un bon compagnon

FRAÎCHEUR FÉMININE 70551
On me dit jolie, souriante, trentaine, 5 pi 5, 125 lb, désire partager de bons moments de tendresse

BEAU BRIN DE FEMME 70546
Maman une fois, 32 ans, 5 pi 4, 125 lb, aime les promenades, désire complicité amicale

MADAME SOURIRE 70521
Spontanée et dynamique, 51 ans, 5 pi 5, 130 lb, cherche un amoureux à l'écoute et affectueux

UN LIVRE OUVERT 70468
Jeune grand-maman 44 ans 5 pi 2, grassette, souhaite être bien à deux et réaliser son rêve.

INVITATION À L'AMOUR 70453
Petite brune 32 ans 5 pi 1, 135 lb, désire rencontrer bel amoureux ayant sens de l'humour.

LES YEUX PÉTILLANTS 70422
Aventureuse, curieuse,autonome et enjouée, trentaine 5 pi 7, prop., aime se promener en moto

PETITE CHÂTAINE 70373
Quarantaine 5 pi 1, 125 lb, sensible, douce et sensuelle, désire un amour sérieux.

CŒUR LIBRE 70339
Joviale et enjouée, 60 ans 5 pi 2, 120 lb cherche homme cultivé pour partager une vie à deux

BELLE JOIE DE VIVRE 70322
Esthéticienne, 35 ans, 5 pi, jolies rondeurs, ouverte, au passé réglé, cherche partenaire agréable.

À TOI DE ME DÉCOUVRIR 70314
Début quarantaine, 5 pi 6, prop., enjouée et neuve, cherche un homme sympa

SOURIRE COMMUNICATIF 70271
Sensuelle, douce et dinstinguée, 52 ans, d'apparence jeune, à la recherche d'agréable compagnie

LA PERSONNE IDÉALE 70257
Divorcée sans enfants 47 ans 5 pi 3, 115 lb travaille temps plein, désire homme capable de rire

COMPLICITÉ AMOUREUSE 70246
27 ans 5 pi 2, les yeux verts pers, cheveux longs, soignée, douce avec de belles valeurs

BONHEUR À PARTAGER 69855
Quarantaine, 5 pi 5, 145 lb, romantique, adore la nature, à la recherche de l'amour

UNE PLACE DANS MA VIE 69854
Mère à mi-temps 40 ans les yeux pétillants et très sincère désire homme au passé réglé

homme s'adresse à femme

MON BUT EST SÉRIEUX 71038
Bel homme 37 ans 6 pi, 172 lb, actif aime golf, ski, voyager, désire jolie sportive à aimer

PARTAGER LE BONHEUR 71037
St-Jean 39 ans 5 pi 11, 175 lb, libre avec enfants, bien établi, aime la musique et le golf

TRÈS ORDONNÉ 71032
53 ans, 5 pi 7, prop., d'allure jeune, amateur de golf, cherche une compagne prop.

UN BON PARTI 71031
Célibataire, 26 ans, 1 m 25, mince, désire une relation sérieuse avec une femme fiable

TENDRE ET FIDÈLE 71030
Deux enfants à mi-temps, 38 ans, 6 pi 2, prop., cherche femme qui croit encore à l'amour

TOUT À FAIT ADORABLE 71026
28 ans, 5 pi 4, 180 lb, aime ciné et discothèque, te cherches pour dialogue et sorties

HEUREUX DE VIVRE 71018
Assez joli, 35 ans, 5 pi 7, 130 lb, bon vivant, cherche complice, pour vivre intensément

VEUF RETRAITÉ 71017
Possède petite fermette, 58 ans, 5 pi 7, 165 lb, désire refaire sa vie dans le respect mutuel

À CONNAÎTRE 71004
Papa une fois, 47 ans, 5 pi 8, 130 lb, emploi stable, désire établir une bonne communication

VIENS ME SURPRENDRE 70959
42 ans 6 pi 2, 180 lb, séduisant papa à mi-temps, souhaite être heureux tout simplement

pour répondre à une boîte vocale
(il y en a plus de 10 000 dans le réseau)

1 900 451-5311
2,29$/min (extérieur)
24h/jour, 7 jours/sem. (visa, mastercard acceptés)

UNE AMIE SINCÈRE 70243
Cinquantaine 5 pi 4, yeux pers, travaille temps partiel, désire compagnon charmant pour sorties

FEMME DE PASSION 70236
60 ans, explosion de charme, de rire et de tendresse qu'elle désire partager

DE FIÈRE ALLURE 70202
43 ans 5 pi 4, prop. d'allure jeune et jolie, un peu sportive active qui s'entraîne, libre d'aimer

ENNIVRANTE 70177
44 ans 5 pi 6, 140 lb, enjouée, sensible et qui mord dans la vie, libre pour te rencontrer.

LE CŒUR JOYEUX 70173
Affectueuse, simple et sérieuse, 44 ans 5 pi 3, rondelette, cherche homme doux et tendre.

CHARMANTE ET NATURELLE 70141
Taureau romantique, 39 ans, 5 pi 7, 140 lb aimant le plein air cherche homme sensible et généreux.

TOUT SIMPLEMENT 70135
Début soixantaine, 5 pi 3, 145 lb, ayant de vraies valeurs, cherche homme franc au passé réglé.

CULTIVÉE ET ACTIVE 70104
Douce et ouverte, 50 ans, 5 pi 2, mince, cherche compagnon agréable et curieux d'apprendre.

TOI QUE J'ATTENDS 70069
Cinquantaine 5 pi 4, 125 lb, jolie blonde sérieuse et fidèle, prête à s'investir avec homme sincère.

AVIS DE RECHERCHE 70063
Taquine et coquine, cinquantaine allure plus jeune, 5 pi 2, veut rencontrer beau bonhomme.

UN VRAI BIJOU 70026
Sportive, bonne cuisinière, 37 ans, 5 pi 7, avec un enfant, souhaite compagnon affectueux

DOUCE ET RIEUSE 70023
D'allure jeune et actuelle, 49 ans, 5 pi, désire aimer et être aimée d'un homme libre

DÉCLIC AMOUREUX 69984
Sportive 38 ans 5 pi 3, 125 lb autonome avec voiture, désire homme autonome et libre

forfaits économiques
VISA / MASTERCARD
épargnez jusqu'à 45%
(514) 599-5895*
*Appel gratuit sauf si c'est un interurbain pour vous.

DÉMARCHE SÉRIEUSE 69974
Veuve, 60 ans, 5 pi 4, 155 lb, sobre, aime théâtre et lecture, pour relation à long terme

GRANDE CHÂTAINE ROUSSE 69967
Sportive active, 25 ans, 5 pi 9, 125 lb, à la recherche d'un garçon souriant qui aime la vie

COUP DE FOUDRE 69964
Maman passionnée, 37 ans, 5 pi 2, 130 lb, recherche un homme avec un bon sens de l'humour

COLOMBIENNE 69944
35 ans 5 pi 5, des rondeurs désire homme respectueux pour relation d'amitié

AVEC SIMPLICITÉ 69925
61 ans 5 pi 3, 120 lb aime la marche, parler désire veuf propre, franc et sobre pour amour stable

DAME DE COEUR 69863
Soixantaine, 5 pi 4, 150 lb, bon caractère, recherche un amoureux affectueux

TEL QUE JE SUIS 70956
Maskoutain 34 ans 5 pi 8, 140 lb, impatient de rencontrer femme sérieuse et sincère.

UN CERTAIN CHARME 70927
Mi-quarantaine allure plus jeune, 5 pi 8, 170 lb, adore plein air et activités sportives.

RIEN À CACHER 70913
Bel homme sincère, fidèle, stable et romantique, 37 ans 5 pi 10, 155 lb, prêt à s'investir

NATIONALITÉ DIFFÉRENTE 70912
Spirituel et respectueux, 35 ans 6 pi, 190 lb, veut refaire sa vie avec femme sincère.

UNE SEULE ME COMBLERA 70898
Agréable compagnon 40 ans 5 pi 9, 160 lb simple, propre et respectueux pour des moments à deux

DÉMARCHE SÉRIEUSE 70883
Mi-trentaine bon emploi, 1 enfant, passé réglé, 155 lb, 5 pi 5, désire partager vie à deux avec valeurs

CHARMANT ET CULTIVÉ 70874
Trentaine 6 pi 1, 210 lb, athlétique bien établi, aimant la lecture, cherche femme équilibrée

HEUREUX POUR LA VIE 70841
Universitaire, musicien, à ses heures, 25 ans, 5 pi 7, athlétique, désire bâtir une relation sérieuse

ADEPTE DE CULTURISME 70834
Quarantaine, 5 pi 7, 180 lb, actif, ambitieux, désire rencontrer une femme de couleur intéressante

MUSICIEN CÉLIBATAIRE 70814
Sans enfants, jamais marié, en forme passionné de plein air et musique 32 ans 5 pi 7, 185 lb, à séduire

JUPITER CHERCHE VÉNUS 70777
47 ans poivre et sel, 5 pi 7, bien dans ma peau, rieur, libre, spirituel, aime donner et danser

VIE À PARTAGER 70763
45 ans yeux bleus, sobre, n.f, franc, amateur de vélo, désire femme aux mêmes affinités

GRASSETTE DÉSIRÉE 70759
27 ans désire rencontrer une jolie brune un peu grassette franche et honnête

RIEN DE COMPLIQUÉ 70731
Professionnel de bonne éducation, 50 ans, d'allure jeune, à la recherche d'une compagne de vie

BEAU BONHOMME 70720
Travailleur de la construction, 33 ans, 5 pi 11, 160 lb, sportif sympathique à aimer sérieusement

UNIQUE EN SON GENRE 70717
37 ans, 5 pi 9, 165 lb, désire entreprendre une relation sérieuse avec une femme prop.

VIE À LA CAMPAGNE 70693
Mélomane, 56 ans, 5 pi 7, 180 lb, adore les soirées à deux, cherche complice prête à s'investir

CHALEUREUX 70687
44 ans, papa deux fois, aime nature, pêche et l'humour, cherche une femme attachante

L'ÉTÉ À DEUX 70686
Peu sportif, 61 ans, grand et mince, très soigné, aimerait partager avec toi de bons moments

ÉNERGIQUE 70673
Sportif, début vingtaine, 5 pi 10, 130 lb, papa de fin semaine, à la recherche d'une jolie sportive

POLYVALENT 70665
Professionnel, 40 ans, 5 pi 10, 180 lb, désire profiter de la vie avec une femme sincère

CANDIDAT DE CHOIX 70664
Divorcé 45 ans, 5 pi 9, 160 lb, espère trouver une complice bien proportionnée

SIMPLEMENT S'AIMER 70642
35 ans de belle allure 5 pi 7, 165 lb travaille, fait du théâtre amateur, désire fille douce et tendre

UN HOMME SÉLECTIF 70635
Rive-sud 38 ans 6 pi, 195 lb beau bonhomme doux, romantique désire très jolie femme déterminée

TOUJOURS SOURIANT 70627
26 ans 5 pi 7, 145 lb bon vivant qui aime le plein air, désire jeune femme originale et souriante

SÉRIEUX ET DISTINGUÉ 70600
Yeux expressifs, poivre et sel qui travaille toujours 54 ans 5 pi 9, 200 lb sportif modéré, délectif

CHEVALIER MASQUÉ 70579
Célibataire sans enfants trentaine 5 pi 8, 180 lb n.f, aime le camping, quilles et bons restos.

BON VIVANT 70559
Gentil sportif souriant, 26 ans, 5 pi 7, 145 lb, à la recherche d'une fille unique en son genre

BEL HOMME RETRAITÉ 70555
Peu sportif, 64 ans, 5 pi 10, 195 lb, aime bricoler et peindre, souhaite complicité durable

UN COPAIN CHARMANT 70536
Montérégie 19 ans sportif de 5 pi 8, 155 lb les yeux verts désire te parler pour te séduire

CÉLIBATAIRE SYMPA 70511
37 ans, 5 pi 10, 160 lb, d'allure jeune, à la recherche d'une complice qui aime le plein air

BON VIVANT 70503
49 ans, 5 pi 8, 180 lb, souhaite construire une vie heureuse avec toi

HEUREUX À DEUX 70469
41 ans 5 pi 7, 150 lb, fervent du plein air, espère trouver une compagne au sourire facile

UN ÊTRE CHARMANT 70398
Bel homme trentaine 5 pi 11, 190 lb, affectueux et assez sportif, souhaite te connaître.

UN HOMME STABLE 70389
Sincère, doux, romantique et papa à temps plein, 37 ans 5 pi 10, 155 lb, prêt à s'investir.

BIEN SÉDUISANT 70364
Cinquantaine, 5 pi 11, 190 lb, nf, calme, respectueux et affectueux cherche femme franche et autonome

REFAIRE MA VIE 70358
Un peu timide, 35 ans, 6 pi, 190 lb honnête et respectueux cherche douce compagne.

LA PERLE RARE 70345
Camionneur, pacifique, 36 ans cherche femme calme et sérieuse pour relation durable.

AMOUR À DONNER 70290
19 ans, 5 pi 6, 170 lb, adore le plein air, souhaite connaître une fille authentique

BON VIVANT CHARMANT 70248
Jeune papa aux yeux verts 44 ans 5 pi 7, 145 lb aime la nature, camping, désire femme sérieuse

JEUNE PAPA 70245
Mi-trentaine propre et enjoué, très bon emploi, 155 lb, adore bouger, les enfants et la vie

PAPA TEMPS PLEIN 70219
Bel homme 33 ans 6 pi, 200 lb aime restos, pêche et camping désire une amie sincère

TOMBER EN AMOUR 70213
36 ans 5 pi 10, 140 lb, libre et romantique désire débuter une belle relation amoureuse

CUISINIER DE MÉTIER 70211
22 ans 5 pi 7, 190 lb aime sorties gym et cinéma, assez tranquille, romantique et sérieux

GRAND TRAVAILLANT 70203
Bon bonhomme 39 ans 5 pi 11, 190 lb désire prendre soin de toi tendrement et sincèrement

SOURIRE INVITANT 70200
39 ans 5 pi 9, 200 lb adore sports, camping, s'amuser, restos et les enfants.

PETIT ÉVASION 70174
Beau jeune homme engagé, 28 ans 5 pi 11, 185 lb, désire rencontres occasionnelles.

CŒUR SINCÈRE 70172
Sobre, honnête et franc, 45 ans, souhaite trouver compagne de vie remplie d'amour.

GRAND ET GÉNÉREUX 70155
24 ans un gars de party aime le kayak, sports et randonnés en nature désire fille de plein air

AMOUR ET RESPECT 70138
Athlète, 41 ans, 5 pi 9, 150 lb bel humour cherche femme active sans jeunes enfants

PLAISIRS D'ÉTÉ 70129
Doux et romantique, 22 ans, 5 pi 10, 190 lb, cherche copine simple et affectueuse

IRRÉSISTIBLE 70124
Sportif et généreux, 23 ans, 5 pi 10, 190 lb, look actuel, cherche l'âme sœur

TENDRE ET AFFECTUEUX 70122
Attentionné et patient, 49 ans, 5 pi 7, 145 lb, pratique tennis et vélo, cherche petite femme à aimer

À CONQUÉRIR 70120
Papa à mi-temps, sportif actif, 39 ans, 5 pi 4, 150 lb cherche femme pour partager plaisirs de la vie.

ATTIRÉ PAR LES ETHNIES 70116
Divorcé, sans enfant, fin-trentaine, 5 pi 7, 162 lb, cherche femme de nationalité différente, jolie et sexée.

D'ORIGINE ITALIENNE 70114
Trentaine, 5 pi 6, 150 lb, cheveux chatains aux yeux bleus, cherche complice à long terme

homme s'adresse à homme

RENDEZ-VOUS DISCRET 71081
Bel homme 40 ans 5 pi 9, 175 lb désire jeune homme mince qui aime la lingerie

AMOUREUX SÉRIEUX 71065
55 ans 5 pi 9, grassouillet, habite à la campagne, a le goût de partager un bonheur durable.

UN BEAU MEC 70968
43 ans 5 pi 9, sociable, affectueux et gentil, a envie d'une belle rencontre.

femme s'adresse à femme

GRANDE BLONDE 71094
27 ans 5 pi 7, 128 lb sensuelle, jolie, propre et très féminine, engagée désire demoiselle discrète

JE SUIS TAQUINE 71075
47 ans 5 pi 2, grassette, sensible et sentimentale, désire partager belles choses de la vie

UN AMOUR DE FEMME 70346
Franche et simple, 40 ans, 5 pi 3, 135 lb de belle apparence cherche complice douce et féminine

divers

HÉTÉRO À DÉCOUVRIR 70954
Professionnel quarantaine 6 pi, 180 lb, disponible pour le plaisir de madame seulement.

ÉCHANGE DE PLAISIR 70916
Elle: bisexuelle jolie et sexy, 28 ans 5 pi 7, 131 lb, lui: 32 ans 5 pi 10, 180 lb, cherchent couple.

HOMME RECHERCHÉ 70310
Couple quarantaine, de taille forte, désire une belle aventure avec homme

0311G14CSCL

ÉCOUTEZ Composez sans frais le 514 599-5895 pour écouter les milliers de messages du réseau ou une sélection de messages qui correspondent à vos critères.

RÉPONDEZ Composez le 1-900-451-5311 (extérieur) sur votre téléphone à clavier. Des frais 2,29$ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

VÉRIFIEZ Vous pouvez savoir sans aucuns frais si vous avez reçu des appels dans votre boîte vocale en composant le 514 599-5895.

Vous devez avoir 18 ans ou plus.

Page retenue par Les jeux de l'amour... et du hasard en collaboration avec Multicom.

STAR CHOICE
Dolby Digital AC3 5.1 HDTV*
370 canaux
Garantie à vie**

SPÉCIAL VACANCES !
49$* Rég.: 199$
Installation incluse
Rabais de 150$
STAR CHOICE

Comparez	Star Choice	ExpressVu	Câble
Garantie à vie*	✓	NON	✓
Installation gratuite	✓	NON	NON
Dolby (cinéma maison)	✓	NON	NON
525 lignes de résolution (pour meilleure image)	✓	NON	NON
Guide couleurs	✓	NON	NON
25 minuteries	✓	NON	NON
2 satellites (pour plus de canaux)	✓	NON	✓
Nombre de canaux	370	275	150
LNB 4 sorties (pour 4 receveurs)	✓	NON	N/A
Receveur de qualité Motorola	✓	NON	N/A
Déménagement gratuit	✓	NON	NON

DANIEL FORAND SATELLITE INC.
votre expert depuis 1985 • http://www.danielforand.com
1205 ch. St-Jean, La Prairie Tél.: (450) 444-8622
215 boul. D'Anjou, Châteauguay Tél.: (450) 699-5953
*Calculé avec rabais de programmation pour nouvel abonné seulement, détails en magasin.

LES PETITES ANNONCES

(450) **646-3333**

Le Courrier du Sud — SECTION HABITAT-SUD — 120,000

De 9H00 à 17H00

Placez une petite annonce classée dans le journal et ajoutez celle-ci sur **INTERNET** Pour 1$ de plus

www.hebdosquebecor.com

HEURES DE TOMBÉE

AU TÉLÉPHONE ..... VENDREDI: 16H00

PAR TÉLÉCOPIEUR (674-0205) ..... VENDREDI: 15H30

AU COMPTOIR ..... VENDREDI: 15H30

AVEC ÉPREUVE ..... JEUDI: 17H00

COURRIEL : immo@courrierdusud.com

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. **Le Courrier du Sud** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée comprenant une **erreur SIGNIFICATIVE**. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. **En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.**

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi

9H00 à 17H00

Index - Index - Index - Index - Index

Immobilier (achat - vente - location)

Maisons à vendre 10
Services de Bâtiment 11
Visites libres 12
Maisons à louer 13
Propriétés à revenus 14
Propriétés demandées 15
Maisons mobiles 16
Fermes à vendre 17
Maisons de campagne 18
Chalets à louer 19
Chalets à vendre 20
États-Unis/Hors Frontières 21
Terrains à vendre 22
Résidences/ Centres d'accueil 95
Chambres à louer 96
Chambres et pension 97
Logements demandés 98
Logements ou maisons à partager 99

BELOEIL
Logements à louer 101
BOUCHERVILLE
Logements à louer 102
BROSSARD
Logements à louer 103
CANDIAC
Logements à louer 104
CHAMBLY
Logements à louer 105
GREENFIELD PARK
Logements à louer 106
LAPRAIRIE
Logements à louer 107
LEMOYNE
Logements à louer 108
LONGUEUIL
Logements à louer 109
ST-BASILE
Logements à louer 110
ST-BRUNO
Logements à louer 111
ST-HUBERT
Logements à louer 112
STE-JULIE
Logements à louer 113
ST-LAMBERT
Logements à louer 114
AUTRES VILLES
Logements à louer 115
EXTÉRIEUR RIVE-SUD
Logements à louer 116
Condos à louer 128
Condos à vendre 129
Constructeur 130

Commercial - Industriel

Commerces à vendre 140
Commerces à louer 141
Espaces commerciaux et industriels à louer 142
Espaces commerciaux et industriel à vendre 143
Propriétés commerciales et industrielles à louer 144
Propriétés commerciales et industrielles à vendre 145
Locaux à louer 146
Bureaux à louer 147
Divers à louer 148
Garages à louer 149
Entreposage 150
Vendre, louer ou échanger 151

Carrières et emplois

Postes ouverts également aux hommes et aux femmes

Offres d'emploi 200
Mannequins 220
Emplois demandés 221
Aides domestiques 222
Garderies 223
Gardiennes d'enfants 224
Curriculum vitae et autres services à l'emploi 225

Services

Argent à prêter. Serv. financier 300
Argent demandé 301
Associés demandés 302
Occasions d'affaires/, Franchises 303
Cours 304
Comptabilité 305
Rapports d'impôt 306
Bureautique 307
Services informatiques 308
Services légaux 309
Services divers 310
Massothérapie 311
Massage 312

Pour votre maison

Entretien ménager 350
Ébénisterie 351
Réparations/rénovations 352
Déménagement 353
Terrassement/paysagistes 354
Déneigement 355

Articles divers

Carré des Aubaines

Bois de foyer 401
Ventes de garage 402
Marchés aux puces 403
Encans 404
À vendre divers 405
Articles de Sport/Loisir 406
Appareils ménagers 407
Meubles à vendre 408
Ameublement de bureau 409
Antiquités/oeuvres d'art 410
Musique & instruments 411
Photos, vidéos, télévisions 412
Ordinateurs 413
Produits de santé 414
Timbres, monnaies/, collection 415
Meubles/ articles demandés 416

Roulottes / Tentes Roulotte 421
Bateaux /chaloupes 422
Motocyclettes / tout terrain 423
Motoneiges 424
Véhicules récréatifs 425
Remorques 426

Automobiles

Carré de l'Auto

Autos/camions 510
Autos demandées 511
Pièces d'autos 512
Remorquage 520
Service de limousine 525

Animaux

Animaux à vendre 600
Dressage 610
Pension 620
Toilettage 630

Divers

Perdu/trouvé 650
On demande 660
Activités 700
Locations de Costumes 705
Astrologie 710
Agences de rencontres 720
Amitié/rencontres 730
Échanges/rencontres 740
Escortes demandé(e)s 750
Escortes 760

Nécrologie/ Remerciements

Décès 800
Remerciements 810
Prières 820

Avis

Dissolution 900
Changement de nom 910
Clôture d'inventaire 920
Signification 930
Avis 940

PROMOTION 30%

Afin de bénéficier d'un rabais de 30% sur la 4e annonce, vous devez donner votre commande immédiatement pour 4 semaines consécutives. Aucun changement de grandeur ne sera accepté durant cette période de 4 semaines.

En vigueur jusqu'au 31 décembre 2002 «Une seule promotion s'applique».

Non applicable avec tarif de contrat.

3001F09HSCL

RE/MAX

Personne au monde NE VEND PLUS QUE RE/MAX

RE/MAX Longueuil inc.
courtier immobilier agréé

Blanche Lévesque
agent immobilier affilié

(450) 651-8331

LONGUEUIL: Cottage aire ouverte, importantes rénovations récemment. Grand terrain intime. Pour vous! Une maison confortable et sans souci.

LONGUEUIL: Grand triplex, 6-1/2-5-4 pièces, foyer. À pied d'un grand centre d'achats. Le 6-1/2 pièces sera libéré pour acheteur. Revient à moins de 300$ par mois.

2321f23hsnc

OCCUPATION IMMÉDIATEMENT

Longueuil, secteur hôpital, 3 cac, garage, piscine h./t., clôturé.

Micheline Lapierre Claude et Jean-Pierre Garcia
AGENTS IMMOBILIERS AGRÉÉS
Plus de 35 ans d'expérience

(450) 651-8331
www.immobiliergc.com

RE/MAX
Re/Max Longueuil J.P.G. inc.
Re/Max Longueuil M.L.C. inc.
Courtiers immobiliers agréés
licenciés indépendants et autonomes

3118G14HSLR

RE/MAX
ST-HUBERT inc. Ctr immobilier agréé

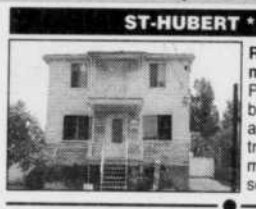
Simone Proulx
agent immobilier affilié

(450) 678-3150

3111G14HSNC

Courriel: simoneproulx@remax-st-hubert.ca

ST-HUBERT * 99 500$



Ressemble à un 2-plex mais c'est un cottage! Parfait pour famille nombreuse, cour clôturée, adossé à un boisé, secteur tranquille, cuisine arm. mélamine, sous-sol à finir selon vos goûts.

ST-HUBERT * 89 900$

Mignon cottage avec intérieur très chaleureux. Cuisine rénovée, grande salle à manger, immense salon (25x10'7), 2 cac, fenêtres récentes partout au rdc, sous-sol de service.

ST-HUBERT * 144 900$

16800 pi. ca. de verdure. Beau grand cottage avec bachelor, immense garage 20'x32', marq. sur les 2 étages, pisc. h.-t., 3 cac, toit 2002, à quelques pas d'une école primaire.

LONGUEUIL * 119 900$

Rénovations majeures: solage 1992, brique 4 côtés 1995, toit 2001, intérieur coquet, lattes au rdc, magnifique sdb avec bain sur pattes (antique) et + encore.

RE/MAX
LONGUEUIL INC.
651-8331
TÉLÉVISION CÂBLE 12

2314G07HSAO

Pour une 14e année Vendeur #1

Benoit Perras
agent immobilier agréé

(de 1986 à 1993 - 1996, 1997, 1998, 1999*, 2000*, 2001*)
* chez Re/Max Longueuil

VIEUX-LONGUEUIL

Joli cottage bien entretenu, plusieurs rénovations, terrain avec garage détaché, 3 cac. À qui la chance!

NOUVEAU COTTAGE

Au coeur du Vieux-Longueuil, beau cottage, planchers de lattes de chêne, escaliers en bois, foyer comb. lente au salon, s-sol fini, possibilité de bachelor. **Chance unique!**

NOUVEAU LONGUEUIL

Superbe condo luxueuse construction 2002, tout béton, insonorisé, ascenseurs planchers de lattes, grand balcon au salon et à la cuisine. A voir absolument!

BROSSARD 3-PLEX

Beau grand 3-plex, 2 x 6-1/2, 1 x 3-1/2 foyer au salon, garage plancher de béton, terrain clôturé, bons revenus. Très intéressant!

NOUVEAU, STE-MARTINE

Beau grand bungalow zone rés. & com. Idéal pour professionnels, terrain 18,000 p.c., plusieurs cac, s-sol fini, 2 entrées indép., garage, etc., etc.

RE/MAX
St-Hubert M.L. inc.
Courtier Immobilier agréé

L'immobilier, ma spécialité!

Monique Lalonde
Agent Immobilier Agréé

646-1121

Je vous offre:
- *Service Personnalisé & Professionnel*
- *Suivi après chaque visite*
- *Rapport écrit mensuel*
- *Votre propriété sur Internet*

Contactez-moi pour une évaluation gratuite!

Site Internet: www.moniquelalonde.com

DIANE RAYMOND
agent immobilier agréé
bur.: **651-1079**
ou (514) **990-8157**
Sutton
Groupe Sutton-Actuel inc.
7802g14hsnc

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ * OCCUPATION RAPIDE

GREENFIELD PARK (vieux): Duplex tout brique, toit, fenêtres et portes récentes 5-1/2+s-sol 8 pi. Tout rénové, planchers lattes, frais peinturé, libre à l'acheteur, terrain 8116 pc avec piscine h.-t-., secteur recherché près de tous les services. Prix discutable 165 000$.

Murad Muderris
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Action inc.
Courtier immobilier Agréé
462-4414

Grande maison impeccable 3+1 chambres, foyer, 149 000$.
Faut vendre!
7803G14hsao

ST-HUBERT

Magnifique propriété face à l'école Laurent-Benoit, 5 chambres, garage double.
Inclus: garderie de 40 000$ par année ou loué le 3-1/2 à 500$ par mois.
Prix demandé 225 000$ négociable

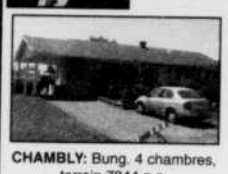
MICHEL FILION, (450) 446-7500
Cell.: (514) 949-0565
Multi Logements Courtier immobilier agréé
R6502BHSLR

★ **Soyez-les 1er VENDU**
Sylvain Lépine Sutton
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
462-4414

7804G14HSSG

SUCCESSION
Bungalow détaché avec sous-sol
toit changé en 2000.
À qui la chance? **BROSSARD** **59 900$**

YVON TOUCHETTE
agent immobilier agréé
443-2331
Sutton
Groupe Sutton-Actuel inc.
7808g14hsnc



CHAMBLY: Bung. 4 chambres, terrain 7844 p.c. Faut vendre.

ST-HUBERT: 5 logements 2 = 4-5; 2 = 3-5 et 1 - 6-5 revenus 24,540$ élec. locataire.

ST-HUBERT: Bung. 26 x 31, terrain 5250 p.c., 2 chambres, sous-sol, service, on veut vendre.

LONGUEUIL: 9 logements, 3 = 4-5; 6 = 3-5, revenus 40,740$.

ROYAL LEPAGE
FRANCA SYLVIE DENIS
agent immobilier affilié
(450) **672-0321**
PALME D'OR DU PRÉSIDENT GOLD AWARD

AVEC BACHELOR!

109 000$

Bungalow à paliers multiples, 2 cc, grande cui. chêne, 3 pl. stat. Petite cour intime. Venez voir!!! 1616 Duvernay. Évalué à 95 000$. Occupation immédiate. Bachelor possibilité 350$/mois.

2907G14hsao

NOUVEAU!
VIEUX GREENFIELD PARK

Maison clés en main. beaucoup de cachet. Aménagement et verdure exceptionnels. **119 900$.**
489 Murray
Une visite vous séduira!
LUCIE COUTURE
agent immobilier affilié
Remax Performance
(450) 466-4000
3114G14HSAO

La famille **PARENTEAU**
Agents immobiliers affiliés

Jean, c.m.a. Nancy, B.Sc. Chantal

NOUVEAU
- Condo, Carré St-Louis, Montréal
- Bung., 2 cac, superbe terrain
- 3x5-1/2, belle cour, garage
- 2x5-1/2, 1990, St-Hubert
- Bung., 6700 p.c. Bellerive, Longueuil
- Cott., 3 cac + 2, Bellerive, Longueuil
- Cott., 3 cac + gar., village Vieux-Long.

Faisons équipe ensemble!

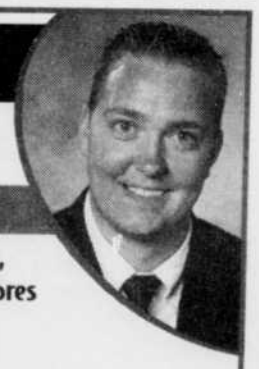
Sutton **651-1079**
3806G14HSLR

RE/MAX
Longueuil inc.
CTR. immobilier agréé
Ghislaine Langlois
agent immobilier affilié
651-8331
(514) 704-1454

NOUVELLE INSCRIPTION
ST-HUBERT: Jolie maison bien entretenue et rénovée. 5 chambres. «Occupation mi-juin 2003». Ça coûte rien d'appeler.

NOUVELLE INSCRIPTION
** Propriétaire occupant**
LONGUEUIL: Duplex 7-1/2 - 5-1/2 rénovation de haute qualité, un bijou. Une visite s'impose.
3119G14hsao

Sutton **Groupe Sutton Clodem Inc.**
courtier immobilier agrée



Yves De Grasse
agent immobilier affilié
Cell.: (514) 831.6657

139 900$

Cottage situé dans un croissant, secteur Pierre Boucher, 2 chambres à coucher, sous-sol fini, cuisine-salle à manger et salon sur 2 niveaux. Grande cour arrière avec arbres matures. 8000 p.c. de terrain. Libre immédiatement.

VISITE LIBRE
dimanche 14 juillet de 14h à 17h
1073, de Bromont, Longueuil

VISITE LIBRE
7801G14HSINTHR

10 Maisons à vendre

A SAISIR l'opportunité d'une vie à Ste-Catherine, bungalow, 4 chambres, 1 chambre au sous-sol, salle à manger cuisine, salon, bain de coin, douche, patio 10X10, galerie 6X16, terrain 75X100, 538$/mois subvention disponible. Financement disponible. Préférerait vendre. (514)990-6920

BELOEIL joli bungalow, construction 2000, 2 chambres à l'étage, avec grande salle de bain, douche 4' et bain podium, salle d'eau rez-dechaussée, superbe cuisine fonctionnelle, planchers céramique, cuisine entrée et salle de bain, lattes en merisier salon et salle à diner, marqueterie dans les chambres, plafond 9-1/2 pieds salon cuisine et salle à manger, garage. 141,900$. (450)464-7982

BROSSARD, superbe maison impeccable, dans croissant. 4c.a.c., sous-sol fini, piscine creusé, air climatisé. 244,000$. Pas d'agent. (450)671-9687.

LONGUEUIL. Cuisine rénovée, fenêtres neuves, piscine avec très grand patio, garage. Secteur tranquille. 137,000$. (450)928-9963

LONGUEUIL. Maison de ville, foyer, piscine, patio, 2 s.d.b. 2 c.a.c. Piste cyclabe, golf, près de tous les services. Agent s'abstenir. 115,000$ discutable. (450)647-6288.

LONGUEUIL. Secteur commercial, 3+ 2 c.a.c. Francine Houle, Groupe Sutton, ctr. (514)801-4231.

MAGNIFIQUE cottage semi détaché, entièrement rénové, 3 c.c., 2 s.d.b., paysager, piscine, etc... libre immédiatement, 128,000$, Longueuil (450)448-3089

ST-BASILE Le-Grand. Joli cottage, nouvelle construction, disponible immédiatement, taxes basses, infra. payée. Près du Domaine du Lac. 3 c.a.c. à l'étage, avec grande salle de bain, salle d'eau au rez-de-chaussée, cuisine fonctionnelle, foyer au salon, plancher en lattes merisier au rez-de-chaussée. (450)446-4256 ou (514)702-5588.

ST-HUBERT. Bungalow, brique/pierre, 5 c.à.c., foyer, très beau, air climatisé. 125,500$. (514)231-2868

ST-HUBERT. Grand bungalow, 1075 Soucy, 50'X24', terrain 116'X90', 4 c.a.c., électrique, sous-sol non-fini, 4 stationnements, 112,000$. Demandez MMe Phon: (514)354-6240

ST-LUC transfert cottage 96, grandes pièces 3+1 c.a.c 2 s.d.b. piscine, sous-sol fini, pavé, thermopompe, 1 coin de rue école et service et plus encore. 168,000$ (450)348-6154. (514)824-3499

LONGUEUIL
BUNGALOW
4 CHAMBRES, 2 S.D.B
Beau secteur,Arbres mature
Près service
119 000 NÉGOCIABLE
(450)670-1306

ST-BRUNO
SECTEUR DE CHOIX
BUNGALOW, AIRE OUVERTE, très ensoleillé, totalement rénové, grand terrain.
IMPECCABLE!
139.500.00$
653-1296

La Capitale Champlain inc.
Courtier immobilier agréé 2104G14HSSG

Vous désirez un petit commerce?
En opération de mai à oct. Intéressant! Faites vite! Raison retraite.
MLS #C001007-457
CARMEN PARENTEAU
Agent immobilier affilié
679-3011 poste 216

11 Services de Bâtiment

11 Services de Bâtiment

TEST DE PYRITE
(Protocole CTQ-M200)

- Laboratoire et rapport d'expertise reconnus par le gouvernement du Québec (SHQ)
- Membre de l'ACLE et certifié ISO 9002
- Expertises effectuées sans intermédiaire
- La compréhension de l'information est facilitée par les professionnels de la firme
- Meilleurs prix et meilleurs délais

Sedexlab

Sedexlab inc.
Laboratoire-conseil et environnement
185-B, Jules Léger, Boucherville (Québec) J4B7K8
Tél. : (450) 641-3777
g911j21hscl

VIEUX-LONGUEUIL

Beau duplex
2 grands 5-1/2
Prop. occupant, haut loué
Excellents revenus
265 000$
Sans agent
(514) 248-7330
3211G14hsao

13 Maisons à louer

A SAISIR l'opportunité d'une vie à Ste-Catherine. Bungalow, 4 chambres, 1 chambre au sous-sol, salle à manger cuisine, salon, bain de coin, douche, pato 10X10, galerie 6X16, terrain 75X100, 538$/mois subvention disponible. Financement disponible. Préférerait vendre. (514)990-6920

BROSSARD. Secteur "B". 3985 Ave. Bienvenue. 1,000$/ms. M. Mohan (514)845-2712, (450)466-0841.

14 Propriétés à revenus

13 Maisons à louer

BROSSARD "S" cottage semi-détaché, piscine, sauna, garage, 1,200$/mois. Aussi: 5-1/2, dans triplex, semi sous-sol, 700$/mois. 1er aout. (450)656-6513.

0$ COMPTANT
Pourquoi Louer
quand vous pouvez
acheter sans mise de fond
(514)203-9904

14 Propriétés à revenus

LONGUEUIL quadruplex. Proprio occupant, 5-1/2, 4-1/2, 2X 3-1/2, tous loués. 175,000$. (514)823-1703.

15 Propriétés demandées

ACHETERAIS Bungalow, 2 à 3 c.a.c, avec garage à Brossard, près Milan, secteur B. Ou à St-Hubert, près de GaétanBoucher. Sans agent. (450)656-1670.

REPRISE
GREENFIELD PARK
Terrain: 74 100 p.c
3304 boul. Taschereau; entre Churchill et Place Greenfield Park. ; **Prix: 819 000$**
LONGUEUIL
1085, Ste-Foy
IDÉAL POUR OCCUPANT
14 200 p.c., plus 30 stationnements intérieurs et extérieurs. Év. mun. 1 078 400$; prix: 699 000$.
Courtiers protégés
BESTRUST Courtier imm. agréé **(514) 990-6000**
D9960144HSLR

Idéal proprio occupant

4 LOGIS IMPECCABLES AU 273 À 279 MÉNARD LONGUEUIL
- 6-1/2 avec salle familiale, rev. .720$/mois.
- 5-1/2 loué à .565$/mois.
- 3-1/2 loué à .355$/mois.
- 2-1/2 loué à .330$/mois.

Taxes municipales: .2 978$
Taxes scolaire: .623$
Prix demandé: .199 000$
Exclusif
Logez-vous à peu de frais

MICHEL FILION, (450) 446-7500
Cell.: (514) 949-0565
Multi Logements Courtier immobilier agréé
3013Y23HSDK

IMMEUBLES À REVENUS

LONGUEUIL
- 4 logis, rev. 17 000$, élec loc. au 1990 Daniel, propre. Se vendra 130 000$.
- 5 logis près du cégep. Rev. 21 000$, élec. loc. Se vendra 168 000$.
- 6 x 4 1/2, rev. 34 000$, plancher bois franc.
- 8 x 4 1/2, rev. 36 700$, élec. loc.
- 9 logis, rev. 60 00$, près Roland-Therrien. Se vendra 310 000$, bal. de vente possible.
- 12 logis, rev. 74 000$. Essayez à 380 000$.
- 16 x 4 1/2, rev. 95 000$. Essayez à 525 000$.
- 23 logis, rev. 162 000$. Dépenses 60 000$. Se vendra 715 000$.

CHAMBLY
- Magnifique 6 logis 1989, style condo. Rev. 33 800$, près du boul. Lebel. Un bijou!

OTTERBURN PARK
- 6 x 4 1/2, 1980. Rev. 33 000$, élec. loc. Se vendra 235 000$

ST-HUBERT
- 10 logis, rev. 44 000$, élec. loc. Bon prix.
- 16 logis tous loués, rev. 73 500$, élec. loc.

MICHEL FILION, (450) 446-7500
Cell.: (514) 949-0565
Multi Logements Courtier immobilier agréé
R1SHS07060

16 Maisons mobiles

ST-PHILIPPE maison mobile à vendre, terrain 120X60, garage, arbres matures. Aucun voisin arrière. 3 chambres. (450)659-6499

ST-PHILIPPE
MAISON MOBILE
A VENDRE
2 CHAMBRES 12X60, TERRAIN 60X120, CLOTURE, HAIE DE CEDRES, GROS ABRES.
59 500.00$ NÉGOCIABLE.
(514)895-9163

18 Maisons de campagne

ST-PHILIPPE, Maison de pierres, 1976, toit cathédrale, boiseries, poutres apparentes, 3 c.a.c., garage. 5 arpents. 275,000$. (450)659-8575, WWW.habitation-plus.com.

19 Chalets à louer

CHALET Condo au Mont-Sutton. Piscine 42X20, 3 c.a.c, foyer. Vacances idéales pour famille. (450)671-6374. email: michalgis@aol.com

GASPÉSIE, (Marsoui). chambres à louer, pour vacances. 40-50/jours, 250-325/ semaines. (450)646-3923.

20 Chalets à vendre

CHALET 4 saisons près de Magog. Environnement exceptionnel. Accès à une plage privée. 47,500$. (450)771-2630.

DOMAINE Des Appalaches près Mégantic, 41,000 pi.ca. 24'X26', fondation, électricité, eau, propane, combustion lente, droit chasse-pêche (450)651-5923.

21 États-Unis /Hors Frontières

ORLANDO, Condo à 5 minutes de Disney Word. Visite virtuelle possible. 15,000$US, négociable. (450)445-3460, (514)581-6315

22 Terrains à vendre

BOUCHERVILLE. Terrains 30,000 pi.ca. à 100,000 pi.ca. desservis par égoûts sanitaire et aqueduc. A partir de 1.25$ le pi.ca., services en sus, coin Normandie et De Montbrun, Boucherville. Prêt à construire été 2002. Denis Messier. (450)655-7404. maisons-messier.com

CARIGNAN Coin Grande Allée et Bellerive. Près autoroute 30 et Pont Champlain. Terrains résidentiels 8,500p.c. et plus 1$/p.ca. et plus, infra en surplus. (450)441-0759.

CARIGNAN lots splendides près école, golf et supermarché, à partir de 3.65$/p.c., infrastructure incluse. (514)878-4441.

22 Terrains à vendre

L'ARRONDISSEMENT Laprairie. Terrain 5600 pi.ca. et plus. A partir de 29,500$. Infrastructure comprise. Appelez Annie: (450)444-7946

REPRISE de finance, 2 accès au lac Echo, St-Hypolite, 10 minutes de la Vallée de St-Sauveur, plus de 30,000 pieds, partiellement déboisé. Valeur 13,000$ pour 9,500$. Après 18h; (450)655-6723

SUTTON. Reprise de finance. Terrain 21,000 pieds, rue Maple (près du centre de Ski). Services municipaux. Evaluation 21,000$. Prix: 16,000$. Après 18h. (450)655-6723

VILLE LEMOYNE. Particulier, promoteur, bien situé, 6,000 à 36,000 pi.ca. résidentiel, condo, logement, garderie, édifice personne âgée, Pas TPS, TVQ. (450)659-5939

EASTMAN
TERRAINS
agréablement boisés avec accès à la plage du Lac Nick.
À partir de 4 500$
aussi hectares
(107 000 pi. ca.) à partir **de 0.13¢ le pi. ca.**
Financement possible
(514) 696-0773
3219F16HSSG

95 Résidences/ Centres d'accueil

ADORABLE maison privée, vous offrant l'opportunité de vivre en toute tranquillité votre autonomie, avec un suivi médical et une nourriture adéquate dans un décor enchanteur + service du CLSC, à un prix négociable selon vos besoins. (450)678-3326

ST-HUBERT résidence Paquette. Personne aînée autonome, semi-autonome. Convalescence. Atmosphère familiale. Surveillance 24/24h. Près des services (450)443-9110.

VERCHERES, Villa Pascal, tout fourni incluant repas 850$ à 1,100$/mois. (450)583-0022.

96 Chambres à louer

2 chambres meublées tout compris, 220$./ch., Longueuil (450)674-4647.

√

A VOIR! Belle chambre à St-Hubert, près hôpital Charles Lemoyne. Meublée, réfrigérateur compris. Propre, tranquille. (450)445-3143

BROSSARD chambre à louer, à la semaine ou au mois, maison seule, quartier résidentiel, tranquille, près autobus. (450)923-7788 soir

96 Chambres à louer

LONGUEUIL. Chambre dans un condo, coin paisible, tout équipé, lave-vaisselle, air climatisé, câble, terrasse. Près Hôpital Pierre-Boucher. Personne non-fumeuse. Pas d'animaux. 90$/semaine. (450)468-5821

LONGUEUIL. Chambre meublée, chauffée, lavabo, réfrigérateur. Très propre, non fumeur. Entrée privée, stationnement. (450)670-8735

96 Chambres à louer

LONGUEUIL: Chemin Chambly près cegep, homme, travailleur, non-fumeur, tranquille 40 ans et plus, 270$/mois (450)468-0110

LONGUEUIL. Près du métro. 95$/semaine, toute équipée, très propre, pour gens non fumeur, tranquille. (450)646-3923.

LONGUEUIL, rue Desmarchais. Chambre, accès cuisine, salle de lavage, non-fumeur, T.V., cable, 225$/mois. (450)468-9131.

96 Chambres à louer

LONGUEUIL semaine, mois ou annuelle, tout inclus, à deux pas du métro, 1382 St-Charles, Ouest. (450)674-8327

LONGUEUIL. Tout fourni, poêle, frigidiaire, laveuse, sécheuse, TV. Prix raisonnable. (450)651-3518

ST-HUBERT, belle grande chambre, grande s.d.b., ensoleillée, entrée privée, non fumeur(euse), 90$/semaine. (450)678-6220.

96 Chambres à louer

ST-HUBERT chambre dans bungalow. Air climatisé, TV, cable, piscine, stationnement. Propre. Près de tout. (450)676-1117.

ST-HUBERT. Chambre très éclairée, pour personne cherchant un endroit paisible, rez-de-chaussée, planchers bois franc, près autobus, entrée stationnement et cour privée, très propre. Non fumeuse (eur). Idéal pour personne retraitée. (450)676-3237

96 Chambres à louer

ST-HUBERT Travailleur hors région, accès salle séjour. A la semaine, stationnement. (450)678-1668

97 Chambres et pension

LONGUEUIL. Très bien situé, non-fumeur, gens très propres, de préférence homme, travaillant seulement Jeanne-Mance (450)677-2702.

LONGUEUIL
Pension complète
à partir de 507$/mois
T.V couleur
470, Chemin Chambly
(450)677-5201

99 Logements ou maisons à partager

BUNGALOW à partager, St-Hubert, tout inclus, accès cour et stationnement. Non-fumeur, sérieux, avec travail. 350$/mois. (450)678-6211.

RECHERCHE femme n-f. pour partager condo 5-1/2, à Varennes, tout inclus, très propre, tranquill4e, 450$/mois. Jennifer après 10hr am. (450)449-7103 (514)833-3034

RECHERCHE homme pour partager grand 5-1/2, au centre-ville de St-Hyacinthe. Propre et honnête. Après 20h (450)250-6712.

103 BROSSARD Logements à louer

4-1/2, 5-1/2. Cottage, Place Portobello, ascenseur, caméra sécurité. 525$ et 665$/mois. (450)466-9242

4-1/2. Beau quartier de Brossard. Très propre, dernier étage, tranquille, entrée laveuse/sécheuse, stores fournis. Libre 1er septembre. 525$/mois. (450)462-0812

4-1/2, Grand, près Mail Champlain. Électricité locataire. Libre. 560$/mois. (450)465-6222.

4-1/2, pour 1er septembre. Très ensoleillés, chauffés, éclairés. Près de tout. (450)676-4003.

5-1/2, grand. Près commodités. Entrée laveuse/sécheuse, stationnement. Pas d'animaux. Libre 1er aout. (514)721-2519. (514)924-9672

7725/7775 Trahan, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, rénovés, près parc et tous services. Tranquille, libre. (450)672-0044

BACHELOR. 2-1/2, pièces, avec chambre fermé. Appareils inclus. Peut servir bureau d'affaire. Info: Jean, (514)577-8020.

BROSSARD. *FLEUVE.* Motel Rive-Sud. Chambres, bachelor 1-1/2, 2-1/2 semaine. Aussi suites disponibles. Services inclus, buanderie, chauffés, éclairés, meublés, câble T.V. Téléphone, piscine. Plusieurs rénovés. 5 minutes de Montréal. Loterie sur les lieux. grand stationnement. (450)671-6754

103 BROSSARD Logements à louer

BROSSARD
GRAND 3-1/2
entrée laveuse-sécheuse, très propre, tranquille, concierge, stationnement, intercom. Faut voir!
TRES BIEN SITUÉ
466-0742 445-5961

BROSSARD (Vue fleuve centre-ville) Penthouse 15ième étage, 150 pieds dans les aires Très grands appartements à louer, 4-1/2, 2 s.b.d. Immeuble en béton. Planchers de céramique et tapis. Bain douche séparés. Aussi 5-1/2, disp. imm. Vue panoramique fleuve et centre-ville 995$ avec plancher de bois, piscine extérieure. Ascenseurs et stationnement intérieur. 4-1/2, pour septembre. Propriétaire: (450)444-5130. Fin-de-semaine (514)204-9429

GRAND 5-1/2, secteur "A" rénové, près Mail Champlain, terminus, école, parc. Libre 1er août. (450)659-0731

104 CANDIAC Logements à louer

CANDIAC. 4-1/2 neuf, sur 2 étages. Libres immédiatement. 925$/mois. (450)926-3660

106 GREENFIELD PARK Logements à louer

1-1/2, semi-meublé, beau propre, tranquille, insonorisé, eau chaude, 360$/mois. Juillet. (450)672-5045, (450)467-4456.

4-1/2. 225 Taggart. Libre, semi sous-sol, 445$/mois chauffé, électrique locataire. (450)651-6286

4-1/2, 5-1/2, haut duplex, 625$/mois, libres, références, soir (450)465-4551

4-1/2 à un pas de l'hôpital Charles Lemoyne, ensoleillé et tranquille avec service de buanderie. Pour août. (450)672-4063

BROSSARD, 3-1/2, pour août, 500$/mois. Chauffage, eau chaude, électricité, frigo, poêle, stationnement, info: (514)777-8957.

GREENFIELD PARK 1-1/2 meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, près d'autobus 245$/mois, (450)672-2648

107 LAPRAIRIE Logements à louer

MAGNIFIQUES TRES GRANDS
4-1/2
De qualité supérieure,
insonorisés.
A proximité de tout.
FAUT VOIR!
A partir de 610$
Disponibilité 1er août
(450)444-8953

Cantons de l'Est

TERRAINS — **À partir de 17 500$**

- **1 acre et plus**
- **Campagne** (boisé) ou
- **Panoramique** (sommet d'une montagne) ou
- **Bord de l'eau**

Financement disponible

LAC ÉCOLOGIQUE PRIVÉ
(poissonneux)
Accès privé à: 4 plages, tennis, sentier pédestre, etc.

Endroit paisible
(sans bateau moteur, tout-terrain, motocyclette, motoneige)

Domaine Plein Soleil
(Développement 4 Saisons Inc.)
Nous pouvons construire votre résidence fini, semi-fini ou bois rond.
APCHQ #LICENCE RBQ 1260-8733

Sans Frais 1-866-297-0949

1 heure 1/4 de Montréal: autoroute des Cantons-de-l'Est, sortie 115 sud (Magog, St-Benoît-du-Lac) (7 km de l'aut. des Cantons-de-l'Est), prenez Chemin Miletta, suivez les flèches rouges Développement 4 saisons.

Pour visite le samedi et dimanche de 10h30 à 17h. La semaine sur rendez-vous.

2059P32HSOK

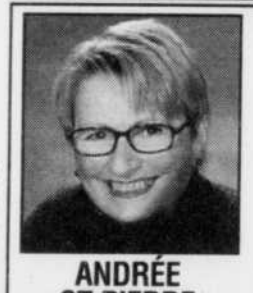
10 Maisons à vendre

10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre
10 Maisons à vendre

La Capitale Champlain inc. Courtier immobilier agréé

200 rue St-Jean, Longueuil www.lacapitalevendu.com **(450)679-3011**

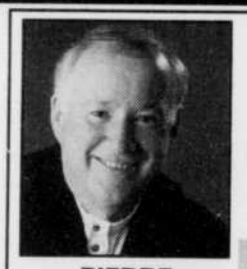
2114G14hsao



URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS
Beaucoup d'acheteurs toujours à la recherche pour occupation rapide et aussi pour plus tard à l'automne.

À tous mes client(e)s et ami(e)s Je vous souhaite de bonnes vacances et soyez prudents à bientôt...

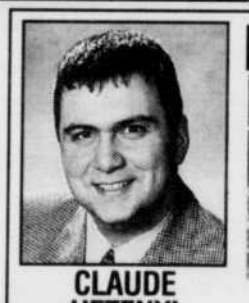
ANDRÉE ST-PIERRE
Agent immobilier affilié
679-3011 poste 210



Vous désirez vendre votre propriété rapidement et obtenir un prix maximum, contactez-moi pour une évaluation gratuite et connaître tous les avantages de mon système de mise en marché efficace.

J'ai actuellement une banque d'acheteurs sérieux pour tous les genres de propriétés. Au plaisir de vous rencontrer.

PIERRE LAFONTAINE
Agent immobilier affilié
679-3011 poste 207



ANCESTRALE · NOUVEAU

1540 Marie-Victorin, Longueuil. Entièrement restaurée, 4 cac, planchers lattes d'origine, poutres apparentes, vue sur l'eau... impeccable! Moins de 194 900$... Faites vite!

CLAUDE HETENYI
Agent immobilier affilié
679-3011 poste 308

BROSSARD · TRIPLEX

Deux 5-1/2 et un 4-1/2, insonorisé, à proximité des services, 5 minutes en autobus pour se rendre au terminus de Brossard, accès direct au Centre-Ville (autobus 5, 55 et 550), propriétaire occupant, revenus de 18,720$ bruts/an. Faites vite!

URGENT! Besoin de propriétés: Longueuil, St-Hubert et Brossard, téléphonez-moi! Demandez-moi à propos des points du **Club Sears®**. * Certaines conditions s'appliquent.

MARIE JOSÉE GUILBERT
Agent immobilier affilié
679-3011 poste 330

VIRGINIA SOLIS COMP
poste 250
YVES COMP
poste 220
Agents immobilier affiliés
679-3011

REPRISE DE FINANCE

Bungalow toit cathédrale, 3 cac + 2 au sous-sol salle familiale avec foyer, 3 sdb complètes.

COLLECTIVITÉ NOUVELLE

Cottage 11 pièces, dont 5 cac, 2 sdb et 1 salle d'eau, terrain de 7576 p.c. bien paysager.

PROFESSIONNALISME ET DYNAMISME À VOUS OFFRIR

Que vous désiriez vendre ou acheter une propriété, nous réunirons ensemble les conditions idéales pour que votre expérience immobilière vous soit agréable et profitable.

JEAN-LOUIS DUFORT
SARAH-ÈVE TREMBLAY
Agents immobilier affiliés
679-3011 poste 335-339

106 GREENFIELD PARK Logements à louer

106 GREENFIELD PARK Logements à louer

GREENFIELD PARK
1530 Victoria
1 MOIS GRATUIT
sur 4-1/2 seulement
Durée limitée
Construction neuve tout béton
Luxueux 31/2-41/2
ascenseur, planchers bois et céramique
Disponibles juillet, août ou septembre
À partir de 755$
672-1933
466-8436
Pas de chien
2003F02HSCL

109 LONGUEUIL Logements à louer

1-1/2, chauffé, eau chaude, frigo, poêle. 340$/mois Après 17h: (450)674-8683. 1-1/2, heated, hot water, stove, refrigerator, 340$/month. After 5h-pm: (450)674-8683.

1-1/2. Chauffé, meublé, éclairé. Blv. Tashereau, près métro. 300$/mois. (514)983-0373, (450)674-0024.

1-1/2, entièrement rénovés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, près métro. Bienvenue aux personnes âgées. (450)442-3172, (450)444-0488

2-1/2, 3-1/2. Grand, près de tout les services. (450)448-5444.

2-1/2, beau, très grand, endroit paisible, chambre fermée, semi-meublé, entre 9h et 21h. Libre août. (450)679-3659, (450)445-5636

2-1/2 frais peint, très propre, chambre fermée, semi meublé. Près Cegep. Disponible immédiatement. (450)677-3673 ou (514)830-6725

2-1/2, rénové, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, stationnement, buanderie. Joliette, près Place Longueuil, métro. (450)465-7320.

2-1/2 Situation A-1, très paisible, tout inclus, électroménagers, grand patio tout équipé, B.B.Q. Immédiatement, pour 1 mois seulement. (450)646-0000

3-1/2, 370$/mois, libre immédiatement, stationnement balcon, conciergerie, buanderie cuisinière et frigo si désiré Céline (450)647-5932.

3-1/2, à sous-louer de bail. Chauffé, pas éclairé, avec poêle, frigo, 2 balcons. 400$/mois. 857 rue St-Foy, #302. Info: (450)442-2582.

3-1/2 et 4-1/2. Rénovés au complet, chauffage électrique locataire. Libre immédiatement (450)926-0907.

4-1/2, 5-1/2. Terrasse Turcotte, eau chaude fournie. Libres. Entrée laveuse/sécheuse. (514)984-6221.

4-1/2 Beau. Planchers béton, bois franc, près des services. Libre immédiatement. (514)894-0861

4-1/2 Chauffé, éclairé, 450$/mois. Idéal pour personne seule, coin Curé-Poirier et STe-Hélène. Carole: (450)463-4000.

109 LONGUEUIL Logements à louer

* * * 4-1/2 * * *
BOULEVARD NOBERT
BÉTON
chauffé, eau chaude,
LIBRE AOUT
PAS DE CHIEN
(450)674-4201

4-1/2, Bréboeuf, buandrie, poêle, frigo, inclus. Sans autres services. Belle immeuble tranquille, concierge sur place. Pas d'animaux. Août, 540$/mois. Cell: (514)993-6007

4-1/2, chauffé, eau chaude, planchers bois franc frais sablé, demi sous-sol. Entrées laveuse/sécheuse lave-vaisselle, portes pliantes devant laveuse. Salle de bains et cuisine refaites à neuf. Locker intérieur, portiques avant-arrière barrés. Propre, tranquille, paysager. Rue Labelle, près Curé-Porier, autobus 71, 8 logements, 610$/mois. Pas de chien. (450)646-3566.

4-1/2, grand. Longueuil, non chauffé, entrée laveuse/sécheuse, propre. Libre. 2255 Brébeuf. (450)928-9455, (450)466-4552 soirée.

4-1/2, Grand, semi sous-sol, 390$/mois. Libre août. Près du Vieux Longueuil. (450)651-7697

4-1/2 rue Beauregard, 2e étage. Chauffé, électricité, eau chaude inclus. Tapis, fenêtres/portes, neufs. Remise intérieure. Tranquille. Propre. Pas de chien. 1er Août, 575$/mois. Soir: (450)677-9890

4-1/2, rue Dubuc, semi sous-sol, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, chauffé/ éclairé, 475$/mois. Libre immédiatement. (450)442-1940.

4-1/2, très grand, très propre, porte patio, chauffé, entrée laveuse/sécheuse. Situé en face d'un parc. (514)936-2631.

5-1/2. 2156 Joliette. Septembre, semi sous-sol, chauffé, eau chaude, électrique locataire. 545$/mois. (450)651-6286

5-1/2. 2734 Plessis. Août, 575$/mois, électrique locataire. (450)651-6286

5-1/2, pres autobus, chauffage, eau chaude inclus 500$/mois, (450)468-4840.

5-1/2, 4-1/2, chauffés, rénovés. Salon: 18X14, 3 c.a.c (2/14x12). À partir de 550$/ms, demi sous-sol. Pas d'animaux. Enquête de crédit obligatoire. (514)571-9964, (450)651-2188

5-1/2 pour locataire tranquille et non fumeur, grand, très éclairé, s.d.b luxueuse, planchers bois dans chambres, tapis salon et passage, céramique à la cuisine, système d'alarme, lave-vaisselle, électricité chauffage électrique et eau chaude au frais du locataire grande cour et remise, près école Christ-Roi, libre 1er août, 680$/mois, (450)670-9625

COOPÉRATIVE d'habitation, familiale, recherche candidat pour 4-1/2. Soir: (450)646-8944

LONGUEUIL
Domaine Les Vignobles
Beaux • Grands
3-1/2 • 4-1/2
Chauffés • Éclairés
Poêle * Frigo
Piscine ext.
Serv. conciergerie
Tél.: (450) 468-6200
3208e26hsnc

LOGEMENT à Longueuil: 4-1/2, s.sol, 1er septembre. Rue De Lyon, chauffé, eau chaude, entrée l/s, plancher de bois, 480$/mois. Pas de chien: (450)0409

LONGUEUIL. 3-1/2, 887 à 927 Dollard, chauffé, près des services. (450)670-6076

LONGUEUIL
4-1/2
EAU CHAUDE FOURNIE
DEMI SOUS-SOL: 455$
1-800-620-4926

LONGUEUIL 4-1/2, grand, peinture fraiche, libre. 585$/mois, 1er plancher, chauffé, eau chaude fournie, 550 Cadillac. (450)677-0783, (514)883-6049

LONGUEUIL Fatima, rue Léo. Petit 2-1/2, avec patio. Chauffé, éclairé, semi meublé, 275$/mois. 1 (450)291-5503

LONGUEUIL
Place Roberval
Beaux • Grands
1-1/2 * 3-1/2 * 4-1/2
Chauffés • Éclairés
Tapis mur à mur
OCCUPATION IMMÉDIATE
Tél.: (450) 442-9586
3208G18HSCL

VIEUX LONGUEUIL, 120 D'Auvergne, grand 3-1/2, demi sous-sol, très éclairé, entrée laveuse/sécheuse, poêle, frigidaire fournis, chauffage électrique locataire, libre 1er août, 380$/mois, pas d'animaux (450)677-7483

112 ST-HUBERT Logements à louer

BACHELOR meublé, chauffé, libre maintenant. 450$/mois Après 17h (450)462-2317

112 ST-HUBERT Logements à louer

1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, Lemoyne, St-Hubert. Rénovés, chauffés, éclairés, stationnement. Entre 320$, 425$/mois. (450)671-5447

BEAU 4-1/2, St-Hubert. Disponible 1er Août, 550$/mois, non-chauffé. Idéal pour gens seuls ou retraités. Contactez: Manon Fontaine (514)910-3828 (450)446-2843.

GRAND 3-1/2, sous-sol, laveuse sécheuse inclus, stationnement, dans triplex, tout fourni, 450$/mois. (450)676-4991

INTERNET
- Placez une petite annonce classée dans l'Habitat Sud du Courrier du Sud et, pour seulement 1$ de plus, votre annonce sera également sur Internet.
Renseignez-vous :
646-3333.

ST-HUBERT condo modernes, 4-1/2, insonorisé, ensoleillé, cuisine mélamine, entrée lav./ sécheuse, lave-vaisselle, tranquille, près Taschereau, hôpital, et des commodités. 600$/mois. Disponible également 4-1/2 entièrement meublé 850$, (450)443-6040.

114 ST-LAMBERT Logements à louer

4-1/2 disponible, Village de St-Lambert, 1er Août, 700$/mois, poêle et réfrigérateur, stationnement inclus. (514)815-7598

6-1/2. avec sous-sol, rénové, près d'un parc. 1000$/mois, (514)898-0608. paget: (514)599-9341.

RIVERSIDE Drive. 3-1/2, A partir de 740$/mois. Immeuble tranquille. Vue sur fleuve, 5 minutes à pieds du Centre-Ville. Chauffés, ascenseur, piscine extérieure, balcon. (450)466-0648

RIVERSIDE Drive, grand 3-1/2, chauffé, immeuble tranquille, vue fleuve, piscine extérieure, 5 minutes des services, libre, 760$/mois (514)996-6112

ST-LAMBERT
2-1/2 * 3-1/2 * 4-1/2
Immeuble très tranquille
Près Riverside & Victoria
Balcon, piscine ext., sauna,
530$ à 850$/mois
(450)672-4388

ST-LAMBERT, 3-1/2, 4-1/2 insonorisé à partir de 650$/ms. Ascenseur, foyer, tennis, piscine. Tout inclus. Aussi: 2-1/2 meublé, 550$/mois. Buanderie. Pas d'animaux. (450)466-9377 (450)671-6374

ST-LAMBERT 4-1/2, entièrement rénové, 605$/mois. Rien d'inclus. Libre immédiatement. Visite libre dimanche de 9hr à midi au 287 Riverside, appt 6. (514)213-6091

128 Condos à louer

BROSSARD 2 c.a.c, chauffé éclairé, climatisé, vie d'hotel piscine intérieure, garage, 875$/mois, libre (450)676-8277

128 Condos à louer

LONGUEUIL. Grand 2 c.a.c, fenestrations abondantes, salle de bain avec tourbillon et douche séparée, garage, ascenseur. A 10 minutes du Métro, possibilité meublé ou semimeublé, 850$/mois de base. Libre pour 1er septembre. (450)677-6485.

RUE Victoria, limite St-Lambert, grand 4-1/2, garage intérieur, bain tourbillon. Libre 1er août. 775$/mois. (450)447-8711, (514)804-1277.

129 Condos à vendre

BROSSARD vue sur fleuve, 3 chambres, 1,780 pi.ca. thermopompe, 2 stationnements intérieurs, luxueux. Libre mai 2003, (450)466-2755

CANDIAC. 4-1/2, foyer, aspirateur central, très ensoleillé, 2 stationnements. Très belle décoration. 89,000$. (514)573-3666

CONDOS luxueux, sur 2 niveaux. Foyer, piscine, ascenseur, garage et plus. Pour info: Royale Lepage, Manon Delisle, (514)580-2692.

LONGUEUIL. 2 condos à vendre, 1,100 pi.ca/ch.. * Beau design, ensoleillé, Prix: 86,000.$ 99,000$ M. Monsanto, Courtier en immeuble affilié. Tél: (514)569-4485

LONGUEUIL. A 2 pas Collectivité Nouvelle, beau 4-1/2, paisible. 1er plancher Très propre. Près services. 79,900$. Libre (450)442-8565.

LONGUEUIL condo 3 chambres foyer, bain tourbillon, aire ouverte, cabanon extérieur, près piste cyclable, (450)679-9870 (514)943-1586

MAISON de ville récente. Secteur homogène. 10 minutes du métro. Francine Houle, Groupe Sutton, ctr. (514)801-4231.

ST-HUBERT, 5-1/2, rez-de-chaussée, style triplex, tranquille, foyer, 2 stationnements. Remise. Rue Des Saphirs. 84,500$. (450)923-1360.

ST-HUBERT. Parc Cité, construction 2001, su: 2 étages, 2 chambres, marquetterie, céramique, ilôt, 2 balcons, aspirateur central, 4 espaces de rangement. Rabais taxes municipales. (450)678-8611

LONGUEUIL
L'Estuaire II
LUXUEUX CONDO
1 cac, 14e étage,
2 stationnements intérieurs.
Occupation immédiate.
(450) 653-3185
Tél. après 18 heures.
2908G14hsco

140 Commerces à vendre

BISCUITERIE M. Félix et M. Norton à Brossard, avec Bar laitier inclus, excellent potentiel, pour information contacter Jean St-Amour, cell: (514)910-8399, email: jstamour@ici-franchises.com

LONGUEUIL Dépanneur avec bâtisse semi-commercial, tout inclus. Coin de rue, 295,000$. Roger (450)677-8010.

140 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre dans résidence de personnes âgées. Rive-Sud. Idéal pour 1er commerce. Pour informations: (450)446-7870

PRODUITS Naturels, (commerce de détail), chiffre d'affaires 230,000$, bien situé, beaucoup de potentiel. Possibilité expansion par franchise, Rive-Sud, 15,000$ plus inventaire. Cause situation familiale, (450)656-5000 poste 11. Vente Rapide.

SALON de coiffure à vendre. Bonne clientèle. Bon prix. Cause retraite. Laisser message. Après 18h. (450)655-3542.

SALON d'esthétique à vendre, Rive-Sud, (450)671-7547, après 18h.

ST-HUBERT, Fond de commerce, meubles usagés, plus friperie, établie depuis 20 ans, bon potentiel. (450)462-3594 ou (514)890-2340.

142 Espaces commerciaux et industriels à louer

CHAMBLY, 2410 Bourgogne, 1250 pi ca., libre, 500$/mois. Grande vitrine, idéal pour bureau ou commerce au détail. Gaston (450)658-1283.

GREENFIELD PARK. Rue Victoria, près du boul. Churchill, 600 pi.ca., chauffé, 600$/mois Disponible immédiatement. Trois espaces de stationnement. (450)672-3899

LOCAL commercial a louer au 560 St-Laurent, Ouest, Longueuil. Pour professionnel 500 pi.ca. ou 779 pi.ca. climatisé, électricité et chauffage inclus, entretien hebdomadaire. Pour renseignements Hélène Auclair (450)674-7244 entre 9h et 16h

MARIEVILLE centre-ville rue Ste-Marie, local commercial 1400pi.ca. voisin Banque National, stationnement, (450)460-4377, cell: (514)781-4083.

ST-HUBERT rue Soucy, 3000 pi.ca. Industriel. Immocrédit Inc, ctr. Michel Chotard (514)993-5900

LAPRAIRIE
Local 1er étage
1,200 pi. ca.
Huateur 24', porte 12X14
(450)444-1237

LOCAL COMMERCIAL
BÉTON, 1,000 P.C.
CHAUFFAGE INCLUS.
DISPONIBLE A LOUER IMMÉDIATEMENT.
859 Ste-Foy, coin Marmier
LONGUEUIL.
(450)679-4694

142 Espaces commerciaux et industriels à louer

Local commercial à louer
Situé au coin Marquette et boul. St-Laurent,
1 727 pi. ca. sur 1 étage, prix à discuter.
Marc Daigle, 450-674-7474
2125J07hsir

145 Propriétés commerciales et industrielles à vendre

BATISSE commerciale à vendre située au 3928 Mont-Royal, St-Hubert. Espace de bureau: 1,560 pi.ca. Entrepôt: 2,340 pi.ca. Prix: 185,000$. (450)449-6774

146 Locaux à louer

500 PI.CA. St-Hubert. Idéal pour couture, photographe ou entreposage. À partir de 250$ et plus, chauffé, éclairé. Pas de porte de garage. (450)677-0695

ENTREPOT, garage, à louer, Montée St-Hubert, chauffé/ éclairé, 14'X30'X10'. (450)678-1472.

LEMOYNE. 73 St-Louis, 800 p.c. céramique, air climatisé, avec ou sans entrepôt, 700 pi.ca.. (514)353-5670

LOCAL à louer dans salon de coiffure sur la Rive-Sud pour salon d'esthétique ou autre, (514)409-6431.

LONGUEUIL. Local 225 pi.ca et salle de Formation pour 25 à 30 personnes. 60$/jour. (450)651-3000

ST-HUBERT. 4125 Ouellette. 4,000 pi.ca. + abri 800 pi.ca. + bureau climatisé 800 pi.ca. + terrain clôturé. Robert Couture: (450)678-2562 ou (514)863-3181

LOCAL
Commercial à louer
700 A 1400 PI. CA.
A LONGUEUIL
460 CURÉ-POIRIER OUEST
(450)928-1803

LOCAUX À LOUER
ST-HUBERT
1000, 1200 et 2400 pi.ca.
Grande porte au niveau de sol, ou quai de chargement
Place Fortier, Parc Industriel Pilon
(coin Losch et Thibault/coin Losch et Kimber)
Bur. Location 2910 Boul. Losch
(450) **445-2332** Courtiers protégés
2008E95HSHR

146 Locaux à louer

St-Hubert
À LOUER
1,000 à 5,000 p.c. dans bâtisse prestigieuse.
Avec tous les services.
678-1000
gl1810l7hsio

147 Bureaux à louer

IDÉAL pour professionnel ou PME, édifice commerciale, 2004 Ste-Hélène, Longueuil. Rénové, 595$/mois. 1050 pi ca. Jour (450)679-9171, soir (450)670-8474.

LONGUEUIL. Bureaux pour professionnel (psychothérapeute), dans un centre professionnel. Possibilité de location, à temps partiel ou temps complet. Info: (450)442-3680

ST-HUBERT 4575 Boul Sir Wilfrid Laurier. 750, 1,500, 1,800, 2,000, 2,500, 4,500, 7,000 pi.ca. Climatisés chauffés, tout inclus. Très bas prix. (450)445-2332

150 Entreposage

ENTREPOT 10'X20' disponible immédiatement, 200$/mois (450)677-4694.

200 Offres d'emploi

10 SOLLICITEUR(EUSE)S
Compagnie de thermopompe GECS
Salaire jusqu'à 16$/hr selon expérience + bonus
Travail de soir: 15h30 à 21h
Formation payée
(450) 679-1661
3209E12HSLR

1 homme fort recherché pour aider occasionnellement à monter une personne dans sa chaise roulante dans l'escalier au 2ième étage. Longueuil, près Boul. Ste-Foy et Chemin Chambly. (450)646-7573

1 solliciteur demandé pour travail temps plein. Entre 8$ et 14$/heure, bonus + commission. Si tu veux une bonne job et avoir du plaisir avec un bon boss, appelle Christine! (450)646-7330

A domicile. Temps partiel (soir), expérience en sollicitation téléphonique obligatoire. (8-10$/hr), de 19h-21h. Prise de r.v. domaine finance (prévoir 2 entrevues à Brossard). (450)466-2311.

AIDE arpenteur de préférence avec expérience et voiture... Condition: être en forme physiquement, travaillant. Disponible en tout temps et principalement être embitieux. Luc Gauthier: (450)646-6223

AVEC expérience. Employé recherché pour lave auto à la main. Travail a l'année (450)678-7973

GÉNÉRATRICE
Le Carrefour des Érables
Mon quartier, ma nature
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Chauffage, électricité, eau chaude, près transport en commun, salle de lavage, service de maintenance et conciergerie, meublé si désiré.
4 1/2 - 5 1/2
Chauffage, eau chaude, entrée laveuse/sécheuse, près transport en commun, service de maintenance et conciergerie.
Pas de chien.
Construction en béton
Location:
2281, Joliette, Longueuil
679-7563
Notre site internet
www.visitenet.com/mtg/carerables
n911L17hs/ct

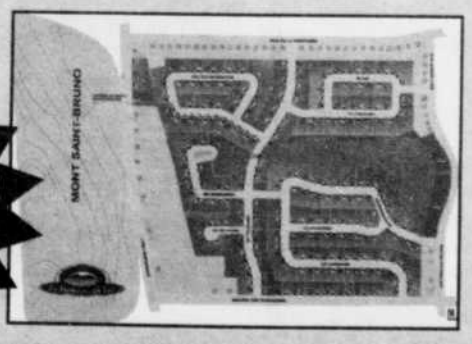
Construction

Maisons et terrains
à partir de 130,000$ à 275 000$ et plus
TAXES EN SUS
3106G14HSSO
Le Domaine du Lac
AU PIED DU MONT ST-BRUNO
- Lac 280 000 pi. de superficie avec 5 fontaines
- 300 terrains à vendre
- 50 terrains au bord du lac
- Sentier menant au mont St-Bruno

À VISITER 4 MAISONS MODÈLES

Près de tous les services
À 10 minutes de tous les ponts, St-Basile-le-Grand, via rte 116 boul. Des Trinitaires et Chemin des Vingts
près de 3 écoles publiques et privées
Info : (514) 501-4215
www.ledomainedulac.com
Gaz Métropolitain

RÉSERVEZ VOTRE TERRAIN
à proximité de la montagne pour 2003
Déjà 115 terrains de vendus en 1 an
Financement disponible



Les constructions JEANDAMI inc.: (514) 821-8860 (450) 349-1503
Constructions JASMONT (1998) inc.: (450) 441-2776
Les Constructions SERGE CARRIÈRE inc.: (450) 461-3081
Le Groupe Lagacé Habitations inc.: (514) 830-5333 (450) 653-3300

200 Offres d'emploi

1 TOP

SOLLICITEUR(EUSE) D'EXPÉRIENCE

Boni d'entrée
Possibilité horaire de jour/soir
Joignez-vous à une équipe gagnante.

- Top Vendeur du marché
- **Salaire de 23$/heure incluant commission**

Boni de fin d'année
Boni de fin de mois selon le volume de vente

Le Groupe E.C.
Climatisation et chauffage
Demandez Guy St-Amand
(450) 677-9012
2900G07HSDK

Aliments Fruitical
Commis
Fruits & légumes
Commis
Charcuterie & fromage
Assistante
chef-caissière
AVEC EXPÉRIENCE
Caissière
avec ou sans expérience
Postes temps plein permanents
Se présenter au:
44 Clairevue Ouest, St-Bruno
ou faxez c.v.
att.: Frank (450) 461-1301
Indiquer le poste convoité.
3401F30HSDK

ANIMATEUR(TRICE)S/ disc-jockeys demandé(e)s pour Discothèque mobile. Voiture nécessaire. Contactez Mme Duhaime: (450)655-8204

APPELEZ maintenant (450)652-9043. Mesdames, travail intéressant et valorisant de votre domicile. Aucune obligation. Rien à débourser. Personne sérieuse seulement.

ASSISTANT(E) Dentaire demandé (e), à Ste-Julie, à partir de septembre. 20h à 25hres/semaine, 1 soir seulement. Demander: Docteur Caroline Prud'Homme. (450)649-0202

ASSISTANTES et secrétaires dentaire. Formation et aide au placement, depuis 1990, sur la Rive-Sud. Service d'orientation gratuit. Hélène Delsaer Enrg. (450)926-3081

ASSISTANT/ menuisier recherché par Compagnie de Décors Commerciaux à Chambly. D.E.P ou D.E.C. Avoir de l'expérience à ce niveau. Posséder véhicule. Contacter Jonathan Simard au: (450)447-0009, ou envoyer C.V.: (450)447-0064.

ATTENTION $$$ Chocolats. Vends Supers tablettes. Fais beaucoup de $$$ pour acheter ce dont tu rêves. Ne paie rien à l'avance. Gérants d'équipes demandés. Levées de fonds disponibles. Montréal et environs (514)277-0083. Partout au Québec 1-800-561-2395.

AUXILIAIRE - INFIRMIÈRE
Pour Clinique médicale Métro Longueuil
- Poste permanent : 23 heures/semaine
- 14H à 20h30 (3 jours)
- 1 samedi aux 2 semaines 9h à 16h

Faire parvenir CV par télécopieur : (450) 651-9700
3107G14HSHR

AVEZ besoin d'argent! Idéal 12 à 18 ans. Bonne ambiance, payé tous les jours. Vente de chocolat. Fait beaucoup d'argent. 20 places. Gilles: (514)973-9150. Robert: (514)592-2953

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?
POSSEDEZ-VOUS UNE VOITURE?
Appelez immédiatement au:
(514)808-8990
EXCELLENTE COMMISSION

AVONS 6 postes libres pour personnes avec auto dans le domaine de distribution & montage d'équipement. Apparence soignée exigée. 2150$/mois (net) garantie (temps plein) + bonis. Benoit: (450)462-9819

BARMAID demandé, idéal 25 ans et plus avec expérience. Belle apparence. Besoin immédiat. Jour ou soir. Bar/ Terrasse. Denise ou Nathalie: (450)469-1399.

BARMAID, et femme de chambre bilingue, avec ou sans expérience. Se présenter 9h à 12h Motel Biscayne, 8900 Boul. Taschereau Ouest, Brossard. (450)466-2170

BARMAID serveuse, shooter-girl (450)646-4220

BESOIN d'un conducteur de chariot élévateur avec minimum 2 ans d'expérience, pour une industrie de peaux d'animaux située à Varennes. Semaine de 40 heures. Se présenter en personne au: 3697 De La Baronnie, Varennes, QC. (Pas de téléphone S.V.P.)

BESOIN URGENT
Chauffeurs de chariot élévateur 9$ à 12$/hre
Manutentionnaire 8$ à 9$/hre
Rive-Sud et Montréal
Bienvenue aux étudiants
CONTACTEZ RAYMOND
(450) 678-3331
9-18 hres
ou présentez-vous au 4100, chemin de Chambly Suite 101, Longueuil
Gestion de Personnel
10-04
3010F29HSDK

BOISERIE perfectart est à la recherche d'ébénistes avec expérience ou avec diplôme afin de combler différents postes. Bonnes conditions de travail. Salaire compétitifs. Contactez Yvette au: (450)649-4407

BOUCHER avec expérience, environ 30 heures/semaine, pour Super Marché à Brossard. (450)465-9430

BOUCHERVILLE manufacturier de meubles en série, recherche assembleur, plaqueur de champs sableur, débiteur sur scie à panneaux, peintre avec expérience. (450)449-3393

BROSSARD
HOMME A TOUT FAIRE
pour entretien paysager, bricolage,peinture ménage, etc...
Temps partiel * 7,50$/hre
10 à 30 hrs/sem.
(450)671-5902

BROUILLARD & LEPAGE RECHERCHE
2 solliciteurs 12$ à 16$ l'heure avec exp.
2 solliciteurs sans exp. 10$ l'heure
- ++ commission ++ bonus
- Avantages soc. (assurances)
- Transport au métro

Pour info ou rdv (450) 449-3066
3112G07HSLR

BUSBOY et aide-cuisinier demandé(e) temps plein ou partiel. Se présenter au: 5773 Boul. Taschereau Est, Brossard. Buffet New Port.

CAGE aux Sports de Boucherville recherche cuisinier(ère), serveur (se), boss boy, temps plein et partiel avec expérience. Se présenter au: 1150 Volta.

CAMELOTS adultes demandés pour travailler en équipe distribuer des circulaires avec expérience, personne demeurant à Longueuil seulement. (450)449-2265

CENTRE DE BEAUTÉ À ST-CONSTANT
- COIFFEUSE
- ÉLECTROLYSE
- COSMÉTICIENNE (VENDEUSE)

Temps plein et partiel
Exigences:
- 1 an d'expérience
- Sens de l'initiative et polyvalente.

Contactez MANON au: (514) 213-1611
3213G14HSNC

CENTRE de téléphone mobile est à la recherche d'un(e) commis à la paie pour ses bureaux de St-Hubert. Exigence: DEC, minimum 2 années d'expérience au service de la paie, connaissances des logiciels Fortune 1000, Excel et Word. Disponible immédiatement. Responsabilités: Paie d'une cinquantaine d'employés; relevés d'emploi, T-4, répondre aux demandes des employés; Analyse de comtpes conciliation paiement/ subventions reçus et réclamations paiements manquants. Faire parvenir CV fax: (450)926-1486 ou courriel: alafontaine@ctmmobile.com

CHAUFFEUR avec petite voiture ou camionnette pour livraison Montréal et environs recherché par Compagnie de Courrier. Entre 350$ et 800$ garanti par semaine, selon expérience. (514)288-5069

CHAUFFEUR, classe 1, demandé pour livraison locale. Urgent! Demandez Jay: (450)587-7038

CHAUFFEUR, Classe 1, pour Québec/ Ontario, à la semaine, en flatbed. Et ouvrage local pour conteneur et van, pour ville. Demander Serge: (450)442-0608

CHAUFFEUR(EUSE), classe 1 14.42$/hr, domper 24', 2 ans d'expérience. Départ de Boucherville (514)923-3355

CHEZ Cora déjeuners: Fruitier(ière) et cuisinier(ière), temps plein ou partiel. Urgent! Se présenter: 3 Place du Commerce, Brossard. (450)672-7371

CLIMATISATION G.R. INC.
dans la climatisation et le chauffage recherche
TRÈS BON SOLLICITEUR
Salaire varie entre 10$ et 14$/h. selon expérience
Commission au mois et à l'année + très bon bonus sur les rendez-vous
Bonne ambiance, travail 40h/sem., le soir
Bilingue un atout
Dynamique, stable et fiable
Ghyslain et Mme Laberge
442-1499
3123F02HSCL

CLINIQUE DENTAIRE ARRONDISSEMENT LONGUEUIL
SECRÉTAIRE DENTAIRE D'EXPÉRIENCE
Le samedi de sept. 02 à avril 03. Envoyez c.v. avant le 19 juillet 02 au: Courrier du Sud, 267, rue St-Charles Ouest, Longueuil, Qc J4H 1E3 DOSSIER #317
3107G07HSLR

COIFFEUR(EUSE) avec expérience. Location de chaise. Bonne atmosphère, salon très achalandé. (450)656-6122

COIFFEUR(EUSE) avec expérience, bilingue, secteur Brossard. (514)773-9561 (450)466-3120

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandé(e), local d'esthétique à louer. Salon Concept Elite, des Promenades St-Bruno. Demandé Jean-Pierre: (450)461-0113.

COIFFEUR(EUSE)S avec expérience demandé(e)s, bon salaire, bonne équipe, très bonne ambiance. Demandez Andréa ou Sylvia, Chez Modavie Coiffure. (450)674-2221

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s, et assistante avec expérience, à Longueuil. (450)670-8223, (514)592-7565

COIFFEUSE(EUR) demandé(e), avec ou sans clientèle. Chaise à louer. Esthéticienne demandée, espace à louer. (450)445-3509

COIFFEUSE pour homme avec expérience, très bon salaire garanti. Salon moderne, bonne ambiance, St-Lambert. (450)671-2622.

COMMIS à la charcuterie, minimum 6 mois d'expérience, pour Super Marché à Brossard, (450)465-9430.

COMMIS comptoir, pâtisserie Pagel Greenfield Park. t.partiel (15-20 heure/semaine) immédiat, formation payée, pour service à la clientèle. Pour rendez-vous: Line ou Josée (lundi au vendredi) (514)493-6413 fax: (514)493-6903

COMMIS comptoir postale, minimum 6 mois d'expérience. Disponible en tout temps. Super Marché à Brossard. (450)465-9430.

COMMIS de bureau/ réceptionniste t. plein recherchée pour fabricant de fauteuils de bureau situé à St-Hubert. ***BILINGUISME,*** organisation, débrouillardise, facilité à travailler dans un environnement Windows essentiels. C.V. à l'attention de Diane Beaulieu ADI Art Design International Inc. 3450, 1ère Rue, St-Hubert, Qc. J3Y8Y5. Fax: (450)926-0013. Courriel: dbeaulieu@adi-artdesign.com

COMMIS de réception pour motel de nuit, temps plein à temps partiel, bilingue. Disponible en tout temps. Aussi Préposé(e) aux chambres, temps partiel, semaine et fin-de-semaine. Se présenter au Motel St-Hubert, 4205 Wilfrid Laurier, St-Hubert.

Compagnie à Boucherville recherche
1 PATISSIER
diplomé, min. 3 ans d'exp
Poste permanent lundi au vendredi (40/h/semaine)
Claude (450)655-0201
FAX: (450)655-0571

COMPAGNIE Nationale se spécialisant dans le domaine de la santé: recherche 4 candidat(e)s avec voiture. Poste disponible: service à la clientèle sur la route. Salaire exceptionnel: 450$/semaine (temps plein) + essence + bonis Temps partiel aussi disponible (soirs) Opportunité d'avancement. Pour entrevue contactez Pierre: (450)462-9825

CONSEILLER(E) à la vente, Boutique Pleine Lune St-Lambert. Literie et accessoires de salle de bains. 38heures/semaine. Message Stéphane: (450)671-6758

CONSEILLERES Beauté demandées, expérience un atout, pour boutique ***FACES*** du Mail Champlain. Temps plein ou partiel. Faxer votre C.V. à l'attention de M.Yanick Catellier au: (450)659-3325

Greenfield Park
COUPLE-CONCIERGE
Nous recherchons Couple-Concierge
AVEC EXPÉRIENCE
RÉFÉRENCES EXIGÉES
ÉDIFICE DE 40 LOGEMENTS
Grand 4-1/2 et garage fourni + salaire et bonus
ÉDIFICE CALME ET BIEN SITUÉ
S.V.P. appelez
(450) 465-1900
3400G07HSSG

Couple concierge Résident
pour entretien de complexe immobilier de 78 logements à **MARIEVILLE**
(près Chambly)
Expérience & références requises
Bonnes conditions
(514) 837-1078
3009F29HSCG

A.P.B.Q.
Région: St-Lambert
COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES
soit, temps partiel,
Début: 5 août 2002
Prix: 650,00$ taxes incluses et déductible d'impôt
Inscription par téléphone:
1-800-653-0855
3403G14HSHR

COUTURIERE avec expérience en altération, temps plein et partiel. (450)655-5417

COUTURIERE recherché(e) pour Boutique de vêtements pour hommes. 15-25hres/ semaine. Au Mail Champlain. S.V.P appelez M. Bouchard: (514)858-5258

COUTURIERES demandée, plain et overlock. (514)364-4136

CUISINIER demandé pour restaurant pizzeria. (450)670-8732

CUISINIER(E) 3 ans d'expérience pour ***RESTO-BAR*** Réal Massé. Informations: matin: Claude: (450)641-1236

CUISINIERE demandée, au Restaurant Club de Golf Brossard. Communiquez avec Lyne: (450)445-7995.

CUISINIER(E) pour préparer déjeuner et travailler comme femme de chambre. Motel La Siesta, 3179 Taschereau, Greenfield Park.

CUISINIER(E)S, (2) temps partiel ou temps plein. 8.50$ heure et plus selon compétence. Jours/ soir et fin-de-semaine avec expérience. Laveur de vaisselles ou aide-cuisinier temps plein jour. De 9h. à 15h. 2800 Marie Victorin, à Longueuil (514)945-0757

CUISINIER, et livreur demandés avec petite auto. "Fast food", pizza, sous-marin, travail de jour. Temps plein, bon salaire. Se présenter: 475 Boul. De Mortagne, Boucherville. (450)655-2333 Felippo.

DÉBOSSELEUR, temps plein, Demandez Jacques: (450)646-1718.

DISTRIBUTEUR régional autorisé du fabricant "HealthMor Inc. Recherche 6 personnes pour service à la clientèle ainsi que livraison dans la région de Rive-Sud. Auto requis. Temps plein: 11.50$/heure + bonis + allocation d'essence. Temps partiel aussi disponible (soirs). Poste de gérance aussi disponible. Contactez Marcel: (450)462-9819

DUO PIZZA
recherche
Étudiant(e) bilingue
Pour répondre au téléphone
TEMPS PARTIEL
Se présenter au:
248 Churchill
GREENFIELD PARK

ECO Dépot Céramique de la Rive-Sud. Recherche commis d'entrepôt, temps plein. fax: (450)678-9115 (450)678-9191.

ECO Depot Céramiques Rive-Sud. Recherche Conseiller(e)s dans la vente. Temps plein, Design intérieur un atout. Faxer C.V.: (450)678-9115 ou (450)678-9191.

EMPLOI immédiat. Besoin de 5 à 10 top solliciteurs domaine thermopompe, ponctuel, fiable. Veut faire des $$$ bureau climatisé. Demandez Le pro Jean-Guy: (450)670-5294

EMPLOIS *RÉMUNÉRÉS* à *L'ÉTRANGER!* Idéal pour apprendre une langue. Travail dans l'hôtellerie ou manufactures, (18-27 ans) en Angleterre ou pour la garde d'enfants au Canada, U.S.A. et en Europe (18-30 ans). Infos: Le Monde Au Pair. ***1-(888)281-3045***

EMPLOYÉS demandés, pour travailler dans résidences pour personnes agées, familiale. 30hrs minimum, fin-de-semaines, cour R.C.R., un atout. Information: (450)467-8193, Lun-jeu.

ENTRETIEN de pelouse tonte et pose, avec permis de conduire, Rive-Sud, (450)445-0290.

ESTHÉTICIENNE électrolyste, demandée, temps plein ou partiel, ambiance de travail agréable. (450)444-4534

ESTHÉTICIENNE/ manucuriste et pédicuriste recherchée pour notre Salon de St-Bruno. 56 AA, Clairevue, St-Bruno. (450)461-9922

Figurants et rôles de tout âges
VISION-CLIP INC.
(450) 445-6995

FLEURISTE temps plein ou partiel, avec expérience. Fax: (450)468-2562.

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire pour plus d'info: Envoyé une enveloppe pré-adressé à: Staceycraft 3-1750 The Queensway suite 1238 Réf: 181 Toronto, Ontario M9C 5H5

GERANT D'ÉPICERIE DEMANDÉ
TEMPS PLEIN
APPORTER CV:
5935 PAYER
ST-HUBERT
DEMANDER M.BLANCHETTE

HOMME de maintenance demandé, pour effectuer des réparations générales pour 144 logements, avec expérience. Pour habiter sur les lieux, à Longueuil. Salaire à discuter. Faxer CV. Att.: Murielle (450)674-6276.

HYGIÉNISTE dentaire bilingue demandé(e), l'atmosphère de notre bureau est agréable et axée sur l'humain. Ce poste est pour une personne qui aime relever les défis d'une pratique moderne et le travail d'équipe. (450)670-2260

IGA
Recherchons personne dynamique, autonome, et responsable
POSTE CAISSIÈRE(ÈRE)S
Disponible soir, semaine et fin de semaine
L'EXPÉRIENCE EST BIENVENUE
Faire parvenir CV au:
1401, ch. Chambly Longueuil J4J 4X6
ATT.: Robert Chagnon
3404G14HSHR

IMPRIMERIE sur la Rive Sud, à la recherche d'un(e) journalier(ière). Communiquez avec Manuel Loof. (450)646-2675.

INFIRMIERE/ auxiliaire, bilingue, requise pour travailler dans garderie à Verdun. (514)761-1479.

Recherche INFOGRAPHISTE
Entreprise en pleine expansion recherche infographiste avec **expérience seulement (minimum de 2 ans)** à temps plein ou temps partiel, de jour ou de soir. Emploi sur la Rive-Sud. Personne sérieux(se) et créatif(ve) salaire à discuter. Envoyer C.V. par fax au **(450) 635-7034** ou contacter au **(450) 635-0635** Imprimerie Pub Cité 315, St-François-Xavier #414, Delson.
3105G14HSHR

INFOGRAPHISTE sur appel pour débuter. Envoyez votre C.V. à: PJT Nouveaux Concepts Inc., a/s Pierre J. Toupin 7250, boul. Taschereau, bur.23 Brossard (Québec) J4W 1M9. télec: (450)671-2911 courriel: pjt@biz.videotron.ca N.B.: Aucune entrevue ne sera accordée sans rendez-vous

Insta Chèque
Nous cherchons
D'ÉNERGIQUES CAISSIERS(ÈRES)
PERMANENTS
à temps plein.
Si tu es bilingue, aime travailler dans un milieu dynamique et possède des aptitudes pour le service à la clientèle, nous aimerions te rencontrer.
Le salaire de départ est de **8$/heure** avec une augmentation à chaque 6 mois, en plus d'un plan d'avantages sociaux.
S.V.P. fais application en personne avec ton C.V. au 2001 chemin Chambly (Long.) ou au 4834 boul. Taschereau
3204E12hssg

INTERVENANTE
AUPRES DE JEUNE FEMME EN DIFFICULTÉS ET FAMILLE MONOPARENTALE
FORMATION PERTINENTE DANS UN DOMAINE SOCIALE
EXPÉRIENCE 5 ANS MIN.
FAXER CV: (450)674-5511

J'AI perdu 17 livres en 3 semaines avec regain d'énergie, une meilleure santé et de plus en plus de $$$, information sans frais 1-866-859-2402.

LAVEUR d'autos d'expérience seulement. Se présenter au 270 Curé Poirier Ouest, Longueuil.

LIVREUR avec voiture recherché par ***VITE RAMASSE,*** 2 jours/ semaine (lundi, jeudi). Envoyez C.V. au: Courrier du Sud, 267 St-Charles Ouest, Longueuil, J4H1E3. Dossier #315.

MASSEUSES demandées avec ou sans expérience. (450)679-5852.

LA BELLE PROVINCE
CUISINIERS CAISSIÈRES SERVEUSES
demandés avec expérience.
Se présenter au:
191, boul. Sir Wilfrid Laurier St-Basile-le-Grand
Tél.: (450) **653-3535**
demandez Éric ou Pascal
3101G14HSSG

LE JOURNAL DE MONTREAL
est à la recherche de
CAMELOTS MOTORISÉS
pour secteurs de:
LONGUEUIL & BOUCHERVILLE
Pour info: ROBERT COTÉ
(450)926-2756

LIVREUR demandé jour, soir, pour restaurant, (450)670-8732.

LIVREUR(E) avec petite voiture, camionnette. Livraison de petits colis dans la région Métropolitaine. Très bonne connaissance de la ville nécessaire. De 400$ à 600$/semaine. Se présenter au 665 Jean-Paul Vincent, Longueuil. (entre 8h et 18h).

LIVREUR pour dépanneur demandé avec véhicule. Dimanche, lundi, mardi, mercredi de soir. Entre 8h et 15h. (450)923-5111

LIVRO-EXPRESS. Livreur(e)s autonomes demandé(e)s avec auto. Longueuil seulement. Pour rest. pharmacie, dépanneur. Plein ou partiel. (450)671-1111

LIVROMAX cherche livreur(e), avec véhicule. Secteur Longueuil et St-Hubert, Greenfield-Park, Ville Lemoyne. Engageons immédiatement. (450)679-2626.

MARYSE Racine Coiffure, recherche assistante et coiffeur(euse) avec expérience. Place Longueuil. (450)442-2323.

MASSEUSE avec expérience demandée pour fin-de-semaine seulement. (450)646-1752

MÉCANICIEN temps partiel, idéal pour personne retraité, 2 à 3 heure/jours. (450)445-1179

MERE *PORTEUSE* demandée grande récompense $$$. Sam ou Lyne: (514)865-7244

MONTEUR, démonteur d'étagère d'entrepôt expérience non nécessaire, voiture requise 10$/heure. (514)336-6758

MOTEL Oscar, un poste cuisinière-serveuse, avec expérience, temps partiel, samedi et dimanche. Pour déjeuner et repas léger. (450)671-7281, Fax: (450)671-6934.

NATIONAL Location d'autos, recherche laveur, temps plein avec permis de conduire. Télécopier c.v. (450)672-4821 ou se présenter au 1080 Boul. Taschereau.

OFFREZ-VOUS une nouvelle carrière! Pose d'ongles, Airbrush. Décor sur ongles. Nouvelle technologie avec les Produits Di-Art et Star Nail. Onglerie Ginette Pharand: (450)468-6368 http://pages.infinit.net/beaute 12

OPÉRATRICE à domicile, avec ***EXPÉRIENCE.*** Possédant Overlock et Plain. Soir: (450)448-2302.

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE
CLIC IMPORT/EXPORT INC.
recherche
2 VENDEUR(EUSE)S
- Temps plein
- Salaire + commission
- Allocation pour voiture +
- Bénéfices marginaux

Faxer c.v.:
(450) 667-6799
3209G14HSHR

PAYSAGISTE demandé, avec expérience. Préférable avec permis de conduire. Pour compagnie située sur Rive-Sud. (450)926-0907.

PAYSAGISTE demandé avec 5 ans d'expérience et plus, pour pavé uni et murets. (450)678-1138.

PERSONNE AVEC EXPÉRIENCE
recherché pour
béton, pavé-uni
blocs, terrassement
(450)659-4177
(514)895-9163

OPPORTUNITÉ
300$ - 800$ semaine
20 postes disponibles
Dans plusieurs de nos départements
- Mature, motivé et ambitieux
- sociable et très positif
- autonome et débrouillard
- opportunité de carrière
- formation fournie
- voiture nécessaire

*Appelez **Steve** au:*
450-359-6468
3214G14HSNC

PERSONNEL idéalement féminin (massage). Formation disponible, 18-20/hr et plus Montréal et Rive-Sud (514)984-9017.

PETRO CANADA
CAISSIER(E)S
TEMPS PLEIN, PARTIEL
JOUR, SOIR, NUIT
Se PRÉSENTER au:
7405 TASCHEREAU OUEST
BROSSARD
DEMANDER PATRICIA

PORTES/ Fenêtres Express. Recherche personne avec expérience dans la pose de portes et fenêtres et Rénovation générale. idéal 25ans et plus. (450)926-8847.

POSTE de Préposé(e), 35h à 39h/semaine. 8.00$/hre. Rotation jour, soir et nuit, Sur rendez-vous seulement. (450)676-8411, demandez Mme Karole Tardif

PRÉPOSÉ(E) bénéficiaire demandé, pour maison privée, temps partiel, 9$/hr, auto requise. Laissez message: après 13hr. (450)677-9774

PRÉPOSÉ(E)S
AUX BÉNÉFICIAIRES
30 HRES/SEM. ET PLUS
Doit posséder voiture. 9$/h.
COURS P.A.B. OU EXPÉRIENCE ÉQUIVALENTE
C.V PAR TÉLÉCOPIEUR:
(450)445-9026

RÉCEPTIONNISTE/ Barmaid, bilingue, idéal environ 35 ans. Travail de comptabilité. Salaire selon compétences. Raymond. (450)671-6754

RÉCEPTIONNISTE. Clinique Médical bellerive, 2-3 jours/ semaine, (midi à 18h approx.). Télécopier votre C.V.: (450)674-5505, avant 23 juillet

RECHERCHONS personne bilingue, pour travail de bureau, temps plein. Jeune compagnie en pleine expansion. C.V. au: C.P. 67026, Lemoyne, St-Lambert. J4R2T8

LOGISTIQUE INFORMATIQUE
Représentant(e)s demandé(e)s
Pour informatique et réseautique
Expérience requise
Temps plein
Excellentes conditions
Tél.: (450) 466-8881
3110G14hsso

REPRÉSENTANT des Ventes. Aimez-vous être bien récompensé pour vos efforts? Nous recherchons des Représentant(e)s pour produits de pointe et d'avenir. Formation complète. Automobile requise. S.V.P. envoyez votre C.V.: Anjou Technologie, 318 Chemin Chambly, Marieville. J3M1N9 ou télécopieur: (450)460-3564

REPRÉSENTANT(E) recherché(e) en marketing en multimédias pour la Rive-Sud. Faire parvenir C.V. A/ S Mme J. Poulin, C.P. 65098, CSP. Pl. Longueuil, Longueuil (QC) J4K 5J4

REPRÉSENTANTS avec auto pour travail sur la route. Domaine publicitaire et de distribution. Salaire très compétitif + frais d'essence + bonus. Clients déjà établis. Temps plein ou partiel disponible (soirs). Pour entrevue, appelez: Christian (450)462-9819

RESTAURANT CHEZ ADAMO
RECHERCHE
livreur, plongeur, téléphoniste
avec expérience. Jour/soir/nuit
(450)465-5302
(450)646-4442

RESTO BAR Réal Massé, à Boucherville. Plongeur avec expérience. Info le matin, Claude: (450)641-1236.

RESTAURANT LA SIGNORINA
5100 MONTÉE SAINT-HUBERT
SAINT-HUBERT
RECEPTIONNISTE
AVEC EXPÉRIENCE
Connaissance de l'anglais
TEMP PLEIN
(450)678-1330

RESTO Bar chez Larry. Serveuse barmaid avec expérience de cuisine (déjeuner) du mardi au vendredi, de 5hr Am à 14hr. Aussi samedi dimanche et lundi heures à discuter. Laissez message: (450)672-9068

secrétaire-réceptionniste
AVEC EXPÉRIENCE POUR CLINIQUE MÉDICALE A ST-HUBERT.
Temps partiel: 15-20 heures, jours et soirs. Connaissance de l'ordinateur, atout important.
FAXEZ C.V. AU:
(450)656-0515

SECRÉTAIRE comptable/ adjoint (e) administratif(ve) demandé(e) d'urgence pour entreprise de la Rive-Sud en expansion rapide (pouvant donc gérer, structurer et effectuer toutes tâches comptables et administratives courantes). A temps plein. Conditions de travail et salaire avantageux fax: (450)671-9658

SECRÉTAIRE DENTAIRE
Bilingue
(FRANÇAIS/ANGLAIS)
St-Constant
(450)635-0533

SECRÉTAIRE exécutive d'expérience, bilingue, poste à temps plein, salaire selon compétence. Secteur Rive-Sud. Fax.: (450)651-1038. Courriel: ephaneuf@phaneuf.ca

SERVEUR(SE) barman(maid) plongeur, aide-général, cuisinier (nière) entretien ménager, gérant (et) 999 Chemin Chambly, Longueuil. (450)646-4500

SERVEUSE demandée pour jour et soir. Restaurant (450)670-8732.

SERVEUSE(EUR) demandé(e), pour fin-de-semaine jour et semaine le soir. Au Casino Bar, expérience non nécessaire. Appeler au (450)443-3539.

SONDAGE, sondage, recherchons téléphoniste et responsable pour département de sondage. Aucune vente au téléphone. Travail 35h/sem. du lundi au vendredi de 15h à 21h30. Jeune dynamique, bilingue un atout. Mme Mongeau: 442-1499

TECHNICIEN demandé, pour installation de bain et mur en acrylique, connaissance de plomberie serait un atout. Pour informations: (450)462-4644

200 Offres d'emploi

Star Nail
C'est votre carrière
Devenez technicienne en pose d'ongles avec les cours de débutant et les cours de perfectionnement de Star Nail
Composez le (450) 678-3231 local #332
7507B24HSDK

TECHO-BLOC, situé à St-Hubert. Travail très physique, jour ou nuit, très payant. Endurance physique un atout. Gens Sérieux. Faire parvenir votre CV par fax à L'attention de Joseph (450)656-1983.

TÉLÉPHONISTES
Pour sollicitation
Nous donnons toute la formation; Pour prise de rendez-vous; Travail jour/soir/samedi; Ambiance de travail exceptionnelle.
BIENVENUE AUX ÉTUDIANTS, RETRAITÉS ET SEMI-RETRAITÉS
SALAIRE + Bonis
678-6693
Demandez Lorraine
3102G07HSDK

TÉLÉPHONISTES et chef-téliphonistes demandées pour des sondages et prise de rendez-vous. Temps plein ou partiel. Salaire jusqu'à 15$/heure Demandez Mélanie: (450)462-9819

TREFILERIE et Fabrication de produits divers en fil d'acier, galvanisé, située à Chambly, recherche opérateurs. Secondaire V, dextérité manuelle, salaire variant selon qualifications entre 8.50$ et 13.50$ postes permanents (jour, soir nuit). Téléphoner au: (450)447-4318, poste 31, ou faire parvenir C.V. par fax: (450)447-6653.

TU es jolie, sociable et tu aime le massage appel moi! $$$ St-Hubert. (514)805-1172.

URGENT besoin! 2 postes télémarketing, temps partiel, jour ou soir. (514)777-8686.

VALET pour stationner autos, idéal 21 ans et + resto, hotel, temps plein et partiel, (514)992-8188

200 Offres d'emploi

Une compagnie de thermopompe située à Longueuil recherche
SECRÉTAIRE BILINGUE DANS LE SERVICE
Très performante, jeune, dynamique ayant de l'expérience dans le secrétariat. Min. 400 appels/jour. Connaissance de Word Perfect et Excel. Rapidité à la dactylo. Heures flexibles de soir et samedi.
Mme Laberge:
442-1499
3009G07HSNC

REPRÉSENTANT(E) DE TERRITOIRE
Opportunité extraordinaire
Rendez-vous fournis, bonis auto, territoires protégés
Entreprise de sécurité d'envergure nationale
Appelez au: **(514) 387-0911**
3028F09HSDK

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$
DÉPÔT MEUBLES PRIX GARANTI
GRAND BALAYAGE
tout doit sortir pour faire place à la nouvelle marchandise
Besoin
VENDEUR - VENDEUR - VENDEUR
immédiatement
Demandez Jean-Pierre
672-8585
7806G14HSAO

200 Offres d'emploi

VOUS VOULEZ MONTER VOTRE TRAIN DE VIE
Vous cherchez le moyen de faire de l'argent vite fait!
Quelques heures par soir
Nous sommes là pour vous aider
Appelez Magali
entre 16h et 21h au:
(450) 651-2827
3009G07HSNC

Formation

CJE CIJAD
Vous avez besoin d'aide pour rédiger votre curriculum vitae?
Venez nous voir...
Services gratuits
Aide à la recherche d'emploi et service d'orientation
Carrefour Jeunesse Emploi de Laporte (16-35)
&
Centre d'Intégration Jeunesse Adulte (pour tous)
Emploi Québec CJE 671-8491 // CIJAD 671-8949
2075, avenue Victoria, bureau 111, Saint-Lambert
A901C24HSCL

Vente, commerces

VENDEUSES
ASSISTANTE-GÉRANTE
CAISSIÈRE
Expérience nécessaire
pour boutiques de vêtements pour dames situées aux PROMENADES ST-BRUNO et au MAIL CHAMPLAIN
Pour entrevue appelez:
514-382-2974
ou faites-nous parvenir votre C.V.
Fax: 514-382-4762
041E26HSDK

Formation

COLLÈGE D'INFORMATIQUE JMS
Formation magistrale pour assurer votre avenir
INFORMATISÉ
Doigté, Initiation, Windows, Internet, Word, Excel, PowerPoint, Access, FrontPage, Accpac,
OUVERT TOUT L'ÉTÉ
inscription en tout temps
NOUVEAU
- *Flash*
- *Dreamweaver*
- *Photoshop*
- *Illustrator*
- *Langage HTML*

Formation sur mesure en privé ou en entreprise
Subvention: IVAC, SAAQ, CSST, reclassement des cadres
5665, chemin de Chambly, Saint-Hubert
Tél.: (450) 676-2731
Cours dispensés anglais / français
Permis du MEQ 294902
2902F09HSDK

Cadres & professionnel(le)s

Offres d'emploi

La Ville de Longueuil est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

Chef de division aquatique

Arrondissement de Saint-Lambert – LeMoyne

Numéro de concours : 2002-31E

Sous la direction du Chef du service loisir, culture et vie communautaire, vous assumerez la gestion et le développement des activités aquatiques et des ressources qui s'y rattachent.

Vous verrez à la préparation, au contrôle et à l'administration du budget d'opération des programmes de la division. Vous analyserez et répondrez aux besoins des organismes, des usagers et de la population et serez responsable de la mise en place des programmes d'activités aquatiques ainsi que des normes de sécurité desdits programmes. De plus, vous verrez à la promotion des activités et au respect des normes des organismes directeurs à l'intérieur de celles-ci et serez responsable de la gestion du personnel de sa division.

Exigences :

- Diplôme de 1er cycle en récréologie ou dans un domaine connexe à l'emploi
- Expérience de trois ans en milieu municipal dans des fonctions comportant la gestion des ressources humaines, financières, physiques et matérielles
- Connaissance des lois et règlements en vigueur se rapportant aux pataugeoires et aux piscines publiques
- Connaissance des programmes, normes et procédures des organismes directeurs (fédérations, sociétés, etc.) dans le domaine aquatique
- Connaissance technique de l'exploitation et de l'entretien d'une piscine publique et des systèmes de gestion de la qualité de l'eau
- Maîtrise des logiciels informatiques courants

Paie-maître

Arrondissement de Brossard
Durée de l'emploi : 8 mois avec possibilité de prolongation

Numéro de concours : 2002-54

Vous assumerez la gestion et la production de la paie de tous les employés et élus de l'arrondissement concerné. Vous serez responsable de la comptabilisation adéquate des transactions et du contrôle des opérations et des systèmes en découlant. En outre, vous aurez à participer à l'élaboration d'outils pour assurer l'autonomie de la paie.

Exigences :

- D.E.C. en techniques administratives, option finances, minimum de cinq années au sein d'un service de paie informatisé ou expérience équivalente
- Connaissance du logiciel MédiSolution ou d'un autre système de paie
- Connaissance approfondie d'Excel
- Sens de l'organisation, initiative, dynamisme et autonomie
- Aptitude pour le travail d'équipe
- Expérience dans un milieu syndiqué
- Expérience du milieu municipal, un atout

Veuillez faire parvenir votre offre de service avant le vendredi 26 juillet 2002, 16h30, en mentionnant le numéro de concours 2002-31E ou 2002-54, à l'adresse ci-dessous :

Ville de Longueuil, Direction des ressources humaines, Gestion des effectifs et développement, 101, Place Charles-LeMoyne, bureau 209, Longueuil (Québec) J4K 4Z1.

Parmi les candidats qualifiés, la Ville de Longueuil favorisera les personnes résidant sur son territoire. Nous remercions les postulants pour leur intérêt, mais nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le contenu.

longueuil

3M01G14HSINTHR

Santé

URGENT - URGENT
Résidence pour retraités(es) située sur la Rive-Sud de Montréal est à la recherche
D'INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES
Prime de déplacement
24 heures garantie/semaine
Bienvenue aux infirmiers(ères) retraités(es)
Faire parvenir votre c.v. au (450) 678-1266
ou malavallee@cogir.net
3106F23HSDK

CENTRE D'ACCUEIL ST-LAURENT INC.
Centre d'hébergement et de soins de longue durée privé non-conventionné pour 32 résidents
Au coeur du Vieux-Longueuil
Infirmier(e)s auxiliaires
Recherché(e)s
Temps complet, temps partiel
Faire parvenir votre C.V.
à Marc-André Domingue
480, rue Lemoyne ouest,
Longueuil (Québec) J4H 1X1
Téléphone: 450-670-5480
Télécopieur: 450-670-9874
3414E19HSCL

Agence Soins Infirmiers Plus
Cours d'été
COURS DE PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
(soins aux malades)
Débutant le 22 juillet
Téléphone (450) **676-7982**
Télécopieur (450) **676-5431**
3212G07HSNC

Résidences Yvon-Brunet • Réal-Morel • Louis-Riel
LA RÉSIDENCE YVON-BRUNET ET LES CENTRES D'ACCUEIL RÉAL-MOREL ET LOUIS-RIEL
Le regroupement de ces établissements abrite près de 450 résidents. Par notre démarche fondée sur une «Charte des droits et libertés de la personne âgée», nous accordons autant d'importance à l'aspect social du vieillissement qu'à son aspect biologique. Afin de poursuivre notre action, nous sommes à la recherche des personnes suivantes :
POUR NOTRE LISTE DE RAPPEL (JOUR - SOIR- NUIT)
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
Avoir une formation de préposé(e) aux bénéficiaires et une expérience pertinente.
Vous devez être titulaire d'un diplôme d'études secondaires et manifester un intérêt pour les personnes âgées.
Une connaissance d'usage de l'anglais serait un atout.
Veuillez faire parvenir votre candidature :
à la Résidence Yvon-Brunet, Service des ressources humaines, 6250, avenue Newman, Montréal, Qc, H4E 4K4
ou par courriel: ressources. humaines.resyb@ssss.gouv.qc.ca
ou par télécopieur (514) 765-8064
N.B. Une réponse sera transmise uniquement aux candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue.
3202G14hsao

14

Vente, commerces

DÉCOR PARENT
DRAPERIES - STORES - TISSUS

est à la recherche de

COUTURIÈRES

- En confection de draperies
- À temps plein
- Expérience sur machine industrielle
- Salaire à discuter selon expérience

Envoyez c.v. à

Décor Parent
700 Curé-Poirier Ouest
Longueuil J4J 2j2

7804F09hsao

---

domon
MEUBLES • ÉLECTROMÉNAGERS • ÉLECTRONIQUE

www.domon.com

Meubles Domon Ltée, le plus important détaillant de meubles indépendant au Québec, est à la recherche de candidats(es) pour occuper le poste de :

RESPONSABLE ACCUEIL ET CAISSE

Vous êtes une personne responsable et organisée. Vous aimez travailler en équipe dans le feu de l'action, voici une opportunité:

- **Un revenu supérieur au marché;**
- **Un travail régulier à temps plein (possibilité de soirs et fins de semaine) pour notre succursale de St-Hubert;**
- **Possibilité d'avancement.**

Joignez-vous à une équipe dynamique

Saisissez votre chance et venez postuler en personne à notre magasin de St-Hubert au 2800 boul. Moise-Vincent.

2102G14HSINTHR

Travail de bureau

Clinique dentaire recherche une

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Qualifications:

- Expérience d'une clinique dentaire **obligatoire**
- Expérience sur ordinateur
- Excellent sens de l'organisation, esprit d'initiative

Faire parvenir c.v. à

Clinique Dentaire de Longueuil Inc.
A/S France Tessier
41, de Gentilly) Ouest
Longueuil (Québec) J4H 1Y9

Télécopieur:
450-463-3998

3008G14hsao

PME en affaires depuis 22 ans recherche:

COMMIS DE BUREAU

à temps partiel (1-2 jrs/sem.) plus remplacement de vacances.

Responsabilités: Secrétariat
prise d'appels
entrée de commandes
facturation

Exigences: Anglais (parlé)
Word et Excel
Expérience pertinente

Veuillez faire parvenir votre c.v. au:
Courrier du Sud
267, rue Saint-Charles Ouest,
Longueuil Qc, J4H 1E3
DOSSIER: 316

3105G07HSDK

---

automobile
BRAULT Ford LINCOLN

recherche

RÉCEPTIONNISTE DE DE SOIR

- Travail 20h/sem.
- Bilingue
- Expérience chez un concessionnaire ou ailleurs
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux

Contactez
Dominique Fougère
(450) 671-6115

3116G14HSLR

Technicien(ue) juridique ou secrétaire juridique notaires - Boucherville

Prud'homme Fontaine Dolan, s.e.n.c.
Bilingue, avec expérience, pour notre secteur immobilier résidentiel et commercial. Environnement Windows, Logiciels Para-Maître, Word, Excel et Internet Explorer. Traitement des dossiers immobiliers et des dossiers reliés de garanties mobilières.

C.V. par fax: (450) 449-1010
Att.: Louis VINCENT

3408E12hsao

Telmatik

Centre de réception d'appels recherche

EMPLOYÉ(E) DE NUIT

- Répondre aux appels pour différentes compagnies
- Aptitude au service à la clientèle
- Aucune expérience nécessaire, formation par l'employeur

Bilinguisme indispensable

Salaire de départ: 9,95$ à 10,75$/heure
(selon niveau de l'anglais et du français)
30 heures/semaine

Bureau situé à Boucherville
Envoyer curriculum vitae par télécopieur: (450) 655-0507
Ou par courriel: lise.perrier@telmatik.com

3203G14HSSG

RECHERCHONS PERSONNEL ADMINISTRATIF SPÉCIALISÉ

Plusieurs opportunités d'emploi pour des mandats de courtes et de longues durées

Adjoint(e) aux ventes	14$ - 17$
Adjoint(e) administratif(ve)	12$ - 16$
Réceptionniste	10$ - 12$
Commis de bureau	10$ - 11$

Si vous répondez à ces qualifications et que vous êtes disponibles immédiatement à travailler sur des mandats de courtes et de longues durées, faites-nous parvenir votre c.v.

1111, rue St-Charles Ouest, bureau 650
Longueuil, Qc, J4K 5G4
Tél.: (450) 679-7528 Fax.: (450) 679-8443
Courriel: rive.sud@officeteam.com

3405G14hsao

OFFICETEAM

RECHERCHONS SPÉCIALISTES DE LA COMPTABILITÉ

Accountemps est le chef de file de l'embauche spécialisée en comptabilité et en finance. Nous avons toujours de nouveaux défis à présenter à nos candidats. Si vous possédez les compétences et l'expérience dans l'un des domaines suivants, que vous êtes disponibles, faites-nous parvenir votre c.v.

3405G14hsao

Paie-maître	**16$ - 19$**
Technicien comptable	**15$ - 17$**
Commis aux comptes payables	**13$ - 15$**
Commis comptable	**12$ - 14$**

accountemps

1111, rue St-Charles Ouest, suite 650
Longueuil, Qc J4K 5G4
Tél.: (450) 679-3774 • Télécopieur: (450) 679-8443
Courriel: rive.sud@accountemps.com

Métiers techniques

RefPlus

Boucherville. Manufacturier canadien d'équipement de réfrigération commerciale et industrielle, en pleine expansion est à la recherche de personnel qualifié pour se joindre à son équipe.

APPRENTI-FRIGORISTE

Bonne connaissance des principes d'électricité et des contrôles. Expérience dans un domaine connexe serait un atout. Le candidat doit être en mesure de lire les plans, faire des panneaux électriques et de câblage d'appareils commerciaux et industriels.

SOUDEUR-TUYAUTEURS-BRAZEURS AU GAZ

Bonne connaissance des principes de réfrigération. Le candidat sera appelé à faire de la soudure (oxygène, propane) ou (oxygène, acétylène).

ASSEMBLEURS/JOURNALIERS

Travail général d'assemblage d'unité de réfrigération et climatisation. Bonne dextérité manuelle. Doit connaître l'outillage en général.

OPÉRATEUR DE PRESSE / POSTE DE SOIR

Travail sur presse pour serpentins. Doit lire dessins et les spécifications. Bonne dextérité manuelle.

Faire parvenir votre C.V. à :

RefPlus inc.
Madame Claudine Galipeau
Directrice des ressources humaines
1385, de Coulomb, Boucherville (Qc) J4B 7L8
Télécopieur: (450) 449-5176

3401G14HSSG

Métiers techniques

ASSEMBLEUR

Bousquet Frères Ltée
Manufacturier d'appareils de ventilation de Ste-Julie, recherche assembleurs

Exigences: - Sec. V
- DEP en mécanique industrielle serait un atout
- Sens de l'initiative
- Adroit

Salaire: 10,46$/hre, (11,62$ dans 6 mois)
Télécopier C.V. au 450-649-8756

3104F09HSDK

TECHNICIEN
EN NETTOYAGE DE SYSTÈMES DE VENTILATION

Poste permanent
Temps plein
Horaire variable
Permis de conduire valide
Avantages sociaux intéressants

Envoyer C.V. ou contacter

Donald Bergeron
Tél.: (450) 923-4309
Fax: (450) 670-7918

3005F23HSDK

BIJOUTERIE
Lavigueur

RECHERCHE
BIJOUTIER(ÈRE)
(Temps plein, 40 heures)

Avec expérience. Pour notre bureau situé à Brossard.
Faire parvenir votre C.V. par la poste ou par télécopieur à:

Bijouterie Lav igueur
7250, boul. Taschereau suite 300
Brossard, Québec, J4W 1M9
Télécopieur: (450) 672-7632

3006F30HSAO

Entreprise de fabrication d'équipements en acier inoxydable recherche:

SOUDEURS/ASSEMBLEURS

Salaire selon vos compétences
Quart de jour et de soir (4)
40 heures semaine

INOX-TECH
6705, Route 132
Ste-Catherine, J0L 1E0
Fax: (450) 638-2865
rbisson@inox-tech.com

3107F02HSSG

Alimentation & restauration

Valentine

Le nouveau Valentine de Longueuil (Place Longueuil) est à la recherche d'un(e)

GÉRANT(E).

Si vous possédez les qualités suivantes:

- **Expérience en gérance de restaurant**
- **Capacité à travailler sous la pression**
- **Facilité à gérer du personnel**

Communiquez avec:
Claude Gauthier
Restaurants Valentine
Téléphone: (514) 893-5781

0507F30HSDK

Métiers techniques

EXCELDOR
COOPÉRATIVE AVICOLE

EXCELDOR coopérative avicole est une entreprise qui oeuvre dans le domaine de l'abattage et de la transformation de volaille depuis plus de 55 ans. Chef de file de l'industrie de la volaille, EXCELDOR détient plus de 35% du volume d'abattage au Québec. Comptant sur 850 employés, elle exploite deux usines d'abattage et de transformation de poulets ainsi qu'une usine de dindons en copropriété. Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler deux postes à notre **usine de St-Damase:**

Mécanicien industriel

2 postes permanents syndiqués (de nuit):

Sous l'autorité du coordonnateur d'équipe - entretien, le titulaire du poste voit à la vérification et à l'entretien préventif et correctif des équipements mécaniques et électriques de l'usine. Pour ce faire, il effectue des travaux de mécanique, d'hydraulique, de soudure et d'électricité.

Vous êtes le candidat que nous recherchons si vous détenez les qualifications suivantes:

- Détenir un diplôme d'études collégiales en maintenance industrielle (ou équivalent) et posséder 1 an d'expérience pertinente au poste;

  ou

  Détenir un diplôme d'études professionnelles en mécanique industrielle (ou équivalent) et posséder 2 ans d'expérience pertinente au poste;
- Avoir oeuvré dans le domaine de la production alimentaire et connaître les normes HACCP sont des atouts.

Le salaire offert pour ce poste est de **17,20$** de l'heure à l'embauche et atteint progressivement **18,25$** de l'heure. De plus, une prime de **1,00$** de l'heure pour les détenteurs d'un **DEP** et de **2,00$** de l'heure pour les détenteurs d'un **DEC** s'ajoute au salaire de base. Une prime de quart (nuit) de 0,40$ de l'heure ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux s'ajoute également au salaire de base.

Lieu de travail: St-Damase (30 minutes du Pont-Tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine).

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 9 août 2002 à l'adresse suivante:**

EXCELDOR coopérative avicole
Service des ressources humaines
125, rue St-Anne
St-Damase (Québec) J0H 1J0
Télécopieur (450) 797-3843
carrieres@exceldor.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

3201G07HSSG

Alimentation & restauration

superC
Brossard
Boucher
Temps plein
Contactez Éric Rouseau au
(450) 671-0881
3121G14HSNC

Secteur automobile

Discount
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

Poste:
Agent de location au comptoir
Exigences:
- Expérience d'un an dans le domaine du service à la clientèle
- Expérience dans la vente
- Bilinguisme / permis de conduire
- Dynamisme, esprit d'équipe, sens du service à la clientèle

Nous offrons:
- Rémunération concurrentielle (22 100$ et plus)
- Programme de formation
- Bonification et avantages sociaux
- Possibilités d'avancement

Faire parvenir curriculum vitae par fax à l'attention de Claude au (450) 449-1179 ou par courriel à l'adresse suivante: cvadeboncoeur@discountquebec.com
3607F23HSDK

OK PNEUS TRUDEAU
recherche
- Homme de service
ou
- Mécanicien
Avec expérience
923-4656
demandez
James ou André
2022, rue Victoria,
Greenfield Park
1004g14hsnc

Un important concessionnaire **VOLVO** de la Rive-Sud est à la recherche de:

TECHNICIEN D'EXPÉRIENCE
avec coffre d'outils complet, ayant un bon esprit d'équipe, ponctuel et travaillant

Contactez: Martin Perras
(450) 659-6688
ou faire parvenir C.V. au (450) 659-8111

VOLVO BROSSARD
9405, BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD
(450) 659-6688
2110G14HSHR

ST-CONSTANT Honda
recherche une / un
VENDEUSE VENDEUR
de véhicules neufs
Avec ou sans expérience en vente automobiles
Bilinguisme serait un atout précieux
Plan de rémunération des plus *concurrentiels*
Salaire de base etc.
Avantages sociaux avantageux
Pour une carrière valorisante !
Prendre rendez-vous avec le DIRECTEUR DES VENTES
(450) 632-7155
CV requis
HONDA
3109G14HSLR int.

Secteur automobile

automobile BRAULT Ford LINCOLN
Concessionnaire d'automobiles recherche
COORDONATEUR AU RENDEZ-VOUS DU SERVICE APRÈS VENTE
- Expérience serait un atout
- Travail à temps plein de jour axé sur service à la clientèle
- Aime le travail d'équipe
- Avantages sociaux usuels

Contacter
Pierre Bibeau,
dir. services après-vente
(450) 671-6115
(Chance égale à tous)
3117G14HSLR

Divers

RIVE-SUD
À deux pas de la maison
Postes disponibles
Immédiatement !!!

Soudeur(euse)s MIG avec expérience:	11$/h
Plieur(e) de métal:	11$/h
Opérateur(trice) de «punch express»:	11$/h
Opérateur(trice) de chariot élévateur:	10,50$/h
Chargement - déchargement:	10$/h
Journalier(ère)s:	9$/h
Préparation de commandes :	8,90$/h
Commis ligne de production:	8,50$/h
Commis d'entrepôt:	8$/h

Salaire valide vriable selon expérience.
Postes à court et à long termes.
Accès à une voiture et bottes de sécurité essentiels.
dalarie@quantum.ca
Tél.: (450) 651-1313
quantum
www.quantum.ca
2000G14HSSG

RIVE-SUD
Distributeur de produits capillaires en expansion recherche

PRÉPOSÉ(E) AUX COMMANDES
Responsabilités:
Facturation
Prise de commandes téléphoniques clients et représentants
Qualifications requises:
Bilinguisme exigé parlé et écrit
Connaissances: Word, Excel, Avantage
Professionnalisme et excellente aptitudes pour présentation
Expérience vente au comptoir

COMMIS D'ENTREPÔT
Qualifications requises:
Soins du détail et de la patience dans la préparation des commandes
Responsabilité du travail bien fait
Sens de l'organisation et de gestion d'entrepôt
Rémunération selon expérience
Minimum 5 ans d'expérience

COMMIS COMPTABLE
Responsabilités:
Préparation des états financiers mensuels
Suivi des procédures des comptes recevables et payables
Gestion de trésorerie, paies
Rapports gouvernementaux
Gestion des inventaires
Qualifications personnels
Bilinguisme parlé et écrit exigé
Leadership et sens des responsabilités
Service à la clientèle
Sens développé de l'organisation
Capacité de gérer plusieurs dossiers simultanément
Maîtriser les outils informatique Excel, Word et Avantage
10 années d'expérience pertinente et plus
Salaire selon expérience.

REPRÉSENTANT(E)
Vous offre:
Territoire exclusif et établi
Salaire garanti
Qualifications requises:
Expérience minimum de 2 ans dans la vente professionnelle auprès des salons de coiffure
Capacité de développement de territoire
Capacité d'autonomie et de gestion de territoire
Professionnalisme et excellentes aptitudes pour présentation
Posséder une voiture et pouvoir effectuer des déplacements

Faites parvenir votre c.v.:
A.B. Concept...
Ressources humaines
Boîte postale 281
50, rue Rabastalière Ouest
St-Bruno, Qc J3V 4P9
3102G14HSHR

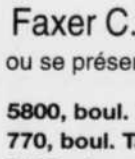
MAX DÉPÔT
EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S
— CAISSIER(ÈRE)S
Temps plein/ Avec expérience
Présentez-vous **avec votre C.V.** au:
2251, Roland-Therrien
Longueuil
Demandez Johanne
7503J07hsct

LE COUNTRY CLUB DE MONTRÉAL
est un Club de golf privé, situé sur la Rive-Sud de Montréal et nous sommes présentement à la recherche d'une personne afin de compléter notre équipe pour la saison de golf 2002,

GARDIEN ET ENTRETIEN DU CHALET
Temps partiel: samedi et dimanche de 20h30 à 3h a.m.
Personne responsable, débrouillarde, minutieuse, doit posséder une voiture
➤ Emplois saisonniers pour la saison 2002
➤ Seules les candidatures retenues recevront une réponse

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:
Country Club de Montréal
A/S Ressources humaines
5 Riverside Drive, St-Lambert, Qc
J4S 1B7
Télécopieur: 450-671-4319
Courriel: compta@mcountryclub.com
3210G14hsap

randstad®
Mécaniciens diesel . . . .*12-17$/h*
Électromécanicien Licence C . . . .*17-22$/h*
Journaliers . . . . . .*8-11$/h*
Opérateurs presse poinçon . . . . . .*11-12$/h*
Journalières . . . . . .*8-9$/h*
Soudeurs/assembleurs *14-16$/h*
Commis de comptoir . . .*12$/h*



Chef de file en soutien industriel
Sébastien Girard et Benoit Auclair
2220, boul. Lapinière, Brossard
☎ 450.462.8564 ⚓450.462.7728
3115G14HSLR

LOU-TEC Experts en location
Lou-Tec est une entreprise de location d'outils à la recherche d'employés pour combler les postes suivants:

CONSEILLER EN LOCATION
Pour accueillir les clients, identifier le besoin, conseiller dans le choix d'équipement et gérer le processus administratif de la location selon les normes.

COMMIS SERVICE
Pour entretien de base, sortie et réception des marchandises
NOTE: Ces 2 postes requièrent un service rapide, courtois et professionnel aux clients.

MÉCANICIEN
Entretien et réparation des équipements comprenant une variété de moteurs, de mécanismes et d'équipements et autres tâches connexes.

Faxer C.V. au: **(450) 678-5526**
ou se présenter aux adresses suivantes:

5800, boul. Taschereau, Brossard
770, boul. Taschereau, Longueuil
2165, chemin de Chambly, Longueuil
3905, Mtée St-Hubert, St-Hubert
33 Rte 132, Delson
3201F30HSDK

PROPANE rive-sud inc.
PRÉPOSÉ AU REMPLISSAGE
DE RÉSERVOIR PROPANE
demandé
avec ou sans expérience
40 heures/ semaine
(450) 468-3000
3805E09HSLR

HOMMES - FEMMES D'ENTREPÔT
Secteur Longueuil-Boucherville
20 - 25 POSTES
JOUR + SOIR
40 HEURES/SEMAINE
- Trier bouteilles vides
- Empiler caisses de bouteilles sur palette
- Travailler en équipe

Téléphoner au:
(514) 939-3604
Demander:
Mario ou Normand
3204G14hsap

TRAVAIL EN ATELIER
(Saint-Hubert)
Spécialisé dans la fabrication de sacs de plastique nous sommes à la recherche

OPÉRATEURS POUR NOS EXTRUDEURS, NOS PRESSES ET NOS ENSACHEUSES.

Nous recherchons des candidat(e)s possédant de l'initiative, de l'enthousiasme au travail, et prêts à apprendre un métier pour un emploi à long terme.

Salaire de 8,62$ à 20,00$/hre, selon le poste. Rotation de quart aux deux semaines.

S.V.P. vous présenter le mardi 16 juillet, de 9h30 à 11h au:

OMNIPLAST INC.
5350 rue Ramsay, Saint-Hubert, Qc
3104G14HSSG

220 Mannequins

URGENT! Plusieurs centaines de figurant(e)s présentement recherché(e)s, de tous styles et tous âges, en raison des nombreuses productions Américaines qui sont et qui seront tournées à Montréal, ex: Tom Cruise, tout au cours de l'année. Aucun frais d'inscription. Rémunérer. Info: Rive-Sud: (450)656-1114

222 Aides domestiques

AIDE familiale pour personne âgée, semi-voyante. Léger ménage, repas, aide à la personne. 20 heures, 4 jours 1/2, sal. min. Près cegep (450)679-2997. Demandez Monique.

CHERCHE personne pour aider mon fils à étudier son Secondaire II cet été. (514)217-7373.

DAME non fumeuse, disponible en après-midi et en soirée, recherchée pour petit garçon 1 an, 1 à 3 jours/semaine dès mois d'août, références demandées (450)448-1360

GARDIENNE avec voiture recherchée pour 2 enfants (4 et 6 ans). St-Lambert. Lundi au vendredi, fins de journée. Minimum 20hrs/semaine. Début: fin août. (450)923-2614.

GARDIENNE dynamique, pour 2 enfants, 5 et 7 ans, 3 jours semaine, avec voiture un atout, à Longueuil. (450)448-0289.

RECHERCHE gardienne mature et responsable, non fumeuse avec expérience, pour garçon de 16 mois à mon domicile, 3 jours/semaine, lundi, mercredi, jeudi de 9h. a 19h. (450)465-9010.

RÉSIDENCE d'accueil, (9), cherche dame avec expérience, non-fumeuse, pour travail occasionnel. Référence exigée. (450)646-3936

223 Garderies

1 place disponible à 5$, en milieu familiale. Pour poupon moins de 16 mois. Info contacter MMe Asha, (450)462-7864

BROSSARD. Bienvenue à la maison des oisillons. Pouponnière à la pré-maternelle, familial, 19 ans d'expérience. J'apporte à l'enfant les besoins essentiels et fondamentaux, enseignement, valeur, communication relationnel, l'autonomie/ activités. (450)676-0358

CHALEUREUSE garderie familiale. Près Taschereau et Curé Poirier 2 places disponibles. Salle de jeux. Activités. Près parc. Etude et expérience. Reçu (450)465-9762.

223 Garderies

DES quotidiens enjoués, pour 5 enfants maximum. Service de garde en milieu familial, avec psycho-éducatrice. 20 ans d'expérience. Reçus d'impôts. Nouveau Greenfield park. (450)462-9324

GARDERAIS vos boutchoux, chez-moi, avec soins, attentions, etc... Sur Gaétan-Boucher, St-Hubert. (450)443-0248

GARDERIE Nany. (milieu familial) Repas équilibrés, supervision et sécurité constante. Grand terrain, jeux et divertissements. 2ans et plus. Lundi au Vendredi 7h-17h30. 3505, rue Pacific, St-Hubert. Demander Nancy: (450)462-2974.

LE CPE l'Atrait Mignon (garderie à Longueuil) à quelques places à 5$ disponibles pour enfant de 4 ans dès septembre prochain. (450)647-6543

LONGUEUIL. Rue Brébeuf. Face au parc, 5 places disponibles. 5$/jour en août. Educatrice formée. Joanne: (450)674-2225

PLACE (1), à 5$. 2 ans et plus. 6h30-17h. St-Hubert. (450)926-0271.

SERVICE de garde en milieu familial, à 5$. 2 places disponibles à partir du 22 juillet. Pour enfants 3 à 5 ans, secteur Pierre-Boucher, Longueuil. Informations: (450)468-9368

ST-HUBERT. Près du Costco, garderie privée à 5$ pour 1 Poupon, 1er septembre 2002 au 1er mars. Nadine: (450)462-7783

224 Gardiennes d'enfants

(450)923-0872. Garderie milieu éducatif. Vous cherchez un endroit fiable et sécuritaire pour vos enfants: jour, nuit et fin-de-semaine. Repas chauds équilibrés. Prix très abordable alors n'hésitez pas, téléphonez Références si désiré. (450)672-0717.

DAME irait garder à domicile 1 ou 2 enfants + ménage, cuisine, presque bilingue. (514)978-7579

GARDERAIS vos enfants. A partir de 18 mois, cour cloturée, pataugeuse, salle de jeux, repas équilibrés. St-Hubert. Nancy: (450)656-7516

MAMAN, infirmière, garderait enfants de 0-5 ans, de 6H30 à 17h30, repas chauds, cour clôturée, activités préscolaire. 16$/jour, près hôpital Charles-Lemoyne, St-Hubert, (450)678-9627

300 Argent à prêter, serv. financier

$ $ $ Profitez au maximum du rendement de vos REER, CRI, FRV. Fond de pension ex-employeur. (514)802-0824

14

223 Garderies

223 Garderies

GARDERIE SPÉCIALISÉE

IMMERSION FRANÇAIS/ANGLAIS

UNE GARDERIE OÙ VOTRE ENFANT APPRENDRA L'ANGLAIS TOUT EN S'AMUSANT

****

SERVICES TELS QUE

Immersion en langue seconde, cours spécialisés dès 18 mois (Musique, danse, petite école, espagnol, sciences)

Salle d'ordinateur (10)

Journal de bord

(Outil permettant de suivre le développement de votre enfant)

TRANSPORT DISPONIBLE

****

HORAIRE PROLONGÉ

6h30 a.m. à 18h30 p.m.

****

POUPONNIÈRE 15 PLACES

****

OFFREZ À VOS ENFANTS LA CHANCE DE S'ÉPANOUIR DANS UN ENVIRONNEMENT PROPICE ET CHALEUREUX

****

Air climatisé, échangeur d'air ensoleillée et vaste à l'intérieur

****

Cour extérieure immense possédant ses modules de jeux et sa barboteuse

****

POUR INFORMATIONS

Jocelyne Pinard

au 450-678-6665

****

SITUÉE AUX LIMITES DE LONGUEUIL ET ST-HUBERT

Au 4505, rue Leckie

UNE SEULE VISITE VOUS CONVAINCRA

3026E19HSLR

300 Argent à prêter, serv. financier

PRETEUR- ***PRIVÉ*** 3,000,000$ Intérêt 3.75% pour 5 ans disponible en 1ère et 2e hyp. Prêts commerces, personnels & comptes recevables. Fonds privés disp. pour financement d'entreprise. (514)824-7044.

AU BOUT DU ROULEAU
Vous avez des difficultés financières?
Vous avez trop de dettes?
Vous cherchez une solution à vos problèmes?
N'hésitez pas à nous contactez pour une consultation sans frais
Phil Bell
syndic de faillite
(514) 285-0066
3405F16HSDK

304 Cours

AUTO-CAD Cours privés de dessins assistés par ordinateur. (450)646-0111.

COURS d'anglais, privé/semi, adulte, 6 semaines, 1-2 fois semaine. Début 5 août. Rive-Sud Prof: (450)465-7957.

COURS de pose d'ongles personnalisé. Offrez vous une nouvelle carrière et devenez technicienne professionnelle, aussi cours disponible air brush, pédicure. C.S.S.T. accepté. Les Ateliers Belles Mains, 16 ans d'expérience. Toujours à la fine pointe des nouvelles technologies. Informations: (450)676-6676. Web: pages.infinit.net/belmains

MATHÉMATIQUES. et anglais. Amélioration, répétition primaire et secondaire, bilingue, petits groupes. Brossard. Longueuil. Shirin: (450)466-7019

305 Comptabilité

304 Cours

École de préposés aux Bénéficiaires
Pierre Séguin du QC
FINANCEMENT DISPONIBLE
Visa/Master Card acceptés
www.ecolepierreseguin.com
(514) 899-5370

Service de Formation Académique
MATHÉMATIQUES
SESSION INTENSIVE
15 juillet au 26 juillet
9h30 à 12h30
MATH 436
aussi offerts avec examen de reprise
MATH 116-314-426-526-536
MEQ 436: 30 juillet
Location UQAM
Métro: **Berri-UQAM**
Info: **(514) 696-9526**
3106G14hsao

305 Comptabilité

INTER- Services 2000. Nos services: A moindres coûts et presque partout au Québec, nous vous offrons: Services Comptables et Administratifs entièrement informatisés, Outils de Gestion personnalisés à vos besoins, et bien plus encore. Nos Clients: PME Industrielles ou Commerciales, Commerces de Détail, Restauration-Hôtellerie, Construction-Rénovation toutes spécialités, Travailleurs Autonomes, Propriétaires-Gestionnaires d'Immeubles Locatifs, Services Professionnels et plus encore. Contactez-nous pour une estimation gratuite au (514)233-8811. Notre nouveau site Internet (www.services2000inc.com) bientôt accessible.

RIVE SUD. Tenue de livres. Service de paie. Rapports de taxes. Etats financiers. Impôts (450)677-9128

COMPTABLE
- *Tenue de livres informatisée*
- *États Financiers annuels*
- *Impôt Corporatif*
- *travailleur automne*
- *Estimation gratuite*

Adresse Internet
www3.sympatico.ca/pierrot.labonte/
E-mail: *pierrot.labonte@sympatico.ca*
Pierre Labonté
comptable
(514) 941-0068
r910f14hssg

SERVICE de paie 1 à 15 employés; chèques du client utilisé. Rabais de démarrage 50%. Gestion de dépenses informatisée pour travailleurs autonomes avec calcul frais de résidence pour affaires. Remises gouvernementales. Echantillons gratuits. (450)679-2016

307 Bureautique

SERVICES de secrétariat et de tenue de livre Office 2000. Simple Comptable, etc... et CV professionnel Hélène (450)678-9767

308 Services informatiques

A votre domicile. Réparation, configuration, installation d'ordinateur, petit réseau, partage Internet. (Estimation gratuite). Patrick: (450)468-1534.

SUPER technicien informatique. 12 années d'expériences. MCP Microsoft. Disponible 24/24, règle tous problèmes, ordinateurs, réseaux, internet Formation chez-vous. Service d'expert et rapide. Michel: (450)641-7998

310 Services divers

ASSEMBLAGE de meuble, installation et configuration ordinateur et système de son. Daniel (450)672-1242

CLIMATISATION *R.M.* Service, entretien, réparation de climatiseurs, thermopompes, chauffe piscine, etc... Satisfaction et travail garanti. Prix compétitif. Estimation gratuite. (450)441-5891. Pagette: (514)740-2953

CONFECTION de rideaux plus de 200 modèles disponibles, Diane 922-6868 ou 467-5732.

311 Massothérapie

0 (zéro) effet secondaire négatif. Ne peut être administré en trop grande quantité: massage thérapeutique. Reçu. Pour l'essayer, Josée Ranger (450)656-1758.

(450)641-7613. Excellent massage tout en douceur. La meilleure détente. Appelez-moi: Huguette.

(450)926-3269 Massothérapie pour fatigue, maux de dos, circulation, 12 ans d'expérience. Membre F.Q.M. Reçus d'assurance.

461-0928. Massothérapie. Massage Californien, Réflexologie. Reçus assurances. Madeleine Caron, infirmière. (Aucune connotation sexuelle). (450)461-0928

APPROCHE énergétique, thérapeutique "Body-Scrub" stone massage, 2 mains/4mains. R.A. R.V. Air climatisé, Kathleen: (450)670-5033

AU métro Longueuil. Massothérapie Orientale Authentique: Chinois, Japonais, Thailandais. Suedois, Californien. Stationnement gratuit. (450)670-4763

BONNE ambiance et tranquillité. Clinique Zen offre: Massage Oriental, Traditionnel, Japonais, Chinois, Thai, Suédois et Californien. Drainage Lymphatique. (450)462-0001.

FATIGUÉ(E), stressé(e) ou besoin de relaxer. Massage thérapeutique, californien, essalen, Suédois, Body Scrub. Rive-Sud Montréal, (514)913-7323

IMPRESSIONNANT massage chinois combiné avec d'autres techniques vous relaxe profondément. Reçus. Longueuil. (514)577-8100

MAINS magiques. Détente assurée, en privé massage Suédois et Californien pour homme et femme. Sur rendez-vous. Isabelle (450)445-2099

312 Massage

MASSOTHÉRAPIE Shiatsu, procurant détente et énergie. Expérimentée, membre CMAPPAC. Aucune sexualité, 1 heure: 50$. (450)928-9514

312 Massage

1 massage complet, tout compris, très sensuel, pour hommes, femmes ou couples, 24/24. Je peux me déplacer. Longueuil. Mario: cell: (514)804-9416

ACCES Jouvance. Nouvelle administration. Venez découvrir les plaisirs d'un massage. 4830 Montée St-Hubert, Suite 102, St-Hubert. (450)926-0550.

AUX 5 étoiles. Superbes demoiselles, douces, sensuelles. Show érotiques. Te reçoivent en toute discrétion 7 jours. (450)928-7350

AUX *FLEURS D'ADAM.* "Nouveau bain tourbillon" avec femme d'expérience et de classe. Massage Suédois et Californien. 1216 Chemin Chambly, Longueuil. (450)442-1700

C'EST notre secret, massage inoubliable avec femme d'expérience, de très belle apparence. Monica 50 ans ou Jessica 35 ans. Te reçoit en toute discrétion. (450)678-1942.

DEMOISELLE de 29 ans reçoit en privé pour un bon massage fait sur table. Doux, sensuel. (514)918-8406. De 10h AM à 18h. Vous reçoit à Longueuil à l'air conditionné.

DOUCE demoiselle t'attend pour un massage tendre et sensuel que vous ne regretterez pas (450)466-2262.

JOLIE Marie Soleil t'attend, viens te faire réchauffer (450)674-2804.

MASSAGE à la carte. Offert par de jeunes masseuses professionnelles. Pour réservation, rendez-vous ouvert 7/7 Nouveau personnel (450)656-5865

MASSAGE complet pour hommes, ayant un beau corps bien proportionné. 40$, Martin: 447-9281 St-Mathias sur Richelieu.

MASSAGE de détente.. Vivre une complicité, avec un être jolie qui adore masser! Qui éveille en vous le plaisir de la vie, parsemé de rires et de taquineries. Du lundi au dimanche de 9hr à 19h. Réservez-tôt! Marie-Claire (514)912-5307, Martine (514)919-1153 A Bientôt!

MASSAGE explosif et show erotique, beau bébé, Joahnie, début vingtaine, cheveux blonds, yeux verts, teint bronzé. J'ai tout pour te faire rêver. (450)678-7172.

MASSAGE pour vous messieurs. Vous voulez vivre une expérience hors du commun avec quelqu'un de bel apparence bronzé et mince, possédant des mains magiques. Yvon: cell: (514)983-7166

OFFREZ-VOUS une "Pause gaterie". 1 heure de massage avec Lilia praticienne en massothérapie suédois. Expérimentée dans l'art de séduire avec mes 38-25-35 je saurais vous charmer. (Hommes distingués seulement). Pour rendez-vous et info de 18h. à 20h. et je vous reçois de 20h. à 24h. 7/soirs/7. (450)670-1736.

AMAZONE enr. ****
BEAUTÉ & CLASSE,DÉTENTE SENSUELLE AVEC UNE AMAZONE,
4 MAINS. SPÉCIAL ESTIVAL
7 JOURS
LONGUEUIL
(450)646-1752

312 Massage

AU SALON FANTAISIES
Jolies hôtesses, douces, érotiques et sensuelles.
Spa romain luxueux, 4 mains, couples, domination, fantasme. Détente inoubliable
2944, boul. Taschereau, Bureau 100
450-923-7773
3869G14HSHR

Fugace
La détente érotique par excellence
- *Opulence incomparable et service exceptionnel*
- *2 spas Californiens géants*
- *Douche magique à jets multiples*
- *Bain thérapeutique moussant*
- *Massage sur vagues ou sur table*
- *Toujours votre choix d'hôtesse*

Du lundi au samedi de 10h à 22h
2148 C Lapinière, Brossard
(450) 443-0847
Nouveau! Visitez-nous au www.fugace.net
3004E26HSAO

BEAUCOUP PLUS Q'UN SIMPLE MOMENT DE DETENTE. VOUS AUREZ
UN VRAI BON MASSAGE.
ATHENA - Reçu
(450)462-2112

KAMASUTRA
ELLES SONT SEXY
ET SAVENT VOUS COMBLER
4 MAINS, COUPLES.
1241 Boul. Ste-Foy, Long.
(450)679-5852

SALON ANGÉLIQUE
...Vous OUVRE
Les PORTES du PARADIS.
Un DÉLICE pour
Le CORPS et L'ESPRIT! ...
(450)443-0057
5345 Maricourt
(Coin Montée St-Hubert)
Air climatisé.
NOUVEAU.

350 Entretien ménager

A bon compte, vitres et grand ménage, fait à la main (450)464-4386, pgt (514)201-8918

ENTRETIEN Monsieur Net enr. Entretien maisons, commerces, 14 ans d'expérience. Personnel qualifié. Références sur demande. Estimation gratuite. (450)468-2735.

FEMME de ménage, 20 ans d'expériences. Références si désiré. Paget: (514)362-5030. je vous appel dès que possible.

FEMME mature, honnête, fiable. Reçu sur demande. (514)517-0370

HOMMES disponibles. Entretien ménager, lavage de vitres. Travaux de tous genres. Gérald et Robert. (450)674-2148

MÉI 4E Expert Ste-Catherine Inc. Mén..ge (entretien) grand ménage (lavage mur, plafond) ménage général. (450)638-2298

NETTOYAGE de tapis et meuble grand ménage mur, plafond et vitre, travail soigné et garanti. Estimation gratuite. NTR Expert. (450)448-8047

351 Ébénisterie

MEUBLES sur mesure. Vanité salle de bains. Armoires cuisine. Ebénisterie La Vieille Branche Enr. (514)816-1127. Rive-Sud.

352 Réparations /rénovations

1,000,000 additions. Peinture intérieur/extérieur, 16ans d'expérience, pose de papier peint. Travail professionnel. Estimation gartuite. Michel (450)674-7925.

1,000,000 de raisons d'appeler Dominique pour tous vos travaux de rénovations. 25 ans d'expérience. Travail professionnel et soigné. Ma priorité: votre satisfaction. (514)990-1687

1001 idées. Maryse et André. Rénovations, patio, clôture, décoration, peinture, céramique. Gérance de projets, 15 ans d'expérience. (514)576-1783

1 seule solution, (450)468-2355. Réparation et rénovation générale, int./ext.

25 ANS d'expérience. Tireur de joints, plâtrier, peinture, menuiserie, céramique. (450)462-3460. Pagette: (514)936-9039

444-0845
Super bons prix
Salle bains complète, menuiserie, peinture. Tirage joints, pose gyproc, Cuisine. Céramique Finition sous-sol, etc Menuisier artisan

(450)923-0411
RENOVATIONS
R. ST-PIERRE
PATIO * DECK * ALUMINIUM
TOIT * TOUT L'INTÉRIEUR
Balcon * Porte * Fenêtre
RALLONGE * TOUS PROJETS
Licence RBQ 8108-1234-37

A BON PRIX PEINTRE
35 ANS D'EXPÉRIENCE
INT./EXT. DÉCAPAGE
RÉPARATION PLATRE, GYPSE
JEAN-LUC
466-9900

BON PRIX
Menuiserie, tirage joints, pose gyproc, cuisine, céramique, salle bains, finition sous-sol.
Info: Michel/ 2423-80813
(450)659-3882

BRIQUETEUR pose de brique, tout genre, spécialité, réparation cheminée. Bon prix. (450)446-6551

CIMENT, béton, pyrite, garage, patio, trottoir, crépi, fissures, joint brique, stucco. (450)465-5854. Pagette: (514)719-8512.

ENTREPRENEUR en maconnerie, spécialité briques, pierres, cheminée, 30 ans d'expérience. Estimation gratuite. (450)679-5255

ENTREPRENEUR en rénovation de la Rive-Sud, salle de bains, sous-sol, modification des pièces, agrandissement menuiserie, planchers bois franc, Stéphane (514)237-4102 Yvan (514)941-5142 RBQ 8222-4668.

Entrepreneur menuisier
Avec équipe de charpente disponible
30 ANS D'EXPÉRIENCE
FRANCINE
(450)676-1964
(514)953-1964
RBQ: 8280-247157

HOMMES à tout faire. Estimations gratuites. Demandez: Michel, (450)670-5665 ou (514)951-5986.

H.T.F. INC
RÉNOVATION (en tout genre)
Rien d'impossible
J'AI PEUT ETRE LA SOLUTION!
cel.(514)581-1957
pag.(514)857-9950

INSTALLATION De Céramique Modena. Céramique, marbre, granite, ardoise, plancher, mur. (514)943-8453

LE SPÉCIALISTE DU CIMENT
Trottoir, patio, balcon, escalier. Réparation à l'epoxy crépi, joint de brique stucco, pavé-uni
(514)323-6292, 865-7072

Les Planchers AU PINCEAU Enr
POSE * SABLAGE
FINITION AU PINCEAU
15 ANS D'EXPÉRIENCE
(450) 442-1800
RBQ: 8269-5271-42

LES services L.G.P. Portes de garage; vente, installation, réparation, service. Opérateur électrique. Licence RBQ: 8269-9513-58. Patrick: Cell: (514)708-9547. Pagette: (514)720-9547

M.D RÉNOVATION
RÉNOVATION GÉNÉRALE
Céramique, ciment
Peinture, tirage de joint
Gypse
ESTIMATION GRATUITE
Contacter MARC
(450)679-7781
(514)223-3560

PEINTRE intérieur/extérieur. Tireur de joints. Estimation gratuite. (450)928-2429

PEINTURE 3-1/2, 275$. 4-1/2, 345$. 5-1/2, 400$. Appelez Denis: (514)326-4368, Cell: (514)952-8678

PEINTURE et rénovation, 10 ans d'expérience, logement et maison int. ext. Rive-Sud et environ. Prix très compétitif. (450)670-3714 cell: (514)249-4595

PRIX INCROYABLE
Sablage de plancher
SABLAGE - FINITION
ESTIMATION GRATUITE.
445-1133
(514)213-4918

RÉNOVATION
TOUS GENRES DE TRAVAUX
Agrandissement & neuf
Plans & gestion de projets
ESTIMATION GRATUITE
CHARLES PARENT
(450) 646-2425

TRAVAUX mineurs de tous genres en maçonnerie. Demander Jacques: (450)670-5033

RÉNOVATION tout genre, salle de bain, sous-sol, etc... Estimation gratuite, demander Réal RBQ: 8277-9307-44 Cell: (514)831-1433, (450)652-4801

SABLAGE de PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION
ESTIMATION GRATUITE
ENTREPRISES DUCLOS
653-7407
LICENCE RBQ: 2180-5726-44

Service de dessins assistés par ordinateur AUTO-CAD
(450)646-0111

SPÉCIALITÉS
Giproc,joint,peinture
ESTIMÉ POUR ASSURANCE
TÉL: (450)926-0762
Pag.(514)724-3634

TRAVAUX de rénovation générale et estimation pour assurance. Prix compétitif. Expérience et fiabilité. Travail garanti. Estimation gratuite. (450)658-2778 R.B.Q. 8252-9207-14

VOUS cherchez un maçon spécialisé, appelez Marc-André pour réparation de briques, murs, bloc, cheminée ext. au: (450)462-3711

352 Réparations /rénovations

LES PLANCHERS COUP DE POUCE
POSE • RÉPARATIONS
SABLAGE
Estimation gratuite
443-5457
Licence RBQ 8247-8264-17
2005a09hsac

SERRURIER
SERRU-VIT INC.
Vente & installation
Serrure, coffre
Changement de clés
2265 ch. Chambly **Cell.: (514) 229-9086**
Longueuil, J4L 3Z5 **Pag.: (514) 986-0617**
3825F16HSNC

CIMENT • BRIQUES RÉPARATION
Joints de briques et pierres. Cheminée, stucco, crépi. Calfeutrage portes & fenêtres. Imperméabilisation de briques.
ESTIMATION GRATUITE
R. Guilmette Enr. (450) 658-3607
Licence RBQ: 8222-4833-47
2002D14HSDK

CÉRAMIKA
Rive-Sud enr.
Le sommet de la qualité
pose • céramique • ardoise
Licence R.B.Q. 8278-1543-44
Pierre Quintin
Cell.: (514) 816-8681
3205G14hsao

ENTRETIEN et RÉPARATIONS, MAÇONNERIE ENR.

- Cheminée brique et pierre.
- Fissures et crépi de solage.
- Joints de brique, pierre, blocs.
- Application d'imperméabilisant.

Licence: R.B.Q. 8105-6210-12
(450) 447-2981
r908d08hsao

Pyrite secours **Décontamination de sol**
JEAN MARTEL INC.
• Mini-excavation
À votre service depuis 20 ans
- ***Entrepreneur général RBQ-82114828-46***
- ***Estimation gratuite • Aucun intermédiaire***
- ***Travail garanti***

Réfection de plancher de garage en béton
• Drain français
• Réparation de fondation
• Imperméabilisation
• Fissure
• Mini-excavation générale
• Démolition de béton
• Résidentiel & commercial

PELLE - MARTEAU - MINI CHARGEUR
(450) 674-0474 (450) 676-4056 MEMBRE APCHQ
3015f02hsao

353 Déménagement

DÉMÉNAGEMENT Economique. Permis, assurance, entreposage. Québec, Maritime, Ontario. Visa, American Express. (514)355-3178

ROCK-IT Transport et Déménagement. Assurance complète. Résidentiel, commercial. Estimation gratuite. Vous servir est un plaisir! (514)258-9315.

20 ans d'expérience. Déménagement, bons hommes, bons prix. A l'heure ou contrat. B.S. accepté. Visa, Master Card acceptés. 674-8850, (450)651-0404

DÉMÉNAGEMENT A Mozart Spécialité piano. Déménagement V.I.P., 15 ans d'expérience. Assurance complète. (450)465-7101

TRANSPORT Delage déménagement. Transport général, 2 hommes 45$, prix fixe, assurance. Prix compétitif. (514)236-0188, (450)445-0266

ABBA DÉMÉNAGEMENT
Déménageur Professionnel
Local & longue distance
Emballage. Assurances
20 ans d'EXPÉRIENCE
Rive-Sud. Appeler Yolande
(450)445-8988
Fax: (450)445-7023

AUBAINE RIVE-SUD
R. PLANTE
DÉMÉNAGEMENT
Assurance complète.
Permis CTQ M308912
DE 9h à 21h, tous les jours.
677-1045

CONSULTEZ NOS SPÉCIAUX
DEM. PRESTIGE INC.
ASS. COMPLETE(PIANO)
ÉQUIPE DE 2 OU 3 HOMMES
(514)251-8880

352 Réparations /rénovations

352 Réparations /rénovations

353 Déménagement

DÉMÉNAGEMENT
NOMADE
Service Professionnel
Taux fixes économiques
Ass. incluses
Ponctualité
ESTIMATION GRATUITE
(514)815-3848

DEMENAGEMENT
PROFESSIONEL
ASSURANCE
LOCAL & LONGUE DISTANCE
(514)352-5057

LE CLAN THERRIEN
DÉMÉNAGEMENT
A l'heure ou contrat
A prix fixe
Aussi LOCATION DE
VOITURES ANCIENNES
Chevrolet 1931/Cadillac 1940
(450)443-8302

LES DÉMÉNAGEMENTS
BRETON-SAVARD
20e ANNIVERSAIRE
"LAISSEZ-VOUS EMBALLER
PAR NOTRE SERVICE"
SPÉCIALITÉ: PIANOS
(514)254-1447

TRANSPORT J.S.N. enr.
DÉMÉNAGEMENT
Petits . moyens . gros
COURTOISIE . FIABILITÉ
8 camions pour vous servir!
SPECIAL 44$/HRS 2 HOMMES
(Camion, équipement inclus)
(514)524-8065

354 Terrassement /paysagistes

ARRANGEMENTS, *Design* et *Entretien Paysager.* Pavé-uni & murets de pierres. Pose de pelouse et systèmes d'arrosage. Restauration d'asphalte et remise au niveau de pavé-uni, scellants d'ashpalte à partir de 75$. Meilleurs prix. S. Hébert: pag: (514)362-2556 rés: (450)670-8371. M. Charest (450)442-1152

AU Quatre Vents Enrg. Service d'entretien paysager. Estimation gratuite. De 7hr à 18h (514)258-8545

GASTON Provost. Tonte de gazon, paysagement, taille d'arbre et d'arbustes. Service de qualité et assurance. (450)677-5423.

RAMONAGE & Emondage Sécur. Ramonage intérieur et extérieur. Réparation de bardeaux, scellant à joints, abattage, essouchement, taille esthétique et taille de haies. Estimation gratuite. (450)646-3550

SERVICE d'émondage, taille et abbatage d'arbres. Cell: (514)865-8400

401 Bois de foyer

100% secs érable, spécial 27 ans, qualité. Beauchamps (514)332-4274.

(450)447-0941 Expert bois de chauffage. 100% bois franc, corde 4X8, sec ou semi sec.

354 Terrassement /paysagistes

401 Bois de foyer

BOIS chauffage 100% bois franc sec, 1er qualité. Corde 32 pi.cu. Livraison immédiate. (450)466-3748

BOIS chauffage à vendre, 100% bois franc, sec et semi sec. Livraison immédiatement. (450)460-3640

BOIS de foyer, 100% bois franc. Gros et détail. En longueur ou 16 pouces. (450)752-1100.

BOIS de foyer 4 saisons Enr. 95% érable sec. Livraison gratuite. (1 cordon =32pi.cu) (450)460-2689

402 Ventes de garage

DÉMÉNAGEMENT. 20, 21 juillet. Au 1239 St-Alexandre, Longueuil. Chariot élévateur à pallet "Jigger" meubles, direct/T.V. Si pluie semaine suivante.

VENTE de garage, samedi 20 juillet. Plusieurs familles. 1544 Préfontaine, Longueuil.

405 À vendre divers

A Bas Prix! Matériaux 1ère qualité, prix imbattables! Dalles flottantes 1.99$pi.ca. Planchers flottant sans colle, garantie 25ans: Snap-Lock 7mm 1.27$pi.ca., Bois traité: treillis 4'x8', 5.99$, 5/4'x6'x8', 4.49$. Pieux métalliques 4.99$, Gypse 4'x8' 7.79$. Dalles patio 16"x16", 1.65$. Blocs tallus 1.39$. Perceuse sans fil 18V, 39.99$. Peinture latex couleur 3,78L 7.99$. Paillis cèdre 1.79$. Moulures unies 8pi.: cadre 0.95$, plinthe 1.15$. Valide 14 au 20 juillet2002. Matériaux à Bas Prix. (450)799-1970

AVIS à tous les mécaniciens! A qui la chance! Superbe coffre rempli d'outils en majorité de marque Snap On et plus encore. Valeur de 25,000$ demanderais 13,000$. Information: (450)674-0970.

BAIGNOIRES et douches d'acrylique avec légères imperfections. Sur rendez-vous, le samedi: (514)773-8335

CABANONS. (remise à jardin) 10X12: 1,199$. 10X16: 1,399$. 12X16: 1,599$. 15X20: 2,699$. Autres grandeurs disponibles. Livraison gratuite. (450)444-0757.

CEDRE pour haies, semi cultivé, 2pi à 3pi et plus. 1.95$/ch. Livré. (514)992-8691, (819)686-2593.

FRIGIDAIRE KitchenAid blanc, 19p.cu., 1 an, très propre, 800$. Climatiseur portatif électrique "Continentale", blanc, 9000BTU. Presque neuf, 800$. Divan en cuir beige et bois teck avec chaise 150$. Chaise en cuir noir avec pouf 40$. Table en teck avec deux tiroirs 40$. Table en vitre et laiton moderne 50$. (450)445-4403.

THERMOPOMPE à vendre 1,200$. Contacter Roberto (514)218-1532.

406 Articles de Sport/Loisir

VELO de Montagne Devinci Banzai (jaune), suspension avant et arrière, pédalier XTR, dérailleur XT. Très bon état. Valeur 3,500$. Faites une offre! (450)448-2727

407 Appareils ménagers

ACHATS - Ventes - Échanges - Réparations. Ensemble amande ou blanc: Frigo, cuisinière, laveuse/sécheuse 690$. Frigos: 175$. Cuisinières 95$. Laveuses: 190$. Sécheuses: 90$. Lave-vaisselle: 175$. Aspirateur Electrolux: 175$. + Congélateurs. Livrés, installés, garantis. (450)464-9843

407 Appareils ménagers

APPAREILS Electroménagers Métro. Achat: Poêles et réfrigérateurs blancs. Appareils neufs et usagés. Aussi: matelas neufs disponibles à partir de: 69$. Poêles: 100$; Réfrigérateurs: 175$; Laveuses: 175$; Sécheuses: 100$. Dépôt et pièces. Service à domicile. 17, St-Louis, Ville Lemoyne. (450)672-5339

Bas prix garantis
AU CHOIX AVEC GARANTIE
LAVEUSE 220$-50% = 110$
SÉCHEUSE 125$-20% = 100$
POELE 200$-50% = 100$
FRIGO 200$ AU CHOIX
ACHAT, VENTE, RÉPARATION
ELECTRO EN GROS
443-1525

408 Meubles à vendre

LIT double, ajustable "dispositions", vibro-massage, commande électrique, marque Rotec, comme lit d'hôpital. Valeur 4,300$, 3 mois d'usure. Prix 2,500$. (514)387-1852.

MATELAS sommier Queen size. Mobilier salon 4 morceaux. Le tout très propre. pagette: (514)204-3493

URGENT presque neuf, lit superposé, table de chevet canapé 3 places, causeuse, (450)466-3302.

677-8111
Achetons & vendons
A BON PRIX
MEUBLES ET APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
DONNONS GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE
AMEUBLEMENT C & G INC.
1650 ST-GEORGES
LONGUEUIL

ACHETONS &
VENDONS
MEUBLES neufs et usagés
Bureaux, mobilier de cuisine
Mobiliers de chambre
Offrons bon marché
679-5500
1638 Ste-Hélène
LONGUEUIL

413 Ordinateurs

ORDINATEURS NEUFS
1 GIGAPRO / 128 MG / 20 GB /52 X complets ..... 344$
AMD 1 GHZ / 128 MG / 20GB / 52 X complets ..... 444$
AMD XP 1600 / 128 MG / 20 GB / 52 X complets ..... 499$
INTEL P4 1,6 MHZ / 128 MG / 20 GB / 52 X complets ..... 599$
OPTIONS: ÉCRAN 17 PO + 189$ / 256 MG . + 29$ / HDD 40 GB + 30$ / GRAVEUR 24 X 10 X 40 + 50$
4% DE RABAIS sur tout système de 1000$ et plus sur paiement comptant ou Interac
Garantie 3 ans
SERVICE DE RÉPARATIONS **30$/heure**
3675, Taschereau, St-Hubert (450) 443-2233
www.espacemicro.ca
2007F23HSDK

410 Antiquités /oeuvres d'art

ACHETONS Antiquités. Succession, plafonniers, lampes, marbres, toiles, mobiliers chambre, salle-dîner, meubles Colonial etc.. Plus haut prix payé. Estimation gratuite. (514)229-8840, (514)527-3552

TABLEAUX de peintres Québécois reconnus, tels que: Bertounesque, Monique Mercier, Masson, Niska etc... Valeurs différentes. (450)445-2974.

411 Musique & instruments

PIANO Digital, Yamaha Clavinova, bois d'ébène noir, valeur originale, 3,750$ pour 2,200$. Excellente condition. (450)670-6335.

PIANO droit Manson-Rich 1914, reconditionné au complet, blanc, très beau meuble. 4,000$. (450)658-7389

416 Meubles/ articles demandés

(514)769-1105. Sur Rive Sud. Ramassons de la cave au grenier, jour, soir. Articles, meubles et autres. Service de mini déménagement. (514)769-1105

AUBAINE
du QUARTIER
Achat de meubles usagés
d'appareils électroménagers
en BONNE CONDITION
et ANTIQUITÉS
514-932-9479

421 Roulottes /Tentes roulottes

√

SANDPIPER 1995 22 pieds four, micro-ondes, très propre installé au camping St-Claude, 11,000$, tél:(450) 462-8130

423 Motocyclettes /tout terrain

ACHETE motos de tous genres, véhicules tout-terrain. Paie meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. (450)771-9247, (450)773-5028

HONDA CB. Custum 81, 4 dans 1 (A-1), 77 St-Alexandre, Longueuil. (450)677-0915 Maurice, soir.

SCOOTER Honda SK, 50M 1994, 650$. Scooter Suzuki, AE-50, 1993, légères réparations à discuter, (450)658-6253

426 Remorques

REMORQUE plateforme 1999, Laroche 16'X8', double essieux, frein électrique boite de controle, comme neuve (450)445-6937 après 19h

510 Autos /camions

BESOIN d'une auto? Problème de credit! Aucun cas refusé. Financement maison. Demandez Robert: (514)830-0098

CABRIO 2001 convertible, 16,200Km, couleur vert forêt, toute équipée, automatique. Pour information: (450)445-9394, (450)443-1025

HONDA Civic CX, 2000, Hatch-Back, silver, 38,000km, manuelle, peinture impécable, pneus d'hiver inclus. 12,000$. Stéphanie, (450)677-7476.

MAZDA Protégé SE 2000, automatique, air, aileron, beige, défiecteur, vitres teintées, très bien entretenu. Balance de garantie 36,000Km. 14,995$ négociable. Laissez message: (450)632-0641

TOYOTA Camry 98, 4 portes, air climatisé, 104,000km, 16,000$. Très bonne condition. (450)678-6199.

TOYOTA Tercel 1998, 4 portes, bleue, automatique, 8 pneus, impeccable, 55,000KM, 10,900$. négociable. (450)674-1648.

00.00$ à 10,000$
ACHAT A BON PRIX
TOUS VÉHICULES
toutes conditions (réparons carrosserie, mécanique)
MEILLEUR PRIX COMPTANT
ALLONS CHERCHER
(514)945-0711

2ème
Chance aux crédits
Financement maison
Aucun cas refusé
AUTO ÉLITE
(450) 635-5030
Demandez Daniel

AUTO - CAMION
4 X 4
AUCUN CAS REFUSÉ
FINANCEMENT MAISON
AUTOMOBILES BRISSON
(514)894-2236

Financement • Location
2e CHANCE AU CRÉDIT — AUTO FLASH EURO 2 INC.
Achat 60 mois
0$ COMPTANT

99 Chevrolet Cavalier	36$/sem*
99 Dodge Neon	32$/sem*
99 Pontiac Transport	57$/sem*
98 Hyundai Elantra	32$/sem*
99 Honda Civic SIR	65$/sem*
99 Ford Escort Sport	45$/sem*
99 Dodge Caravan	49$/sem*
97 Pontiac Sunfire GT	38$/sem*
99 Chevrolet Venture	49$/sem*
99 Saturn SL1	39$/sem*

676-1883
*Appelez pour plus de détails
3206G14HSNC

AUTO FLASH
Spécial cadeau
27e anniversaire
Liquidation de nos échanges

92 Golf GL	4495$
93 Chev. S-10 Pick-up	3995$
91 Ford Explorer	2995$
94 Caravan SE, 3.3L	5995$
89 Mazda MX6	1995$
91 Caravan SE 3.3L	3995$
87 Honda Civic	1295$
91 Dodge Colt	995$
94 Chev. Cavalier	2995$

676-1883
3207G14HSNC

CARRÉ des AUBAINES jusqu'à 1000$

1753g16hsdk

2 Curiots vitrés cerisier, 250$/chacun, 3 tables salon table de téléphone cerisier pattes Queen Ann, 600$ négociable. Après 19h. Marie: (450)676-9034

2 tables tournantes, mixer, kit professionnel 700$. Bicyclette femme, 75$. Congélateur 150$. Futon 75$. Tondeuse 100$. Coupe haie, 15$. Laveuse/ sécheuse 125$. Lit à étage 65$. Après 18h: (450)651-0879 Demandez Jean-Guy ou Adèle.

3 sièges d'auto 50$/ch., 2 poussettes pliantes 20$/ch. (450)619-0191

4 chaises fonds babiche: 100$. Chaises: 5$ 35$. Commodes érable: 55$ 25$. Ventilateur plafonniers: 15$. Diverses petites tables: 10$ 40$. Miroir: 20$. Mobilier cuisine érable: 100$. Fauteuil berçant chêne: 25$. Bicycle homme "Rally": 35$. Sécheuse "Kenmore" 60$. Antiquités: Repasseuse électrique année 1940: 50$. Chaise-haute: 20$. Commode: 90$. 4 chaises salle dîner: 110$. Divers cadres et bibelots 5$ à 35$. Table cuisine antique 300$. (450)676-3460

5 gallons de peinture latex blanc et couleur 40$ le 5 gallons en liquidation bonne qualité (450)445-3699

AIR climatisé, 8000 BTU 60$. ventilateur de plafond 20$. lunette de soleil payé 120$ pour 60$ neuve. 12 vidéo cassettes bêta 12$. (450)448-8157

AIR climatisé 8000 BTU 150$. mini laveuse/sécheuse comme neuves, 350$. (514)942-6065.

A LIQUIDER, cause manque de place: Laveuse: 200$. Sécheuse: 90$. Cuisinières: 50$ et 90$. Frigo: 175$. Laveuse à tapis: 125$. Aspirateur: 175$. Plaque chauffante: 50$. Four encastrer: 150$. Congélateur vertical 16pc: 225$. Livré chez vous: (450)464-9843.

AQUARIUM équipée, 20 gallons avec support acier 175$, (450)679-3866

B.B.Q avec bombonne neuf, aubaine payé 230$ pour 190$. (450)670-6982

BÉBÉ: vêtements de qualité plusieurs centaines de morceaux, beaux, impeccables: Garçon et fille 0 à 6 ans X, toutes saisons, tout genre. Sur des cintres et étiquettés De 0.10$ à 60$. (450)670-7652

BIBLIOTHEQUE murale en mélamine grise, espace télé, diviseurs pour vidéos et cassettes, espaces de rangement avec portes, fabrication haute qualité, tête et base en mélamine inox, valeur 5,000$: imbattable comme rangement: 500$. (450)445-2974

BICYCLETTE Tandem, 250$ ferme. Antenne pour toit, 40$. Lit capitaine en bois brun 50$. (450)676-0593.

BOITE à bagage pour toit d'auto, 38X46X16, très bon état, demande 75$. (450)656-8176.

CHALOUPE aluminium 14.5, très robuste et propre, 3 sièges, 800$ pour vente rapide. (450)638-0411

CHALOUPE fibre de verre, remorque 14pieds, rames et moteur 9.9 (à donner), Demande 600$, non négociable. (450)928-2466, cell: (514)771-2278.

CLIMATISEUR Carrier encastrable série UC-B blanc largeur 19"Xprofondeur 22"X hauteur 12", 75lbs. + guide payé 667 15$ facture pour 334$ (450)670-7482

CLIMATISEUR GE 13,500 BTU, excellente condition 200$. (450)926-3457

CLIMATISEUR vertical pour fenêtre 10,000 BTU, très bonne condition, 150$. (450)659-0231.

CONGÉLATEUR 12.8P.C. 175$. (450)677-0102

CUISINIERE 150$. Ensemble laveuse sécheuse: 275$. Le tout très propre. (450)651-1066

DANSE- Vidéo 5$, Country, Social, Ligne, Salsa, Rock, Merengue... (514)523-1010.

DISTRIBUTRICE à boissons gazeuses, 750$ à 1000$ (450)641-2577

ENSEMBLE blanc: frigo, cuisinière, laveuse/sécheuse: 950$. Frigo Amana 22p.c.: 650$. Lave-vaisselle mobile: 225$. Lave-vaisselle: 175$ Mini-laveuse/sécheuse: 380$. Laveuse/sécheuse Inglis: 450$. Aspirateur Electrolux: 275$. T.V. 26" R.C.A.: 225$. (450)464-9843.

ENSEMBLE laveuse sécheuse "Inglis" A-1: 200$. (450)672-3187

FAUTEUIL Président: 75$. Pupitre 30X60 noir: 40$. Fax/répondeur: 200$. Dactylo électrique "Brother EM411" 50$. Sofa et Fauteuil, état neuf, tissus avec motif: 500$. (450)445-2974

FAUT voir! set de chambre à coucher, 5mcx, bourgogne/noir. 1000$. 2 tables de salon, 30$. Vente rapide. (450)677-0427.

FITNESS Strider, appareil exercice 100$. (450)448-0387 laissez message, personne sérieuse

FRIGO 100$, sécheuse 75$, TV couleur 45$, évier/lavabos 20$ à 50$. Peugeot course neuf 14 vitesses valeur 450$ pour 200$. Divan lit 30$, tondeuse antique bras 30$, chaise haute bébé en pin 40$. (450)463-1605.

FUTON, 100$. Commode mélamine blanche avec miroir, 250$. Table de chevet, 50$. (450)674-8633

LAVE-VAISSELLE Inglis 250$, Poêle Hotpoint 250$, mobilier de cuisine 200$, tapis-roulant 800$, télévision Sears 150$, système de son Sony 250$, mobilier de salon cuir noir 200$, mobilier de chambre 39" 250$. (450)679-3101.

LAVE-VAISSELLE sur roulettes appartement ou chalet, blanc, neuf, payé 500$ facture vente 249$. (450)670-7482

LOT de peinture de 1ère qualité. Très belles couleurs variés, 5.00$ le gallon. Prix spécial pour le lot. Paul (450)465-7464.

MATELAS, sommier, Queen, Orthopédique, neufs, emballés. 380$. (514)340-9674.

MOBILIER cuisine, chêne blanchi, valeur 750$ pour 300$. Comme neuf. (450)463-2100.

MOBILIER de bébé, bassinette et bureau table à langer Morigeau, blanc, 450$. (450)468-2750.

MOBILIER de chambre 300$, mobilier de chambre pour fille 500$, dinette 60$ et 120$, sofa et chaise 900$. Table de ping-pong 125$, bicyclettes fille et garçon 100$/ch. tables 50$/80$. (450)672-9071

MOBILIER de chambre en mélamine, 350$. 2 tables pour ordinateur. 50$ch. Bicycle d'exercise, 30$. (450)651-3720, (514)772-3720.

MOBILIER de salle à manger couleur crème, 6 chaises, table et buffet, payé 1,500$ pour 650$. (450)928-3592.

MOBILIER mélamine, chambre enfant 350$. Mobilier art déco 1940, 1,000$. Coiffeuse 250$, matelas 1-1/2 ans d'usure 30" 250$, 54" 350$. Baleyeuse 125$, aquarium 40 gallons équipé 250$. Manteau vison noir homme, grandeur 40, 300$. Antique/ chaise berçante 125$. 2 chandeliers murals 150$, petit lustre 100$. (450)619-9684.

MOTEUR complet Jaccuzzi, de piscine 1 force, parfaite condition 100$. (450)926-3258

MOTEUR hors-bord "Mercury" 20 forces, très bon état, ignition Thunderbolt" 950$. Moteur 4.5 forces "Mercury" 400$. (450)638-0411

ORDINATEUR Pentium 300, 4 geg, 64 meg. Toute équipé, 300$. (450)646-6223

ORDINATEURS de 150$ à 750$. (450)659-2759

PENTHIUM II, de bureau, 266: 199$, 300: 230$, 350: 260$, 450: 340$. Très complet, (514)529-4224

PENTIUM 166 complet: 230$. Pentium II, 400 écran 17": 489$. Ordinateur AMD 1000 duron, neuf complet, écran 17": 850$. (450)444-5044

PISCINE 24pieds, panneaux acier galvanisés, structures résines, 4 lumières, rouleau toile, filtreur, 600$. (450)676-5911.

PISCINE hors-terre 21', Aqua-Lead, 7 ans, équipement compris, 1,000$. (450)679-1233

PISCINE h.t. 21', avec accessoires et deck, le tout 450$., (450)646-1380

PLANCHERS de bois franc chêne rustique 1.25$/p.c., (450)923-0892, (514)583-0892.

POELE, frigidaire Moffat 750$, laveuse et sécheuse Hotpoint 450$. (450)442-9215 local 2238

PNEUS usagés: 12", 13", 14", 15", 16" et LT 16", 4 saison, été, hiver. 30$. Cellulaire: (514)831-1534 Sylvain.

POELE: 100$. Laveuse: 150$. Sécheuse: 50$. Mobilier cuisine: 150$. 5 stores aluminium 20$/ch. 5 valences: 10$/ch. Rideau: 10$. 2 tables de salon: 10$/ch. 2 causeuses cuir gris: 150$/ch. Lit simple: 75$. Lit double: 150$. Pupitre: 25$. Table patio ronde: 20$. (450)674-2505, (450)632-5800

POELE, "Kelvinator", 150$. Laveuse/sécheuse "Inglis", 250$. Mobilier de cuisine, 150$. Mobilier pour chambre enfant, 100$. Mobilier chambre adulte, 50$. (514)748-8066.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, bon état, doit sortir de la maison 200$ le tout (450)672-1213

REMORQUES neuves et usagées 350$ -900$. (450)670-2020. (450)677-1273.

ROBE de mariée, 12 ans, valeur 700$ pour 250$. (450)926-0298

SET de cuisine en acajou 4 chaises, siège en tissus, panneau, 800$ après 18h. (514)916-4197

STORES bois, 54" LX84"H blanc, store plissé noir, 48X48, neufs, 3 stores horizontaux blanc, (450)646-6346

TABLE 4 chaises, 125$ fauteuil berçant et inclinable neuf, 300$. Soulier golf femme 7 FootJoy, valeur 120$ pour 55$. Dactylo Olivetti 150$, valeur 450$. Vêtements d'enfant, accessoire bébé, jouets 0 à 3 ans, 5$ à 50$. 2 ensembles Maternité: 80$ robe soleil: 40$. (450)641-9317, (450)679-7499, (514)217-7373

TABLE Antique, environ année 1890, prix 850$ ferme. Balançoire 3 places, 175$. (450)674-5107, (514)887-2971.

TONDEUSE: 75$. Carrosse: 15$. Ensemble laveuse sécheuse: 150$. Pneus 13", 14", 15": 3$ à

TRICYCLE adulte, neuf: 525$, usagé: 250. 2 tondeuses à gaz: 75$ ch. air climatisé 7,000BTU, 100$. 4 mags Mazda, 75$. Aspirateur Electrolux avec accessoires: 125$. Refroidisseur d'eau avec cache-boutielle 100$. Exerciseur CCM: 30$. Cuisinière GE, 250$. (450)656-6911

VENTILATEUR plafond noir moderne structure spéciale très beau valeur 340$ pour 200$, clavier ordinateur neuf récent 2 semaines 50$. (450)679-7499 (514)217-7373

AUBAINES
AUBAINES
Une classee de 10 mots pour 11$... +tx

Vous avez de la marchandise à vendre?
Le **PRIX** de chacun des articles **DOIT** être indiqué, et ne doit pas dépasser la valeur de 1 000$.
Profitez de notre «tarif aubaine»: 10 mots pour 11$ + tx
APPELEZ-NOUS VITE AU 646-3333
C'EST LE BON NUMÉRO POUR TOUT VENDRE.
Seulement pour les annonceurs occasionnels, non disponible aux annonceurs réguliers de type commercial. N'inclut pas l'immobilier, les animaux, les accessoires de commerce, les services, et les véhicules.
rg14A06hsao

RECYCLAGE des RETAILLES de CÈDRES
Les retailles de cèdres fraîchement coupées peuvent maintenant être récupérées!
En prime échantillon d'huile de cèdres
Et c'est gratuit
Collecte à domicile
pour plus d'information
(514) 990-9747
(numéro sans frais)
www.cedres.mauricie.net
2315F09HSDK

14

510 Autos /camions

FINANCEMENT
2ième CHANCE AU CREDIT
Aucune enquête de crédit
300$ comptant ou
votre vieille auto
AUTOMOBILES RAYMOND
(514)895-5019

BLAZER LS, Tahoe, 1993, 4.3 L, vorteck, 5,500$. Mazda 323, 1991, automatique, 144,000KM, 3,200$. Honda Prélude, 1988, automatique, 134,000KM, certifié, 2,450$. Honda Prélude SI, 1988, 5 vitesses, 2,450$. Safari Van SLX, allongé, 1990, 1,950$. (450)463-9681 (514)865-4531

BUICK leSabre '91, toute équipée, non fumeur, 6 cylindres, mécanique A-1, 157,000Km, 2,500$. (450)928-1496

BUICK Regal 1988. Bijou de luxe. Bas millage, pas d'hiver. A-1, air, cruise, etc... 3,990$. (514)804-9416

CAVALIER 1994, 4 portes, manuelle, démarreur à distance, 163,000Km, 3,500$, discutable. (450)466-7834

CUTLASS Sierra, 1991, V-6, excellente condition: 1,650$. Aérostar 1990, V-6, automatique: 925$. Escort LX, 1991, 4 portes, manuel, air climatisé, très bonne condition: 1,550$. Lumina, 1990, V-6, automatique: 1,275$. Vendeur: (514)577-6745

DODGE Spirit 1991, propre, bon moteur, freins refaits. Faut vendre! 2,200$. (450)656-9296

EAGLE Summit, (Chrysler) 92, automatique, 4 portes, 4 pneus d'hiver, 1,800$, très bon état (450)679-6742

FORD Tempo, 1993, manuelle, pas de rouille, 206,000KM, 1,550$. (450)448-6439

HONDA Accord EX, 95, bleu marine, automatique, air conditionné, 93,000KM, très propre, bon prix. (514)525-0751.

MAZDA 323, 1989, pas de rouille, très propre, 800$. Dodge Caravan 1984, 400$, très propre. Dodge Sprint 1992, 3,500$, pas de rouille, propre. (450)442-9236

MUSTANG 1990, automatique 4 cyls, très bonne condition mécanique A-1. Aucune rouille 1,500$ (514)299-2893

MUSTANG 88, propre, automatique, 101,000Km, 850$. Grand-Am 87, propre, automatique, 131,000Km, 850$. Toyota Corola 89, peinture neuve, 1300$. Mazda 323, 89, manuel, 775$. Toyota Tercelle, 88, 1000$. Mazda MPV, 91, 156,000Km, 2500$. (514)668-6729

NÉON Sport 98, 4 portes, 5 vitesses, 160,000km autoroute, tout équipé, noir, parfaite condition, toit ouvrant, 4,700$. (514)895-0601, (450)463-0601

SATURNE 93, 4 portes, 5 vitesses, très propre, 226,000km, 1,950$. (450)659-0236, (514)806-9766.

TEMPO 90, automatique, très bonne mécanique, 200,000km, 1,945$. Liz-Ann: (450)646-7560.

THUNDERBIRD '89, très propre, 2 portes sport, 164,000Km, 6 cylindres. Vrai bijou! Mécanique, carrosserie A-1. 2,800$. (450)928-1496

TOYOTA corolla, LSX 92, 5 vitesses, aucune rouille, impécable 2,950$. (514)570-2215.

TOYOTA Tercel, 1997, automatique, vert, 129,000KM, très propre, particulier. 7,800$. (450)671-4434

VOLKS Jetta 88, très propre, 4 mags, 4 roues d'hiver 1200$, (514)831-8143.

VOYAGEUR 1996, 7 passagers, air climatisé, cruise control, millage certifié, 162,000KM, 6,900$. (450)659-0236 (514)806-9766

Vous avez une auto ou une moto à vendre?
Profitez de notre «tarif aubaine»: 10 mots pour 15$ + tx
Le prix de chaque voiture ou moto doit être indiqué et ne doit pas dépasser la valeur de 10 000$.
APPELEZ-NOUS VITE AU
646-3333

510 Autos /camions

Financement maison
AUCUNE ENQUETE DE CRÉDIT
LÉGER COMPTANT
ACCEPT AUTO CRÉDIT.
(514)827-6858

PAT
AUTO PIÈCES PAT INC.
Achète voitures usagées et accidentées
1140 SOUCY
SAINT-HUBERT
462-2220
656-1612

511 Autos demandés

**0.00$** à 1,000$ (1/2heure). Achat: autos ou camions pour route ou ferraille. Payons comptant. (450)647-3030

ACCEPTONS Achetons auto pour scrap, ramassons même journée ainsi que fer, fonte, aluminium, cuivre, batterie etc... (450)659-4963 ou (514)984-4696

510 Autos /camions

511 Autos demandés

ACHAT: Autos, Camions, pour pièces ou route. 40$ à 3,000$. Cellulaire: (514)594-3256

ACHETERAIS autos & camions pour "Scrap". Payons 50$ et +. Jean: (450)671-2965.

ACHETONS et vendons pièces et voitures usagées. Payons comptant. Service livraison. N.J. Pièces d'auto (450)649-2955

VENTE/ Achat. Auto/ Camion Financement maison. Express auto crédit. (514)862-8245, (450)928-8073. 845 Verchères, Longueuil.

ACHETONS
AUTOS/CAMIONS
DE 5,000$ ET MOINS.
SERVICE RAPIDE 1 HEURE.
Cell: (514)992-2971

AUTOS ET CAMIONS
POUR SCRAP ET PIECES
PAYONS COMPTANT
676-1577

URGENT
BESOIN AUTOS ET CAMIONS
6000$ ET MOINS
MEILLEUR PRIX POUR
VOTRE VÉHICULE.
J.F. AUTOS
676-1009

600 Animaux à vendre

CENTRE Canin Ste-Julie, boxer, Breton, Brake Allemand, Labrador chocolat, Golden, Rottweiller, Shih-Tzu, Cocker, Mini Schnauzer, Sr-pinger, Sanoyed. (450)922-8362

600 Animaux à vendre

AUBERGE *CANINE...!* Elevage en milieu familiale. ***PLUSIEURS CHOIX DISPONIBLES:*** Schnauzer nain, Yorkshire Boston Terrier, Rottweiller, Teckel, Bichon frisé, Bichon Maltais, Boston x Pug, Shih-Tzu, Sky terrier etc. Venez visitez notre pouponnière et amenez vos enfants! Composez le (514)877-5000 + (450)346-6766. Une visite vous convaincra.

CHATONS Hymalayens bleu et crème pointe, très affectueux, enregistrés, vaccinés, (450)443-2081.

CHIOTS: Purs 3 mois spécials: Schnauzer nain (femelles): 230$. Caniches: 175$, Carlin femelle noir: 350$. Shih-Tzu mini: 325$. Chihuahua femelle adulte. Vaccinés, vermifugés. Privé: (450)795-6813.

CHIOTS purs: Golden 225$, Rottweiler 225$. Epagneul 250$. Shih-TZu 250$. Lhasa Apso 250$. Bichon Maltais 325$. Poméranien nain 325$. Chiots croisés: Pékinois 80$ Epagneul: 130$. Rottweiler 100$ Shih-Tzu, 160$ Bichon 190$. vaccinés, garantis, Ferme Riendeau (450)782-3478.

GOLDEN 1-1/2 ans, très douce, affectueuse: 100$. (450)443-5981

710 Astrologie

Je vous garantis à 100%
* M. Banfa *
Voyant médium africain de naissance
résout tous vos problèmes, spécialiste de retour à l'être aimé, amour, mariage, problèmes de couple, problèmes familiaux, chance aux jeux, entreprise en difficulté, affaires, examen, désenvoûtement, etc...
Résultat garanti dans 5 jours
Tous les jours de 9h à 21h
Tél.: 514-524-6070
Métro Sherbrooke
paiement après résultat

600 Animaux à vendre

L'Hôpital Vétérinaire
CANI-FÉLIS
VOUS OFFRE PLUSIEURS
JEUNES CHATONS EN SANTÉ
vaccinés et déjà dégriffés
aux quatre pattes, pour le
PRIX IMBATTABLE du
DÉGRIFFAGE ET DU
VACCIN SEULEMENT
QUANTITÉ LIMITÉE
656-2727

710 Astrologie

8 minutes gratuites. Justine, 42 ans d'expérience en voyance, tarot et numérologie. Je vous présente mes collègues: Mindy et Claudette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. 1-900-451-5276. 3.79$/min.

ASTRO-NUMÉROLOGIE carte tarot, lignes des mains, clairevoyance, 39 ans d'expérience. Lucie: (450)674-4690

ASTROLOGUE voyante réputée, 19 ans expérience, tarot voyance naturelle. Mme De Gaspé 1-900-643-5779 2.99$/min. 18 ans + Astro-gratuit (514)843-5528

CHEZ Marie-Claire, clairvoyante, 21 ans d'expérience. Cartes, tarot, numérologie. Boule de crystal, lignes de la main, pendule radiesthesie, chiffres chanceux. Orientation à venir, amour. Travail professionnel. Sur rendez-vous Longueuil: 448-6382

710 Astrologie

CONSULTEZ Madame Eva, réputée voyante, d'origine bohémienne, 18 + 3.79$/min. 1-900-451-2524.

PSYCHO- Astrologue. Tarot, carte du ciel. Ligne de la main, compatibilité amoureuse. Découvrir votre mission, vos talents. Rencontre individuelle ou en groupe. ***COURS D'ASTROLOGIE.*** Réservez votre place. Francine: (450)676-2095

RÉPONSE à vos préoccupations avec précision. Venez découvrir une vérité que vous cherchez depuis toujours. Prof: Kabir. Grand voyant médium vous aide à résoudre tous vos problèmes amour, protection desenvoutement chance au jeu etc. Résultats immédiats garantis 3 jours. Reçoit sur rendez-vous 8h à 21hr. Paiement après résultat. (514)272-6699 Métro Jarry.

VOYANTE réputée, 18 ans d'expérience, don de voyance pure depuis 3 générations. Révélation étonnante sur votre avenir. Bienvenue aux gens d'affaires, professionalisme assuré. Pas de surprise. 40$ l'entrevue. Satisfaction garantie à l'entrevue ou ne payez rien. Suzanne Corbeil (450)659-6994

720 Agences de rencontres

(514)937-2842. Agence de rencontre No.1 au Québec. Services professionnels. Pour relation stable ou occasionnelle. Plus de 1,800 membres actifs. Facilité de paiement. Succès garantis. Concept Oméga.

LE SCOOP (c'est Les Cuisines Leblanc)
SOUPER-RENCONTRE
Tous les SAMEDIS dès 18h30
Danse
Buffet chaud
3500, boul. Matte Brossard
444-2258

DANSE
SOCIALE ET LIGNE
Pour gens seuls
AU SOLICOEUR
Tous les vendredis 20h
280 Ste-Foy, Longueuil
676-7254
OUVERT TOUTE L'ÉTÉ

Souper Rencontre Dansant
30 ANS et +
TOUS LES VENDREDIS 18h30
SALLE FLAMINGO
RESTAURANT CHENOY'S
6200 BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD
(450)677-4960

730 Amitié /rencontres

AINÉ, mâle, grand, bonne apparence, apprécierais femme séduisante, préférence culture Arabe, Africaine ou Sud Américaine, saine, nature, poids normal. Réponse courtoise. (450)442-4790

HOMME 38 ans, cherche femme entre 28 et 45 ans, but sérieux. Michel: (450)638-4312

HOMME 70 ans, retraité encore alerte, séparé, non fumeur en santé serais très heureux de rencontrer femme agréable, environ 60 ans pour partager ma vie, promenade, resto, danse et complicité. Ecrire au: Courrier du Sud, 267 St-Charles ouest, Longueuil, QC, J4L 1E3 Dossier: #318

HOMME de 38 ans, 5'11", 200Lbs, sportif, yeux bruns, cheveux bruns, belle apparence. En un mot je suis passionné. Désire femme douce, entre 26 et 36 ans, de belle apparence, poids proportionnel à sa grandeur, obèse et droguée s'abstenir. Pour relation sérieuse et magique. (514)708-6882

HOMME de St-Hubert 55ans, 5'4" cheveux sel et poivre, doux, affectueux, sensible cherche une amie autonome, poids proportionnel, briser solitude, partager dialogue, café, repas, resto, balade en auto et festival country western. (514)826-5844

HOMME Espagnol recherche femme sérieuse, pour soirée de danse, etc.. Marco: (450)671-5287

HOMME, fin quarantaine, belle apparence, non fumeur, pas d'enfant. Recherche femme, 40-46ans, mince, autonome financièrement et en bonne santé pour relation stable. P.S.: Aventurière s'abstenir. Gaëtan: (450)443-1963

VEUVE soixantaine 5'3" mince, sérieuse, cultivée, cherche homme mince, 60-68 ans de classe, instruit bon langage, non fumeur, non chauve et sans attache. (450)464-0273.

740 Échanges /rencontres

BAIN sauna pour hommes, 3481 Montée St-Hubert sauna sec, vapeur, tourbillon, chambrette, vidéo XXX, 24/24h, 7 jours, (450)462-1511.

FAIS moi mal!!! (514)990-2331. Pire que tout. (514)990-5667.

750 Escortes demandé(e)s

BESOIN Urgent de Jolies jeunes filles, idéal 18 à 28 ans, sérieuses de toutes nationnalitées. (514)825-4324

RIVE-SUD Ultra. Recherche escortes féminines, fiables et sérieuses. $ $ $. (514)244-1428

760 Escortes

01/07 au 31/07. Je reçois avec une consommation, avec douceur j'écoute et partage. Tendresse, caresses, sensualité et plaisir. Près de 40 ans, Francine vous offre des moments de passion innoubliables. A vous jeunes et moins jeunes. (450)448-0625.

(450)647-1193. Bienvenue messieurs. De jolies demoiselles de 25 à 40 ans, vous reçoivent et se déplacent. Engageons.

(514)831-2539. Katia, belle, bronzé et super sexy. Je te recois dès 7h Am, Lundi au mercredi.

ADORABLES jeunes femmes grassettes. Très ouvertes et très sexy, te reçoit et se déplacent. Engageons filles minces. (450)674-8534

AMATEUR d'énorme poitrine Célina 35 ans, 40 DDD te reçoit de 10h à 20h, en privé. Rive Sud. Air climatisé (450)677-9377

AUDACIEUSE jeune femme de race noire chaleureusement sensuelle avec rondeurs généreuses, disponible pour rencontres privées. Keilah: (514)979-5556

BELLE *KATOU,* bronzé, blonde et sexy, avec forte poitrine. Te reçois en privé. (450)676-6648.

BONJOUR gentleman. Rencontres intimes, "need to relax", massage sensuel. "Call me", appelle-moi. Air climatisé (450)670-4792

CINDY 40 ans, te reçoit, 9hr AM à 21hr. (514)517-1676

DÉESSE noire, gros mamelons, fesses bombées. Vous reçoit discrètement. (514)525-1443

DOMINATRICE 30ans, 5.4" 110lbs, cuir, fétiche et plus Maitresse Angelie (514)229-3736

DOMINATRICE 30 ans, 5'4", 116 livres. Donjon-Laval initiation et plus. Filmer vos sessions. (450)967-8181. www.madamelynn.com

ESCORTE privée pour gens sérieux (gens d'affaires). Demandez Liliane 24/24hre. (450)923-3037

JOLIE blonde très sexy et sensuelle te reçoit à StHubert, pour homme sérieux seulement, dès 8h30AM (450)656-7024.

800 Décès

760 Escortes

JOLIE fille chaude et sexy te reçoit intimement, air climatisé. (514)356-3054

JOLIES demoiselles, 1825ans, vous recoivent 7/7, 24h/24h. (514)836-8247. Urgent besoin de filles.

JULIE 30ans, jolie, féminine, sympatique. Forfait pour homme mature, respectueux, (***BAIN CARESSE PLAISIR***). (450)670-5136

LE meilleur traitement de la Rive Sud. Petite et mature Carole. (514)781-5130 Ouvert à 8h AM semaine.

LINDA se déplace 24/24h, 7/7jours. (514)947-3367. Homme, femme, couple. Chèque et cartes de crédit. Engageons. (514)861-7332

L'INDIENNE blonde offre à charmant monsieur, calumet de l'amour, vibration, sensation assurée. (450)647-5298

MAMIE-LOU 20-60 ans. Service personnalisé et autres Beautés. Expérience, discrétion. 24hres 7/7jours. Se déplacent. Engageons. (514)591-4652.

R-S Ultra, (reçoit) belles femmes très ouvertes (18-35) couple, (H/F, bi). Engageons aussi. (514)244-1428

SAMANTHA. Maintenant vous reçoit et se déplace en privée. Jolie rousse de 5'7", 125 lbs et un 36-C de poitrine. Offre un excellent service. Aucune restriction. (514)585-3344

SHELLA. Jolie jeune femme, reçoit homme sérieux seulement, lundi au vendredi. (450)468-6298.

AMUSEMENT 2000 ENR.
514-781-0499
RECOIT 24 H.
7/7 RIVE SUD
SE DEPLACENT
pour vos fantasmes.
HOTESSES
DEMANDÉES

SUPER CHOIX
15 ESCORTES
De l8 à 40 ans
BELLES * SEXY
RIVE-SUD 110$
DÉPLACONS SEULEMENT
NOUS ENGAGEONS
(514)816-0929
(514)213-6897

TOP MODÈLE SEXY ENR.
514-913-8362
Nous avons les plus jolies tops modèles de Mtl de 18 ans à 25 ans. 1) Beauté garantie. 2) 1 heure complète. 3) Service illimité. 4) Service rapide/discret. 5) Pas de chauffeur à la porte. 6) Le client a toujours le droit de refuser et ce, sans frais si la description ne correspond pas. Pour réaliser vos rêves les plus fous nous avons forte poitrine - Show lesbiennes, jolies tops modèles pour couples, aussi domination. Appelez-nous - vous demeurez à l'extérieur de Mtl pis après! Nous desservons Montréal, Rive-Nord, Rive-Sud 24/24 7jrs.

810 Remerciements

REMERCIEMENT pour faveur obtenue du Sacré-Coeur de Jésus. G.B.

T.P.S. transit inclus
Échanges acceptés
J. F. Autos
80 véhicules au prix du gros
MARCHANDS S'ABSTENIR
Cadeau surprise pour les 20 premiers acheteurs

89 6000, V6	495$	93 CIERRA	1495$
90 SPRINT, 5 vit.	495$	92 COLT, 2 p. 5 vit.	1895$
91 EXCEL, 4 p.	495$	91 ACCLAIM LX	1995$
90 TEMPO, 4 p., auto., air	795$	95 SCOUP, 5 vit.	2295$
90 CAVALIER, 2 p., auto.	895$	92 SUNBIRD GT	2995$
91 MAZDA B2200, kcab	995$	91 REGENCY ELITE	2995$
91 CAVALIER, auto.	995$	93 TEMPO GL, V6, auto., air	2995$
88 DELTA, 1987 full	995$	93 TERCEL, 4 p. auto.	2995$
88 ACCORD LX, 5 vit.	995$	92 CARAVAN	2995$
91 MAZDA 323, 5 vit.	995$	91 SHADOW convertible	3295$
92 LEMANS	1395$	95 NÉON, 4 p., auto., air	3495$
90 SUNBIRD, 2 p. auto.	1395$	90 YJ, toit mou, 5 vit.	4595$
89 CAVALIER RS, auto	1395$	94 LUMINA VAN	4995$
88 SSE	1395$	92 PARK AVENUE, full	5295$
93 LUMINA, auto.	1495$	95 MX-3, 5 vit. ou auto	6295$

+ 50 autres véhicules 2,500$ à 10,000$
Au prix du gros
15 juillet au 20 juillet
7503G14HSLR
J. F. Autos, 3479 Grande-Allée, St-Hubert
tél. : 676-1009

DÉFUNT

NOM: Doyle PRÉNOM: Lise

1933 - 2002

Lise est décédée à la Maison Victor-Gadbois, le 5 juillet 2002 dans la paix et la tranquillité avec force et courage.

Elle laisse dans le deuil ses filles Annick et Lyne, son gendre Luc, ses petits-enfants Alexandre, Valérie et Mathieu, son frère et ses soeurs, de nombreux ami(e)s proche de son coeur ainsi que plusieurs personnes et organismes dévoués à la cause des femmes.

Le dimanche 21 juillet 2002 dès 13h, la famille accueillera parents et amis. Ils pourraient se présenter une fleur blanche à la main à la chapelle de:

LA MAISON DARCHE
505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil
maisondarche@bellnet.ca
Tél.: 1-800-261-5246

Une cérémonie commémorative suivra à 14h.
À sa mémoire plutôt que l'envoi de fleurs, un don à la Maison Victor-Gadbois serait apprécié.

3103G14HSHR

900 Dissolution

AVIS DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie, Les aménagements Du-Ma Inc. ayant son siège social au 70, De La Barre, bur. 117-C, Longueuil (Qc) sous le matricule #1142268284, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

910 Changement de nom

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM. Prenez avis que Louise Allard domiciliée au 45 rue Labonté #7, Longueuil, Qc, J4H 2P3, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marilou Allard.

Avis de changement de nom. Prenez avis que Danielle Nadeau domiciliée au 409 rue Talbot #9, Longueuil, Qc, J4L 1T4 en sa qualité de mère présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de son enfant mineure, Emilie-Krystelle Nadeau-Leduc, en celui de Krystelle Nadeau. Longueuil, 2 juillet 2002
Danielle Nadeau

MAISON L'ALCÔVE
Alcoolisme et toxicomanie

Maison de thérapie
pour hommes et femmes de 18 ans et plus

alcooliques
toxicomanes
joueurs pathologiques

Organisme certifié par le Ministère de la Santé et des Services Sociaux

5000, boul. Laurier, C.P. 730
Saint-Hyacinthe
J2S 7P5

Téléphone : (450) 773-7333
Télécopieur : (450) 771-2487
Courriel : alcove@qc.aira.com

940 Avis public

940 Avis public

940 Avis public

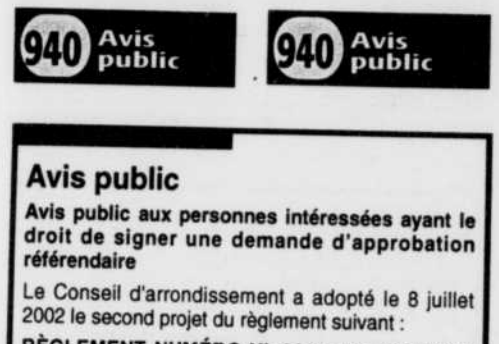
Avis public

Avis public aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire

Le Conseil d'arrondissement a adopté le 8 juillet 2002 le second projet du règlement suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-19 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, afin de permettre dans la zone H22-202, en plus des usages déjà autorisés, les habitations unifamiliales isolées (district 16)

La disposition de ce second projet de règlement numéro VL-2002-19 ayant pour but de permettre dans la zone H22-202, en plus des usages déjà autorisés, les habitations unifamiliales isolées peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée H22-202 et des zones contiguës C24-011, C22-206, H22-204, H22-224, H22-225, H22-196, P22-197, C22-201, H22-200, H22-199, C22-181 et P24-001, afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone concernée H22-202 et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de cette disposition conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Ces zones concernée et contiguës apparaissent ombragées sur le croquis ci-dessous.



Pour être valide, toute demande doit indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient, être reçue au bureau de l'arrondissement au plus tard le 22 juillet 2002 et être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les dispositions qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Toute personne peut, au bureau du soussigné situé au 300, rue Saint-Charles Ouest, à Longueuil, aux heures normales de bureau, consulter le second projet de règlement et obtenir les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une telle demande.

Donné à Longueuil, ce 14 juillet 2002.

Normand Morel
Chef du Bureau d'arrondissement et secrétaire du Conseil

Vieux-Longueuil longueuil

0324G14CSCL

COMMISSION SCOLAIRE MARIE-VICTORIN

AVIS PUBLIC

Avis public est donné qu'à la séance d'ajournement du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Marie-Victorin qui se tiendra le 27 août 2002, sera présenté pour adoption le *Règlement fixant le jour, l'heure et le lieu des séances ordinaires du Conseil des commissaires.*

Ce projet de règlement peut être consulté du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h de même que le vendredi de 8 h à 12 h au bureau du secrétaire général situé au siège social de la Commission scolaire Marie-Victorin, 13, rue Saint-Laurent Est à Longueuil.

Donné à Longueuil, le 14 juillet 2002

François Houde, avocat
Secrétaire général

0315G14CSCL

940 Avis public

940 Avis public

940 Avis public

940 Avis public

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la *Régie des alcools, des courses et des jeux* un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9,01, Montréal, (Québec) H2Y 1B5.**

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
Restaurant Tamales inc. RESTAURANT TAMALES INC. 652, rue Victoria Longueuil (Québec) J4P 2J6 Dossier: 1921-733	2 Restaurants pour vendre	652, rue Victoria Longueuil (Québec) J4P 2J6
9118-0612 Québec inc. LUCENTE 405, rue Notre-Dame Longueuil (Québec) J4P 1L7 Dossier: 896-134	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	405, rue Notre-Dame Longueuil (Québec) J4P 1L7

Québec
On prépare l'avenir

0304G14CSCL

940 Avis public

940 Avis public

940 Avis public

940 Avis public

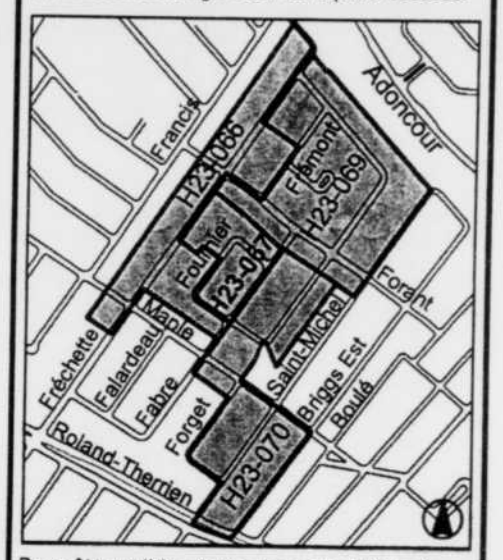
Avis public

Avis public aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire

Le Conseil d'arrondissement a adopté le 8 juillet 2002 le second projet du règlement suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-21 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, afin de permettre dans LA ZONE H23-067, en plus des habitations unifamiliales isolées, les habitations unifamiliales jumelées (district 8)

La disposition de ce second projet de règlement numéro VL-2002-21 ayant pour but de permettre dans la zone H23-067, en plus des habitations unifamiliales isolées, les habitations unifamiliales jumelées peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée H23-067 et des zones contiguës H23-069, H23-070 et H23-066, afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone concernée H23-067 et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de cette disposition conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Ces zones concernée et contiguës apparaissent ombragées sur le croquis ci-dessous.



Pour être valide, toute demande doit indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient, être reçue au bureau de l'arrondissement au plus tard le 22 juillet 2002 et être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les dispositions qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Toute personne peut, au bureau du soussigné situé au 300, rue Saint-Charles Ouest, à Longueuil, aux heures normales de bureau, consulter le second projet de règlement et obtenir les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une telle demande.

Donné à Longueuil, ce 14 juillet 2002.

Normand Morel
Chef du Bureau d'arrondissement et secrétaire du Conseil

Vieux-Longueuil longueuil

0323G14CSCL

Appels d'offres

Ministère des Transports

Travaux liés au déneigement et au déglaçage de routes

Direction de l'Est-de-la-Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 5e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : (450) 677-8974 Télécopieur : (450) 442-1317

CONTRAT N° : 5371-02-4503

Déneigement, déglaçage, fourniture des matériaux, chargement et transport de neige et sites d'entreposage, des autoroutes 15, 20-132 et de la route 132 ainsi que les bretelles des carrefours des routes et autoroutes dans les municipalités de Longueuil (arrondissements : Brossard, Saint-Lambert, Vieux-Longueuil, Boucherville) et Varennes; C.E.P. de La Pinière, Laporte, Taillon, Marie-Victorin, Marguerite-d'Youville et Verchères; M.R.C. Champlain et Lajemmerais. Longueur pondérée : 124,31 km.

Nombre de camions requis : 8

Garantie de soumission exigée: 93 600 $ (cautionnement) ou 46 800 $ (autres)

La réception des soumissions se fera à l'adresse ci-dessus mentionnée et prendra fin **jeudi le 25 juillet 2002 à 15h00** alors que débutera l'ouverture des soumissions.

CONTRAT N° : 5371-02-4518

Déneigement, déglaçage, fourniture des matériaux, chargement et sites d'entreposage, des autoroutes 10, 30 ainsi que les bretelles des carrefours des autoroutes dans les municipalités de Longueuil (arrondissements : Brossard, Saint-Hubert), St-Jean-sur-Richelieu (arrondissement St-Luc), Carignan, Chambly et Laprairie; C.E.P. de La Pinière, St-Jean, Chambly et Laprairie; M.R.C. Champlain, Le Haut-Richelieu, La Vallée-du-Richelieu et Roussillon. Longueur totale physique : 65,75 km. Longueur pondérée : 116,39 km.

Nombre de camions requis : 7

Garantie de soumission exigée: 71 500 $ (cautionnement) ou 35 750 $ (autres)

La réception des soumissions se fera à l'adresse ci-dessus mentionnée et prendra fin **mercredi le 24 juillet 2002 à 15h00** alors que débutera l'ouverture des soumissions.

Seules seront considérées les soumissions présentées par des fournisseurs ayant un établissement au Québec ou dans une province ou un territoire visé par un accord intergouvernemental, inscrits au niveau approprié du Fichier des fournisseurs du gouvernement dans la spécialité déneigement et ayant, conformément à leur déclaration d'inscription, au moins le nombre de camions requis pour exécuter le contrat

Ne sera pas considérée une soumission présentée par un ex-employé du gouvernement ou d'un organisme public ayant bénéficié d'un programme de départs volontaires ou par une entreprise que cette personne contrôle directement ou indirectement ou par un tiers lorsque, dans ce dernier cas, l'un des principaux exécutants du contrat serait une telle personne et ceci dans un délai de deux ans à compter de la date de la rupture du lien d'emploi.

Le ministère des Transports ne distribue plus les documents d'appels d'offres et les fournisseurs doivent désormais les commander par l'entremise du système électronique MERX :

Téléphone : 1 800 964-6379 Courriel : merx@merx.mbo.com

Les intéressés peuvent **consulter** les documents d'appel d'offres en s'adressant à la Direction territoriale responsable de l'adjudication du contrat en question.

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre
Jean-Paul Beaulieu

Québec
On prépare l'avenir

0306G14CSINTHR

INTERNET
- Placez une petite annonce classée dans l'Habitat Sud du Courrier du Sud et, pour seulement 1$ de plus, votre annonce sera également sur Internet.
Renseignez-vous :
646-3333.

14

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT CM-2002-34

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT CM-2002-34 Modifiant le plan d'urbanisme de la Ville de Longueuil.

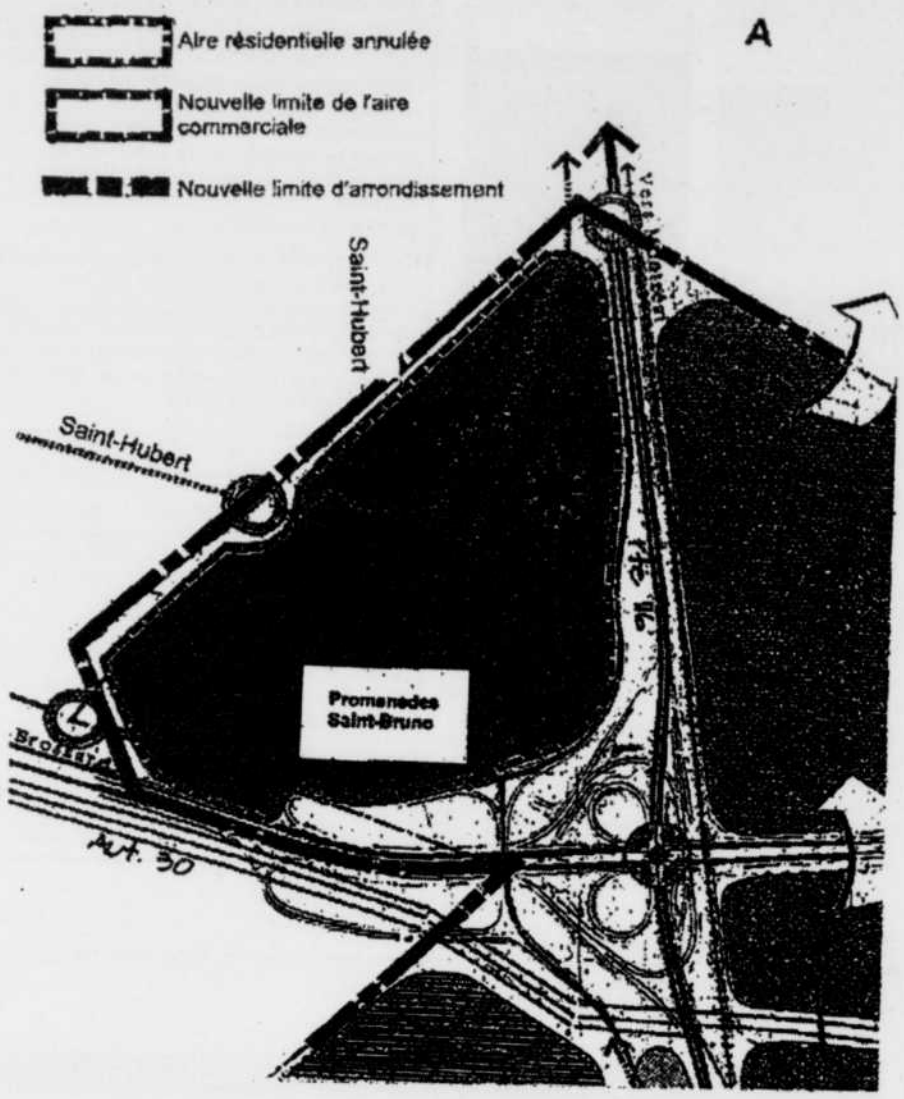
Avis est donné de ce qui suit :

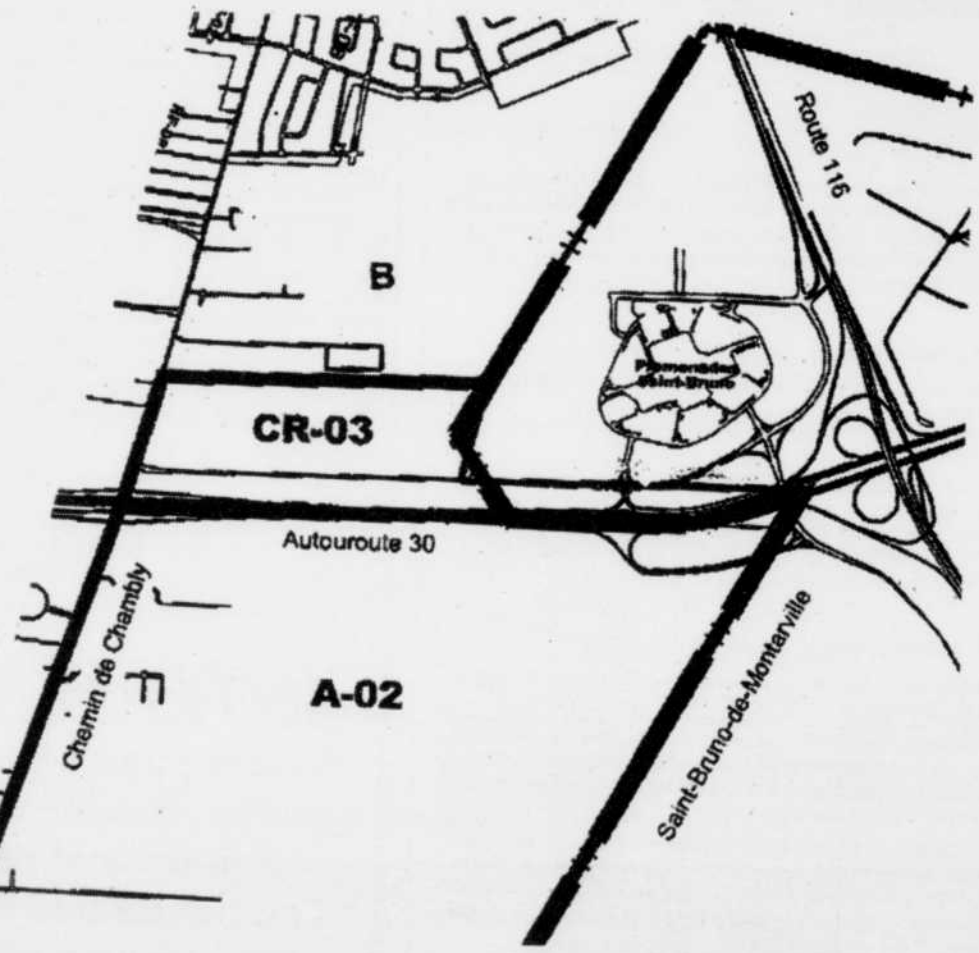
1. Lors d'une séance tenue le 18 juin 2002, le Conseil municipal a adopté le projet de règlement suivant :

PROJET DE RÈGLEMENT CM–2002-34 MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME DE LA VILLE PAR LA MODIFICATION DU RÈGLEMENT P.12-1 DOTANT LA VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE D'UN PLAN D'URBANISME ET LA MODIFICATION DU RÈGLEMENT 1405 ADOPTANT LE PLAN D'URBANISME DE LA VILLE DE SAINT-HUBERT.

Ce projet de règlement prévoit, dans le secteur des promenades de Saint-Bruno faisant partie du territoire de l'arrondissement de Saint-Bruno-de-Montarville, l'agrandissement de l'aire d'affectation commerciale de type I à même l'aire d'affectation résidentielle de forte densité laquelle est annulée et à même le territoire ajouté au territoire de l'arrondissement de Saint-Bruno-de-Montarville qui faisait partie antérieurement du territoire de l'arrondissement de Saint-Hubert, le tout tel que montré sur le croquis «A» reproduit ci-contre.

A





Ce projet de règlement prévoit également, pour la partie du territoire de l'arrondissement de Saint-Hubert située près des promenades de Saint-Bruno, la modification des limites des aires d'affectation commerciale CR-03 et agricole A-02 suite à la cession d'une partie de ce territoire à Saint-Bruno-de-Montarville. Les nouvelles limites de ces aires d'affectation sont montrées sur le croquis«B» reproduit ci-contre.

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le jeudi 22 août 2002 à 19 heures au 300, rue St-Charles Ouest, dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil. Au cours de cette assemblée publique, le président de la Commission de l'aménagement du territoire, des infrastructures et du développement durable expliquera ce projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Ce projet de règlement et son résumé peuvent être consultés durant les heures ordinaires de bureau au bureau du greffier situé à l'hôtel de ville, au 2001, boulevard Rome, à Brossard ainsi qu'au bureau de l'arrondissement de Saint-Bruno-de-Montarville situé au 1585, rue Montarville et au bureau de l'arrondissement de Saint-Hubert situé au 5245, boulevard Cousineau, suite 2000.

Donné à Longueuil, le 11 juillet 2002.

Le greffier de la Ville,

Me Daniel Carrier, o.m.a.

longueuil

0308G14CSCL

COMMISSION SCOLAIRE MARIE-VICTORIN

AVIS PUBLIC

Avis public est donné qu'à la séance d'ajournement du Comité exécutif de la Commission scolaire Marie-Victorin qui se tiendra le 27 août 2002, sera présenté pour adoption le *Règlement fixant le jour, l'heure et le lieu des séances ordinaires du Comité exécutif.*

Ce projet de règlement peut être consulté du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h de même que le vendredi de 8 h à 12 h au bureau du secrétaire général situé au siège social de la Commission scolaire Marie-Victorin, 13, rue Saint-Laurent Est à Longueuil.

Donné à Longueuil, le 14 juillet 2002

François Houde, avocat
Secrétaire général

0301G14CSCL

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
COUR SUPÉRIEURE
NO: 760-05-004128-029

SYLVAIN FAUBERT
Partie requérante
-vs-
9062-4032 QUÉBEC INC.
Partie intimée

Suite à un jugement rendu le 6 juin 2002, dans le présent dossier de Cour, nous avons été chargés de procéder à la vente sous contrôle de justice des biens meubles suivants par voie de vente aux enchères:

CETTE VENTE AURA LIEU
LE 24 JUILLET 2002 À 11H00
AU 72, RUE MONTCALM, #205
VALLEYFIELD, QC

L'INSPECTION DES BIENS AURA LIEU
LE 17 JUILLET 2002 ENTRE 10H00 ET 12H00
POUR INFORMATIONS COMMUNIQUEZ AVEC
JACQUES DEREPENTIGNY - HUISSIER
AU (450) 377-2582

DÉSIGNATION DES BIENS

«UNIVERSALITÉ DE BIENS: les biens présents et futurs faisant partie de l'universalité ou des universités ci-après décrites ainsi que ceux acquis en remplacement (ci-après appelés «les biens»): tous les biens présents et à venir servant à l'exploitation de l'entreprise constituant, notamment les équipements, la machinerie, l'outillage, l'ameublement, les véhicules moteurs et autres accessoires et notamment:

- comptoir caisse, 14'
- caisse enregistreuse Uniwell série 83701274 c/a lecteur optique

et plusieurs autres articles et équipements de dépanneur.

CONDITIONS

A) Les biens meubles ci-dessus décrits seront vendus en lot et une mise à prix a été fixée par le tribunal au montant de cinq mille dollars (5,000.00$)
B) L'adjudication devra être faite au plus offrant et l'adjudicataire devra verser immédiatement à l'huissier instrumentant le montant correspondant au prix de vente, en argent comptant ou au moyen d'un mandat-poste, chèque certifié ou autre effet de paiement similaire;
C) Que le requérant est autorisé, dans l'éventualité où les meubles ci-dessus décrits lui seront adjugés, à retenir le prix de vente jusqu'à concurrence de sa créance, en principal, intérêts et frais;
D) La vente est faite au nom de l'intimé et sans aucune garantie de contenance et de qualité y compris sans garantie pour les vices cachés, et aux risques et périls de l'adjudicataire;
E) Les autres informations et/ou conditions pertinentes s'appliquant à cette vente seront lues avant le début des enchères, lesquelles font partie intégrante du présent avis public dans cette matière de vente sous contrôle de justice. Il incombe aux personnes intéressées de se les procurer au préalable;
F) Que les déboursés et honoraires à être encourus par la personne désignée pour faire la vente, en ce qui a trait à la préparation et à la publication de l'acte de transfert de propriété desdits biens meubles, soient à la charge de l'acquéreur;

Valleyfield, le 12 juin 2002.
Jacques Derepentigny
Huissier de Justice

ÉTUDE DEREPENTIGNY - HUISSIERS DE JUSTICE
72, rue Montcalm, suite 205
Salaberry-de-Valleyfield, Qc J6T 2C9
Tél.: (450) 377-2582

0307G14CSCL

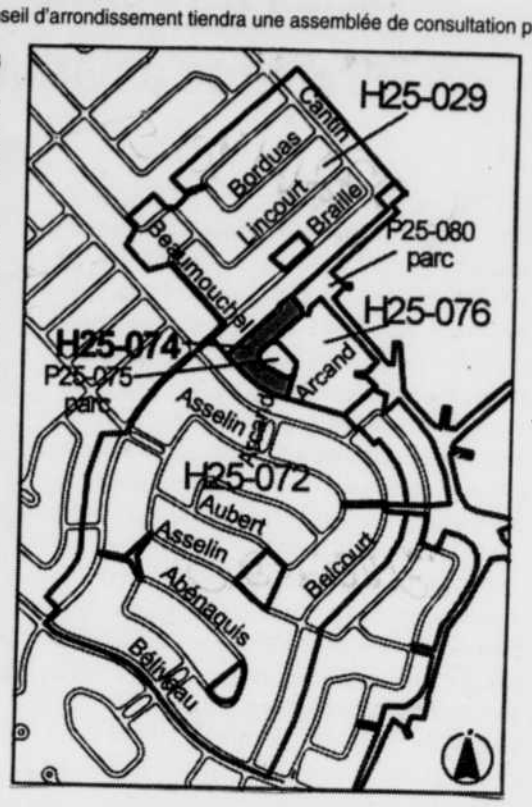
Avis public

Avis public est donné par le soussigné que le Conseil d'arrondissement tiendra une assemblée de consultation publique quant à l'objet et aux conséquences des projets de règlement suivants :

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-23 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN D'AGRANDIR LA ZONE H25-076 À MÊME UNE PARTIE DE LA ZONE H25-074, POUR INCLURE, DANS LA ZONE H25-076, LES LOTS 10-284, 10-285, 10-286, 57-519, 57-520 ET 57-521 (DISTRICT 6)

Le projet de règlement numéro VL-2002-23 contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée H25-074 et des zones qui lui sont contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

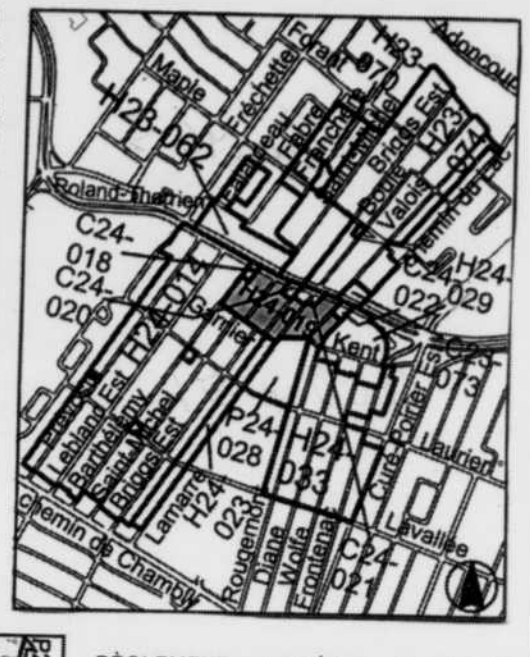
La zone concernée H25-074 apparaît ombragée sur le croquis ci-contre.

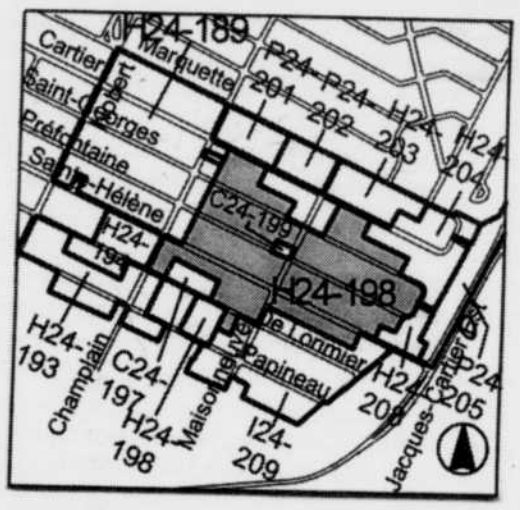


RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-31 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE PERMETTRE AU 1330, BOULEVARD ROLAND-THERRIEN, DANS LA ZONE H24-019, UN LOCAL DE MASSOTHÉRAPIE COMME USAGE ACCESSOIRE À L'USAGE RÉSIDENTIEL (DISTRICT 8)

Le projet de règlement numéro VL-2002-31 contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée H24-019 et des zones qui lui sont contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

La zone concernée H24-019 apparaît ombragée sur le croquis ci-contre.

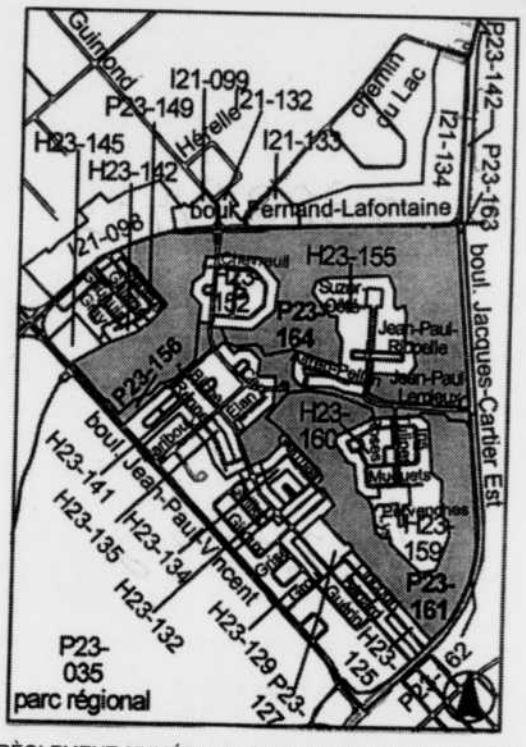




RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-24 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE PERMETTRE AUX 2516-2518, RUE SAINTE-HÉLÈNE, DANS LA ZONE H24-198, L'AGRANDISSEMENT DU BÂTIMENT PRINCIPAL PAR LE PROLONGEMENT DU DEUXIÈME ÉTAGE DU BÂTIMENT (DISTRICT 13)

Le projet de règlement numéro VL-2002-24 contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée H24-198 et des zones qui lui sont contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

La zone concernée H24-198 apparaît ombragée sur le croquis ci-contre.



RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-32 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN D'AGRANDIR LES ZONES H23-155, H23-159 ET H23-160 À MÊME UNE PARTIE DES ZONES P23-156, P23-161 ET P23-164, AFIN DE FAIRE CONCORDER LES LIMITES DE CES ZONES AVEC LES LIMITES DES TERRAINS RÉSIDENTIELS (DISTRICT 6)

Le projet de règlement numéro VL-2002-32 contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones concernées P23-156, P23-161 et P23-164 et des zones qui leur sont contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Les zones concernées P23-156, P23-161 et P23-164 apparaissent ombragées sur le croquis ci-contre.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-25 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE LIMITER À DEUX LE NOMBRE D'ÉLÈVES PERMIS LORS DE COURS PRIVÉS OFFERTS DANS UNE HABITATION

Ce règlement ne contient aucune disposition référendaire.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-26 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN D'INTERDIRE L'APPLICATION DE PEINTURE SUR TOUT REVÊTEMENT DE MAÇONNERIE

Ce règlement ne contient aucune disposition référendaire.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-27 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE RESTREINDRE LE TYPE D'ÉQUIPEMENT PERMIS DANS LES AIRES D'AGRÉMENT

Ce règlement ne contient aucune disposition référendaire.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-28 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE PRÉCISER LA SUPERFICIE MAXIMALE POUR UN CABANON, UNE SERRE DOMESTIQUE ET UN PAVILLON DE BAIN SITUÉS EN MARGE ET COUR AVANT SUR UN TERRAIN D'ANGLE ET AFIN DE PERMETTRE LES CABANONS POUR LES RESSOURCES PRIVÉES D'HÉBERGEMENT POUR HANDICAPS LIÉS AU DÉVELOPPEMENT

Le projet de règlement numéro VL-2002-28 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des nombreuses zones où sont permis les usages de la classe d'usages "Habitation" et des nombreuses zones qui leur sont contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ces zones sont très nombreuses et sont disséminées sur tout le territoire de l'arrondissement et apparaissent sur un plan qui peut être consulté au bureau du soussigné.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-29 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE PERMETTRE DANS LES ZONES RÉSIDENTIELLES LES GARAGES DÉTACHÉS AYANT UNE HAUTEUR DE 4,5 MÈTRES MAXIMUM

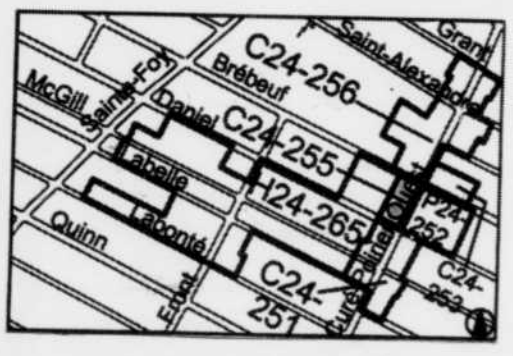
Le projet de règlement numéro VL-2002-29 contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des nombreuses zones où sont permis les usages de la classe d'usages "Habitation" et des nombreuses zones qui leur sont contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

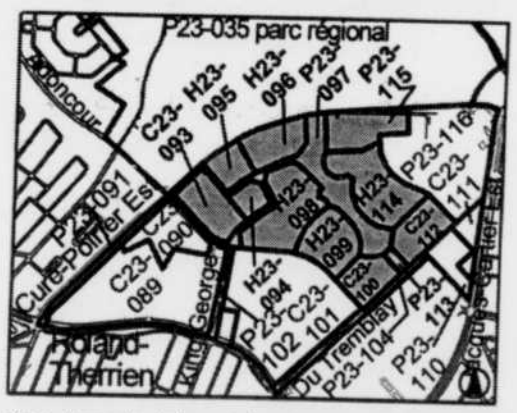
Ces zones sont très nombreuses et sont disséminées sur tout le territoire de l'arrondissement et apparaissent sur un plan qui peut être consulté au bureau du soussigné.

RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-33 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE PERMETTRE AU 365, BOULEVARD CURÉ-POIRIER OUEST, DANS LA ZONE C24-255, UNE HABITATION MULTIFAMILIALE DE 30 LOGEMENTS AVEC UN MINIMUM DE 0,60 CASE DE STATIONNEMENT PAR LOGEMENT (DISTRICT 15)

Le projet de règlement numéro VL-2002-33 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée C24-255 et des zones qui lui sont contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

La zone concernée C24-255 apparaît ombragée sur le croquis ci-contre.





RÈGLEMENT NUMÉRO VL-2002-34 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-4501 SUR LE ZONAGE, AFIN DE MODIFIER LES LIMITES DES ZONES H23-094, H23-095, H23-096, P23-097, H23-098, H23-099, C23-100, C23-112, P23-113, H23-114 ET P23-115, DE PERMETTRE DANS LA ZONE H23-096, EN PLUS DES USAGES QUI Y SONT DÉJÀ AUTORISÉS, LES HABITATIONS UNIFAMILIALES ISOLÉES, JUMELÉES ET CONTIGUËS ET DE CRÉER LA ZONE H23-183 À MÊME LA ZONE C23-093, LAQUELLE EST ANNULÉE, AFIN D'Y AUTORISER LES HABITATIONS MULTIFAMILIALES ISOLÉES, JUMELÉES ET CONTIGUËS (DISTRICT 8)

Le projet de règlement numéro VL-2002-34 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones concernées H23-094, H23-095, H23-096, P23-097, H23-098, H23-099, C23-100, C23-112, P23-113, H23-114, P23-115 et C23-093 et des zones qui leur sont contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Les zones concernées H23-094, H23-095, H23-096, P23-097, H23-098, H23-099, C23-100, C23-112, P23-113, H23-114, P23-115 et C23-093 apparaissent ombragées sur le croquis ci-contre.

L'assemblée de consultation publique sera présidée par le président d'arrondissement qui expliquera les projets de règlement et les conséquences de leur adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer, le lundi 19 août 2002 à 19 h, en la salle du Conseil située au 300, rue Saint-Charles Ouest.

Ces projets de règlement sont disponibles pour consultation au bureau du soussigné situé au 300, rue Saint-Charles Ouest.

Donné à Longueuil, ce 14 juillet 2002.

Normand Morel
Chef du Bureau d'arrondissement
et secrétaire du Conseil

Vieux-Longueuil longueuil

0322G14CSCL

14

Un financement de Carrefour Capital en Montérégie

Le CLD de Champlain est fier d'annoncer la conclusion d'un maillage entre un investisseur en capital de risque privé et une entreprise de Longueuil, par l'intermédiaire de l'outil Carrefour Capital.

L'entrepreneur, Sébastien Montambault, de l'entreprise Émergence Sécurité, a en effet complété le montage financier de 100 000$ nécessaire au démarrage de son entreprise, spécialisée dans le nettoyage et la décontamination d'habits de protection des pompiers, en accueillant comme partenaire un investisseur privé, Michel Langevin, qu'il a approché grâce au réseau Carrefour Capital. Ce dernier a contribué au projet pour un montant de 25 000$ en échange de capital-actions. En plus de cet investisseur, d'autres partenaires ont contribué au projet: Société d'Investissement Jeunesse (SIJ), le Centre Local de Développement de Champlain (CLD) et la Banque Nationale.

Le marché visé est celui des 1600 services d'incendie situés en Ontario, au Québec et dans les Maritimes, qui comptent plus de 50 000 pompiers et autant d'habits à décontaminer au moins une fois l'an. Les investissements ont permis l'établissement de l'entreprise dans le parc industriel de Longueuil ainsi que l'acquisition d'équipements industriels spécialisés. Deux emplois seront créés au cours de la première année et au moins trois autres au cours des trois années suivantes.

Soulignons qu'en avril dernier, Émergence Sécurité s'est vu décerner le premier prix de la catégorie Service du Concours québécois en entrepreneurship, volet local, pour ensuite recevoir le prix Coup de cœur du jury au volet régional de ce même concours.

De gauche à droite, Jean Tessier, conseiller en développement économique au CLD et veilleur pour Carrefour Capital, Sébastien Montambault, président de Émergence Sécurité, Michel Langevin, investisseur et Marc Archambault, d.g. du CLD.

Le Carrefour Capital est un réseau de bases de données régionales sur Internet (www.carrefour-capital.com/www.capital.connexion.com), dont le but est de faciliter le financement des PME par le capital de risque privé et institutionnel. Le réseau a reçu le soutien financier d'Industrie Canada pour son développement et compte, pour son déploiement, sur l'appui du ministère des Régions du Québec. Près de 60 organismes de développement économique du Québec, tels le CLD de Champlain, agissent à titre de veilleur. Actuellement, 166 investisseurs privés, représentant un portefeuille global de 99 millions de dollar, et 240 projets d'affaires sont inscrits dans tout le réseau.

Projet d'affaires aux nouveaux entrepreneurs asiatiques en Montérégie

Dans le but d'encourager les nouveaux entrepreneurs asiatiques d'établir activement les entités en affaires et de favoriser la création des entreprises en Montérégie, le Centre Sino-Québec de la Rive-Sud, le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI) et Emploi-Québec ont conjointement proposé un programme de soutien technique et professionnel à l'égard des nouveaux entrepreneurs originaires des pays d'Asie.

Le 18 juin, au Carrefour de l'Université de Sherbrooke de Longueuil, une séance d'information avec les partenaires a été organisée. La séance d'information était présidée par Xixi Li, directrice du Centre Sino-Québec de la Rive-Sud. La mission de la séance d'information était de promouvoir les avantages du territoire et les services d'assistance offerts par les organismes de divers secteurs en Montérégie. Quant aux participants à la séance d'information, on parle de personnes représentant plusieurs partenaires, comme David Payne, député de Vachon, adjoint parlementaire au premier ministre, et représentant du gouvernement du Québec; Fatima Houda-Pepin, députée de LaPinière; Guy Gagnon, directeur de la Direction régionale de la Montérégie (MRCI) et Normand Poirier, conseiller d'affaires de la Direction régionale de la Montérégie (MRCI).

À la suite des renseignements obtenus, les invités des entrepreneurs potentiels étaient très contents d'avoir participé à cette séance afin d'obtenir des informations concernant la forme juridique des entreprises, la composition de la société en nom collectif, la compagnie, l'inscription et la fiscalité des entreprise. Par intérêt commun, le Centre Sino-Québec s'engage à organiser alternativement des séances d'information spéciales au sujet de la création des entreprises et à fournir aux nouveaux arrivants d'entrepreneurs asiatiques des soutiens techniques et des services d'orientation avec ses partenaires pertinents de la Rive-Sud.

Des jeunes entrepreneurs débrouillards sur la Rive-Sud!

➤ MARIE-ÈVE POTVIN

Ils sont quatre jeunes dans la vingtaine. Ils sont quatre franchisés qui ont décidé de prendre leur été en mains: plutôt que de se chercher des emplois pour la saison estivale, ils ont créé leur entreprise en devenant leur propre patron et, dans certain cas, celui de plusieurs autres! Éric Leblanc, David Théberge, en collaboration avec Frédéric Carron et Jean-Michel Naud, sont franchisés de la compagnie «Qualité Étudiant». Pendant la saison chaude, et leurs vacances, ils offrent à domicile des services de peinture et de lavage de fenêtres sur tout le territoire de Longueuil.

«Comme toutes les compagnies de peinture professionnelles, on offre un contrat de garantie et des assurances», explique le jeune Éric Leblanc, responsable de la section de l'arr. Vieux-Longueuil et patron de 5 employés. Sur le même territoire, Jean-Michel Naud se spécialise dans le service de lavage de fenêtres. L'équipe David Théberge-Frédéric Carron supervise quant à elle près de 15 employés, et couvre tout le reste du territoire de Longueuil, offrant également le service de lavage de vitres.

Pour recruter ces jeunes franchisés, la compagnie Qualité Étudiant visite, depuis ses débuts en 1994, les cégeps et les universités, à la recherche d'étudiants possédant des aptitudes en administration, désireux de se partir en affaire, de monter leur petite entreprise. À partir de ce moment, les heureux élus participent à une formation, puis paient des redevances tout l'été pour payer la franchise. Cette alternative permet aux jeunes de connaître autre chose, d'apprendre à être responsable et dégourdi.

De gauche à droite: David Théberge, Frédéric Carron et Éric Leblanc.

Forts de leur expérience, David et Frédéric ont encore innové avec une initiative de compagnie, Pro Peintre, offrant des services de peintres commercial et industriel. Leur première année a d'ailleurs tellement bien démarré qu'ils songent dès l'an prochain à partir d'autres franchises résultant de cette initiative.

30 jeunes de la région partent à l'aventure!

Le programme Emplois d'Été - Échanges Étudiants a sélectionné 30 jeunes dans la comté de Saint-Lambert, de Longueuil et de Brossard. Ces jeunes auront la chance d'améliorer leur langue seconde grâce à une immersion dans un milieu familial et de travail, en plus de se familiariser avec l'autre culture canadienne.

La Maison de Jeunes SAC-ADO, L'Entraide chez Nous, Centre Vigi de Brossard et Yolande Thibault se réjouissent de la frénésie de ces jeunes participants face à l'expérience enrichissante qui les attend. Ils sont donc fiers de vous présenter les 20 étudiants sélectionnés.

Les participants sont: Stéphanie Lauzon-Perreault, Marlène Kemp-Parazelli, Mélissa Blanchette, Guillaume-Lee Millier, Virginie Maloney, Geneviève Bernier, Marlène Villemure, Maxime Lévesque et Yanique Fillion Simard pour le comté de Saint-Lambert. Pour Longueuil les jeunes participants sont: Jean-François Desrosiers, Gabrielle Mercier-Allard, Virginie Dansereau, Laurence Starnino, Jessika Duceppe, Bruno Vermette et Bastien Delage. Enfin pour Brossard les participants sont: André Morz, Maxime Boucher-Gauthier, Jonathan P.-Gagné, Jonathan Houle, Emanuelle Garant-Desgrosseillers, Amélie Guilbert, Christelle Boyer, Caroline Fortin-Lepage, Véronique Montchamps et Valérie Tapp.

Ces jeunes de 16 et 17 ans sont partis le 1er juillet pour une durée de six semaines dans une autre province canadienne pour revenir le 9 août avec des souvenirs inoubliables et de nouveaux amis en tête.

Grand Prix de l'Entrepreneur du Québec : des finalistes de la Rive-Sud

Ils emploient plus de 3500 personnes et ont réalisé un chiffre d'affaires net de plus de 1,6 milliard de dollars ces trois dernières années. Ils sont les 48 pionniers audacieux et dynamiques qui ont été sélectionnés comme finalistes du grand Prix de l'Entrepreneur 2002. Parmi eux, deux entreprises longueuilloises.

Dans la catégorie technologie de l'information, Denis Gadbois et son entreprise Technologies Interactives Mediagrif Inc, qui développe des logiciels d'applications, se sont démarqués. Maxime Dufour, Marc Mohammed et Marc Pelland, de Woodchuck Inc., sont les finalistes de la catégorie fabrication de produits de consommation. Leur entreprise fabrique des planches à roulettes.

Le titre d'Entrepreneur du Québec sera attribué le 24 octobre prochain, et le gagnant sera invité à participer au concours canadien, dont le lauréat représentera le Canada à l'échelle mondiale pour le titre d'Entrepreneur mondial de l'année.

Tournoi de golf du club Optimiste Jacques-Cartier

Le club Optimiste Jacques-Cartier de Longueuil inc. vous convie à son tournoi de golf annuel le vendredi 2 août au Golf des Îles de Boucherville. Le coût pour cette journée est de 90$, ce qui inclus la ronde de golf, la voiture électrique ainsi que le souper. Les profits générés par cette journée serviront aux activités que le club Optimiste offre et organise depuis plus de 40 ans pour les enfants et les familles dans le besoin. Rens. et rés.: Lucien Brisson, 677-9491 ou Jean-Guy Gladu, (514) 829-1118.

150 joueurs inscrits au football amateurs des Rebelles de Saint-Hubert

L'Association de football amateur de l'arr. Saint-Hubert s'est retrouvé avec un heureux problème sur les bras à l'ouverture de son camps d'entraînement en préparation de sa nouvelle saison. Près de 150 jeunes entre 10 et 13 ans se sont inscrits pour jouer dans les équipes moustique et peewee de niveau AAA alors que l'association ne pouvait accepter qu'un maximum de 90. Deux nouvelles équipes de calibre AA ont donc été formées.

Ce faisant, elle a donc de la place pour une trentaine de nouveaux joueurs. Alors si vous n'avez jamais joué au football, et que vous souhaiteriez commencer, c'est l'occasion ou jamais. Il suffit de vous présenter les lundi, mercredi ou vendredi à compter de 19h au Centre Rosanne-Laflamme à Saint-Hubert. Les jeunes garçons et filles entre 10 et 13 ans de tous les arrondissements de la ville sont les bienvenus, notamment ceux de Longueuil et de Brossard où il n'existe pas d'organisations de football au niveau de l'arrondissement. L'équipement étant presqu'entièrement fourni, le coût d'une saison de football est de seulement 175 $.

La 24e saison des REBELLES, plusieurs artistes, humoristes et vedettes sportives, notamment des médaillés olympiques, participeront à un match de football lors de l'ouverture officielle de notre nouvelle saison, le 18 août prochain. Une conférence de presse aura lieu début août pour publiciser l'événement. Rens.: Raymond Lepage, 445-2017.

La relève du club Hippocampe s'affirme

Les jeunes nageurs du club de natation Hippocampe de Saint-Hubert ont volé la vedette lors de la 21e édition de l'Invitation internationale tenue à la piscine olympique en mai dernier. Cette compétition, qui regroupait 600 nageurs venant de partout en Amérique du Nord, est la dernière compétition préparatoire d'importance avant les championnats provinciaux et canadiens.

Mathieu Bois, dans la catégorie 1989-88, a mené la charge en participant à 5 finales. Il devait remporter la médaille d'or au 50 brasse, 50 libre; la médaille d'argent au 50 dos, 50 papillon et le bronze au 200 libre. Toutes ces courses représentaient des meilleurs temps à vie en 50 mètres. Dans la même catégorie, Jonathan Turcotte a terminé au 5e rang du 50 papillon avec un chrono de 30:17.

Dans la catégorie 1987-86, trois filles se sont particulièrement affirmées dont Amélie Bois, qui a participé à trois finales et a remporté le 50 brasse en 37:98, battant la deuxième par quelques centièmes. À cette même épreuve, René Picard a terminé en 5e position avec un excellent chrono personnel de 39:28, soit une seconde de plus que son record personnel. Myriam Belzile s'est aussi imposée en remportant le 50 libre en 29:56 et a terminé en 4e position au 400 libre.

Les vedettes actuelles se sont qualifiées pour plusieurs finales, mais aucune n'a pu monter sur le podium. Leurs performances augurent toutefois très bien dans leurs préparatifs des championnats canadiens juniors qui se tiendront à Lethbridge, du 18 au 21 juillet. Martin Gagné fut celui qui a eu la fin de semaine la plus occupée avec 4 finales. Olivier Mathieu, Benoît Dalpé, Mathieu Roy, et M-Pier Campeau ont participé à un cumulatif de 7 finales. Le club a participé au championnat provincial I qui s'est tenu à Lasalle du 28 au 30 juin dernier.

17e édition du triathlon et duathlon de Saint-Lambert

(M.-È. P.) Près de 400 athlètes de 16 ans et plus provenant de partout en Amérique prendront le départ de ce triathlon le 14 juillet à 8h à la piscine de la Voie maritime, dans l'arr. Saint-Lambert/LeMoyne. Au programme des athlètes d'élite et des amateurs, 750 mètres de nage, 20 km de vélo et 5 km de course à pied. Parallèlement, un duathlon course-vélo-course sera lancé. Des bourses seront remises aux athlètes qui s'illustreront le plus.

Rens.: www.triathlonsl.com.

L'équipe des organisateurs du triathlon de Saint-Lambert

Opération burinage de bicyclettes

Le Service de police de Longueuil informe la population que le 18 juillet prochain, de 10h à 16h, il tiendra au parc de la Voie maritime un kiosque d'information sur la sécurité à bicyclette.

Sur place, les policiers et bénévoles procéderont gratuitement au burinage de votre vélo et profiteront de l'occasion pour rappeler quelques règles en matière de sécurité routière pour les cyclistes. Le numéro de permis de conduire est utilisé pour procéder au burinage, donc il est important de souligner que les mineurs devront être accompagnés d'un adulte pour faire buriner le numéro de permis de conduire d'un de ses parents sur sa monture.

Cette activité est présentée en collaboration avec le Comité de prévention du crime de l'arr. Saint-Lambert.

Josée Grand'Maître parmi les huit Canadiens à la défense du titre mondial de raquetball

Une équipe canadienne talentueuse et déterminée se portera à la défense du titre de champions du monde de raquetball, du 2 au 9 août, à San Juan, Porto Rico.

L'entraîneur Ron Brown a annoncé dernièrement la composition de l'équipe canadienne pour ce tournoi Simple masculin: Kane Waselenchuk (Edmonton), Brian Istace (Calgary). Double masculin: Michael Green (Burlington), Mike Ceresia (Burlington). Simple féminin: Jennifer Saunders (Winnipeg), Josée Grand'Maître (Longueuil). Double féminin: Amanda MacDonald (Prince Albert), Karina Odegard (Saskatoon)

«Notre équipe est classée première au monde, a déclaré Brian Istace, 29 ans. Ceci nous donne une meilleure chance de répéter notre exploit.»

Le Canada a été établi favori pour ces championnats du monde à la suite de sa première conquête du titre mondial, en 2000, au Mexique.

Depuis, le Canada a terminé au premier rang du tournoi des Amériques 2002, en Bolivie, incluant la première médaille d'or d'une équipe féminine canadienne.

Karina Odegard, 19 ans, est médaillée d'or du double féminin en Bolivie et membre de l'équipe championne du monde en 2000. «Je suis excitée de prendre part à ces championnats du monde car nous avons une équipe forte.»

Les entraîneurs Ron Brown et Michel Gagnon tiendront un camp d'entraînement à Winnipeg, du 12 au 14 juillet. Les joueurs quitteront en direction de Porto Rico au début du mois d'août, où seront réunis des joueurs de plus de 30 pays.

Ouverture d'un centre d'entraînement régional en taekwondo olympique

(M.-E. P.) L'Association régionale de taekwondo de la Rive-Sud travaille à la création d'un centre d'entraînement régional en taekwondo olympique, afin de permettre aux athlètes des niveaux élite régionale et provinciale de toutes les écoles de la Montérégie de bénéficier de ce tremplin pour éventuellement accéder aux compétitions nationales puis aux olympiques. Ce tremplin permettra aux athlètes de la région de bénéficier du meilleur encadrement possible en vue de leur préparation à la compétition. «Le Centre donnera vraiment de bons outils à nos athlètes pour progresser et leur permettra d'échanger et de vivre ensemble les mêmes défis à la recherche de l'excellence!», affirme Réjean Sergerie, président de l'association. Rens.: Christian Roy, 448-3813.

Après deux victoires, les Bulldogs s'inclinent contre les Éperviers à Longueuil

Après deux gains des Bulldogs remportés les 23 juin et 4 juillet, l'équipe a essuyé une défaite, le 6 juillet dernier, contre les Éperviers, qui ont pris leur revanche en l'emportant 16 à 13 à Longueuil. Ils ont pris l'avantage dans les deux premières périodes, menant par 6 buts. Les Bulldogs ont alors ouvert la machine en ramenant le match à égalité avec 6 minutes de jeu. Mais les punitions ont coûté le match pour Longueuil.

Du côté de Longueuil, se sont distingués Donald Garfield avec 6 passes, David Garfield avec 6 buts, 2 passes et Sylvain Guimond avec 4 buts, 3 passes. Il ne faudrait pas passer sous silence le premier but du numéro 77, Dominic Patenaude, qui, depuis le début de l'année, se démarque par sa défensive. Les Bulldogs auraient avantage à se tenir loin du banc des pénalités.

Le prochain match des Bulldogs sera disputé le 21 juillet prochain à l'aréna Olympia de Longueuil, à 14h, où ils affronteront les Éclairs de Shawinigan.

(Photo: Richard Croteau)

Tournoi de golf du Fonds de développement du collège Édouard-Montpetit

C'est sous la présidence d'honneur de Michel Julien, président de Moderco inc., que se déroulera la 8e édition du tournoi de golf-bénéfice annuel du collège Édouard-Montpetit et de RBC Banque Royale Rive-Sud. Cette activité se tiendra une fois de plus au Parcours du Cerf de Longueuil, le 6 septembre prochain.

Plus de 300 participants sont attendus à l'événement. Le Comité organisateur, fort dynamique, est confiant d'atteindre l'objectif de 70 000 $ qui sera investi dans des projets pédagogiques visant à améliorer et assurer la mise à jour des connaissances et des compétences des étudiants, ainsi qu'à financer l'acquisition d'équipement pour le Collège.

Pour vous joindre à ce golf-bénéfice, vous pouvez contacter Sylvie Binette au 646-4622 poste 8441.

MINI-VRAC PRÈS DE CHEZ VOUS!
Produits disponibles:
• SABLE • PIERRE • TERRE • GALET
visa • mastercard • interac
(450) 649-1876

GAZON CULTIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS!
gazon cultivé «Kentucky» directement du producteur qualité et fraîcheur assurées
visa • mastercard • interac
(450) 649-1876
7505E05CSDK

CLUB DE GOLF DE FARNHAM
WOW 5$ de rabais
Valide du lundi au jeudi inclusivement.
En saison 2002 seul.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
Sur présentation de ce coupon • 1 seul coupon par joueur
Non remboursable et non monnayable
Tél. sans frais 1-877-293-3164
Réservation sans frais
7505G14cban

Club de Golf Les Légendes
DU LUNDI AU JEUDI (en tout temps)
ET DIMANCHE (après 13 h 00) (sauf jours fériés)
2 droits de jeu avec voiturette électrique
74$ taxes incluses
Bonne saison!
Saint-Luc (10 min. du Pont Champlain) aut. 10, sortie 22 direction Saint-Jean sortie 14 ou de La Prairie, rte 104 vers Saint-Jean, rue St-André à gauche.
400, Rue Bergère, Saint-Luc
Réservations: 450-349-2915 514-877-5566

Carrier Cent ans d'innovations
EXCEL climatisation inc.
Tél.: 450-676-1944 excelclimatistion@qc.aira.com
Climatiseur mural Carrier 12 000 BTU/h: à partir de 2 800$* ou 68,85$ par mois ou ne payez rien avant 6 mois
Ne payez rien avant 6 mois et obtenez un thermostat programmable à l'achat d'un climatiseur ou d'une thermopompe au Puron®
Puron
Contactez-nous pour connaître les détails de cette offre (*Taxes non incluses)
5235, rue Albert-Millichamp, Saint-Hubert
Régie du bâtiment 8004 8010 07
7503F30CSDK

GOLF des Arpents Verts inc.
GOLF PUBLIC - 2 PARCOURS
9 TROUS RÉGULIERS - 3 050 V.
9 TROUS PAR 3 - 27 - 910 V.
SANS RÉSERVATION

Semaine	Tarifs taxes incluses	Fin de semaine Fêtes
10 $	De l'ouverture à 9 h	17 $
14 $	9h à 15 h	17 $
11 $	Après 15 h	14 $
9 $	2e 9 trous	9 $
7 $	Par 3	8 $

Champ de pratique
5000, des Grands Coteaux,
St-Mathieu-de-Beloeil, Autoroute 20 (sortie 105)
(450) 464-3322
455656-15-6
3604G07CSINTCL

Ski Bromont.com PARC AQUATIQUE
Le «tube» de l'été!
Plus de 15 activités aquatiques et terrestres Et encore bien plus !
Prix à gagner : Voyage au Mexique, week-end Cirque du Soleil « Varekai » à Toronto transport et hébergement inclus, vélo de montagne, jouets, t-shirt, serviette de plage, etc...
3650G07CSINTHR
Mer & enchantement
Chasse aux trésors
Spectacle
Défilé de mode
Concours de talents
Parade des pirates d'eau douce
D.J. Live
Sans oublier le mini-club de plage
www.skibromont.com (450) 534-2200 • 1 866 Bromont
Autoroute 10, sortie 78
Ski Bromont.com PARC AQUATIQUE
4$ de rabais
Rabais de 4$ applicable sur le prix régulier d'un billet de journée complète (exception catégorie 3 à 5 ans et 3e âge) pour les activités du parc aquatique.
Valide les vendredis, samedis, dimanches et lundis jusqu'au 15 août 2002.
Valide en tout temps du 15 au 25 août.
Toutes taxes incluses.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
TARIFS RÉGULIERS : 1m37 et + : 24$ • 1m36 et - : 18$
C-546
Photos : Sébastien Larose

LONGUEUIL TOYOTA

NOUVEAU
2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR
1190, ST-LAURENT O. et
900, ST-LAURENT O.

674-7474
651-5151

- Garantie minimum 1 an/20 000 km
- Programme diplômé
- Remise à neuf en 100 points
- Assistance routière 1 an

VÉHICULES D'OCCASION Certifiés TOYOTA

2001Accent GS, man.	30,200 km
2001 Écho, auto.	42,000 km
2001 Rav4, man.	37,150 km
2001 Corolla, auto.	18,000 km
2000 Solara, auto.	49,000 km
2000 Celica GTS, auto.	89,000 km
2000 Écho, man.	54,000 km
2000 Écho, auto.	58,000 km
2000 Écho, auto.	57,000 km
2000 Sportage, man.	50,000 km
2000 Swift, man.	77,000 km
1999 Esteem, man.	93,000 km
1999 New Jetta, man.	75,000 km
1999 Camry CE, auto.	80,000 km
1999 Tercel CE, man.	59,000 km
1999 Tercel CE, man.	29,000 km
1999 Tercel, man.	71,000 km
1999 Camry LE, auto.	63,000 km
1999 Tercel CE, man.	58,000 km
1999 Civic, man.	59,300 km
1999 Tercel, man.	
1999 Corolla, auto.	44,000 km
1999 Civic LX, man.	61,000 km
1998 Tercel, man.	79,400 km
1998 Corolla VE, man.	63,000 km
1998 Rav4, auto.	92,000 km
1998 Corolla VE, man.	97,000 km
1998 Catera, auto.	98,000 km
1998 Corolla, auto.	50,000 km
1998 Corolla, auto.	51,000 km
1998 Corolla, auto.	55,000 km
1998 Tercel, man.	87,000 km
1998 Tercel CE, man.	55,900 km
1998 Tercel CE, man.	85,200 km
1998 Tercel CE, man.	64,500 km
1998 Tercel, man.	62,000 km
1998 Sienna CE, auto.	97,000 km
1998 Civic DX, auto.	40,000 km
1998 Tercel CE, auto.	74,500 km
1998 Rav4, auto.	85,000 km
1998 Tercel CE, man.	35,000 km
1998 Corolla, auto.	51,000 km
1998 Corolla, man.	52,000 km
1998 Corolla, auto.	82,500 km
1998 Tercel, man.	45,000 km
1998 Rav4, auto.	71,500 km
1998 Malibu, auto.	64,000 km
1998 Corolla, auto.	58,000 km
1998 Tercel, auto.,	139,000 km
1998 Tercel, auto.	95,600 km
1998 Tercel, auto.	84,000 km
1998 Corolla, auto.	67,000 km
1998 Tercel, man.	147,000 km
1997 Rav4, man.	83,000 km
1997 Néon, auto.	74,000 km
1997 Corolla, man.	76,000 km
1997 1.6 EL Sport, man.	88,000 km
1997 Protegé SE, auto.	94,000 km
1997 Tercel, auto.	130,000 km
1997 Tercel, auto.	50,000 km
1996 Tercel Sport, man.	92,800 km
1996 Escort, auto.	102,000 km
1996 Sable G Series, auto.	60,400 km
1996 Intrepid ES, auto.	140,000 km
1995 Grand AM, auto.	37,500 km
1995 Dakota, auto.	135,000 km
1995 Del Sol SI, man.	91,000 km
1995 Corolla, auto.	112,000 km
1994, 318IS, auto.	135,000 km
1993 Corolla, auto.	146,000 km
1993 Corolla LE, auto.	45,000 km
1993 Tercel, auto.	83,000 km

LE CONCESSIONNAIRE ACCÈS TOYOTA

à 2 pas du métro Longueuil

avec un service en Or

viens chercher ton volant!

ÉQUIPE TOYOTA

Celica GT 2002

- Moteur 140 chevaux
- Manuelle 5 vitesses
- Climatiseur
- groupe électrique
- radio AM/FM cassette, cd

298,75$

Par mois/location 48 mois
Comptant voir détails sur place
Transport et préparation inclus
prix ACCÈS
Option 0$ comptant également disponible à la location

Echo 2002

159$

Par mois/location 48 mois
Comptant de 1791$
Transport et préparation inclus
prix ACCÈS
Option 0$ comptant également disponible à la location

0$ dépôt de sécurité
ou obtenez
0,9%
de financement à l'achat pour 36 mois sur toutes les Echo 2002 en stock

Rav4 2002

299$

Par mois/location 48 mois
Comptant de 2947$
Transport et préparation inclus
prix ACCÈS
Option 0$ comptant également disponible à la location

4 RUNNER (Badland) 2002

440,97$

Par mois/location 48 mois
Comptant de 4995$
Transport et préparation inclus
prix ACCÈS
Option 0$ comptant également disponible à la location

Camry LE 2002

Prix à l'achat
24 438$
ou en location
299$

Par mois/location 48 mois
Comptant de 5071$
Transport et préparation inclus
prix ACCÈS
Option 0$ comptant également disponible à la location

DÉCOUVREZ UNE EXPÉRIENCE D'ACHAT TELLEMENT PLUS SYMPA AVEC ACCÈS TOYOTA

Accès à des prix justes et équitables sans aucuns frais cachés • Accès à de l'information qui vous aidera à prendre une décision éclairée • Accès à des conseillers en produits qui sont là pour vous renseigner et non pour vous mettre de la pression • Sympa, non ?

ACCÈS TOYOTA
1 888 TOYOTA-8 • acces.toyota.ca

TOYOTA
votre concessionnaire

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs.
Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CRÉDIT INC., immatriculation, assurances et taxes en sus. †Offres de location au détail valables sur les modèles Echo 2002 (BT12VM AA), Sienna 2002 (XF03CS BA), CAMRY le 2002 (BE32KP AA), RAV4 2002 (HK20VM AA), Highlander 2002 (HF29AP AA) neufs en stock. Premier versement de 182,89 $ (gratuit pour Echo) / 343,92 $ (RAV4) / 493,46$ (Highlander) taxes incluses et dépôt de sécurité de 225$ (gratuit pour Echo) / 350$ (RAV4) / 500$ (Highlander) exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ (Echo), 10¢ (RAV4) et 15¢ (Highlander) du kilomètre excédentaire. Ces offres ont premier paiement et dépôt de sécurité sont applicables à la location d'une Echo 2002 pour 60 mois. ‡Offre de financement à l'achat de 0,9 % valable sur les Echo 2002 neuves en stock, transport et préparation en sus. Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000$ de remise) peut différer selon le modèle. **Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année modèle 2002 pour le moteur indiqué. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Le service de qualité Toyota

VIVEZ L'EXPERIENCE DE LA QUALITE

LONGUEUIL TOYOTA

OUVERT lun. au ven. 9h à 21h

SOLUTION TOYOTA

PEA

RABAIS ÉTUDIANT jusqu'à 1 000$

www.longueuiltoyota.com

900 St-Laurent O., Longueuil • Tél.: (450) 674-7474

Une expérience d'achat tellement plus sympa.

2116G14CSHR

14

« Les gars de chars » ne viennent toujours pas à bout de Claude Barrette, à Waterloo

(Agence DEHORS.com) «Les gars de chars» de la Rive-Sud n'ont pas trouvé, cette année encore, le moyen de battre leur représentant publicitaire au *Courrier du Sud*, Claude Barrette, sur le magnifique terrain de golf de Waterloo et ce, malgré deux tentatives depuis le début de la saison.

Il y a deux semaines, Claude n'a pas eu l'élégance de laisser gagner ses adversaires car il a remporté la victoire contre Denis Grégoire, directeur des ventes chez Action Chevrolet Olsmobile, et contre François Chartrand, directeur des ventes chez LaPrairie Hyundai.

Claude a paradé avec un score de 90 et ses adversaires ont roulé 93 et 106.

Denis Grégoire a cependant fait ravaler ses paroles à son représentant, et lui a fait publiquement couler l'argent, il y a quelques jours au Mirage, alors qu'il obtenait réparation au premier affront.

Mardi dernier, Claude «challengeait» encore avec d'autres clients du journal.

Malgré une ronde beaucoup plus ordinaire de 94, il a encore gagné.

Frédéric Sabourin, directeur des ventes chez Parc Avenue Volkswagen, lui a chauffé le postérieur avec une ronde de 96, alors qu'Alain Clément, directeur des ventes chez Volvo Brossard, jouait 96.

Serge Leclerc, président de Actuel Pontiac Buick Cadillac, a vécu quelques moments difficiles, ramenant une carte de 109.

Quelques autres personnalités de la région ont pris part à ce petit tournoi, dont le directeur général de la Communauté métropolitaine de Montréal, Massimo Iezzoni (il a joué 101) et le directeur des communications de la Ville, François Laramée, qui a joué. 93.

En somme, le message est maintenant clair, Claude Barrette est «battable»: que les «gars de chars» de la Rive-Sud se le tiennent pour dit...

Plus de 600 joueurs au Parcours

Même si on roule un peu en bas de la moyenne de l'an dernier, la circulation commence à être dense au Parcours du Cerf de Longueuil.

Dimanche dernier, 640 joueurs ont défilé sur les deux terrains. À 16h30, plus de 40 joueurs attendaient encore pour prendre un départ tardif sans réservation...

Le terrain est dans un état exceptionnel...

LONGUEUIL SUZUKI

0% FINANCEMENT jusqu'à 48 mois disponible

SUZUKI AERIO FASTBACK

Louez la Berline à partir de
SUZUKI AERIO BERLINE 198$*
par mois / 48 mois

P.D.S.M. ~~15 785$~~
14,085$**

VITARA 4 portes

Louez à partir de
239$*
par mois / 48 mois
P.D.S.M. ~~20 995$~~
18,995$**

GRAND VITARA

Louez à partir de
269$*
par mois / 48 mois
P.D.S.M. ~~25 995$~~
20,995$**

XL-7 2002

Louez à partir de
299$*
par mois / 48 mois
P.D.S.M. ~~25 995$~~
22,495$**

OFFREZ-VOUS LA VERSION JLX pour 50$ de plus par mois
- transmission automatique
- housse de pneu rigide
- jantes d'aluminium
- régulateur de vitesse
- rétroviseurs chauffants

Taux de 0% sur 48 mois disponible sur modèle Esteem 2002 (jusqu'à 36 mois sur autre modèle)
** T.T.P. et taxes en sus, remise Suzuki incluse
* Location 48 mois incluant 80,000 km. T.T.P. et taxes en sus. Acompte de Aerio (1 000$) XL7 (2 075$) XL7 version JLX (2 875$) Vitara (2 350$) Grand Vitara (2 250$)

2105G14CSHR

LONGUEUIL SUZUKI
Au rythme de ta vie.
1122, Curé-Poirier Ouest Longueuil
670-5708

LONGUEUIL SUZUKI

GRAND CHOIX DE VÉHICULES entre 8 000$ et 12 000$

2e CHANCE au crédit
Financement sur place

SWIFT 2001

6 EN INVENTAIRE

Automatique, air climatisé, radio cassette, bas kilométrage

9 995$

SIDERICK DÉCAPOTABLE 1998

9,900$
2 portes, automatique, 75,000 km

TOYOTA ECHO 2000

12 995$
Auto., A/C, CD, 4 portes, 41 000 km

GRAND VITARA JLX 1999

22 000 km
Automatique, air climatisé, tout équipée, démarreur à distance.

ACCENT 2001

35 000 km
Rouge, 3 portes, 5 vitesses, CD, servo direction

2115G14CSAO

LONGUEUIL SUZUKI
1111, Curé-Poirier O., Longueuil 442-1286

Solde à choix multiples

a)

Modèle SE

Pontiac Grand Am

299$/mois** Location 48 mois
0$ comptant

Moteur Ecotec, boîte manuelle 5 vitesses et climatiseur.

b)

GMC Envoy Modèle SLE 4x4

488$/mois** Location 48 mois

Utilitaire sport de l'année 2002 selon Motor Trend.

c)

GT

Pontiac Grand Prix

369$/mois** Location 48 mois
0$ comptant

Boîte automatique, V6 3,8 litres 200 HP, roues de 16 pouces en aluminium.

d)

Modèle CX

Buick Rendezvous

398$/mois** Location 48 mois

29 998$ à l'achat*** Sécurité 5 étoiles.

e)

Pontiac Montana

369$/mois** Location 48 mois
0$ comptant

La plus faible consommation d'essence de sa catégorie† et sécurité 5 étoiles.

f)

GMC Sonoma SLS à cabine allongée

248$/mois** Location 48 mois

V6 Vortec, boîte automatique et climatiseur.

g)

Pontiac Aztek

369$/mois** Location 48 mois
0$ comptant

Gagnante du trophée «APEAL» de J.D. Power.††

h)

Buick Century Modèle Custom

375$/mois** Location 48 mois
0$ comptant

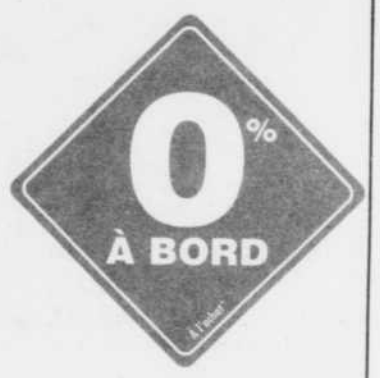
«Meilleur véhicule intermédiaire haut de gamme pour sa qualité initiale aux É.-U.» selon J.D. Power.

i)

GMC Sierra SL à cabine régulière

298$/mois** Location 36 mois

Boîte automatique, pont arrière autobloquant.



Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock suivants, tels que décrit ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. * Taux de financement à l'achat de 0% disponible jusqu'à 36 mois sur Sierra et jusqu'à 48 mois sur Grand AM, Envoy, Grand Prix, Rendezvous, Montana, Aztek, Sonoma, et Century. ** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Grand AM: 0$, Envoy: 4719$, Grand Prix: 0$, Rendezvous: 3246$, Montana: 0$, Aztek: 0$, Sonoma: 2155$, Sierra: 3189$ et Century: 0$). À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 575$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 80,000 km (60,000 km pour Sierra). *** À l'achat, préparation incluse, transport (Rendezvou: 900$), immatriculation, assurance et taxes en sus.

En exclusivité

Vibe 2003

3 pour livraison immédiate

Cadillac CTS 2003

2 pour livraison immédiate

2119G4CSHR

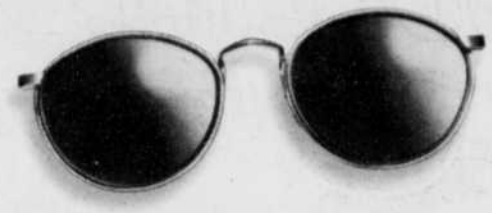
Actuel PONTIAC BUICK *Cadillac*

5959, boul. Cousineau • Saint-Hubert

450 443-5959 / 514 861-6666

HYUNDAI

DES OFFRES SUPER



POUR L'ÉTÉ

0$ DE COMPTANT Sur tous les modèles Accent OU 0% FINANCEMENT À L'ACHAT Sur modèles sélectionnés

ACCENT GS 2002

0$ DE COMPTANT

0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

LOUEZ À PARTIR DE **155$*** PAR MOIS/ 60 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

PDSF DE 12 395 $**

LA SOUS-COMPACTE LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC††

• Moteur multisoupapes de 1,5 litre • Tachymètre • Transmission manuelle à 5 rapports • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Glaces teintées avec bande pare-soleil • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Et beaucoup plus
RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MENSUALITÉS DE LOCATION IMBATTABLES SUR LA SPORTIVE ACCENT GSi 3 PORTES ET LA GL 4 PORTES.

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Sur tous les modèles Accent. Jusqu'à 36 mois.

ELANTRA GL 2002

0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

LOUEZ À PARTIR DE **179$*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1995 $

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

PDSF DE 15 295 $**

• Moteur 2,0 litres à DACT • Deux coussins gonflables • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir • Zones déformantes avant et arrière • Et beaucoup plus

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Sur tous les modèles Elantra GL et VE. Jusqu'à 48 mois.

Pour 20 $ de plus par mois, l'Elantra VE vous offre :
• Climatiseur • Régulateur de vitesse
• Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques

LA TOUTE NOUVELLE TIBURON 2003

• Moteur 2,0 litres à DACT • Transmission manuelle à 5 rapports • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Phares antibrouillards • Roues en alliage d'aluminium de 16 po • Pneus radiaux Michelin® de performance P205/55R-16 • Et beaucoup plus

LOUEZ À PARTIR DE **249$*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1895 $

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Sur modèles Tiburon sélectionnés. Jusqu'à 36 mois.

PDSF DE 19 995 $**

SANTA FE 2002

• Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à DACT et 16 soupapes • Transmission manuelle à 5 rapports • Traction avant • Freins à disque aux 4 roues • Roues en alliage d'aluminium de 16 po avec pneus BFGoodrich • Radio AM/FM/CD • Glaces et verrouillage électriques • Et beaucoup plus

LOUEZ À PARTIR DE **229$*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 2995 $

OU **1,8% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Sur tous les modèles Santa Fe. Jusqu'à 36 mois.

PDSF DE 21 050 $**

SONATA GL 2002

• Moteur 2,4 litres à DACT • Groupe électrique • Climatiseur • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Rétroviseurs extérieurs dégivrants • Transmission automatique avec SHIFTRONIC^MC • Et beaucoup plus

LOUEZ À PARTIR DE **239$*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 1995 $

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Sur modèles Sonata sélectionnés. Jusqu'à 36 mois.

PDSF DE 21 195 $**

XG350 2002

• Freins antiblocage ABS et antipatinage • Coussins gonflables frontaux et latéraux • Sellerie en cuir • Toit ouvrant électrique • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Contrôle automatique de la température • Régulateur de vitesse • Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques • Et beaucoup plus

LOUEZ À PARTIR DE **365$*** PAR MOIS/ 48 MOIS

COMPTANT DE 3495 $

OU **1,8% FINANCEMENT À L'ACHAT†**
Jusqu'à 36 mois.

PDSF DE 32 295 $**

www.hyundaicanada.com

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS : Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 24 heures de 3 ans/kilométrage illimité, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

HYUNDAI

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

*Programme de location de Les Services financiers Hyundai pour une Accent GS 3 portes 2002 neuve, PDSF à partir de 12 395 $; une Elantra GL 2002 neuve, PDSF à partir de 15 295 $; une Tiburon 2003 neuve, PDSF à partir de 19 995 $; une Sonata GL 2002 neuve, PDSF à partir de 21 195 $; un Santa Fe GL 4 cyl. 2002 neuf à traction avant, PDSF à partir de 21 050 $; une XG350 2002 neuve, PDSF de 32 295 $. Taux d'intérêt annuel de 1,24 %/1,14 %/5,82 %/3,88 %/2,73 %/2,52 %, mensualités de 155 $/179 $/249 $/239 $/229 $/365 $ pour 60/48/48/48/48/48 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 9300 $/8592 $/11 952 $/11 472 $/10 992 $/17 520 $. Option d'achat de 4206 $/5731 $/10 080 $/9987 $/8508 $/13 397 $. Comptant de 0 $/1995 $/1895 $/1995 $/2995 $/3495 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $/0 $/249 $/239 $/229 $/365 $. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent, Elantra et Tiburon, en sus pour les Sonata, Santa Fe et XG350. Taxes, frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 $ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. **PDSF d'une Accent GS 3 portes 2002 à partir de 12 395 $; d'une Elantra GL 2002 à partir de 15 295 $; d'une Tiburon 2003 à partir de 19 995 $; d'une Sonata GL 2002 à partir de 21 195 $; d'un Santa Fe GL 4 cyl. 2002 à traction avant à partir de 21 050 $; d'une XG350 2002 de 32 295 $. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et taxes en sus des PDSF. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †Taux annuel de financement à l'achat de 0%/0%/1,8% pour les Accent, Elantra GT et certains modèles Sonata 2002 et Tiburon 2003 sélectionnés/Elantra GL et VE/Santa Fe et XG 350 2002, pour une période de 24 ou 36 mois/24, 36 ou 48 mois/24 ou 36 mois. Exemple de financement : 10 000 $ à un taux annuel de 0%/0%/1,8% équivaut à des mensualités de 277,80 $/208,33 $/285,55 $ pour 36/48/36 mois. Coût de prêt de 0 $/0 $/279,80 $, pour une obligation totale de 10 000 $/10 000 $/10 279,80 $. Les offres de location et de financement sont d'une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ††Source : A.F.I.A.C., ventes de janvier à mai 2002.

LONGUEUIL HYUNDAI
1680, boul. Marie Victorin
Longueuil (450) 670-2080

LA PRAIRIE HYUNDAI
1055, boul. Taschereau
La Prairie (450) 659-2500

SERAY AUTO INC.
730, boul. Périgny
Chambly (450) 658-4482

0503G14CSINTHR

Deux équipes au sommet

Bilan de mi-saison du FC Sélect de la Rive-Sud

➤ PATRICK VALLÉE

Parmi toutes les équipes du FC Sélect, le club de catégorie AAA masculin et féminin de la Rive-Sud, deux équipes se distinguent par leurs performances depuis le début de la saison: le U16 masculin et le Senior féminin, deux formations qui trônent au sommet de leur division respective.

U16 masculin: toujours invaincu

Fait remarquable: en huit rencontres, la formation du duo père-fils Régis et Yannick Héliou n'a toujours pas subi la défaite. En plus d'avoir la meilleure fiche offensive avec 27 buts, ils peuvent se vanter d'avoir le meilleur dossier défensif, n'ayant alloué que sept filets.

«Nous faisons très bien depuis le début de la saison, mais ce n'est pas vraiment une surprise, car nous nous attendions à un résultat positif, explique Régis Héliou, entraîneur-chef. Cette année, nous avons un bon esprit d'équipe, tout le monde travaille fort et lorsque le match est serré, nous parvenons toujours à marquer le but décisif.»

Le duo d'entraîneurs, secondé par Pascal Trudel, entraîneur des gardiens de but, a débuté avec ce groupe de joueurs il y a trois ans, alors qu'ils étaient de niveau U14. L'année dernière, ils avaient bien performé en terminant au second rang, un point seulement derrière l'équipe championne. Et tout comme en 2001, huit membres de l'équipe se retrouve sur l'équipe du Québec, dont un, Gabriel Séguin-Gauthier, sur l'équipe nationale. Avec une équipe aussi talentueuse, l'objectif est donc simple: une participation aux championnats canadiens.

Senior féminin: quatre premières victoires par blanchissage

La formation Senior féminine dirigée par Alexandre Da Rocha a connu un départ canon, remportant ses quatre premiers matchs sans accorder un seul but. En fait, il semble que ce soit le travail effectué au camp d'entraînement qui apporte présentement des résultats

«Nous nous sommes préparé tout l'hiver avec plus de 40 joueuses, explique Da Rocha. Nous avons aussi tenté de conserver le noyau de l'année dernière en y ajoutant des éléments de qualité. Nous avons donc une équipe très équilibrée. L'équipe est solide, peu importe qui est sur le terrain.»

L'objectif de la formation rive-sudoise est de remporter la Coupe du Québec, pour ensuite monter sur le podium lors des championnats canadiens. Puisque la saison du Senior féminin ne compte que 12 matchs cette année, la seconde moitié du calendrier s'est déjà amorcée par un verdict nul de 2-2 contre le Sélect de Trois-Rivières. Pourtant cette équipe ne figure pas parmi les équipes redoutées par Da Rocha.

«Il y a quatre équipes que nous devrons surveiller davantage: les Lakers du Lac St-Louis, le Dynamo de Québec, le FC Outaouais et le Mistral-Estrie, dit-il. Ce soir, nous jouons un match crucial contre les Lakers afin de conserver notre première position. Mais j'ai confiance, nous avons une équipe qui nous permettra d'aller loin.»

ENSOLEILLEZ VOTRE ÉTÉ

Passez chez LAPRAIRIE HYUNDAI

Accent GS 2002 — 155$*/mois en location

Santa Fe 2002 — 229$**** /mois en location

Elantra GT 2002 — À partir de 239$** — 0$ de comptant de dépôt de sécurité transport et préparation

Elantra GL 2002 — 0$ de dépôt de sécurité transport et préparation — 179$* /mois en location

XG 350 2002 — À partir de 365$****** /mois en location — 0$ de dépôt de sécurité transport et préparation

La nouvelle Tiburon 2003 est arrivée... — À partir de 249$****** /mois en location

Sonata GL 2002 — 239$*** /mois en location

transport et préparation inclus

FINANCEMENT 0% (48 MOIS) 1,8% (60 MOIS) SUR LA PLUPART DES MODÈLES

MEILLEURS PRIX sur la Rive-Sud pour une Hyundai d'occasion !

Accent Hatchback 1998 — Argent, 5 vitesses, radiocassette, garantie, inspectée — À partir de 99.25$ /mois ***

Sonata 1998 — Vert forêt, 4 cyl., auto., 57 000 km, garantie, inspectée — À partir de 168.12$ /mois ***

Elantra GL 1999 — 5 vit., vert forêt, 48 000 km, A-1, — À partir de 162.79$ /mois ***

Accent 1999 — 4 pts, 5 vit., 47 000 km, garantie, inspectée — 169.17$ /mois ***

Aucune offre raisonnable refusée

Plus de 50 modèles de toutes marques disponibles.

*** 1 999$ comptant ou échange équivalent. Prix plus taxes.

1055, boul. Taschereau, La Prairie
450-659-2500

* Accent : Location 60 mois, 20 000 km annuellement, taxes en sus, 350$ frais d'acquisition. ** Elantra GL, ElantraGT : Location 48 mois, comptant (GL : 1 999$, GT : 1 495$) ou échange équivalent, taxes en sus, 350$ frais d'acquisition. *** Sonata : Location 48 mois, 20 000 km annuellement, 1 995$ comptant ou échange équivalent, dépôt de sécurité requis égal au versement mensuel, TTP en sus, 350$ frais d'acquisition. **** Santa Fe : Location 48 mois, 20 000 km annuellement, 2 995$ comptant ou échange équivalent, dépôt de sécurité requis égal au versement mensuel, TTP en sus, 350$ frais d'acquisition. ***** Tiburon : Location 48 mois, 20 000 km annuellement, 1 895$ comptant ou échange équivalent, dépôt de sécurité requis égal au versement mensuel, taxes en sus, 350$ frais d'acquisition. ****** XG 350 : Location 48 mois, 20 000 km annuellement, 3 495$ comptant ou échange équivalent, dépôt de sécurité requis égal au versement mensuel, TTP en sus, 350$ frais d'acquisition. Sujet à changement sans préavis. Photo à titre indicatif seulement

HYUNDAI UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS ÉCONOMISEZ 750$

2111G14CSHR

Finale régionale des petites quilles aux Jeux du Québec

La finale régionale de petites quilles, tenue le 1er juin dernier au Salon Champion de Greenfield Park, a connu un franc succès avec une participation de 66 jeunes de 7 à 17 ans, venus de tous les coins de la Rive-Sud. Les responsables, sous la gouverne de Michel Vallières, se sont dits enchantés de cette première expérience aux Jeux du Québec. Quelque 200 personnes ont assisté aux tournois dans les différentes catégories au programme.

La Longueuilloise Vanessa Bourdage a remporté la médaille de bronze dans la catégorie 9-11 ans, alors que Stéphanie Francoeur, de Saint-Hubert, est arrivée en première place dans la catégorie 12-14 ans. Kathy Charest, de Longueuil, a remporté l'or dans la catégorie 15-17 ans.

À la suite de ce tournoi, 12 jeunes défendront les couleurs de la Rive-Sud lors du Tournoi provincial qui se tiendra à Sherbrooke, à la fin juillet.

Plus de 100 nageurs ont pris part à la Finale régionale de natation à Chambly

La finale régionale de natation, qui s'est tenue le 23 juin dernier à Chambly, a réuni quelque 100 nageurs, dont 12 étaient inscrits aux épreuves olympiques spéciales, ce qui constituait une première sur la Rive-Sud.

Chez les 5 à 11 ans: Mylène De Repentigny, de Longueuil, avec 3 médailles d'or et 1 d'argent; Sarah Bell, de Sainte-Julie (3 médailles d'argent); Frédéric Leblanc, de Longueuil (2 médailles d'or, 1 d'argent et 1 de bronze); Philip Blaquière, de Chambly (2 médailles d'or, 1 d'argent, 1 de bronze) et Philippe Guertin, de Saint-Hubert (2 médailles d'or et 2 de bronze).

Chez les 12-13 ans: Myriam Belzile, de Saint-Hubert (5 médailles d'or et 1 d'argent); Vincent Roy, de Saint-Hubert (3 médailles d'or 2 d'argent); Mathieu Bois, de Saint-Hubert (3 médailles d'or) et Amélie Bois, de Saint-Hubert (2 médailles d'or et 2 d'argent).

Dans les épreuves olympiques spéciales: Celdrik Boucher, de Saint-Luc, a récolté 4 médailles d'or tandis que Karine Côté, de Chambly, Renée Pelletier, de Boucherville, Dominic Martin, de Boucherville en remportaient 2 chacun. Ivica Trtanj, de Jean-sur–Richelieu, est retourné chez lui avec 4 médailles d'argent en poche.

Rappelons que l'on peut encore s'inscrire aux finales suivantes en contactant les responsables: athlétisme le 30 juillet à la piste d'athlétisme Pierre-Larose de Saint-Jean-sur-Richelieu. La date limite d'inscription est le 26 juillet. Pour information: Hélène Larose au 347-2565

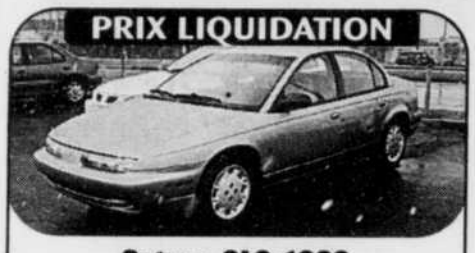
Golf le 12 août au Club de golf Rivière Rouge à Coteau-du-Lac, date limite d'inscription: le 1er août . Pour information: Daniel Santerre 1-800-363-6886. Rens.: Loisir et Sport Montérégie au 1-800-387-7979.

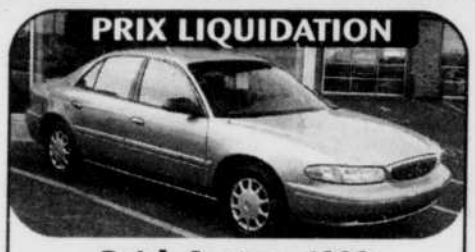
Christian Papineau
Représentant

SUPER VENTE vacances

Jacques Assant
Représentant

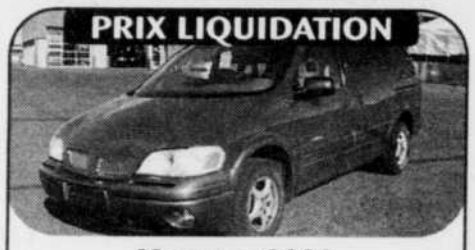
TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ

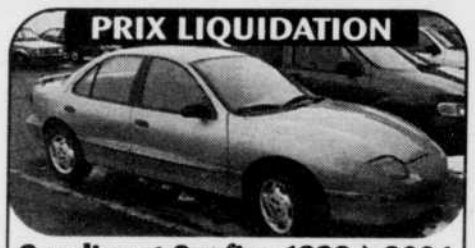
PRIX LIQUIDATION

Saturn SL2 1999
4 portes, auto., air, cassette

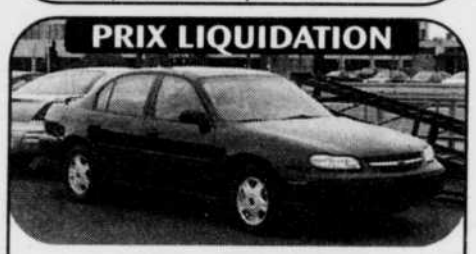
PRIX LIQUIDATION

Buick Century 1999
silver, tout équipée

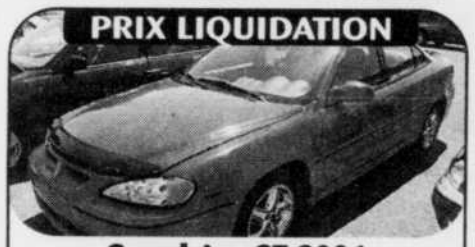
PRIX LIQUIDATION

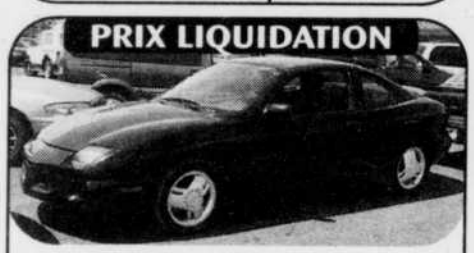
Grand Am 1996
grise, 4 portes, vitres, cruise, tilt, air, portes électriques, bas kilo

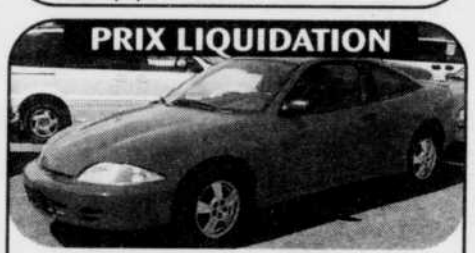
PRIX LIQUIDATION

Montana 2000
4 portes, tout équipée, rouge, bas gris

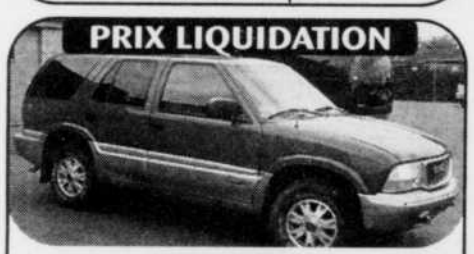
PRIX LIQUIDATION

Cavalier et Sunfire 1998 à 2001
automatique et manuelle, 2 et 4 portes, 9295$ et plus

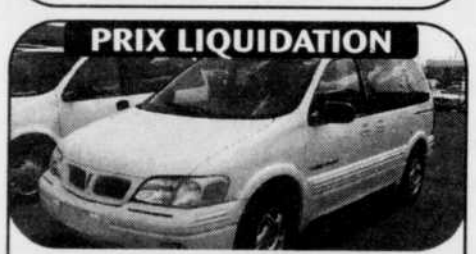
PRIX LIQUIDATION

Malibu 1998 et 2001
tout équipée, bas kilo, faites une offre!

PRIX LIQUIDATION

Grand Am GT 2001
4 portes, rouge, tout équipée avec le cuir et toit électrique

PRIX LIQUIDATION

Sunfire GT 1999
noire, 5 vitesses, a/c

PRIX LIQUIDATION

Cavalier RS 2000
rouge, 2 portes, 5 vitesses, a/c

PRIX LIQUIDATION

Jimmy 1998
full avec siège électrique, faut voir!

PRIX LIQUIDATION

Transport 1997 à 2001
4 et 3 portes, plusieurs en inventaire

PRIX LIQUIDATION

GMC Savana 2000
blanche, automatique, V6 (4.3L Vortec)

2109014CSHR

Actuel PONTIAC BUICK Cadillac
5959, boul. Cousineau • Saint-Hubert
450 443-5959 / 514 861-6666
Photos à titre indicatif seulement.

Sylvain

Simon

VENEZ NOUS VOIR LES PREMIERS POUR NE PAS LE REGRETTER!
VÉHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS

CHRYSLER 300M 1999

Entièrement équipée, toit ouvrant, sièges chauffants, 4 pneus neufs
22 995$

MAZDA PROTEGÉ LX 1996

4 portes, 5 vitesses, gr. électrique, impeccable, fiabilité reconnue
8 995$

GRAND CARAVAN LE 1997

7 passagers V6, 3.3 L, console au plafond, comme neuve
12 995$

CHRYSLER SEBRING LXI 1998

V6, 2.5 L, tout équipée, cuir, seul. 65,000 km, pneus et freins neufs
14 995$

GRAND CARAVAN SE 1999

7 passagers, V6, 3.3 L, tout équipée, 15e anniversaire
16 995$

FORD RANGER 1999

V6, 3 L, 5 vit., seulement 65,000 km. Boîte Fibreglass, idéal pour travail
11 995$

CHEROKEE SPORT 1999

(2 en stock) 4 pts, 6 cyl., 4 L, tout équipée, seul. 65,000 km, 4 pneus neufs
18 495$

PONTIAC GRAND AM GT 95

4 pts, automatique, tout équipée, seulement 77,000 km, comme neuf
10 495$

2e chance au crédit
Longueuil DODGE CHRYSLER JEEP
770, St-Charles O. Longueuil
674-1571
OÙ LA FRANCHISE EST DE MISE!

Fusion du Club de natation Mistral avec SAMAK

Voilà, c'est fait! Le Club de natation Mistral de Sainte-Julie se joint à la grande organisation SAMAK. Plus de 30 nageurs viendront s'ajouter aux 235 nageurs actuels du club SAMAK. Ainsi, SAMAK se rapproche de plus en plus des objectifs qu'il s'est fixés à l'arrivée de l'entraîneur en chef, Éric Carrier, c'est-à-dire offrir le meilleur service de natation de la Rive-Sud. Ce nouveau regroupement fait en sorte que SAMAK couvre maintenant Brossard, Saint-Bruno, LaPrairie et Sainte-Julie et offre ses services dans 5 bassins intérieurs, dont 2 sont situés à Brossard. C'est non seulement une bonne affaire pour SAMAK, mais les nageurs de Sainte-Julie auront dorénavant l'opportunité de côtoyer des athlètes de pointe (calibres junior et senior canadiens) ce qui est essentiel au développement d'un nageur élite.

Pour les jeunes qui débutent dans ce sport, ils auront la chance d'être dirigés par une équipe établie depuis plusieurs années et dont les entraîneurs sont constamment à la recherche de nouveaux programmes afin de progresser sainement d'un niveau à l'autre. Toute cette dynamique permettra d'améliorer le classement provincial de SAMAK. Renseignements: Pierre Svartman au 466-6563 ou www.samak.ca.

2000 TAURUS SE

VERTE, AUTOMATIQUE, AIR, TOUT ÉQUIPÉE, GARANTIE JUSQU'À MARS 2003 OU 120,000 KM
14995$

2001 MUSTANG GT

NOIRE, 8 CYL., 5 VITESSES, CUIR, 24 000 KM
25995$

2000 COUGAR

NOIRE, V-6, 5 VITESSES, TOUT ÉQUIPÉE
16995$

2000 FOCUS SE

FAMILIALE, AUTOMATIQUE, 32 000 KM
13995$

2000 MUSTANG

NOIRE, 6 CYL., AUTOMATIQUE, AIR, 26 000 KM
17995$

2000 LINCOLN LS

ARGENT, V8, CUIR, TOUT ÉQUIPÉE
31495$

1999 ESCORT SE

BLEUE, AIR, 58 000 KM
9 995$

1999 WINDSTAR (CARGO)

NOIRE, 6 CYL., 3.8L, AIR, 55 000 KM
12995$

1999 SUNFIRE

ROUGE, MANUELLE, 5 VITESSES, 45,072 KM
8695$

1999 CUTAWAY 12'

BLANCHE, 8 CYL., 5.4L., ROUES SIMPLES, 80,500 KM
18495$

1999 CROWN VICTORIA LX

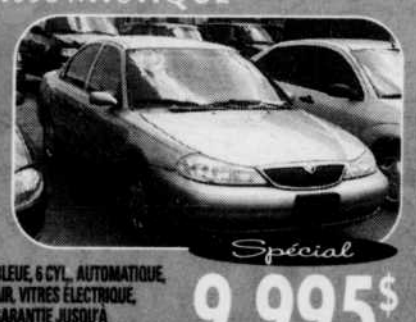
GRISE, AIR, CUIR, TOUT ÉQUIPÉE, 44,000 KM
21995$

2000 F150 XL

VERTE, AUTOMATIQUE, 6 CYL., RADIO-CASSETTE
19995$

1999 RANGER XLT

VERTE, 6 CYL., AUTOMATIQUE, AIR, 4 PORTES, DIFFÉRENTIEL BARRÉ, TOUT ÉQUIPÉE, 43,800 KM
16995$

1998 MYSTIQUE

BLEUE, 6 CYL., AUTOMATIQUE, AIR, VITRES ÉLECTRIQUE, GARANTIE JUSQU'À MARS 2004 OU 80,000 KM
9 995$

1997 TOYOTA COROLLA

NOIRE, AUTOMATIQUE
8595$

1997 CADILLAC STS

CHAMPAGNE, CUIR, TOIT OUVRANT, TOUT ÉQUIPÉE, 67,800 KM,
23495$

www.braultfordlincoln.com
450-671-6115 poste 201
3141, boul. Taschereau, Greenfield Park

QU'EST-CE QUI FAIT LA FIERTÉ DE 5 MILLIONS DE PROPRIÉTAIRE ?

QUI A 4 PORTES ET QUI EST MOINS CHÈRE QU'UNE ACCENT DE HYUNDAI ?

Rio 2002

« La 4 portes la plus abordable »

• Moteur de 1,5 L à DACT • Deux coussins gonflables • Cage de protection en acier pour passagers • Poutrelles d'acier dans les portières • Finition soignée • Suspension indépendante aux 4 roues • Pare-chocs couleur de la carrosserie • Dégivreur de glace arrière • Consommation sur la route 6,7 L/100 km

Modèle RX-V montré

165 $* / mois

0 $ COMPTANT TRANSPORT PRÉPARATION

QUI EST GRANDE COMME UNE COROLLA ET PUISSANTE COMME UNE CIVIC ?

Spectra 2002

« La seule berline de sa catégorie garantie 5 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs »

• Moteur de 125 chevaux • Finition soignée • Sièges rabattables
• Suspension indépendante aux 4 roues • Deux coussins gonflables
• Et plus...

179 $* / mois

0 $ COMPTANT disponible

QUI EST UN MEILLEUR ACHAT QUE LA CARAVAN, POUR DES MILLIERS DE DOLLARS DE MOINS ? - Magazine CARGUIDE

Sedona 2002

« Une fourgonnette au luxe habituellement réservé aux fourgonnettes de 35 000 $ »
pour 10 000 $ de moins ! »

Équipement de luxe complet : • Moteur V6 économique • Boîte automatique à 5 rapports • Deux portières coulissantes • Climatiseur • Groupe électrique • Et plus...

La plus haute cote de sécurité ★★★★★

24 895 $*
ou
259 $* / mois

2120G14CSHR

Enfin la qualité accessible à tous

FINANCEMENT GRATUIT DE TOUS NOS MODÈLES

Surtout n'achetez rien avant de passer ici!

GARANTIE 5 ANS/100 000 KM PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE TOUS NOS MODÈLES

MÉGA KIA BROSSARD

Notre nouvelle adresse

8650 boul. Taschereau O.

671-5050

Direction LaPrairie • Entre le Super C et le Club Price

Service • Pièces • Carrosserie

0% à l'achat jusqu'à 36 mois sur tous nos modèles, jusqu'à 48 mois pour la Magentis. Location 60 mois (48 mois pour la Sedona 20,000 km/an, 10¢ le km exc. Comptant ou échange de 995$/4250$ pour la Spectra/Sedona. Transport et frais d'acquisition en sus, préparation incluse (sauf indication contraire). Sujet à appro. de crédit. Modèle peuvent différer. Basé sur les ventes des concessionnaires Kia du Groupe Beaucage. Détails sur place.

LE GROUPE Beaucage *Parce que vous faites partie de la famille!*

NOUS VENDONS PRÈS DE 20% DES KIA AU QUÉBEC

La Fête de la pêche selon six participants

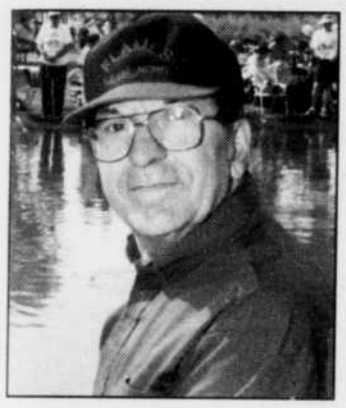
Le Courrier du Sud était sur place lors de la Fête de la pêche afin de recueillir les commentaires de quelques heureux participants.

➤ MATHIEU BEAUDOIN

Alexandre Lafrance, 10 ans: «J'aime beaucoup ma journée. Et quand j'ai attrapé mon poisson, je me suis senti très heureux!»

Marie-Lou Chenard, 11 ans: «Aujourd'hui, c'est super! Lorsque j'ai pêché mon poisson, j'étais heureuse et je me sentais très fière!»

Fanny Delisle, 24 ans: «C'est la première fois que je viens et je trouve cela très agréable. C'est le fun, car il y a beaucoup d'enfants. Je suis venue avec mon père et mon copain et je vais assurément revenir l'an prochain!»



(Photos: Robert Côté)

Léo Pigeon, 66 ans: «Il s'agit d'une très belle journée, d'autant plus que j'ai réussi à attraper une truite! L'année passée, j'en avais pris huit en deux jours. Lors de cet événement, la truite est très belle et c'est pour cela que je suis revenu. De plus, il y a beaucoup de monde. Et depuis que je suis à la retraite, je pêche environ trois fois par semaine. J'aime beaucoup la pêche et le Parc régional est une très belle place. Je suis très heureux qu'il y ait cette journée à Longueuil, car cela nous permet de prendre l'air».

Une autre famille heureuse. De gauche à droite: Richard Guilmette, Manon Rouleau, Raymond Rouleau, Denis Junior Leblond et la petite Michèle Guilmette. «Il s'agit d'une super belle journée! Nous sommes déjà venus à la Journée du citoyen, mais c'est la première que nous venons à celle de la pêche et nous ne le regrettons pas».

Golam Azam, 20 ans: «Il s'agit d'une journée magnifique ! J'aimerais qu'il y ait plus souvent des journées comme celle-ci et je tiens à remercier le maire pour ces moments fantastiques!»

Nous sommes heureux de vous annoncer la venue de ***Sébastien St-Georges*** *au sein de notre équipe à titre de directeur adjoint aux ventes* ***Sébastien vous invite à venir le rencontrer.***

acces CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
1727, route 132, Varennes J3X 1T6
Tél.: (450) 652-3973 ou (514) 990-1990 (Mtl)

MPV 2002 (UADZ72AA00)
Venez profiter de notre grand spécial
En location 48 mois
0$ Dépôt de sécurité
Mensualité 269$* Comptant 3995$
359$* 0$
*Taxes en sus

À l'achat 90 JOURS SANS PAIEMENT OU 1.9% POUR 36 MOIS
Aussi disponible : 3.9% en 48 mois et 5.9% en 60 mois
Brossard mazda
9200, Taschereau, Brossard
444-1004
2120F16CSHR

Grand Vitara 2002

• Moteur V6 DACT, 2.5L • Traction Drive Select 4x4 • Radio AM/FM et lecteur CD • Téléverrouillage • Rétroviseurs, glaces et serrures électriques
23,995$ -3000$ 20,995$ OU 269$* Location 48 mois 2250$ comptant

Vitara 4 portes 2002

• Moteur 4 cyl., 2.0L • Traction Drive Select 4x4 • Radio-cassette • 2 coussins gonflables • Porte-bagages
20,995$ -2000$ 18,995$ OU 239$* Location 48 mois 2350$ comptant

XL-7 2002 CLIMATISEUR INCLUS

• Moteur V-6 DACT 2,7L • Radio AM/FM et lecteur CD • Téléverrouillage • 183 chevaux • Rétroviseurs, glaces et serrures électriques • Traction Drive Select 4x4
26,495$ -4000$ 22,495$ OU 299$* Location 48 mois 2075$ comptant

Venez voir la toute nouvelle AERIO 2002
Plusieurs en stock

BERLINE à partir de 15,785$ -1700$ 14,085$ 198$* Location 48 mois 1000$ comptant
0515G07cseo

Là où il y a du service
St-Hubert SUZUKI
Au rythme de ta vie
2755, Montée Saint-Hubert
Saint-Hubert
676-0239

14 14 14

TOUJOURS MOINS CHER QU'AILLEURS

Le plus GRAND SOLDE de l'été

0$ comptant

GM

0% d'intérêt

Cavalier VL 4 portes

0$ comptant

PREMIÈRE MENSUALITÉ GRATUITE

À L'ACHAT 11398$ ** Achat comptant

OU 215$ /MOIS*

Cavalier VLX 4 portes

Climatiseur GRATUIT

PREMIÈRE MENSUALITÉ GRATUITE

0$ comptant 253$ /MOIS*

Alero GX 4 portes

À L'ACHAT 19498$ ** Achat comptant

Tracker 4x4 4 portes

0$ comptant

À L'ACHAT 16995$ ** Achat comptant

OU 289$ /MOIS*

Malibu V6 Tout équipée

À L'ACHAT 19998$ ** Achat comptant

Venture Maxi-valeur

À L'ACHAT 21398$ ** Achat comptant

* Location 48 mois, 20,000 km/annuel, excédant 12¢ km, transport inclus, taxes en sus. ** Achat comptant tous rabais inclus, transport et taxes en sus. Photos à titre d'illustration seulement.

CHEVROLET OLDSMOBILE ACTION

www.actionchevrolet.com

La carte GM : Le point de départ de vos rêves

*Nous échangeons vos points jusqu'à concurrence de 3500$**

Programme pour diplômés

Réduction de 1000$ si vous êtes un nouveau diplômé*

4645, Chemin de Chambly, SAINT-HUBERT

445-7333

2113G14CSHR

Alexandre Roy réussit sa rentrée

Les Ducs devront vaincre LaSalle et Québec

➤ JACQUES RACINE

Une lutte féroce s'annonce d'ici la fin du calendrier régulier pour l'obtention du championnat. Longueuil, LaSalle, Charlesbourg et Québec sont tous dans cette course. Les Ducs accusent un match de retard avec les Cardinals de LaSalle, les Diamants 3 et les Alouettes 4.5. La troupe de Sylvain Saindon a remporté sa série contre Charlesbourg avec trois victoires contre deux défaites. Elle devra cependant vaincre contre Québec et surtout LaSalle d'ici la fin de la saison. Longueuil rendra visite aux Cards dans les deux derniers matchs et cela pourrait bien faire la différence. On dit souvent que le personnel de lanceurs peut jouer dans la balance pour une victoire. Je donne donc une longueur d'avance aux Ducs.

Mathieu Leduc lance six manches

Les Ducs de Longueuil ont triomphé facilement contre les Bisons de Saint-Eustache, mercredi soir dernier. Mathieu Leduc a lancé durant six manches, accordant seulement un circuit de deux points aux hôtes. Phadael Véronneau a été le meilleur à l'attaque avec cinq points produits, un circuit de 3 points et 3 en 4. André Meadus a claqué son onzième circuit de la campagne et rejoint Nicolas Matte de Charlesbourg au sommet de cette catégorie. Patrice Lepage continue de bien faire au bâton et a réussi lui aussi la longue balle. Longueuil a gagné 13 à 2.

Roy solide contre Trois-Rivières

Acquis d'une transaction avec les Élites de Montréal, Alexandre Roy avait la lourde tâche d'affronter les puissants Aigles de Trois-Rivières. Le vétéran a bien fait et les Ducs ont eu raison des visiteurs par le pointage de 6 à 4.

Les Diamants utilisent l'intimidation

Les Diamants de Québec ont remporté une précieuse victoire contre les Ducs à Longueuil. La troupe de Saindon s'est inclinée par le pointage de 9 à 7. Les lanceurs locaux ont été la cible du banc adverse durant tout le match. Karl Gélinas était le partant et Jean-Sébastien Varney a été le perdant. Ce dernier a été très affecté par les propos injurieux des visiteurs. André Meadus a fait résonner son bâton avec un double et un circuit.

Dubiel a raison de Repentigny

Le grand lanceur des Ducs a blanchi le Royal de Repentigny par le pointage de 8 à 0. La jeune recrue Frédéric Rivard a réussi un grand chelem. André Meadus, Yvan Naccarata et Francis Lepage ont réussi le circuit. Il faut ajouter que les Ducs de Longueuil dominent à ce chapitre dans la Ligue junior élite du Québec.

Trudel et Simard à l'écart

Michael Trudel a commencé la saison en lion au monticule et montre un dossier de 5 victoires, 5 sauvegardes et une défaite. Il ne peut lancer avant une semaine car il souffre de douleurs aux bras. On est prudent dans son cas.

Ce soir à l9h, les Ducs reçoivent les Bisons de Saint-Eustache et mercredi prochain les Élites de Montréal.

L'équipe de natation de Saint-Lambert remporte plusieurs médailles

(M.-È.P.) La Blue Machine, l'équipe de natation de Saint-Lambert, a accompli des performances remarquées, le 8 juillet dernier, dans les bassins de l'Aquadôme de Laval, lors du Festival d'été de la natation. Virginie Lehoux Gagnon a terminé 2e au 50 mètres papillon et a remporté l'or au 400 mètres nage libre. David Jouan a obtenu la 3e place au 400 mètres nage libre et une médaille d'argent au 1500 mètres nage libre, devançant son coéquipier, Maxime Bilodeau, qui a obtenu la médaille de bronze dans la même course.

VENEZ ACHETER VOTRE VTT KAWASAKI CHEZ MOTO SPORT NEWMAN, LE PLUS GRAND CONCESSIONNAIRE KAWASAKI DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

650 V-TWIN

Doté d'une puissance à couper le souffle et d'atouts indispensables, cet impressionnant VTT Kawasaki fait bande à part, au sommet.

Sur un KVF 650 à moteur 2 cylindres en V et super couple, vous vous frayez un chemin plus rapidement et plus en douceur que jamais. Il possède un commutateur d'enclenchement «en route» des 4 roues motrices, un véritable freinage moteur, le premier système scellé de frein arrière multidisque de l'industrie permettant des arrêts à toute épreuve et la transmission automatique révolutionnaire KAPS de Kawasaki.

Offre spéciale:
36 MOIS DE GARANTIE KAWASAKI ADDITIONNELLE

KVF

Financement disponible
PLAN OUI
2e chance au crédit

Venez nous rencontrer aux essais routiers, moto (bike week 2002 à Sorel les 19, 20 et 21 juillet)

7308, boul. Newman
Lasalle Tél.: 514-366-4863

Motosport NEWMAN LASALLE

Kawasaki

7504g14csnc

NISSAN

Va jouer dans le traffic.

La Sentra XE adore ça.

• Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD • Siège du conducteur à 8 réglages • **Moteur 1,8 L de 126 chevaux** • Pneus toutes saisons 14 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

199$/MOIS* | 0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus !

1,8%
Financement à l'achat et
AUCUN VERSEMENT AVANT **90 JOURS!****

NISSAN

• Transmission automatique • Sièges avant chauffés • Radio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, 120 watts • Climatiseur avec régulateur automatique • Freins ABS et à disque aux 4 roues • **Moteur V6 de 255 chevaux** • Système antivol et antidémarrage avec clé à puce

399$/MOIS* | 0$ acompte disponible
Transport et préparation inclus !

4,8%
Financement à l'achat**

Fais de l'air.

La Maxima 2003 en déplace beaucoup.

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 «Option plus» (C4LG52 BKOO) et la Maxima GXE 2003 (U4RG73AA00). Acompte ou échange équivalent de 2595$ pour la Sentra et de 3995$ pour la Maxima. Limite de 19,500 km par année pour la Sentra et de 24,000 km par année pour la Maxima avec 0.10¢/km extra. **Assistance routière 24h.** Taxes, immatriculation et assurance en sus.

**Taux de financement à 1.8% pour la Sentra et à 4.8% pour la Maxima à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Aucun versement avant 90 jours (sur les termes jusqu'à 60 mois) valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002 seulement. Offre d'une durée limitée.

BROSSARD NISSAN

Venez nous voir!

COMPLEXE DE L'AUTO RIVE-SUD

www.brossardnissan.com

9005, boul. Taschereau
Brossard, 445-9811

NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

2101G14CSHR

SERAY ESCOMPTE
HYUNDAI CHAMBLY
1er
CARTE ESCOMPTE V.I.P.
730, boul. Périgny
(450) 658-4482
NOUVEAU St-Basile-le-Grand
217, Wilfrid-Laurier
(450) 653-8844

seray

HD CHAMBLY

CHAMBLY HYUNDAI

3 MOIS D'ÉCHANGE AVANT TERME

LE SAINT VOUS OFFRE

Vivez la différence d'une entreprise familiale

Plus gros inventaire et meilleurs prix sur la Rive-Sud

À partir de

C'est le Noël des campeurs
du 15 au 20 juillet
Prix Boxing Day
Rabais additionnel sur place

195$** /MOIS

Dépôt de sécurité — Comptant

Du jamais vue!

DIMINUEZ VOTRE PAIEMENT avec un comptant de

500$	146,41$/mois
1000$	137,82$/mois
1500$	129,23$/mois

Financement à l'achat — Transport et préparation

ACCENT GS 2002

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires

CHEZ SERAY SEULEMENT, obtenez toujours les tapis GRATUIT, 40 litres d'essence, la carte V.I.P. (changement d'huile GRATUIT, auto de courtoisie SANS FRAIS, escompte sur accessoires et plus...) N'oubliez pas votre CADEAU SURPRISE à la livraison de votre véhicule.

ACCENT 1999 À 2002

SURPLUS D'INVENTAIRE
ACHAT A/R

Plus de 30 véhicules en inventaire
2 ET 4 PORTES, AUTOMATIQUE OU MANUELLE
À partir de
109$*** /MOIS
1er arrivé(e), 1er servi(e)

ELANTRA 2002

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires

À partir de 179$* /MOIS

OBTENEZ une valeur EXTRÊME (2000$ et plus) pour votre échange.
*Seul Seray peut vous l'offrir.****

ELANTRA GT 2002

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires

À partir de *229$ /MOIS

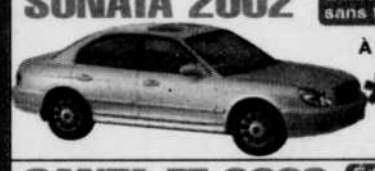
TIBURON 2003

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires

À partir de *249$ /MOIS

SONATA 2002

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires



À partir de *239$ /MOIS

SANTA FE 2002

Édition 16e anniversaire sans frais supplémentaires

À partir de *229$ /MOIS

Oui vous pouvez échanger votre véhicule avant la fin de votre bail. Nous connaissons la solution. Toutes marques acceptées.
Chez SERAY on s'occupe de vous.

ELANTRA VE 2002

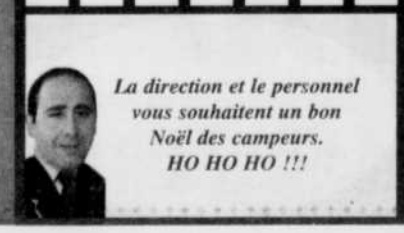
ACHAT A/R

4 PORTES, AUTOMATIQUE
239$*** /MOIS
1er arrivé(e), 1er servi(e)

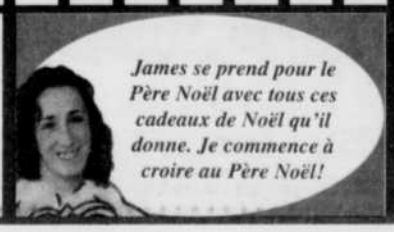
HYUNDAI
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

GARANTIE 5 ANS
L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE: 5 ANS / 100 000 km (éléments importants)
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES
(3 ans / 60 000 km standard) incluant: livraison d'essence • changement de roue en cas de crevaison • déverrouillage • remorquage

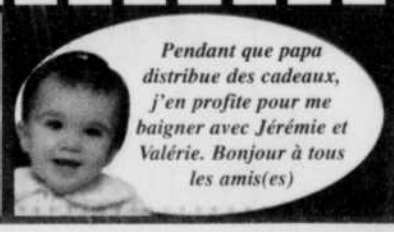
*Location 48 mois, 1995$ comptant ou échange équivalent pour Elantra et Sonata. 1695$ Tiburon, 1495$ Elantra GT et 2995$ Santa Fe. Frais d'acquisition de 300$ inclus en sus. Photo à titre indicatif seulement, informations supplémentaires chez votre concessionnaire. **Location 60 mois. ***Achat / location légal comptant. 0% d'financement 36 mois à l'achat.



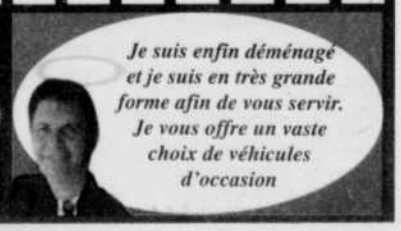
La direction et le personnel vous souhaitent un bon Noël des campeurs. HO HO HO !!!



James se prend pour le Père Noël avec tous ces cadeaux de Noël qu'il donne. Je commence à croire au Père Noël!



Pendant que papa distribue des cadeaux, j'en profite pour me baigner avec Jérémie et Valérie. Bonjour à tous les amis(es)



Je suis enfin déménagé et je suis en très grande forme afin de vous servir. Je vous offre un vaste choix de véhicules d'occasion